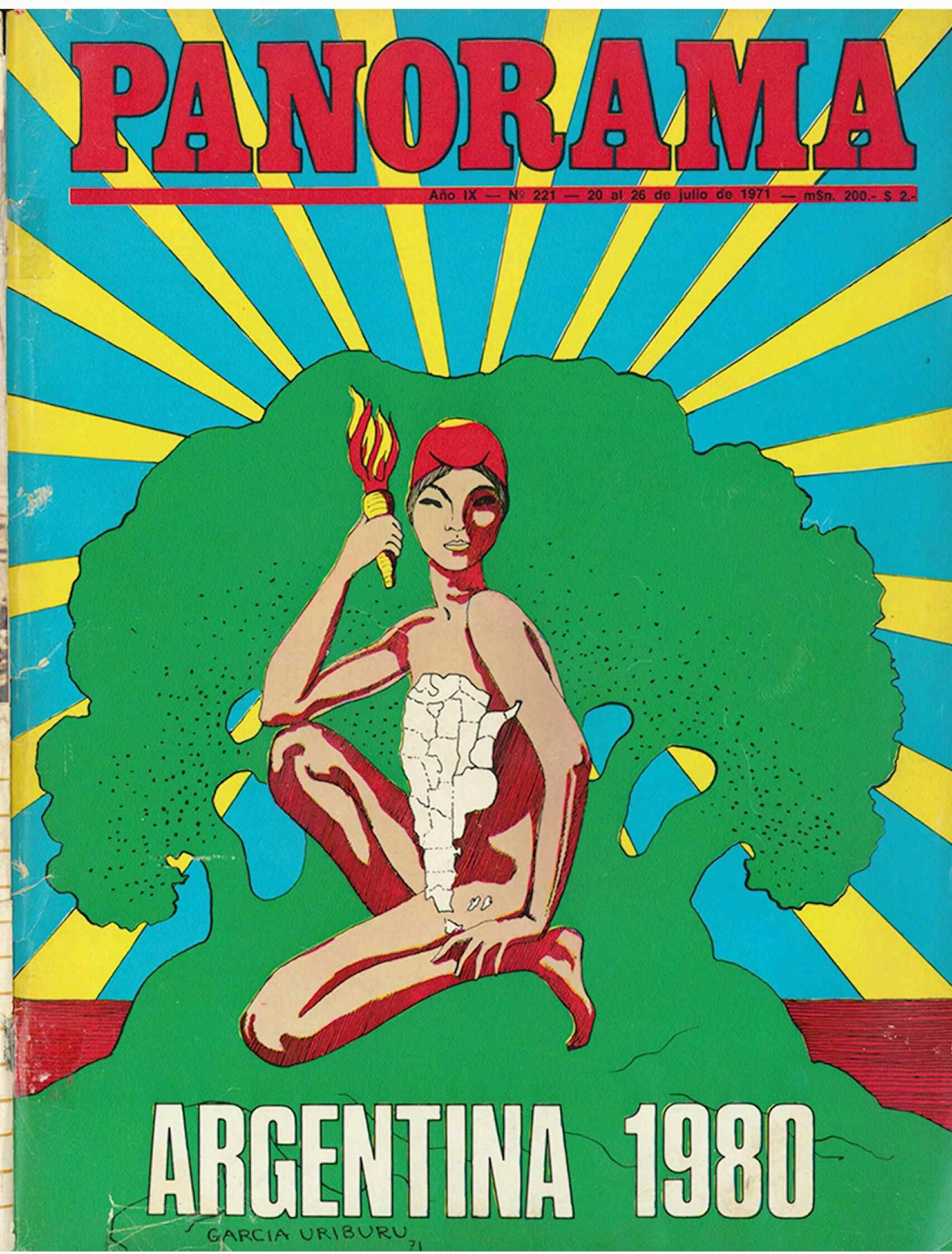
PANORAMA

Año IX — Nº 221 — 20 al 26 de julio de 1971 — m$n. 200.- $ 2.-



ARGENTINA 1980

GARCIA URIBURU 71

Qué gran momento...

para el gran sabor de Kent.

KENT

CIGARETTES

Con el famoso Filtro Micronite

KENT DELUXE LENGTH fabricado por Compañía de Tabacos Virginia P. Pando bajo licencia de Lorillard Greensboro, N.C., U.S.A.

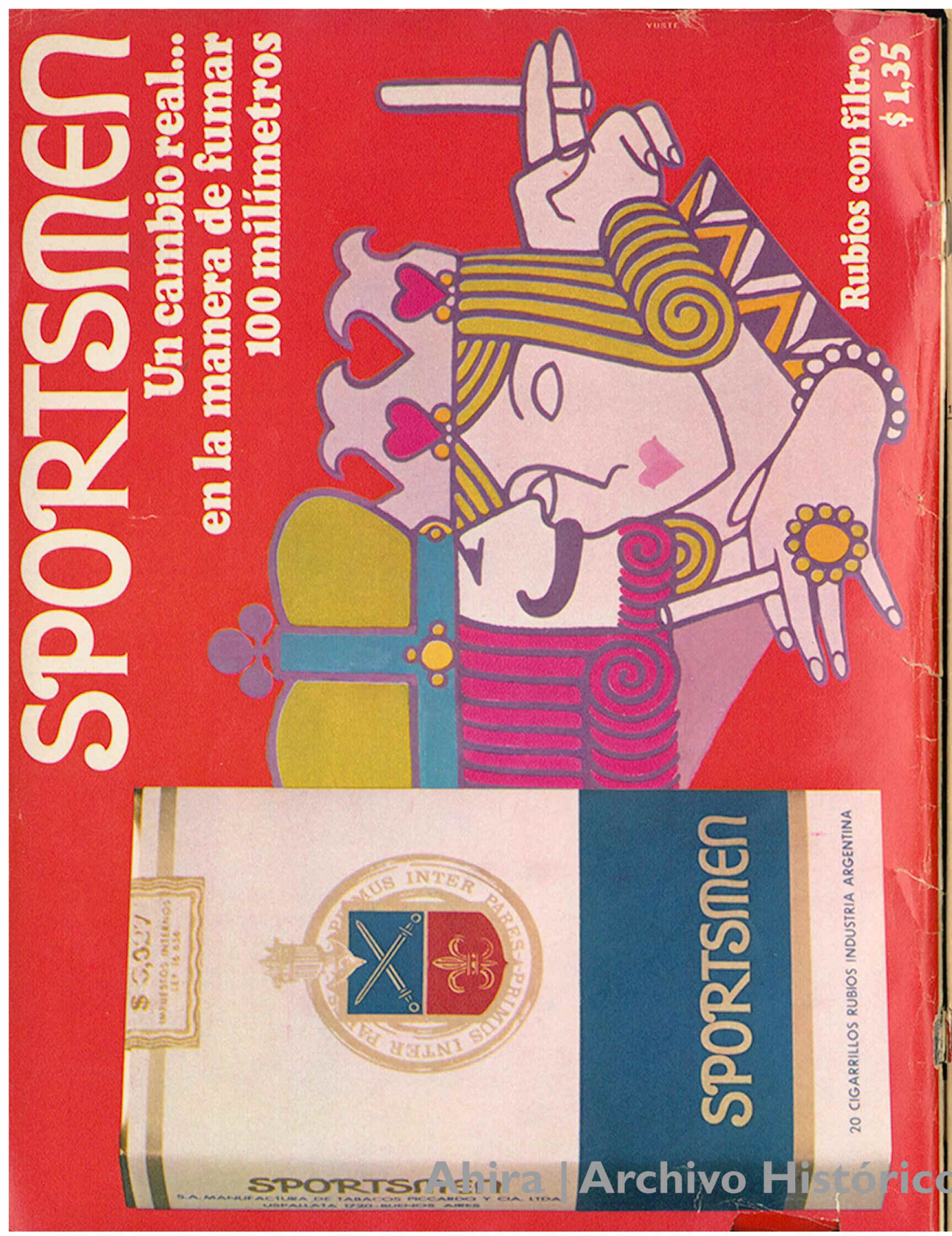
PANORAMA

Año IX — Nº 221 — 20 al 26 de julio de 1971 — m$n. 200.- $ 2.-

ARGENTINA 1980

GARCIA URIBURU

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



PANORAMA

Director
Luis Pico Estrada

Secretarios de Redacción
Francisco N. Juárez,
Jorge M. Lozano,
Juan Merino, Ernesto Schóó.

Prosecretarios
Edgardo Cozarinsky, Ovidio Lagos Rueda, José Pasquini Durán, Pablo Piacentini.

Redactores
Ana Basualdo, Carlos Begue, Jorge Luis Bernetti, Alda Bortnik, Andrés A. Bufali, Giselle Casares, Conrado Ceretti, Jorge Miguel Couselo, Ernesto Ekaizer, Jorge Lebedev, Marcelo Pichon Rivière, Rodolfo Rabanal, Jorge Raventos, Juan José Rossi, Carlos Russo, Martín Yriart.

Secretaria:
Ercilia O. de Costas

Colaboradores
Miguel Brascó, Alberto Calvo, Carlos Camean, Gabriela Courrèges, Olga Costa Viva, Jorge di Paola, Marcos Diskin, Irene Hirsch, Juan Carlos Inslarte, Susana Itzcovich, Kado Kostzer, Luis Mazzino, Yirair Mossian, Quino, Pola Suárez Urtubey, Oscar A. Troncoso, Víctor H. Xarrier.

Fotógrafos
Eduardo Comesaña, Pablo Neustadt, Osvaldo Varone.

Diagramadores
Roberto Mergosa (jefe), Helvecia Nessi Lavisse, José Luis Masdeu

Corresponsales
Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José Ricardo Rocha (Tucumán).

Servicios Exteriores
Juan A. Abraham (Nueva York). Lidia Strafurini (Milán). Suramericana Noticias (Mario E. Ceretti); agencias AP, DAN, UPI, EFE, Inter-Press, Europa Press, Keystone, Inter-Prensa, Mondial Press, Dachary, Panamericana de Prensa, Hearst Corporation, Ica Press, Reporters Associés, Rascovsky S. P., Orient News, International Service, Transworld. Revistas y diarios: L'Express, Time, Oggi, Epoca, L'Europeo, The Sunday Times Magazine, Storia Illustrata, Blanco y Negro, Realidade, Veja, Panorama (Italia) y The New York Times.

Departamento Comercial
Jorge A. Quercia (Director). Juan C. Beuille, Reynaldo Marcó, José Alberto Rivas, Cristina Sánchez.
Tráfico: Mabel P. de Sánchez

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.060.984. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza).

Copyright © 1971 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma.

Distribuidor en la Capital Federal: Vaccaro Hnos. S. R. L., Solís 585 Capital Federal; Interior y exterior: RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Paraguay 340, Capital. Teléf.: 32 - 6000 al 6029.
IMPRENTA C. LOPEZ

Sumario

● Al ingresar en el noveno año de vida, *Panorama* ha demostrado su interés por hacer un periodismo objetivo, despojado de compromisos. Sus hombres saben que para producir cada número no sólo cuentan con la mejor información: también pueden peregrinar hasta las fuentes mismas de la noticia, producir —en fin— la más rica y ajustada interpretación de los hechos. Este número especial intenta de alguna manera que esa habitualidad interpretativa vaya más allá: una insoslayable curiosidad por conocer las supuestas formas y contenido de la Argentina de 1980 justificó la elaborada investigación que arranca en la página 25 y se extiende hasta la 128.

● ¿Hasta qué límites podrá extenderse el Gran Acuerdo Nacional? La visita de Arturo Frondizi a la residencia presidencial de Olivos planteó esa pregunta. El secretario Jorge Lozano —uno de los más ecuánimes analistas políticos del Acuerdo— examinó, en las páginas 8 y 9, éste y otros interrogantes que los argentinos se demandan.

● Los cambios realizados en Chile, Perú y Bolivia —esos revolucionados vecinos de Argentina— parecen demostrar que la inmersión en la izquierda tiene límites. La investigación del prosecretario Pablo Piacentini (en la foto con el presidente peruano Velasco Alvarado) señala el avance de las reivindicaciones nacionalistas y los obstáculos que no siempre logran sortear los programas socialistas.

● El film *Busco mi destino* —liberado de la censura— descubrió el rostro de Jack Nicholson. Actor, productor, argumentista, director, habla de su carrera y de lo que se le ocurre en la página 132.

● Declaraciones exclusivas de economistas radicales y del peronismo y los detalles de un estudio analítico incursionan en el aspecto económico del posible gabinete de coalición (páginas 18 y 19).

Agenda (4) - Correspondencia (6) - La Argentina (8) - La Economía (18) - Mundo Empresario (21) - Argentina 1980 (25) - Libros (130) - Las Artes (132) - El Mundo (138) - Monóculo (144) - Humor (146).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Agenda

CINE. *Cinemateca Argentina* reincide con Chaplin: *El gran dictador*, martes 20 y miércoles 21; *Tiempos modernos*, jueves 22 y viernes 23; *La quimera del oro*, sábado 24 (San Martín, Sala Lugones).

Busco mi destino. Un evangelio de rebeldía, con su enorme cargazón de protesta, testimonio y anarquía (Plaza).

La gaviota. Desde Chéjov, teatro filmado del mejor, con el exacto clima del original (Lorange).

La otra cara del amor. Demencial, exultante, una prodigiosa visión de la vida de Tchaikowsky que supera los límites de la biografía (Broadway).

Tristana. El genio de Buñuel parte de Pérez Galdós para radiografiar la España oscura de encierros y prejuicios (Premier).

Los rojos y los blancos. Tras la revolución bolchevique de 1917, la guerra civil: una realidad que Miklos Jancsó capta con inclemente grandeza (Cosmos 70).

TEATRO. *Del juego del amor.* Tina Helba y Eduardo Espinosa redescubren el tema erótico en clásicos, románticos y contemporáneos (Centro Cultural San Martín, 6º piso, sábados a las 18.30).

Hablemos a calzón quitado, de Guillermo Gentile. Un novísimo teatro argentino despunta en la doble revelación de Gentile como autor e intérprete (Regina).

Hair, de Rado, Ragni y Mc Dermot. No sólo el éxito internacional: bajo la caparazón hippie, un vibrante y contagioso mensaje juvenil de confraternidad (Argentino).

Víctor o los niños en el poder, de Roger Viltrac. La poesía de un vanguardista de ayer que ha sobrevivido las modas, en excelente puesta de Renán (Embassy).

MUSICA. *I Capuleti e I Montecchi,* de Bellini, por primera vez en el Colón. Dirigen Enrique Sivieri (orquesta) y Madame Wallman (escena), con Renzo Casellato y Renata Scotto de protagonistas (Colón, viernes 23, a las 21, y domingo 25, a las 17).

Miguel Angel Estrella. De vuelta de otra de sus triunfales giras europeas, el notable pianista tucumano enfrenta a los melómanos porteños (Teatro del Globo, jueves 22).

Bruno Gelber, ahora para Quinta Dimensión. El pianista argentino sigue cosechando éxitos en Buenos Aires (Metro, miércoles 21, a las 21).

MUSIC-HALL. *Canciones marginales,* un ciclo al que se suma la actriz dramática del tango: Susana Rinaldi (SHA, lunes 26, a las 2130).

Yo quiero decir algo. Cipe Lincovsky continúa sus actuaciones en El Gallo Cojo (diariamente, menos domingo, a las 22.30) y festeja las 200 representaciones de su recital con una función para estudiantes en el Coliseo (domingo 25, a las 20.30).

María Vaner en un nuevo recital que promete olvidar los convencionalismos anteriores (La Gallina Embarazada, jueves 22, en trasnoche).

DISCOS. *De vanguardia.* Piazzolla por Piazzolla: calificada reedición que incluye el extenso *Tango ballet* y agrega dos páginas de Janissi y De Caro (LP, Polydor, mono).

Danzas folklóricas argentinas dirigidas por Virgilio Expósito: clásicos aires nativos recreados en ajustado estilo tradicional (LP, RCA-Camden, mono-estéreo).

Puente sobre aguas turbulentas. Paul Desmond (saxo alto) y otros afiatados instrumentistas: lograda ligereza que a veces peca de trascendentalismo (LP, AM-Emi, mono).

Viejas canciones, nuevas canciones. Los Family y sus trinos beat, ahora entre el repertorio pop y páginas pretéritas (LP, Music Hall-Reprise Records, mono-estéreo).

Lo mejor de The Mills Brothers (I). Excelencias de ritmo y melodía integran una revisión de música no agresiva y vigente (LP, RCA-Records, mono).

GELBER: EL ÉXITO SIGUE

TELEVISION. MARTES 20: *Tato, siempre Tato.* Una comicidad sin respiro, con política y otros humores, ahora sobre textos de Jordán de la Cazuela (Canal 11, a las 21).

SABADO 24: *Grandes renovadores del cine* prosigue con la evolución del dibujo animado: el análisis de Sammaritano afinca esta vez en los hermanos Fleischer, los de Gulliver (Canal 7, a las 15.30). *Las dos.* La actriz Norma Aleandro, respaldada por Juan Carlos Gené (libro) y Osvaldo Bonet (puesta) en un ciclo que funde historia y psicología femenina (Canal 7, a las 22.40).

RADIO. *El Restaurador* en la voz de Rodolfo Bebán, que lo está interpretando para el cine: en *Vida del teatro argentino,* que dedicará un capítulo a la época de Rosas, es actor invitado. Los comentarios son de Pablo Palant y Hugo Quintana, y la conducción de Delma Ricci (Radio Municipal, jueves 22, a las 22.30).

PLASTICA. *El azulejo.* Panorama deslumbrante, en el cual la evolucionada artesanía contemporánea se enlaza con la Persia del siglo XIII (Museo Nacional de Arte Decorativo). *Martínez Gondar.* Un joven dibujante a quien definen los títulos de sus obras: "Paisano con vincha", "India vieja", (Hachette, Rivadavia 743).

Guillermo Roux. Dibujos y acuarelas proponen un mundo alucinante, donde extrañas señoras antiguas son inundadas por fragmentos de muebles e instrumentos, todo expresado con técnica parfecta (El Triángulo, Quintana 450; inaugura el 21 a las 19).

Jorge Valent. La artesanía en las puertas del arte: múltiples experiencias en cerámica y recientes trabajos sobre metales (Bodo, Juncal 909).

LIBROS. *Las ciudades del mundo,* por Elio Vittorini. La novela póstuma del autor, trasfiguración poética de su Sicilia en Ciudad Universal, donde el pasado y el futuro, Babilonia y Jerusalén son el escenario de la aventura humana (Barral, ver pág. 131).

Islas en el golfo, por Ernest Hemingway. Otra novela póstuma, pero ésta supone la más crepuscular mirada sobre los mitos del amor y la guerra que el maestro haya echado (Emecé).

Cobre cada 3 meses el

17%

ANUAL NETO

Sin riesgos ni sorpresas

Certificado de deposito

SERIE PLATEADA

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA LTDO.

AL SERVICIO DEL PAIS

Casa Matriz: Reconquista 200 - Buenos Aires

59 casas en toda la República

Estas personas tienen especial interés en este banco.

Les conviene.

Porque sus cuentas corrientes tienen la seguridad de un gran Banco. Con saldos constantemente actualizados mediante computadoras y servicios constantemente mejores. Y operan confiados. Cómodos. Comprobando las ventajas del Banco donde el trato es de persona a persona.

A Ud. también le conviene tener especial interés en este Banco. Será otro cliente-socio feliz de operar con un Banco que tiene estilo propio.

Si aún no tiene cuenta, llame al 30-8392. Un ejecutivo del Banco lo visitará personalmente.

Banco Popular Argentino

FUNDADO EN 1887 - Casa Central: Florida y Cangallo y 24 Sucursales

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Correspondencia

SOCIALISMO. En *Desparramados, ¿qué hacemos?* (219) se ha elegido entre los socialistas argentinos a Víctor García Costa, quien no puede ser considerado como lo más representativo de esa agrupación. A través de las respuestas de García Costa al reportaje de *Panorama* surgen tendencias castrizantes y peronizantes que son un obstáculo para la unidad.

Juan Carlos Diana
Capital Federal

ACLARACION. Aclarando lo afirmado en *San Luis: te espera un mercedazo* (219) deseo informar que el suscripto *no ha sido cesanteado*. En cambio es absolutamente cierto que debí presentar mi renuncia indeclinable a la dirección de LV 15 de Mercedes por haber sido duramente objetada su conducción por el señor gobernador de la provincia, Dr. Juan G. Vivas, cuestionando un supuesto comunicado de los Jóvenes Mercedinos Para el Cambio. Ese comunicado no fue más que una escueta noticia irradiada por la emisora.

Desde el 9 de junio, en que elevara mi renuncia indeclinable, a la fecha, la Administración General de Emisoras me ha cursado una comunicación telegráfica pidiéndome "continuar en el cargo hasta una resolución al respecto".

Enrique J. J. Soquet
Villa Mercedes (San Luis)

VEDETTES. El lector Rido (219) se hace eco de una supuesta rivalidad entre Nélida Roca y Nélida Lobato, y para apuntalar a la primera acude a lo que llama la elocuencia de las recaudaciones. Yo no creo, igual que él, en la guerra entre ambas divas, pero al mismo tiempo me animo a decirle que las recaudaciones son argumento relativo: necesariamente, en el espectáculo, no son los mejores los que tienen más público o venden más entradas.

Juan P. Itolz
Capital Federal

RECTIFICACION. En *De la patria vieja* (218) se dice que la señora Villegas Beltrán emprendió la patriótica tarea de modelar en cerámica todos los regimientos de armas argentinas desde 1806 a 1911. Es erróneo: la casa Altamira sólo se dedica a vender dichos soldados que las suscriptas fabricamos en nuestro taller de cerámica artística.

Inés Borelli y Alicia Amarello
Villa Libertad, San Martín
(Buenos Aires)

CONTRADICCIONES. Leo en *Panorama* (218) el artículo sobre el Congreso de Publicidad en Portugal y las vacaciones de julio de los empresarios nativos de ese ramo. Mientras tanto, aquí, en Buenos Aires, los empleaditos de las agencias tenemos que cobrar sueldos bajísimos, más bajos este año con la inflación galopante y la intransigencia patronal en las paritarias para mejorar los salarios.

Juan Nielsen Thomas
Adrogué (Buenos Aires)

UNIVERSITARIA. En *El mal paso y otras crisis* (218) se dice que la detención de algún estudiante por organismos de Seguridad "ha creado un clima propio de rebelión en la Facultad de Filosofía y Humanidades. Hace más de un mes que no se dictan clases, mientras parece iniciarse un nuevo socio de esta parálisis, el establecimiento de Ciencias Económicas por motivos idénticos".

Debo rectificar diciendo que la asamblea de estudiantes que decidió suspender las clases se reunió el día miércoles 16 de junio por la tarde, siendo liberados por falta de mérito el miércoles 23 de junio los dos estudiantes detenidos. A partir de esa fecha se reanudaron las actividades normalmente. En el lapso entre ambas fechas el porcentaje de clases dictadas fue el siguiente: día 17, el 42 %; día 18, el 10 %; día 21, el 42 por ciento; día 22, el 33 por ciento; día 23, el 73 por ciento. En el porcentaje de clases no dictadas se incluyen las ausencias normales por enfermedad, permisos, etcétera, y en el de clases dictadas no se incluyen los prácticos. Antes y después de las fechas citadas, la actividad ha sido habitual; mal puede entonces computarse "más de un mes de paralización" cuando la inactividad relativa fue de cinco días.

Miguel Angel Mirotti
Decado de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba (Córdoba)

PRESENCIAS. Muchas veces he admirado el rigor con que *Panorama* encara los más diversos temas. Pero ello no sucede con las notas frívolas: es fácil darse cuenta de que las desprecian. Basta leer las secciones Bazaar y/o Monóculo. Además, en el número 218 se nombra a Rosa Green de Méndez —que para la mayoría de los lectores no significa nada— en compañía de Ignacio Pirovano. Es difícil que los cronistas hayan visto "recientemente" a la señora de Méndez pues hace bastante tiempo que está en Europa.

Mercedes Zavala
Capital Federal

N. de la R.: Sin argumentos, e injustamente, la lectora Zavala acusa a Panorama *de despreciar la frivolidad; pero de su carta se desprende que ella atribuye a la frivolidad una trascendencia inusitada. La elegancia y la distinción de María Rosa Green Devoto de Méndez Sánchez Elía son inconfundibles; habrá regresado de Europa sin comunicárselo a la lectora Zavala.*

RESPUESTA. Respondo: 1) No es cierto lo que a *Panorama* (217) dijo un portavoz de Arco Iris, de que este conjunto se llevó 1.000 pesos viejos por su actuación. Obtuvieron como retribución 23.428 pesos viejos. 2) Es un atrevimiento inaceptable dudar de que el importe acordado en publicidad (40 mil pesos viejos) no se haya realizado. Obran en mi poder los comprobantes de la publicidad en los diarios, por un total de 47.100 pesos viejos, excediendo, por consiguiente, lo pactado. 3) En una audición radial me acusaron de que usara el nombre de Arco Iris para promocionar a Artes y Ciencias. Lamento desilusionarlos, pero los nombres de otros artistas y conjuntos fueron y son más importantes. 4) Pongo a disposición de Arco Iris todos los comprobantes mencionados y recuerdo que todas las afirmaciones en contrario parten de un grupo que hace alarde y pretende una filosofía de rectitud, amor y respeto, y en cambio evidencia, como en este caso, más una farsa que un sentimiento honesto. Por todo ello he resuelto: a) Romper vínculos con Arco Iris y sus asesores; b) Prohibirles la entrada a Artes y Ciencias.

Daniel Cherniavsky
Director del Centro de Artes y Ciencias
Capital Federal

PALACIOS. La crónica *Sorpresas por TV* (216) no contribuye a jerarquizar a la Argentina ni a respetar la alta investidura de sus autoridades. Hago uso del derecho de réplica. *Panorama* tiene derecho a discrepar con mis ideas, pero no puede ni debe faltar el respeto a todos sin ocuparse de esas ideas. Deben saber que esta argentina ha servido a su país dentro y fuera, y adquirido respeto y autoridad entre sus pares.

Elena Julia Palacios
Capital Federal

JUJEÑOS. En *Paro docente: 72 horas de delantales en las perchas* (215) a quien verdaderamente se deja en la percha es al docente jujeño. A esa fecha, ADEP (el organismo que los agrupa) cumplía paro indeterminado. Fue levantado el Día de la Bandera, después de 18 días de ausentismo total. Los paros parciales que en esos momentos cumplían los empleados públicos y la acuciante carestía de la vida alteraron la paz social que siempre caracterizó a esta provincia, desencadenando un "jujeñazo" que aceleró la caída del gobernador Julio César Aranguren.

Juan Carlos Cruz
San Salvador de Jujuy

VICTIMAS. Días atrás me visitó la madre de Rubén Greco. Me reprochó que en una carta pública del 10 de junio había expresado que su hijo, mi hijo Diego y M. Belloni iban a un asado. "Mi hijo conducía el remise", murmuró. Los tres fueron muertos por 12 vigilantes armados de metralletas. Felizmente, había conservado la copia de mi carta y otra en la cual expresaba textualmente que "mi hijo Diego, en el día de su muerte, había contratado los servicios de un auto de remise propiedad de Adolfo Greco, para una fiesta familiar". A poco llegó a mi departamento el señor Greco, su esposo, quien constató la verdad de mi aserto. Tuvo un gesto que lo honra: después de haber rescatado el reloj y el anillo de su infortunado hijo, se negó a recibir el uniforme de gendarme con el cual su hijo había cumplido con la patria: "Ese uniforme fue robado de mi casa por la policía y puesto luego en el remise; es deber del autor del robo restituirlo al lugar donde lo robó".

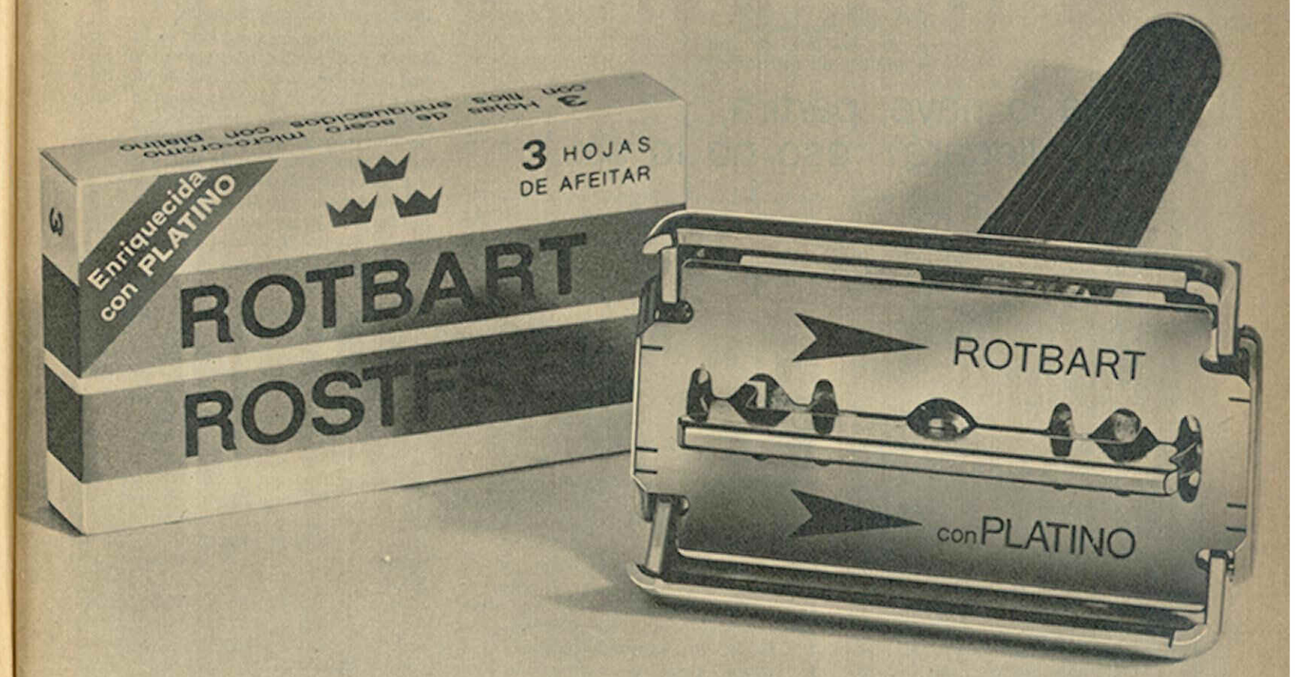
El tercer muchacho, quien se había apeado del rodado en busca de nafta, salvó milagrosamente la vida. Una persona que no conozco me informó que el cadáver de mi pobre hijo recibió el "tiro de gracia" pagando quizá el odio que alguien tiene a la familia. De esa perversa y vil acción de "matar a un muchacho muerto" nada dice el comunicado del jefe de la Policía. Sólo habla de armas con números borrados y prendas de disfraz. La impertinencia de algunos de estos tipos de uniforme causa náuseas.

Tan espinoso y desvergonzado se ha vuelto este caso, que no saben cómo arreglarlo. La teoría del error ya no anda. Creyeron haber dado muerte a unos ladronzuelos de autos pero se encontraron que los muchachos pertenecen a conocidas familias. El juez habría remitido todo lo actuado a la justicia federal, la cual se lo habría devuelto.

Ricardo A. Frondizi
Capital Federal

Cuando Ud. deja en la máquina la misma hoja días y días, no es un olvido.

Es la suavidad de Rotbart con Platino.



Sí, con Platino... pero con Técnica Alemana.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

La Argentina

A la gente, cosa rara,
le sobra imaginación
porque me mira la cara
y adivina mi intención.

"Partirá la nave, partirá, ¿dónde llegará?, eso no lo sé..."

"Y dijo Yahvé a Noé: Entra en el arca, tú y toda tu casa, porque a ti te he visto justo delante de Mí en medio de esta generación. De todos los animales puros te elegirás siete parejas, machos con sus hembras; y de todos los animales que no son puros, dos parejas, machos con sus hembras. Asimismo de las aves del cielo siete parejas, machos y hembras para que se conserve su descendencia sobre la faz de toda la tierra".

Génesis

Un torrente de confusión azota a la Argentina. Los amigos del gobierno aseguran que el proceso político se consolida y que Juan Perón, el maestro de ceremonias del acuerdismo, respeta las reglas de juego impuestas por los altos mandos; sin embargo, en epístolas recientes, el caudillo desterrado alienta las esperanzas de los que no quieren votar. Jorge Paladino, nexo de plata entre Perón y Lanusse, entiende que el lapso provisional debe acortarse, mientras Ricardo Balbín repite una y cien veces que el radicalismo no aceptará un candidato militar para las probables elecciones; sereno, ante los periodistas mexicanos, el comandante de los aviadores, Carlos Alberto Rey, dijo que "era prematuro hablar de candidaturas" y que todavía "estamos un tanto lejos del proceso electoral".

Allí no terminan las contradicciones. El gobierno insinúa la posibilidad de integrar un gabinete de coalición sobre la base de peronistas y radicales, en tanto encomienda a notorios representantes del *establishment* la planificación de signo nacionalista que reclama La Hora del Pueblo; de pronto, la gente se entera de que los tres comandantes almorzaron en Olivos con Arturo Frondizi, y que durante tres horas escucharon su repertorio de críticas y consejos para variar el rumbo político y superar la crisis económica. Por fin, los que hasta hace poco defendían el programa de Adalbert Krieger Vasena, hoy procuran guiar el movimiento de izquierda nacional; aquellos que hace cinco años dinamitaron los cimientos del gobierno civil y democrático, ahora piden elecciones rápidas y sin trabas, mientras Alvaro Alsogaray promueve la doctrina del *nacionalismo liberal*.

Si el país podrá salir del laberinto en el que lo metió su clase dirigente, en sus variantes autoritaria, liberal o populista, es algo que no puede pronosticarse. Ciertos sectores ligados al aparato financiero extranjero sostienen que la apertura política del gobierno es "un juego de niños", y que la única salida posible consiste en probar a todos los generales que deseen gobernar hasta encontrar al hombre "práctico y sensato que ponga la casa en orden"; en otras palabras, reiterar la emergencia inaugurada el 28 de junio de 1966 cuantas veces fuere necesaria. Si la pretensión es quimérica, o por lo menos riesgosa, lo que se propone como opción ya adquiere matices de fábula: que los radicales, peronistas, conservadores, liberales, comunistas, socialistas, demócratas cristianos y desarrollistas —es decir todos menos los guerrilleros— se embarquen en el arca de la amistad para navegar con alegría mientras arrecia el diluvio.

El Génesis no narra lo que ocurrió dentro del arca de Noé durante la misteriosa cuarentena, pero es fácil imaginar lo que sucedería en la canoa acuerdista: todos al agua, todos a la eternidad. Porque de una buena vez es necesario advertir que en política existen los amigos y los enemigos, aun teniendo en cuenta la categoría intermedia de los adversarios; precisamente si fracasaron los acuerdos y los pactos desde 1958 a la fecha, se debe a que los argentinos repudian las versiones surrealistas que se intentan proyectar desde el poder. Ciertos asesores de Lanusse saben que si ingresan al acuerdo los frondizistas, las huestes de Perón y de Balbín se volcarán a la oposición, o sea que se quebrará el único e inestable sostén civil del gobierno; pero aún ante esa certeza tienen que admitir los ensayos que se esbozan en las mismas entrañas del poder, con el propósito de meter a todo el mundo en una misma bolsa.

Dudar sobre la sagacidad o la inteligencia de Frondizi es un absurdo; pero tratar de conciliar la posición del líder desarrollista con la que sustentan Perón y Balbín es un disparate mayúsculo. Una de dos: o los militares se deciden a convocar, con fecha fija, de una buena vez a elecciones, tal como lo reclaman los partidos mayoritarios, o se ponen las botas para hacer la revolución popular que propugna Frondizi. Las variantes intermedias, si las hay, conducen a callejones sin salida.

VOLVER A MADRID. "Sí, el sábado 24 pienso volver a Madrid", confió Paladino a sus amigos, como queriéndoles decir que si tienen algo que proponer deben apurarse. Esta vez, el delegado del caudillo llevará un equipaje liviano y pocas novedades; eso sí, en su cabeza tiene claro el libreto que representará con Jorge Rojas Silveyra, embajador ante Franco y Perón, decisivo para que florezcan las rosas del acuerdo. A falta de mejores presentes, el pretor peronista acomodará en sus maletas las fotografías de la comida fraternal en la cancha de Boca y la cinta magnetofónica en la que se grabó el acto. "El jefe se emocionará", pronosticaron los amigos de Paladino.

A todo esto, mientras el delegado elegía las fotos, se enteró por un cable que José López Rega podía arribar a Buenos Aires, previo paso por Río de Janeiro. El parte atribuía al secretario personal de Perón la misión de intimar al gobierno el pago de los fondos para el mantenimiento de la quinta 17 de Octubre, residencia del matrimonio exiliado. "¡Qué mala es cierta gente!", comentó Paladino; pero, sonriendo, agregó: "López Rega vendrá por asuntos personales. Su mujer sufre una afección a [illegible]

cretario privado y el delegado personal de Perón no existen problemas. Cada uno se ocupa de lo que le corresponde". Cuando Paladino regrese a Madrid quizá se entere del lugar donde fueron depositados los presuntos restos de Eva Duarte; será el momento de apurar los trámites para que Evita descanse en un convento de dominicos hasta que se ordene su traslado a Buenos Airs.

El silencio oficial sobre las tratativas acuerdistas desató una tempestad de rumores. El jueves pasado, por ejemplo, se afirmaba que Alfredo Gómez Morales se negaba a entrar en diálogos con los funcionarios oficiales, y que el equipo de economistas del Justicialismo había decidido retirar la colaboración. Dos días antes había brotado otro retoño venenoso: trascendió que el posible candidato a presidente constitucional podría ser el general José Embrioni, aquel jefe requerido en vano por Mario Amadeo durante la conspiración de 1955, y que fue reivindicado por Lanusse hace dos años.

A las especies intencionadas se sumó una tercera, que fue calificada de disparate en medios castrenses. Parece ser que el general Jorge Raúl Carcagno se tomó unos días de vacaciones en las serranías próximas a Unquillo, Córdoba, y que allí recibió a varios amigos. Pues bien, algunos pesquisas quisieron ver al ex comandante de la IV Brigada de Paracaidistas en la tarea de renovar viejos lazos; esto es, en la presunta actitud de conspirar. Casualmente, cuando prosperaba la versión, otros voceros arriesgaban que Carcagno podría ser designado coordinador de la acción antiguerrillera. Una vez más es necesario puntualizar que el jefe del Estado Mayor está subordinado a la jerarquía.

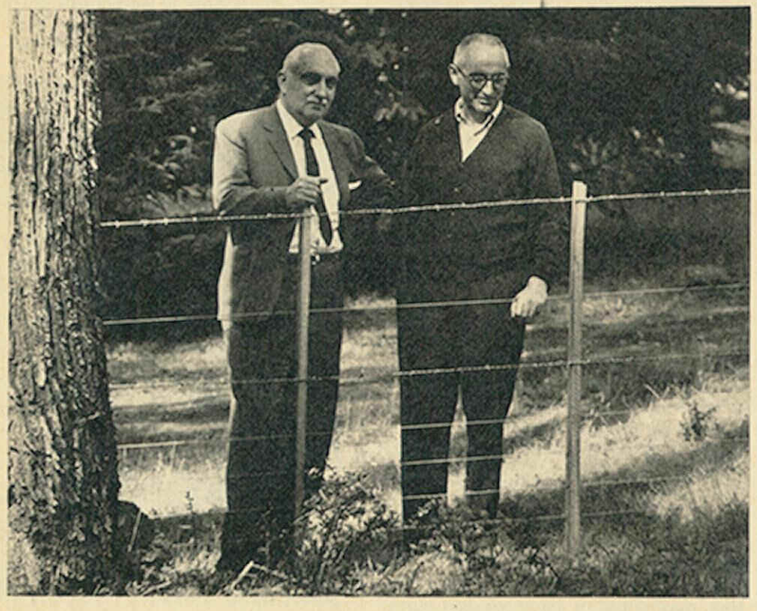
DOLARES Y DOLORES. La misma confusión que impera en el ámbito político invade el área económica. La semana pasada, cuando más de un militar se inquietaba ante la perspectiva nada agradable de refinanciar la deuda externa a alto interés, se insinuó la posibilidad de decretar la moratoria como recurso de excepción. Según los cálculos, Argentina debe pagar antes de diciembre algo así como el 20 por ciento de la deuda externa, calculada en unos 5.000 millones de dólares; o sea que en los próximos meses deberían cancelarse obligaciones cercanas a los 1.000 millones de dólares, una utopía.

La especie de la moratoria le cayó pesada al gobierno. Se explica: la administración central procura obtener créditos para financiar el plan de obras públicas y fondos para sostener el presupuesto, y la moratoria equivaldría a la ruptura con los organismos de crédito internacional y la banca norteamericana y europea. Obvio, el poder militar no piensa en la financiación comunista.

Se sabe que, desde 1969, cuando Krieger Vasena optó por refinanciar la deuda externa, Argentina no paga sus obligaciones; por entonces, los compromisos del país ascendían a unos 3.200 millones de dólares, pero el interés que cobraba la banca internacional no superaba el 5 por ciento anual. Hoy, parece ser, no hay arreglo que baje de la tasa del 7 ú 8 por ciento. Es cierto que muchas veces las deudas están en relación con la riqueza de las naciones, pero no lo es menos que la riqueza no brota en procesos de franco deterioro como el que soporta Argentina. En la periferia languidecen las viejas actividades rurales, cunde la usura en el campo bonaerense, donde hasta los comisionados se han trasformado en prestamistas; tiene problemas la gran industria y sólo los que se dedican a la actividad financiera lucran con la evasión de dinero al exterior y con la devaluación monetaria. Si se tiene en cuenta que los trabajadores ya reclaman reajustes salariales para soportar el creciente aumento del costo de la vida, que se demora la ejecución del plan de desarrollo —amenazado por las baterías de la *mano negra*—; en fin, que el gobierno no se decide a desatar el caballo que tira el carro desde atrás, impidiendo que avance el que está atado adelante, provoca alarmas. Es que la gente se pregunta cómo y cuándo se pagarán las deudas, qué hará el gobierno para que los labriegos siembren más trigo y los ganaderos se queden contentos con el precio de sus vacas, cuáles resortes deben ser reajustados para que se evite la evasión de riqueza, calculada en 8.000 millones de dólares, y que ahora se pretende reingresar en acto de gracia, al tiempo que se amenaza con castigar a los que dejan sus pesos en el país.

El presidente, después de su cura, deberá atender un alud de problemas; a su lado tiene oficiales nacionalistas dispuestos a jugar la única partida posible: la que busca la mayoría. Se viven días decisivos y Lanusse es hombre de decisiones. Si dudase, el país vería muy pronto naufragar el arca del acuerdo nacional. ♦

Jorge Lozano



OSCAR ALENDE Y ARTURO FRONDIZI
Versiones del acuerdo y entrevistas

JORGE RAUL CARCAGNO
Son rumores

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Madrid: Llegó el nuevo embajador

EMBAJADOR JORGE ROJAS SILVEYRA

Qué ocasión p'hacer un brindis

Lo que sigue es una síntesis del informe semanal que envía desde Madrid el corresponsal de Panorama, *Armando Puente.*

El gobierno español modificó una rigurosa tradición diplomática para que el brigadier Jorge Rojas Silveyra asumiera oficialmente, sin demoras, las funciones de embajador. En efecto, las presentaciones de cartas credenciales tienen lugar dos veces al mes, siempre los jueves por la mañana; pero como el caudillo Francisco Franco iniciará sus vacaciones estivales el martes 20, se convino que la ceremonia tuviera lugar el sábado 17. De otro modo el brigadier Rojas Silveyra hubiera tenido que esperar para ser reconocido hasta finales de septiembre, cuando Franco pondrá fin a su larga temporada de descanso, dedicado a la pesca y al golf.

El sábado a las 11 de la mañana el duque de Amalfi, introductor de embajadores, fue a buscar al brigadier al hotel Ritz donde se aloja y lo acompañó al Palacio de Santa Cruz, sede de la cancillería. Allí lo aguardaba una barroca carroza dieciochesca, rodeada de coraceros y palafreneros, en la que Rojas Silveyra se meció por callejas y plazuelas de Madrid hasta arribar al Palacio de Oriente. El canciller Gregorio López Bravo lo presentó al *Caudillo* y juntos conversaron veinte minutos. El anciano mandatario reiteró el deseo de recibir oficialmente al general Lanusse y se interesó por la situación política y económica argentina.

El próximo viernes 23 el brigadier Rojas Silveyra se trasladará a Barcelona a recibir a su esposa y a sus siete hijos que no tendrán mucho tiempo de conocer Madrid: una semana después el embajador y su familia viajarán a San Sebastián, donde se dan cita todos los veranos diplomáticos y aristócratas. Quedan pues, pocos días para los contactos posibles entre el embajador y Perón, sobre los que se especula sin descanso. Una versión —la más difundida— propone que Rojas invitó al líder del justicialismo a tomar una copa en ocasión del 9 de julio, para brindar por el destino de la patria, pero que éste habría rehusado "hasta después de la presentación de credenciales". Como si el reconocimiento diplomático de Franco fuese necesario para arreglar el futuro argentino. En verdad, en esa fecha sólo se registró un hecho casi insignificante. José López Rega (a quien los medios peronistas porteños llaman *Basilio* por su afición al espiritismo) pasó por las oficinas de Aerolíneas Argentinas y reservó un pasaje con fecha abierta. Lo acompañaba el empresario Carlos Amar, quien firmó el correspondiente cheque. López Rega llevará a Buenos Aires instrucciones precisas acerca de la negociación en curso que quedó congelada en el verano madrileño. Deberá despejar el camino a *Isabelita* y al mismo tiempo precisar ante interlocutores gubernamentales una nueva exigencia de Perón: que la película filmada a principios de mes en Puerta de Hierro por Fernando Solanas y Octavio Getino sea proyectada por la televisión argentina. Sería un programa de hora y media de duración con *el General* como único protagonista, exponiendo sus ideas sobre problemas políticos, sociales y económicos, argentinos e internacionales. El film se encuentra ahora en Roma, donde Solanas dirige las tareas de laboratorio y estará a punto en septiembre. Entonces se pasará ante Perón quien deberá juzgar el resultado. "El gobierno mostrará su buena fe autorizando la exhibición", se dijo en Madrid. Lo cierto es que quienes escucharon la banda sonora de la cinta coinciden en afirmar la lucidez del *Viejo* y el carácter detonante de algunos de sus juicios.

En Guadarrama, sentado en los jardines de la quinta del doctor López Tascón, su médico de cabecera, Perón leyó la noticia de la presentación de credenciales de Rojas Silveyra. Decidió tomarse un breve descanso tras mantener entrevistas con el sindicalista Sebastián Borro —un vocero del peronismo *duro*— y con el economista Alberto Baldrich, suegro del ex jefe de Operaciones Navales Benigno Varela.

"Hablamos más de cinco horas y volveremos a encontrarnos el martes 20", confió Borro. Probablemente ese día obtenga del *General* una cinta grabada. Una más. Para el líder no hay vacaciones. ♦

PERONISMO

Una plaza para las masas

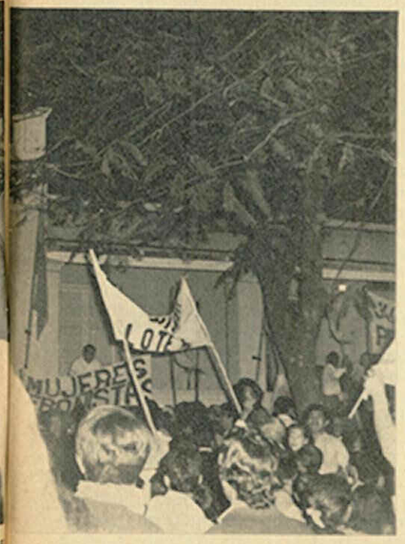
Todo había comenzado unos meses atrás. Entonces, el dirigente fideero Miguel Gazzera había recomendado a los disconformes del peronismo formoseño: "La conducción no se pide, se toma". Le hicieron caso, finalmente. Aprovechando la celebración del 9 de Julio, los refractarios a la conducción paladinista local, encabezada por Antenor Gauna, procedieron a inaugurar oficialmente las actividades del Centro de Capacitación de Bases. El ente está impulsado por Juan Laprovita (31 años, médico), dirigente de la nueva hornada que es auxiliado por Emilio Tomas, otro militante de parecidos orígenes. El sábado 9, por la noche, en el estadio del Club Patria, los duros procedieron a congregar una multitud enfervorizada. Contaron, eso sí, con preciosos auxilios. Desde Córdoba llegaron Julio Antún, cabeza del reciente congreso de la línea revolucionaria celebrado en Calamuchita, y Oscar Settembrino, dirigente telefónico que ejerció la representación de Atilio López, secretario general de la regional cordobesa.

Los discursos de los caudillos conmovieron a los asistentes. Y luego que Miguel Gazzera levantara su índice en dirección de la Casa de Gobierno provincial —La Rosadita—, la concurrencia se encolumnó avanzando sobre el asiento del delegado federal, donde reside Augusto Sosa Laprida, coronel retirado que ejerce la delegación del poder central desde tiempos de Juan Carlos Onganía. El gentío (llegaron a participar 5500 personas) sorprendió a los propios organizadores. Voceando consignas combativas *(Perón o muerte, Vivan los Montoneros)*, los manifestantes llegaron hasta la puerta de la gobernación. Allí, Laprovita pidió, de viva voz, la aparición "del representante del régimen que usurpa el poder". Sosa Laprida se asomó al balcón: aseguró que deseaba "el fin del exilio del señor general Perón" y que iba a transmitir ese petitorio retornista al presidente Lanusse. Los duros concluyeron la noche triunfante inaugurando el Centro de Capacitación con la bendición de un sacerdote tercermundista. Gazzera (lanzado junto a Julio Guillán, Ricardo de Luca y Avelino Fernández a estructurar la corriente porteña del sindicalismo peronista combativo) interpretó el fenómeno: "Organizamos el partido para acomodarlo a lo que quiere Mor Roig o lo hacemos para los propios fines del movimiento".

Enfervorizado también en la ortodoxia, retornó de Madrid Rodolfo —*Rodi*— Vittar, líder de la Coordinadora de Juventudes Peronistas de Córdoba. "Perón nos reafirmó la diferencia entre lo que es táctico y lo que es estratégico —manifestó *Rodi*—. Nosotros tenemos una función estratégica: la liberación del país. A las demás tendencias en el movimiento las respetamos, en tanto nos respeten a nosotros en ese sentido. Del único que dependemos nosotros es de Perón." Vittar y la Coordinadora cordobesa se lanzarán ahora a organizar en todo el país a los movimientos juveniles del peronismo. "La Hora del Pueblo —evalúa— es un juego táctico. Se trata de desenmascarar la maniobra reiminosa levantando la candidatura presidencial de Perón." Mientras Paladino traslada a Madrid las propuestas del gobierno, la línea dura crece. ♦

EL PERONISMO MANIFIESTA ANTE EL GOBERNADOR LAPRIDA

Señor coronel: Queremos ... Perón ... única ... salvación



GOBERNADORES

Todo cambia nada permanece

La enfermedad que afecta al general Alejandro Agustín Lanusse (ver página 14) frustró las entrevistas que, a partir del lunes 12, debía mantener con los gobernadores de provincias. Con todo, a pesar de esas demoras, *Panorama* investigó los signos que presidirán el cambio de comisionados y también las razones por las cuales serán confirmados algunos interventores a quienes los rumores daban por renunciantes.

LOS QUE SE VAN. Buenos Aires, el primer estado argentino, será también el primero en renovar autoridades. El brigadier (RE) Horacio Rivara dejará su puesto en manos de un reemplazante menos vulnerable a las críticas de *La Hora del Pueblo*. Pocos políticos olvidan las vinculaciones estrechas que unen al brigadier con Francisco Imaz, ministro del interior de Juan Carlos Onganía. La semana pasada cobró vuelo la especie de que el elegido para ocupar el sillón platense sería Alberto J. Armando, el empresario que preside al Club Atlético Boca Juniors. Sin embargo, Armando podrá seguir dedicando sus esfuerzos a la Ciudad Deportiva, porque es difícil que Buenos Aires deje de ser regida por un aviador: para el caso, repiquetea el nombre de Eduardo Mac Loughlin. Es conocida su amistad con el presidente de la República y la designación obraría, además, como reivindicación personal: Mac Loughlin renunció a la cartera de Interior por diferencias políticas con el ex presidente Roberto Marcelo Levingston. Otro candidato en circulación: el general Julio Alsogaray.

Otra situación fluida es la de Corrientes. Adolfo Navajas Artaza enfrenta allí días decisivos y también resignará la gobernación, a pesar de los apoyos que entre bambalinas le ofrece el ministro de Bienestar Social, Francisco Manrique. Los flancos vulnerables de Navajas Artaza —según voceros del ministerio del Interior— son ciertas irregularidades administrativas, desubicación frente al esquema político presidencial y enfrentamientos con las poderosas fuerzas conservadoras de la provincia. Cuando se siente ante la mesa examinadora formada por Lanusse y Mor Roig deberá dar explicaciones sobre algunos gastos desproporcionados para montar una fábrica de papel y también sobre la construcción de una presa hidroeléctrica que beneficiaría, se aduce, al campo *Las Marías*, propiedad del comisionado.

Los reemplazantes más seguros son dos conservadores: José María Enciso y Diego Diaz Colodrero, éste último con mayores posibilidades.

Los [illegible] benévolos en

EDUARDO MAC LOUGHLIN

ADOLFO NAVAJAS ARTAZA

Los gobernadores en el sube y baja

Entre Ríos. La imagen de Ricardo Favre quedó opaca después de una serie de denuncias promovidas por un ex funcionario, el abogado Tulio Rodríguez Signes, y ahora —con la política de cambios provinciales que promueve el gobierno— parece llegado el tiempo de su alejamiento. Es candidato firme a sustituirlo el dirigente radical Fermín Garay, hombre de prestigio entre las fuerzas vivas entrerrianas.

LOS QUE NO SE VAN. El relevo de Angel Vivas, interventor en San Luis, debe ser descartado por el momento. Las versiones que le atribuían la dimisión fueron desvirtuadas desde esferas del ministerio político y pocos ignoran que el subsecretario de la cartera, Guillermo Belgrano Rawson, le dio una manito a su comprovinciano. Por lo demás, los principales arietes que atacaban a Vivas —las direcciones de la CGT y la CGE de la provincia— fueron desautorizadas por sus propias bases. Las 62 organizaciones y el justicialismo no apoyaron esa demanda.

En Mendoza, entretanto, se le otorga un crédito de algunos meses al demócrata Francisco Gabrielli. El viernes 7 de julio —pretende un rumor— el gobernador se habría comunicado por teléfono con Arturo Mor Roig para anunciarle su deseo de renunciar (una presión de su partido). "Pero ingeniero —habría sido la respuesta—, no es éste el momento de renunciar con todos los problemas que tenemos en el país". La suerte de los conservadores cuyanos recién quedará echada cuando *La Hora del Pueblo* logre presionar exitosamente en la designación de gobernadores apolíticos. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

UNIVERSIDAD

Las danzas y contradanzas

La Universidad de Buenos Aires se mantiene desde hace más de seis semanas en estado de semiacefalía. El primer día del mes de junio los claustros profesorales de todos los establecimientos votaron para elegir los Consejos Académicos; al día siguiente el rector, Andrés Santas, y todos los decanos presentaron sus respectivas dimisiones y desde entonces se mantienen precariamente en sus cargos esperando que llegue la sucesión. Hizo falta un mes para que, desde Bahía Blanca, el ministro de Educación —Gustavo Malek— pronunciara el nombre del elegido para reemplazar a Santas: se trataba de Bernabé Quartino, un geólogo cuarentón que dirigió la facultad de Ciencias Exactas bajo el rectorado de Raúl Botet, en la primera etapa de la Revolución Argentina. Quartino es recordado en esa casa de estudios como un simpatizante del peronismo y como el primer decano de aquella hora que renunció al uso de la policía para convencer a sus discípulos. Con todo, la mención del ministro no se concretó en el nombramiento inmediato. Una trama sutil y silenciosa de presiones se cernió sobre Malek para demorar su decisión o aun anularla. El

CUERPO DE DELEGADOS DE FILOSOFIA
Marcuse pero no abuse

nacionalismo de Quartino erizó la piel de algunos docentes y seguramente su gestión de la era Onganía movilizó a algunos activos voceros de La Hora del Pueblo. Lo cierto es que al clausurarse la última semana el presidente de la República no había firmado todavía el decreto de designación. Quartino, sin embargo, se movía como si ya tuviera en sus manos las riendas. En su cuartel general —instalado en dependencias de Ciencias Exactas— investigaba las situaciones particulares por las que atravesaban las distintas facultades y preparaba su nómina de colaboradores. En algo se mantuvo intransigente: se negó a aceptar entrevistas periodísticas.

Con todo, los corrillos no omitieron algunos nombres de posibles decanos. Los más notorios: Horacio Difrieri ocuparía la dirección de Filosofía y Letras, la facultad más politizada. Raúl Zardini sería confirmado en Ciencias Exactas; el doctor Pedro Aberastury conduciría Derecho. Las versiones eran contradictorias sobre el futuro de Ciencias Económicas: esa facultad fue una de las más conflictivas en los últimos tiempos y su decano, Julio Gamba, soportó un juicio político realizado por estudiantes y profesores. Lo acusaron de manejar una "trenza" y desconocer los resultados de varios concursos. Por ello no pareció extraño que el viernes a la noche circulara la especie de una intervención a esa casa de estudios. Llegó, incluso, a mencionarse el nombre del posible elegido: nada menos que Walter Beveraggi Allende. Menos arriesgados, otros observadores sugerían como candidato a decano a un economista amigo de Raúl Matera: Nicolás Argentato.

Tanto optimismo por parte de los amigos de Quartino parecía justificarse al culminar la semana. Si bien el ministro Malek debió soportar el miércoles una exigencia colectiva de una decena de consejeros académicos que querían participar en la elección del rector, la respuesta no se hizo esperar: el jueves acudieron al ministerio cerca de un centenar de profesores —muchos consejeros entre ellos— quienes pidieron [illegible] se cumpla la Ley Universitaria que está en vigencia. La norma indica en su artículo 122 que, una vez constituidos los consejos, el primer rector y los primeros decanos los designa el Poder Ejecutivo. Malek los escuchó con atención.

LOS ESTUDIANTES. Mientras tantas deliberaciones resquebrajaban la cúspide profesoral, los educandos observaban el panorama con atención sin descuidar sus propias actividades políticas.

"Con Onganía —analizó Héctor Veslir, dirigente de la Federación Nacional de Estudiantes— cualquier lucha era buena en sí misma. Ahora no es así: hay que cuidarse mucho de hacerle el juego al Régimen que quiere aislar a la Universidad. No debemos caer ni en la *isla revolucionaria* que pretende la ultraizquierda ni en la *isla democrática* que auspician los reformistas. Hay que vincularse estrechamente con las luchas del pueblo peronista: ése es el meridiano". Según Veslir, la eventual gestión de Quartino se caracterizará por cierta demagogia, pero "no podrán pasar a la ofensiva".

De su lado, el aguerrido casi marcusiano Cuerpo de Delegados que moviliza a los estudiantes de Filosofía y Letras pareció dar un paso atrás en su marcha hacia la izquierda cuando se negó a aprobar el programa de los gremios cordobeses SITRAC y SITRAM. Allí cayeron derrotados los grupos *maoístas* y *guevaristas* (TUPAC y FAUDI) y otro tanto les sucedió en la Facultad de Ciencias Económicas donde fueron barridos por el Movimiento de Orientación Reformista —que responde al Partido Comunista— y por la Agrupación Universitaria Nacional —AUN, que orientan los socialistas de la Izquierda Nacional— en las elecciones del Centro de Estudiantes.

Las danzas y contradanzas de los claustros muestran así un cuadro de distensión: mientras las nuevas autoridades se disponen a ablandar sus posiciones, entre los estudiantes parece prevalecer la sensatez. Acaso allí también llegue [illegible] la primavera. ♦

Argentino

¿Quiere conocer la verdadera historia de los doce años de peronismo? Lea la obra de

Félix Luna

"EL 45"

(3ª. ed.)

El relato más fiel y objetivo de lo acaecido en la Argentina desde el ascenso a la cosa pública del

Coronel Perón

al derrocamiento por la revolución libertadora del

General Perón

Un volumen de 512 págs., $16,90

En venta en todas las librerías y en la

Editorial Sudamericana

CORDOBA

La paz social y los elefantes

Una figura juvenil invadió, durante la primera semana de julio, las pantallas de la televisión porteña. Chela López, una grácil estudiante cordobesa de 23 años, anunciaba sugestivamente: "Yo soy una joven de 398 años; descúbrame y conózcame en el aniversario de Córdoba". El intendente de la Docta, Ramón Crucet (50) no vaciló en elegir a la niña para identificar su rostro con una nueva y pujante imagen de la ciudad. "Al hombre de Buenos Aires —teorizó— no lo vamos a atraer vendiéndole un festival de música."

La comuna no escatimó esfuerzos para preparar la semana de festejos del casi cuarto centenario de Córdoba. Una seguidilla de actos, del 3 al 12 de julio, consumió 60 millones de pesos. El comisionado Helvio N. Guozden (57) confió a *Panorama*, durante el almuerzo ofrecido el martes 6 en el Hotel Crillón: "Los fastos tienen su base en consideraciones de tipo psicológico: que Córdoba muestre otra cara. El periodismo ha reflejado la imagen de una tragedia viviente. En cambio ahora el que viene a la ciudad dice: *un momentito, a mí me han vendido un tranvía*".

Consecuente con los pensamientos del gobernador, el intendente Crucet entendió que una buena manera de presentar "una imagen de Córdoba plena de vigor y de posibilidades", era organizar un desfile. "En Estados Unidos puede presenciar la parada del *Saint Patrick's Day* que comenzó a las 9 de la mañana y terminó a las 5 de la tarde, y a la que concurrieron centenares de miles de personas."

El espectáculo se desarrolló el martes 6, desde las 3 de la tarde sobre las avenidas General Paz y Vélez Sarsfield. La comuna pudo considerarse satisfecha con el gentío. Claro que a pedido del gobierno, las empresas de transporte no cobraron boleto.

Tras una suelta de palomas, el circo Sarrasani inició su insólita marcha. El relator ubicado frente al palco oficial tuvo entonces la brillante idea de dar rienda suelta a su imaginación: "Ahora pasan los elefantes... Señores, un elefante hace gimnasia delante del palco oficial". Sus referencias se hicieron más agudas al pasar la jaula de los simios: "Aquí vienen los monos, aquellos que algunos consideran sus antepasados. Los monos nos miran y se ríen de nosotros". La impávida figura del gobernador contrastó con la algarabía general. Según confesó posteriormente a *Panorama:* "Fue arriesgado traer el circo. A Crucet le dije que aquí nos iban a dar una patada a todos. Pero en fin, ¡salió!".

Sin embargo, no todos opinaron lo mismo. En un comunicado aparecido el miércoles 7, bajo el título "Y sigue el corso", los sindicalistas de SITRAC y SITRAM clamaron: "Ahora el intendente de turno de la dictadura abre un nuevo capítulo de la farsa oficial con su celebración callejera".

No obstante, para Guozden el panfleto constituyó una buena señal: "Esa gacetilla me revela que están perdiendo posiciones. El hecho de que repliquen de inmediato, en una búsqueda de antídotos —supuso— quiere decir que el desfile ha sido positivo para pacificar". Con todo, el gobernador no está muy seguro "de que se haya roto la imagen guerrillera de Córdoba. Todavía no podemos decir viva la pepa, aquí no ha pasado nada". ♦

LOS FESTEJOS
"Cuando la banda pasó"

las camisas de Harrods

En Harrods reunimos las mejores camisas del país y del mundo. Diseños realizados exclusivamente para Harrods en telas de calidad internacional. Venga a verlas. Hay lisas, rayadas y estampadas. De sport, de vestir y de fiesta. Con cuellos chicos, medianos, grandes y enormes. Y en exclusividad los originales de Givenchy, Lanvin y Balmain. Camisas con mundo.

Harrods tiene mundo

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

PANDORA

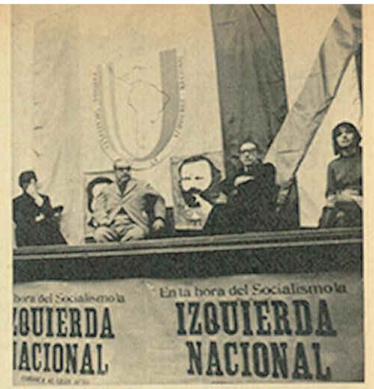
CALCULOS. La salud del presidente Lanusse fue tema de variadas conversaciones y caprichosas hipótesis durante la semana pasada. El jefe del Estado padece de un cálculo renal. Estos agregados de sustancias pueden ser expulsados sin mayores problemas cuando son pequeños, pero no parece ser ése el que afecta al primer magistrado. Por ello debió recurrir en su tratamiento al uso de una faja, a los baños de inmersión a temperaturas elevadas y tuvo que someterse a estricto reposo para evitar los dolores. La característica de este mal es que provoca la irascibilidad. Los especialistas aconsejan habitualmente la cirugía: la operación es sencilla y si la evolución posoperatoria es normal exige de cuatro a cinco días de descanso absoluto y cuidados hospitalarios y dos semanas más de cuidadosa atención. Si la intervención quirúrgica tuviera dificultades se ampliarían los plazos de reposo y el uso de antibióticos y calmantes condicionaría una inactividad más prolongada. En cualquier caso, los observadores se preguntaron quién ejercerá la titularidad del Ejecutivo durante la convalecencia del general-presidente. Círculos próximos a Lanusse afirman que el cargo le corresponde en esta etapa a Ejército, por lo que el llamado a ocupar el sillón de Rivadavia sería el jefe del Estado Mayor, general José Rafael Herrera. Otras fuentes insisten en que el presidente sustituto debe ser el brigadier Carlos Alberto Rey. Todo dependerá del plazo de convalecencia.

CORRESPONDENCIA. "El luchador crece en la cárcel como los retoños en el invernadero". Con esa frase de aliento Juan Domingo Perón aludió al ex teniente Francisco Julián Licastro, detenido hasta el jueves último en Magdalena por declaraciones que efectuó algunas semanas atrás en la localidad de Baradero. En su carta —dirigida al camarada de Licastro, José Luis Fernández Valoni y fechada el 23 de junio— *El General* informa que "encargué a los compañeros del Consejo Superior que se pongan a sus órdenes y a las de su esposa". Al parecer Jorge Daniel Paladino no tuvo tiempo de encargarse del trámite antes de que Licastro fuese liberado. Acaso lo haga ahora.

CRISIS. El mensuario radical *Inédito* se ha quedado sin director. Mario Monteverde —un periodista amigo de Raúl Alfonsín, heredero de *Don Ricardo* en la provincia de Buenos Aires— renunció al cargo a raíz de las presiones favorables al gobierno que ejerció sobre el Comité Nacional. Le pidieron que "compensara" con algún elogio una nota crítica sobre política petrolera que redactó el polígrafo Gregorio *Goyo* Selser. Monteverde dijo *nones* y se fue dando un portazo.

PRISION. Se conocen las razones por las cuales sufre detención el teniente coronel Federico de Alzaga. No fue —como trascendió la semana pasada— por su última epístola al general Labanca, sino por sus declaraciones a *Panorama* (ver número 215). Allí Alzaga afirmó que "existen generales que llegaron a tales por tener 10 en limpieza y aseo". La frase fue considerada ofensiva para la institución.

ELLAS. En pleno barrio Norte ha florecido un brote de feminismo. Alejadas por el momento de las posiciones radicalizadas del *Women's Lib* yanqui, las esposas de caracterizados liberales constituyeron un cenáculo que responde al nombre de *Mujeres Alerta*. Las señoras Beatriz Gallardo de Ordóñez, Sara Diehl de Moreno Hueyo y Celina Arenaza Huergo, que se destacan del conjunto, convocan a sus congéneres a la lucha cívica y suscribieron la semana última una proclama antiperonista. "La conjunción armónica de las capacidades del hombre y la mujer —teorizaron— es lo único que puede conducirnos a recuperar el equilibrio social y económico". No sólo ése, por cierto. ♦



EL ESCENARIO DEL PSIN

La síntesis del Chacho y Marx

SOCIALISMO

La izquierda de mate y poncho

El viejo salón Augusteo —en la calle Sarmiento al 1300— rebosaba de gente joven el viernes último. Más de mil quinientas personas se dieron cita allí para presenciar el primer acto público, en Buenos Aires, del Partido Socialista de la Izquierda Nacional (PSIN). En el escenario —donde restallaban la bandera argentina y la vieja divisa artiguista (azul y blanca, cruzada en diagonal por una banda roja), las imágenes del Che Guevara, de Marx y Lenin— se ubicaron los oradores de la velada: Fernando Carpio, Jorge Abelardo Ramos, Jorge Enea Spilimbergo y el chaqueño Carlos Díaz —hombres de la generación que fundó el movimiento—, y dos muchachas: la salteña Ana María Yacosa y la cordobesa Silvia Benítez y un joven, Julio Fernández, de la dirección de FUA. Los discursos coincidieron en repudiar "el estatuto tramposo de los partidos políticos" y en afirmar que el PSIN luchará junto al pueblo por la "soberanía popular efectiva, contra el gobierno de la *santísima trinidad*".

"Los izquierdistas de salón —ironizó Ramos— nos motejan de *marxistas de mate y poncho*. Creen que eso nos ofenderá. Se equivocan: ¿a qué otra cosa puede aspirar un marxista más que a estar unido hasta en la simbología con el pueblo al que pertenece?". Sostuvo que su movimiento está dispuesto a continuar la "tarea histórica del peronismo para unir nuestra patria a las revoluciones en marcha en América latina". "La izquierda nacional —explicó— es la síntesis misma de lo único grande que nos dejó Europa, el marxismo, con la tradición de las luchas por la independencia popular. Nuestra patria es la Argentina, nuestra nación América latino y nuestros hermanos los trabajadores de todo el mundo". Una ovación cerró el acto. Los asistentes abandonaron la sala cantando: "Luche, luche, luche, no deje de luchar por un gobierno [illegible]". ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

"Queee..., todavía van a tardar media hora más..?

Vamos... hágase socio del Touring.

Si usted es automovilista, póngase contento.

El Touring terminó con algo insoportable.

Los auxilios mecánicos que demoran.

Toda una flota numerosa, rápida, inteligente, que trabaja para que usted no tenga problemas.

Vamos, hágase socio de lo actual.

Hágase socio del Touring —*sin cuota de ingreso*—.

BAS

TOURING CLUB ARGENTINO

ESMERALDA 601 - RIVADAVIA 830

TEL. 392-6817 - 34-4502/8579/9604

Servicio Mecánico - Seguros
Turismo Nacional
Country Club
(Piletas de Natación, Canchas de Tenis), etc., etc.

TOTAL:
Touring, 23 servicios y mucho más.

SEÑORES
TOURING CLUB ARGENTINO
ESMERALDA 601
Yo quiero hacerme socio del Touring.
Vamos... envíenme la solicitud.
NOMBRE .....
DOMICILIO ..... Nº .....
LOCALIDAD ..... PCIA. .....

NADA MAS FACIL QUE COMPRAR SU DODGE, SI LO DECIDE CON NUESTROS RECURSOS Y EXPERIENCIA.

GRANDIO

GRANDIO

Suipacha 1120 - Callao 1833 - Capital

CONCESIONARIO AUTORIZADO CHRYSLER FEVRE ARGENTINA

Deluxo

APODERADO ERNESTO GIUDICE

Un estatuto corporativo y continuista

COMUNISMO

El frente anti-estatuto

Ocurrió en la cervecería Munich de la Avenida de Mayo al 900. O sea, entre el Congreso y la Casa Rosada. Es difícil, sin embargo, que los protagonistas de la conferencia de prensa realizada en ese sitio en la mañana del miércoles 14 ingresen —a corto plazo— con poder en alguno de esos recintos. Es que Ernesto Giúdice (65 años), como apoderado del Partido Comunista, ofició de portavoz natural de la agrupación proscripta en el rechazo de la apertura política. "Nuestro partido —recitó la voz clara de Giúdice— no cree en el pomposamente denominado juego limpio de la dictadura. En realidad, lo que se prepara a través de una salida electoral tramposa es el continuismo de la denominada Revolución Argentina. Y no casualmente crece en estos mismos instantes la escalada represiva oficial".

Por supuesto, Giúdice cargó contra la ley 17401, que pena la actividad y acción conexa del comunismo: "No creemos que afecte solamente a los comunistas sino a todos los militantes populares y anti-imperialistas". Sin embargo, el apoderado del PC extendió su juicio crítico a otras instancias legales: "Existe un verdadero cerco represivo, montado para impedir el avance de las nuevas fuerzas que se movilizan en el país, en procura de evitar cambios, no digamos revolucionarios, sino tan sólo progresistas".

Para caracterizar al gobierno militar, Giúdice se remitió a 1930: "Desde entonces se ha perpetrado un asalto constante del poder dirigido a impedir el avance de las fuerzas populares. Cuando la reacción condena ciertas formas inadecuadas de combate que asume la estupenda rebelión de la juventud del país, debería considerar quién ha generado la violencia en la Argentina".

El Partido advirtió, por boca de Giúdice, a "otras fuerzas populares" —obvia referencia al radicalismo y peronismo— acerca del peligro que implica el control estatal de los partidos: "Se intenta convertir —condenó— a los partidos en factores de poder, en un claro intento de corte corporativista".

El juego del comunismo ortodoxo constituye un golpe apreciable para la estrategia del ministro Arturo Mor Roig. Esto es, los bolcheviques no entrarán en la política del *gran acuerdo* aunque se derogare la ley que los reprime. En cambio procurarán exigir actos concretos mediante los límites máximos de la apertura política. En esta semana, medio millón de ejemplares de la última tesis partidaria invadirán el mercado político, al tiempo que el martes 20, parte de la edición semanal de *Nuestra Palabra*, vocero oficial del PC, buscará su distribución comercial. Por otra parte, los discípulos de Lenin y Codovilla anudarán los contactos [illegible]

GREMIALES

Dramas de enfermos y apresurados

José Rucci se siente enfermo y pide licencia. Padece cansancio físico y peronista. Luego de encabezar a la CGT de Azopardo en sus momentos más gloriosos de 1970 (el terceto de paros generales abatidos sobre el gobierno de Roberto Marcelo Levingston), Rucci llevó a Madrid la representación de una supuesta CGT unida y ortodoxa. Procuró entonces que Perón lo independizara de Jorge Daniel Paladino. El 4 de junio, el juego de Rucci tocó fondo; fracasó en el intento por demostrar que las bases obreras seguían su estrategia: no congregó más que 15 mil personas en el Luna Park, bajo el pretexto de un acto de afirmación nacional. Fue el punto culminante aprovechado por la derecha de las 62 Organizaciones (los 8 expulsados), y por los moderados a ultranza integrados en el sector participacionista. 60 gremios en total golpearon sobre el metalúrgico de San Nicolás, a través de una solicitada. El frente opositor a Rucci no aspira a desplazarlo: "El sería un tonto si creyera que lo queremos voltear", confió a *Panorama* uno de sus adversarios en el seno del Consejo Directivo de la central obrera. En realidad, los disidentes quieren forzarlo a que admita la existencia y las exigencias de cada uno de los grupos actuantes en la deteriorada CGT moderada. Por otra parte, el astuto Lorenzo Miguel se sentó al lado de Paladino en la comida peronista en Boca Juniors. La cúspide gremial se asociaba así a los eventuales beneficios que obtenga el ala negociadora.

En el fondo de la disputa subyace un reacomodamiento, una dificultosa resurrección. Los "8" —entre los que se cuentan Juan Racchini, Gerónimo Izzetta, Vicente Roqué— formaron el estado mayor del desaparecido Augusto Vandor. Ahora aspiran a reconstituir esa estrategia silenciosa que caracterizara los negocios del *Lobo*. De ese modo, la burocracia sindical trataría con el gobierno y Perón en el marco de una relativa independencia. Los vandoristas olvidan, empero, que con su jefe murió un estilo.

FUERA DE JUEGO. El largo periplo combativo de los gremios que agrupan al personal de Fiat en las empresas Concord y Materfer de Córdoba arribó a un punto de definición el lunes 12. El árbitro Pedro García laudó en las diferencias sostenidas entre la empresa y SITRAC-SITRAM. De hecho, la intermediación favoreció las propuestas empresarias. La dirección gremial se vio sometida a una difícil opción. Después de tres meses de combate y espera, el promedio de los aumentos logrados bordeó el 17 por ciento, con exclusión del 6 por ciento dictado en enero de este año con carácter general. Comparativamente, sus logros fueron inferiores a los obtenidos por los mecánicos nucleados en SMATA: éstos obtuvieron un 35 por ciento. La dirección de SITRAC-SITRAM (en manos de maoístas, comunistas revolucionarios y peronistas de base) es considerada por la izquierda heterodoxa como la *vanguardia proletaria* nativa. Llevó en el contexto de un planteo ideológico una estentórea lucha contra el sistema de premios a la productividad.

Las posiciones intransigentes de SITRAC-SITRAM originaron violentas represalias de grupos ultraderechistas. Desde apaleos a diversos militantes sindicales hasta un atentado —bomba mediante— perpetrado contra Alfredo Curutchet, asesor legal de ambos gremios. Luego de la promulgación del laudo, se esperó una escalada agresiva de SITRAC-SITRAM. Empero, sus belicosos dirigentes aconsejaron cobrar el aumento propuesto. Abandonaron el enfrentamiento inmediato. Es que el gobierno estaba decidido la semana pasada a descabezar a los rebeldes: "Puedo asegurar que el gobierno está plenamente dispuesto a aplicar la ley represiva que está en vigor", confió a *Panorama* Helvio Guozden, gobernador de Córdoba. La CGT cordobesa, entre tanto, está en cama. Atilio López se repone de un accidente automovilístico. La [illegible]

Si va usted a viajar, lleve a un amigo...

CHEQUES DE VIAJERO COOKS.

El mejor campañero que puede tener donde quiera que vaya, porque siempre tiene usted fondos seguros y protegidos para su negocio o placer.

Respaldados por la organización de viajes más grande del mundo, los cheques de viajero Cooks son siempre bien recibidos por tiendas, hoteles, restaurantes, transportes, etc.

El cargo de $1 por $100, le garantiza un reembolso rápido en caso de pérdida o robo.

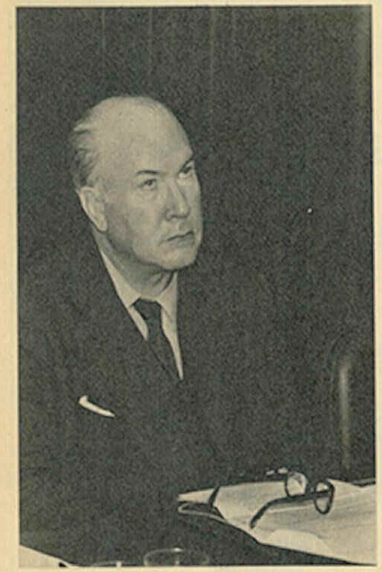
En cheques de viajero diga siempre

"COOKS"

"Disponibles en el Banco de Londres y América del Sud"

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

La Economía



ALFREDO GOMEZ MORALES

ALFREDO CONCEPCION

Dureza y flexibilidad a la espera del momento

Gabinete de coalición: Señales de humo para una posible utopía

"Entendemos que la estabilidad monetaria es un pilar para desarrollar la economía. Pero debemos cuidar de no caer en exageraciones ortodoxas *de esta política... Por ello, junto con los propósitos de estabilidad monetaria armonizados en un proceso de crecimiento económico debemos conciliar la institucionalización política...". Este fue el párrafo —una crítica encubierta al liberalismo económico— más significativo del discurso que pronunció Juan Quilici ante la Bolsa de Comercio porteña, el jueves pasado. La definición armoniza con el más consecuente acervo ferreriano: el ex titular de Economía y Trabajo la repitió una y otra vez desde el quinto piso del Palacio de Hacienda.*

Acaso la conclusión más importante que se deduce de los conceptos vertidos por el titular de Hacienda y Finanzas, y de su proceder la semana anterior, es el carácter receptivo y abierto *de su conducción: convocó a su despacho a Ramón Cereijo, ex ministro de Hacienda del gobierno peronista, y espera para los próximos días a Juan Carlos Pugliese, ministro de Economía del gabinete de Illia. Esta actitud sirvió para lucubrar la posible constitución de un gabinee de coalición con funcionarios radicales y peronistas.* Panorama *consultó a los propios interesados y compuso el siguiente cuadro de situación:*

El discurso pronunciado por el general Lanusse, el 7 de julio, causó en medios del radicalismo del Pueblo una impresión favorable. Se rescatan —en ese sector— aquellos párrafos donde se condenan recetas liberales como la *recesión* y restricción de los gastos y se respalda la intención —anunciada por Lanusse— de atacar duramente la evasión fiscal con prisión, la supresión de las importaciones suntuarias y la puesta en marcha de ciertos proyectos nacionales. Un ex ministro del gabinete económico del gobierno radical señaló en rapto metafórico que "se considera que el discurso del general Lanusse *es el barco*. Está bien. Estamos contentos". Es que, como señaló *Panorama* (220), el gobierno comenzó a adoptar medidas coyunturales contenidas en el programa de *La Hora del Pueblo*. Para el sector peronista, en cambio, el discurso presidencial no agregó mayores novedades a las ya publicitadas intenciones de convocar un Consejo Económico Social y aplicar medidas de corte populista. En esos medios la actitud suele ser —ahora— más fría y reticente, en virtud de órdenes emanadas en *Puerta de Hierro*.

Las relaciones de la cúpula militar con sus aliados de La Hora del Pueblo suelen ser continuadas pero poco ejecutivas: se refieren, habitualmente, a proyectos e ideas. La ley de inversiones extranjeras, por ejemplo, según fuentes informadas [illegible] presentada la [illegible] y [illegible]

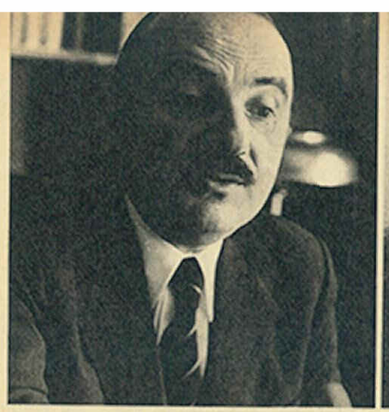
do Concepción, ex ministro de Industria de la UCRP, para que la evaluara y elevara, luego, alternativas. No obstante, la compulsa no daba lugar a reformas importantes. Los proyectos se arriman a los consultados por la Secretaría General de la Presidencia de la Nación, otorgando poco tiempo para su estudio (en este caso fueron pocas horas). Por lo demás, casi siempre ya están decididos de antemano: la opinión, entonces, no pesa ni un gramo en la aprobación presidencial.

De los representantes entrevistados por *Panorama* se puede concluir que el gabinete de coalición no es más —por ahora— que una perspectiva que deberá desarrollarse mucho para concretarse. A continuación se reproducen las opiniones respectivas:

Alfredo Gómez Morales (economista peronista): "El gabinete de coalición es una imposibilidad práctica. Lo fundamental es avanzar en el terreno político para hablar seriamente sobre los temas económicos. Durante la gestión del peronismo existió una filosofía de acción coherente que se reflejó en el primer plan quinquenal: se pretendió nacionalizar la economía y lograr una efectiva autonomía en las decisiones. La política de los tiempos de la Revolución Argentina se reveló como un despropósito. Debe existir forzosamente continuidad en la política económica y social, previa definición en el terreno político. Este gobierno es irrescatable si bien se puede coincidir con algunos enfoques del discurso del presidente Lanusse. El momento actual exige acción más que programas: en todo caso prefiero no pronunciarme acerca de la coyuntura debido a que es preferible guardarse las medidas en los bolsillos hasta tanto se arribe al poder. Es que las medidas necesarias para superar la actual coyuntura son naturalmente cáusticas y su acción empieza con su solo anuncio".

El ex presidente del Banco Central coloca como precondición del desarrollo de un plan económico —cualquiera sea éste— el acceso al poder: elecciones, para el peronismo.

Alfredo Concepción (UCRP): "El gobierno de coalición sería el instrumento que empezaría con el programa —popular y realista—. La actual coyuntura requiere una acción enérgica por parte del gobierno controlando el movimiento de capitales y toda operación que signifique trasferencia de divisas. La buena senda iniciada con la suspensión de las importaciones suntuarias y la prohibición de negociar en plaza las mercaderías decomisadas por contrabando debe ser complementada suprimiendo las importaciones de todo aquello que la industria nacional produce en condiciones de cantidad y calidad. Debe adoptarse una política de precios y salarios que garantice que en cada lapso considerado, aquéllos aumenten menos que éstos, asegurando así el crecimiento del



ANTONIO TROCCOLI

Cero para la coalición

RAMON CEREIJO

Volver al equipo de JDP

• *Antonio Troccoli:* (dirigente de la UCRP, ex presidente de la Comisión de Presupuesto del Congreso). "Para la constitución de un gabinete de coalición estamos aún en cero: las alusiones del presidente Lanusse a la formación del Consejo Económico Social son difusas. Los resultados del último quinquenio reflejan cifras altamente significativas: a) la deuda externa ascendía en 1967 a 3.200 millones de dólares mientras ahora asciende a los 5.000 millones. Con el agravante de que la estructura de ese endeudamiento, en gran parte, tiene vencimiento en el corto plazo, b) las importaciones tienden a exceder los 1.900 millones de dólares, provocando un importante déficit en la balanza comercial, c) las remesas financieras, dividendos y utilidades, constituyen un drenaje de divisas prácticamente insoportable para el país. La terapia intensiva que debe aplicarse es: 1) incremento de las exportaciones, tradicionales y no tradicionales, utilizando todos los incentivos que sean apropiados, 2) comprimir las importaciones prescindibles o de bienes que se producen en el país, 3) refinanciación de la deuda externa, 4) acelerar la reactivación económica para lograr el pleno empleo de la capacidad productiva del país."

• *Ramón Cereijo:* (ex titular del Ministerio de Hacienda durante el gobierno peronista). "Gobernar es función de un equipo. Sin coherencia en las intenciones resulta imposible tirar el carro del Estado: el gabinete de coalición, en tanto expresión de corrientes diversas, es una utopía. La política del peronismo fue y es un esquema de crecimiento acelerado del país con plena ocupación.

Mi contacto con el ministro Juan Quilici sólo mostró una coincidencia: ambos tenemos una profesión común: somos actuarios. Las angustias del ministro de Hacienda y Finanzas se deben fundamentalmente a la ausencia de un equipo coherente. Nuestro sector vota a favor del control de cambios, del bilateralismo, de la nacionalización de los depósitos bancarios, de la baja en la presión tributaria, y está en contra de cualquier coalición acuerdista. Aquellos que suponen imposible una política de signo popular en 1971 se equivocan: no se trata de más plata sino de uso racional del crédito como instrumento de una política económica expansiva. Se trata de realizar todo lo contrario a lo que se hace en la coyuntura actual donde prevalece la improvisación."

Con diferentes matices y posturas las opiniones de los políticos y economistas opositores muestran la posibilidad remota del vapuleado gabinete de coalición. Por lo menos en el corto plazo. Y si esto es así resulta cada vez más claro que si en un flanco se encuentra desarmado el poder militar, que preside Alejandro Lanusse, es en el del corto plazo: y éste es, en estos momentos, el centro de la urticaria generalizada, molesta y amenazante. ♦

E. E.

Peronistas, Radicales y "Revolucionarios": Las tres fórmulas

La instalación en el poder de una amplia coalición de partidos políticos supone, en la Argentina, el regreso a experiencias que imprimieron huellas profundas en el desarrollo económico del pasado. Por otra parte, un gobierno de coalición significa, en la hora actual, sencillamente la preeminencia del radicalismo del pueblo y del peronismo: dos corrientes con mayor caudal de votos entre las clases media y populares.

Declamaciones políticas muchas veces rozan al aspecto superficial de la política económica de los gobiernos peronista y de la UCRP. Un análisis de los indicadores más importantes ofrece, sin embargo, los elementos de juicio para intuir el porvenir. *Panorama* consideró oportuno reformular analíticamente cifras y resultados del período peronista, radical del pueblo y del quinquenio de la Revolución Argentina. A continuación se condensa el resultado de la compulsa:

PERONISMO: El resultado de la gestión populista —además de modificar rasgos de la estructura productiva del país— se mide, casi siempre, por el crecimiento del Producto Bruto Interno. En diez años de gobierno, las cuatro quintas partes del período exhibieron un balance positivo. Sólo dos años —sequía mediante— el país retrocedió (1949-52). En 1947 el PBI registró la cifra récord: 13,7 por ciento. Sólo un año antes el crecimiento alcanzó el 8,3 por ciento, otro guarismo inusual en la historia del país. Pero el crecimiento iba a encontrar un compañero nuevo: la inflación. Desde 1949 hasta 1952 las tasas de crecimiento de precios fueron del orden del 30 por ciento: en los últimos tres años de trajinar peronista las tasas se atenuaron mediante los planes de austeridad; arrecieron el agio y la especulación.

RADICALISMO DEL PUEBLO: Los defensores del ciclo que cumplió el gobierno de la UCRP, bajo la presidencia Illia, señalan que el mayor defecto de ese elenco fue el de no publicitar sus obras. Ocurre que en dos de sus tres años de gestión la economía registró índices de crecimiento desconocidos quince años antes. En 1964 y 1965 el PBI brincó un 8 por ciento y 7,4 por ciento respectivamente. Claro que el país salía, entonces, del cono de sombra arrojado por la crisis general de 1962-63. La administración radical inauguró el mercado oficial de cambios, agilizó la participación activa del Banco Central en el negocio bancario a través de redescuentos y adelantos, impulsó la renegociación de los contratos petroleros y auspició un florecimiento del sector agropecuario. Pero también acompañó al proceso radical la inflación: el costo de vida creció en sólo dos años (1964-65) un 60 por ciento. Ese fue uno de los argumentos esgrimidos por la Revolución Argentina.

REVOLUCION ARGENTINA: El comienzo vacilante y ambiguo que el primer ministro, Jorge Nestor Salimei, imprimió a la conducción económica pronto se trocó, con el advenimiento de Adalbert Krieger Vasena, en marcha acelerada. Se proclamó la apertura de la economía a la competencia externa mediante nuevos derechos de importación, "eficiencia" en todos los niveles, congelación de los salarios y otras ortodoxias. El desmoronamiento del andamiaje kriegerista se verificó (y se verificará) en 1970 con aumento de precios, tasas de inflación que para 1971 serán del orden del 40 por ciento. Hasta el PBI que registró una cifra del orden del 7 por ciento en 1968-9 se desliza ahora hacia un declive peligroso (extraoficialmente un 3 por ciento).

En los gobiernos analizados el salario representó porciones singularmente distintas en el producto Bruto. Durante la administración peronista las retribuciones bordearon el 46 por ciento del PBI, en el trienio radical fue del 39,1 y en 1970 del 39,8 por ciento. Las reglas de juego deben inventarse nuevamente. El inconveniente: la alquimia de los economistas ha probado casi todas sus fórmulas. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

OSCAR MARCOVECCHIO
El autor del knockout

PUBLICIDAD

Un knockout a la tradición

Desde fines del mes de junio, sorprendidos paseantes de la ciudad se sintieron impactados por la fuerza de un afiche en vía pública: en distintas áreas un riguroso guante de boxeo propone, con sugestiva lógica, que el campeón del peso máximo es el Banco Río. Detrás del impecable *knockout* del slogan —que presupone un interés del 17 por ciento para cuentas de ahorro— se logra además otro impacto casi tan potente: al convertir el nombre del banco Río de la Plata en Banco Río se agiliza la recordación efectiva del mensaje, evitando la confusión que podría surgir por el gran número de instituciones que componen su nombre con el agregado "Río de la Plata".

Esta campaña, apoyada por una inteligente estrategia de medios, fue elaborada por Oscar Marcovecchio Publicidad, una de las agencias más jóvenes de Buenos Aires. Y no solamente porque existe sólo desde hace tres años en la capital —originariamente era de Bahía Blanca, donde nació hace diez— sino porque la edad de sus integrantes no supera los veintiséis de edad promedio.

"La juventud de nuestra gente hace que nuestro *approach* a cada una de las cuentas que manejamos sea enfocado con una mezcla de iconoclastia y realismo que termina por beneficiar al cliente", asegura Oscar Marcovecchio (26) director de la agencia. Y reconoce que "la campaña de Banco Río fue el trabajo más difícil que encaramos hasta el momento. Significa vender lo mismo que todos los demás —o sea servicios bancarios— pero diez años más tarde. Tampoco nos fue posible sectorizar los avisos, ya que el banco no tiene sucursales en el interior, por lo que el 50 por ciento de la inversión publicitaria se pierde". A pesar de todas estas dificultades, la estrategia elegida resultó efectiva, y las distintas etapas que se establecieron fueron respetadas cuidadosamente.

Primero se buscó lograr la identificación global del banco con su nuevo nombre "lo que presupone cambiar no solamente los frentes de los edificios, sino también toda la papelería y las chequeras; un operativo que sabemos va a demorar alrededor de un año y medio en cumplirse".

Por otra parte, se cuidan rigurosamente de caer en malentendidos. Para que el nombre del banco no se asocie a la ciudad de Río de Janeiro, los colores predominantes de todos los locales serán celeste y blanco.

Algunas de las pautas para reforzar la campaña actual serán sorprendentes, casi divertidas. Como la idea —ya realizada— de mandar a un numeroso grupo de clientes potenciales, cuidadosamente elegidos por cercanía a las sucursales, una impecable caja de cartón color fucsia, de cuyo interior emerge el ya conocido guante de box para mano derecha.

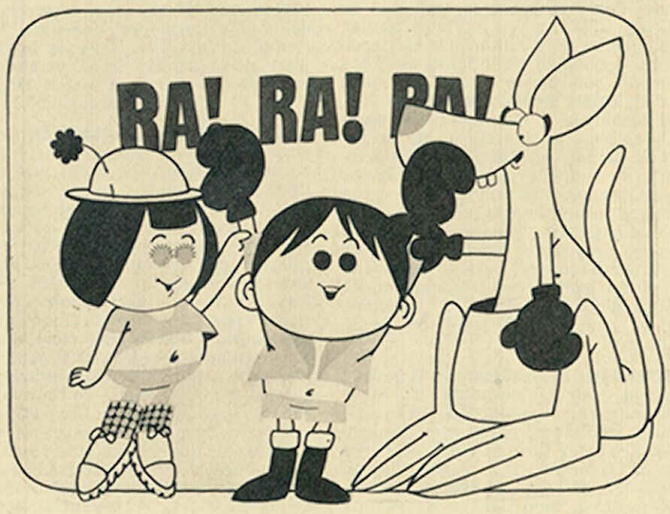
"Con el guante, explica Marcovecchio, se pretende dar una imagen aguerrida y fuerte. Es necesario asociar la idea de fuerza con el hecho que el dinero está bien protegido, porque en general la gente tiene una imagen paternalista de un banco, sin tener demasiado en cuenta —a nivel numérico— cuáles son los beneficios reales que puede obtener."

Otra de las ideas en las que está embarcada la agencia en estos momentos es la realización de una tira infantil que muy pronto se transformará en una revista de historietas, como un servicio de promoción más destinado a crear la imagen del ahorro infantil. Dentro de un mes, unos treinta mil chicos se sorprenderán cuando reciban por correo la revista de Chico Río, tira que contará las aventuras de su protagonista y su amiguita Monedita, más un pícaro compañero de juegos —el Cangur-río, que también usa el guante de box— contra un grupo de inescrupulosos bandidos empeñados en oponerse a las buenas intenciones del trío, que, es obvio, siempre sale triunfante.

Una alcancía de plástico y una libreta de ahorros con bordes recortados serán otras de las atracciones que inducirán a muchos de los chicos a soñar con la fantasía de la libreta de ahorro propia.

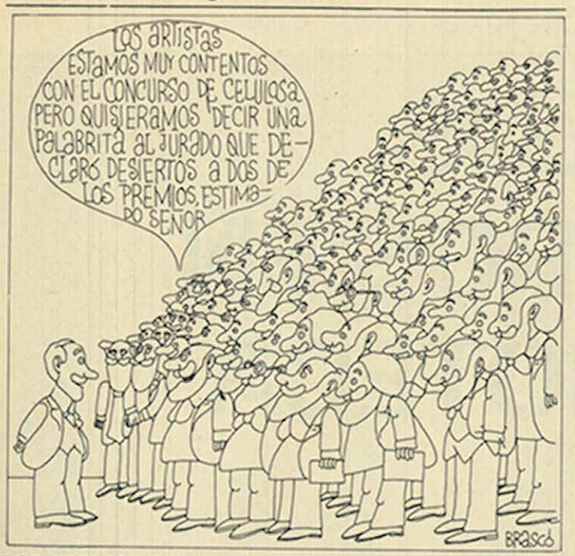
Si se toma en cuenta que todas estas ideas proceden de un grupo de no más de trece personas, el total que reúne la agencia, y que la cuenta no pasa de los cuarenta millones, usados en su mayoría en los meses pico que van de julio a septiembre, se explica el entusiasmo que manejan sus integrantes. Por otra parte, las aspiraciones de Marcovecchio parecen perfectamente posibles: "Somos una agencia que pretende crecer con nuestros clientes". El clima de informalidad que se respira en las oficinas —nada aparatosas pero cálidas— y la increíble cantidad de trabajo "porque tenemos otras cuentas que atender, y las atendemos con el mismo ritmo", presuponen mucho esfuerzo y objetivos concretos. Mezclado con el mágico ingrediente de la cábala. La misma que los hace firmar Oskar Marcovecchio Publicidad en los originales, debido a un error que se reprodujo en el primero de los avisos que se hicieron. Hace sólo tres años. ♦

I. H.



LA TIRA DE CHICO RIO
El [illegible]

Mundo Empresario



LOS PREMIOS DE CELULOSA. El cotizado concurso de Artes Gráficas organizado por Celulosa Argentina S.A. concedió las siguientes recompensas: Eduardo Espinosa ($ 500.000) premio Diseño Afiches; a la empresa Sisto, Lemme y Cía. S.A. ($ 500.000) premio Impresión Afiche; mención honorífica al Centro Cultural San Martín de la Municipalidad de Buenos Aires. Otras categorías (Avisos, Folletos Comerciales) se declararon desiertas. El concurso revela una saludable preocupación de Celulosa Argentina por la estética de lo que se imprime en sus papeles vernáculos.

BEAUTIES AUSTRALIANAS. Joven y elegante, el number one de Austral Líneas Aéreas William Reynal entregó distintivos a las nuevas azafatas de la empresa aérea argentina: Inés Dreija, Silvia Debock, Margarita Rosemberg, Mirta Sojack, Ana María Mateo, Ema Lassaletta, Elisa Dickinson y Gracielita Paterson. Deseó a las nuevas azafatas mucha suerte, girls.

HONRAS. La Palma de Oro 1971 entregó la ciudad de Génova al presidente del Banco de Italia & Río de la Plata, el ligure-pampeano. José Luis Servente. La condecoración se le entregó el 10 de julio en su aldea natal: Chiavari.

ORIGINAL PRESENTACION. Los directivos de Porcelana Americana S.A. recibieron complacidos las felicitaciones de los calificados asistentes al almuerzo Boulanger, organizado el [illegible] para presentar los nuevos diseños de la beauty Josefina Robirosa incorporados a la línea (estupenda) de vajilla Hartford. Es que el evento resultó originalísimo, en los sótanos de una antigua panadería (De Aguas Buenas) de la rue Cerrito, y los distinguidos comensales (Landrú, Lino Palacio, Amelia Bence, el pintor Castagnino, la suave Delfina Mitre, el playboy Sami Kohen, Ante The King Garmaz, Rómulo Macció, Vicente Forte, por mencionar algunos) fueron atendidos por doncellitas excitantes con trajes de cocineros que les sirvieron locro y carbonada criolla en zapallos nativos. Idearon la fiesta Estela Llambí y Ricardo Warnes, celebrados especialistas locales en promociones empresarias.

HOME COMING. Luego de casi dos años de entrenamiento en New York regresó a Ducilo S.A. el joven manager argentino Rodolfo Cuckier: se hizo cargo de la gerencia de Servicios de Mercado, que dejó vacante el alejamiento (regresó a USA) de "Good old" George Parker. Cuckier es un ingeniero especializado en textiles. Hay grandes expectativas acerca de su actuación que será previsiblemente impetuosa.

VISITANTES. * Máximos directivos de *SSC&B-LINTAS International* llegaron a Baires para entrevistarse con el number one de Lintas Argentina, Mark Penney. Son Heagan Bayles (presidente), S. R. Green (presidente en Londres) [illegible] A. Sanders (vicepresidente) [illegible] sajados debidamente, incluso con cocktail (periodístico) en el Plaza. * También estuvo en nuestra ciudad el presidente de *Nivea Internacional* Hellmut Kruse para quien el gerente general de Nivea SA Argentina, Manfred Sobottka, ofreció una animadísima recepción en Lima 187, sede de la empresa.

BANCARIOS ENTRERRIANOS. Hubo en Paraná una convención de gerentes del Banco de Entre Ríos. En esa oportunidad el presidente de la entidad, Carlos Alvarez Daneri, presentó el Cheque del Viajero que emitió el Banco con validez en todo el país.

DANERI, BANCARIO ENTRERRIANO

ALLONS, ENFANTS. Para festejar nuevo aniversario (182) de la chute de la Bastille, directivos de Cusenier S.A. organizaron exquisito almuerzo en el Club Francés, el 14 de julio. Se aprovechó la oportunidad para condecorar a recientes jubilados de la organización.

TRES EMES. MINNESOTA 3M ARGENTINA informó que De Salvo Hermanos no distribuye más la línea de productos de la empresa. Los interesados deben ocurrir directamente a las oficinas de 3M, Leandro Alem 673.

ROUND TRIPS. * Para asistir a la Feria Internacional de las Artes Gráficas viajó a Europa el director general de "La Ley", Carlos María Oliva Vélez. * Está en París el vicepresidente de Alpargatas S.A., Eduardo Oxenford, con seis decision makers de su empresa, visitando la exposición de maquinaria textil, o sea investigando las últimas novedades interesantes en la materia. * Por varios países americanos realizó una gira el gerente de desarrollo & promoción de Peñaflor S.A., Alberto Suárez Anzorena: estudió posibles expansiones de las exportaciones vitivinícolas nacionales.

FORD. Presentó la versión [illegible] del camión F-350, que se incorporará al mercado nacional proximamente. La reunión fue presidida por el number one Frank Erdman y sus principales decision makers. El PRman Lorenzo Blanco destacó la preocupación de Ford Motor Argentina por ofrecer camiones livianos y pesados para cubrir todas las necesidades de los usuarios locales.

SEGURIDAD & EXPANSIONES. 10 millones de horas sin accidentes de trabajo con lesión mayor y sólidas expansiones en las plantas de Nylon industrial, Celofán y Freón (inversión: 7.000.000 US dólares) celebró DUCILO S.A. en su planta industrial de Berazategui (julio 1). Concurrieron altas personalidades gubernamentales (Horacio Rivara, Rubens San Sebastián, Mariano J. De Nevares, Rafael Pannullo, coronel Bonsignore, comodoro Di Prisco, etc.) y de los medios industriales. Los speeches estuvieron a cargo del presidente del directorio, Jorge Aguilar, y el director de producción, Rubén Sansano. "Hechos y no declaraciones —dijeron— demuestran la confianza de una empresa en el país."

SIAM DI TELLA LTDA. Guido Di Tella recibió personalmente al ministro Chescotta en la visita realizada por éste (y otros altos funcionarios) a las plantas de Siam Electromecánica, Siat y Siam Electrodoméstica, en San Justo, Valentín Alsina y Avellaneda.

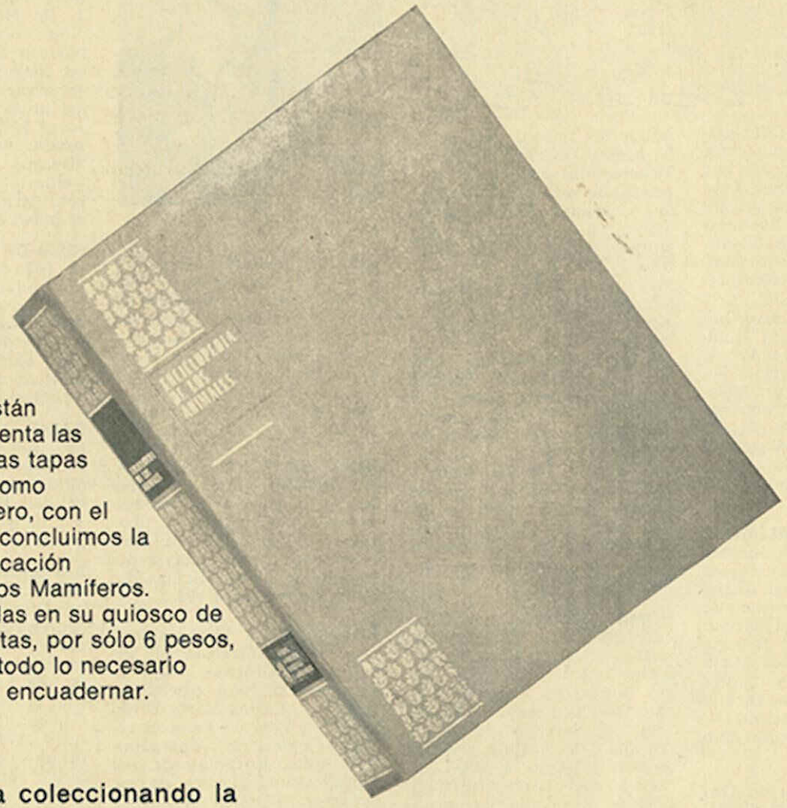
CADIE. Realizó demostraciones sobre características y ventajas de la FM (Frecuencia Modulada) en la sede de la entidad, Bernardo de Irigoyen 330, bajo la conducción de su presidente Jorge Larrea.

ANIVERSARIOS. Diez años de actividad en Argentina celebró Diners Club. Sus servicios cubren 255 ciudades en el país. * Cuarenta años conmemoró Firestone. Sus plantas de Lavallol se inauguraron el 17 de junio de 1931. "Quien usa nuestros neumáticos está rodando sobre los últimos adelantos de la técnica", aseguraron.

CHESCOTTA EN SIAM

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

TODOS LOS MAMIFEROS EN SU BIBLIOTECA



Ya están a la venta las lujosas tapas del Tomo Tercero, con el cual concluimos la publicación de Los Mamíferos. Pídalas en su quiosco de revistas, por sólo 6 pesos, con todo lo necesario para encuadernar.

Siga coleccionando la

ENCICLOPEDIA de los ANIMALES

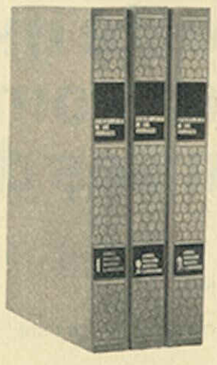
¡AHORA, LAS AVES!

A partir del próximo fascículo, el Nº 63, usted se adentrará en el maravilloso mundo de las Aves: desde el increíble Ave Fragata hasta el pintoresco Vuelvepiedras, pasando por el raudo Cormorán y el enigmático Kiwi. Y, como siempre, Fauna Americana en la contratapa.

Siga coleccionando la

ENCICLOPEDIA de los ANIMALES

De su quiosco a su biblioteca



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

GOWLAND PUBLICIDAD

En este momento usted tiene mucho en común con varios miles de personas.

Todos leen esta revista.
O cualquier otra.
Porque para cada uno de ellos existe la revista justa.
La que cubre todas las necesidades de información.
Porque a todos les interesa ir más allá del telegrama escueto.
Ver la nota (además de la noticia).
Saber el comentario. La interpretación de los hechos.

Entender qué es lo que existe más allá de la noticia misma.
Por algo se vende un millón de revistas por día, en la República Argentina, cubriendo todo el país.
Todos leen, todos leemos, revistas.

Si interesa, está en las revistas.

ASOCIACION ARGENTINA DE EDITORES DE REVISTAS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ARGENTINA 1980

Quizás la Argentina de los años ochenta no difiera mucho de la de hoy en su aspecto visual. Como lo supuso un piloto de líneas de cabotaje, "seguiremos viendo la extensa pampa húmeda y la inmaculada soledad patagónica. Pero —puntualizó— advertiremos el paso del tiempo al sobrevolar los espejos de agua de El Chocón o del Futaleufú". Prospectólogos, políticos y sociólogos coinciden en un optimismo que se torna medroso cuando sus cavilaciones incursionan por la geopolítica. Los urbanistas, en cambio, consiguen la felicidad de señalar proyectos estéticos y monumentales. Humoristas, plásticos, cineístas, escritores, prefirieron los regocijos de la fantasía y avizorar una cultura con reglas totalmente distintas o, directamente, sin norma alguna, salvo ésta, fundamental: que la estética y la ética sean una sola cosa, que vida y obra se fusionen por fin. Casi todos sospechan que la futurología es un remedio que provee de sosiego a las ansiedades contemporáneas: hay que sorberlo en grandes dosis. Un equipo de periodistas de Panorama *concertó un centenar de entrevistas y consumió un largo mes de investigaciones. Trescientas ochenta carillas y kilómetros de cintas magnetofónicas [illegible]*

VUELO DE PAJARO SOBRE EL PAIS QUE SE APROXIMA

Desde hace por lo menos cinco años, las expectativas políticas mundiales vienen centrándose sobre América latina. Naturalmente, el interés no es casual cuando todas las posiciones, aun las más divergentes, coinciden en sostener que los próximos diez años constituyen para esta parte del orbe la década de la integración. En ese terreno las prospectivas son diversas, confundiéndose a veces con meros cálculos de probabilidades inspirados antes que por ninguna otra cosa por un ansioso deseo proyectivo. En la Argentina, al formularse las características de un porvenir a diez años, las opiniones difieren sobre la forma final de las mismas, por cuanto, en suma, estarán dadas según la actitud que el país adopte frente a los acontecimientos latinoamericanos. Sin embargo, nadie puede dudar que buena parte del futuro depende del tipo de relación que se encare con Brasil, hoy una especie de subcoloso, listo para cumplir una función vehiculizadora entre los Estados Unidos y los países del Cono Sur.

Para sectores nacionalistas del Ejército enrolados en la Revolución Argentina, Brasil constituye "el enemigo histórico", en tanto que para algunos grupos civiles de nominación similar, Brasil es el hermano mayor con el cual sólo cabe el pacto amistoso, con miras a liderar América latina. La izquierda supone, a su vez, que semejante antinomia responde a intereses norteamericanos, preocupados por mantener una situación "balcanizada" al sur del río Grande.

SEIS MODELOS ARGENTINOS. No hace mucho, el CONASE propuso un cuadro en el que aparecen seis formas distintas de acceder al futuro de acuerdo con los movimientos de desarrollo más probables para la situación nacional. El primero de esos modelos, al que podría llamarse "del Centenario", corresponde al que se ajustó el país desde poco antes de principio de siglo: riqueza ganadera fijada en la Pampa Húmeda. El segundo, o Alianza Andina, implica buscar el desarrollo del oeste y la complementación con Chile. El tercero, llamado de Satelismo Indirecto, muestra cómo Argentina se relaciona con los Estados Unidos a través del subimperialismo brasileño. El cuarto modelo, de Desarrollo Compensado, comprende una política de contragolpe a fin de equilibrar la influencia y el peso específico de Brasil creando un polo andino en el que Argentina oficie de mediadora. El quinto, al que podría llamarse de desarrollo territorial pleno, incluye la primera posición más la alianza integral del Cono Sur, es decir Bolivia, Perú, Chile, Uruguay y Paraguay. Por último, el sexto modelo tiende a la creación de una industria marítima de primer orden, mediante la intensa explotación de la plataforma oceánica.

Como ocurre que los países americanos han experimentado un desarrollo [illegible] como económica y cultural— aumentó considerablemente entre ellos en los últimos quince años. Este fenómeno —de parcelación y aislamiento— distorsionó el funcionamiento de las regiones geopolíticas y genera hoy la expectativa de un urgente fortalecimiento de sectores y la búsqueda de un equilibrio de poderes. Sin duda, Brasil juega actualmente la política del área rica entre parientes no muy afortunados. En anteriores décadas, Argentina ocupó ese rol.

Invitados a opinar sobre el problema de manera prospectiva, Mario Amadeo, Jorge Abelardo Ramos, Luis César Perlinger, Mario H. Orsolini y Raúl Torreiro, sintetizaron ante *Panorama* sus posiciones diversas, proponiendo supuestos o *futuros* que, de alguna manera, corresponden a la visión de los distintos sectores políticos que representan.

PROGRESIVO E IRREVERSIBLE. Según Mario Amadeo (60) —canciller durante el breve gobierno de Lonardi y uno de los fundadores del partido Unión Federal que apoyó la candidatura de Frondizi en 1958—, América latina estará en vías de una integración mucho más efectiva en 1980 que lo que pueda estar hoy. "Este proceso es progresivo e irreversible —sostuvo—. Sudamérica está destinada a unirse; los estados nacionales [illegible] su individualidad, no constituyen ya un valor único y absoluto, puesto que el mundo tiende a una progresiva conglomeración de países afines." Para Amadeo, el ciclo que comenzó en el Renacimiento con la separación de los estados, culminaría ahora con la vinculación de países que tienen una estructura similar. Su posición parte del principio que es hoy imposible lograr el bienestar únicamente a escalas nacionales: "Esto significa —estima— que para lograr una Argentina industrializada, es necesario encontrar los mercados ideales donde volcar la producción. Desde ya que una integración no se limita exclusivamente a lo económico: también gravitan las ideologías, por en cuanto ellas determinan las diferencias en las características que hacen al estilo de una asociación. En la comunidad marxista hay, por ejemplo, un mecanismo mucho más pronunciado que en una organización de países liberales o de concepción nacionalista cristiana. No obstante, en cualquiera de los casos, el signo ha de ser la integración".

Mario Amadeo no cree que existan contradicciones entre Brasil y Argentina, y si bien "existe una cierta competencia" no ve en la misma sino un motivo de acercamiento: "Por último, los dos países terminarán por integrar sus fuerzas, un escudo que asegurará la paz en esta parte del continente".

AGONIA Y PRINCIPIO. Jorge Abelardo Ramos (50), secretario del partido Socialista de Izquierda Nacional, no supone que en el futuro se siga la línea de evolución definida por las actuales fuerzas en el poder "puesto que éstas constituyen las fuerzas más efímeras de que se tenga memoria en los anales de este siglo". Para Ramos, el aspecto visible de la Argentina de hoy no es más que la coda de una obra otrora fastuosa: "La pérdida de rumbos que nos amenaza hoy como el peor de los fantasmas nacionales se debe exclusivamente a la agonía mortal de la pretérita Argentina portuaria y exportadora, nacida en 1880 y que desenvolvió triunfalmente las fuerzas productivas hasta 1930, pero que ahora, vuelvo a repetir, agoniza ante nuestros ojos".

Por su lado, Jorge Abelardo Ramos, considera indispensable que nuestro país se vincule estrechamente con la agraria América latina, aunque a partir del desenvolvimiento de sus posibilidades industriales. "De ese modo —precisó—, romperemos al fin los lazos que nos atan a los grandes imperios finan-

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

cieros a través de las oligarquías terratenientes que pretenden seguir en el mundo agrario del cual nacieron." La impugnación a la alta burguesía nacional, le sirve a Ramos para plantear la génesis de un desarrollo económico cuya base sería, precisamente, la riqueza agropecuaria: "El crecimiento industrial argentino depende de la capacidad exportadora que hoy se ve limitada por el parasitismo de la oligarquía que no quiere producir, porque asume la equivocada conducta de la vieja nobleza. Una respuesta moderna a esa crisis agónica es trasformar las más fértiles praderas del mundo —nuestra Pampa Húmeda— en estancias ganaderas del Estado, dirigidas y explotadas por los ingenieros agrónomos y veterinarios que actualmente atienden a perros y gatos de la oligarquía, en lugar de mejorar la salud y la productividad de las haciendas". Sólo una revolución de tipo socialista, estima Ramos, "nos arrancará del quietismo".

BRASIL, ESA SOMBRA. Según el teniente coronel (RE) Luis César Perlinger, en la próxima década Argentina debe volcar su atención en el Cono Sur a fin de ampliar su mercado de producción y consumo: "Esto ataca directamente el enfoque de los economistas liberales, ya que ellos sostienen la división internacional del trabajo. Con esa óptica, fracasaremos". De un modo concreto, Perlinger propone la acción en lugar de las retóricas virtudes de la diplomacia: "Hoy, de los 50 proyectos de Brasil en la Cuenca del Plata, 18 están terminados; 5 en construcción; 6 se licitan y 21 en pleno estudio. Como respuesta, Argentina sólo utiliza vías diplomáticas".

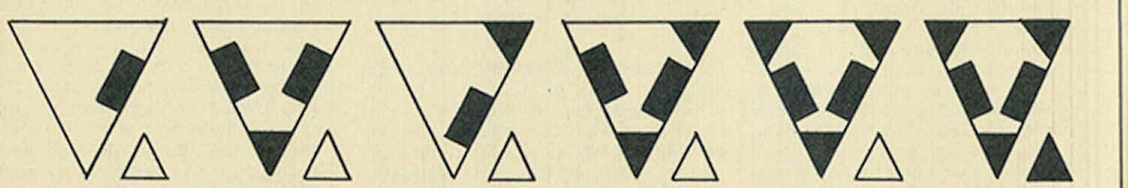
Dos preocupaciones fundamentales, siempre referidas al Brasil como polo comparativo, oscurecen las perspectivas para 1980: "La primera —dice Perlinger— consiste en la explosión demográfica; 90 millones de habitantes en Brasil y 24 en Argentina suponen para dentro de 10 años una diferencia respectiva de 108 contra 27, lo cual implica un porcentaje de 4,5 brasileños por cada argentino. El otro aspecto inquietante lo componen los índices de producción industrial de cada país; en tanto que el desarrollo económico brasileño ha adquirido un ritmo vertiginoso, nosotros tenemos un proceso económico frenado con algunos sectores en franco decrecimiento".

El teniente coronel (RE) Mario H. Orsollini, actualmente funcionario del CONASE e integrante del equipo de redacción de la revista "Estrategia" señaló que la proyección argentina en el exterior tendrá tres alternativas: "Protagonizar la unión de todos los estados sudamericanos para equilibrar el desborde político de Brasil; unir los países del Cono Sur incluyendo a Chile y Brasil, o realizar en conjunto la amalgama económica de Sudamérica. Dado el desarrollismo actual de Brasil, Argentina podría convertirse seguramente en una subpotencia dependiente. La salida consiste en frenar la presencia política de los Estados Unidos articulada a través del Brasil; para eso, entonces, lo indispensable es ligarnos a Chile, Bolivia y Perú, como primer frente defensivo; de no hacerlo, a Brasil le sería asignada la pesada y nosotros volveríamos a ser relegados".

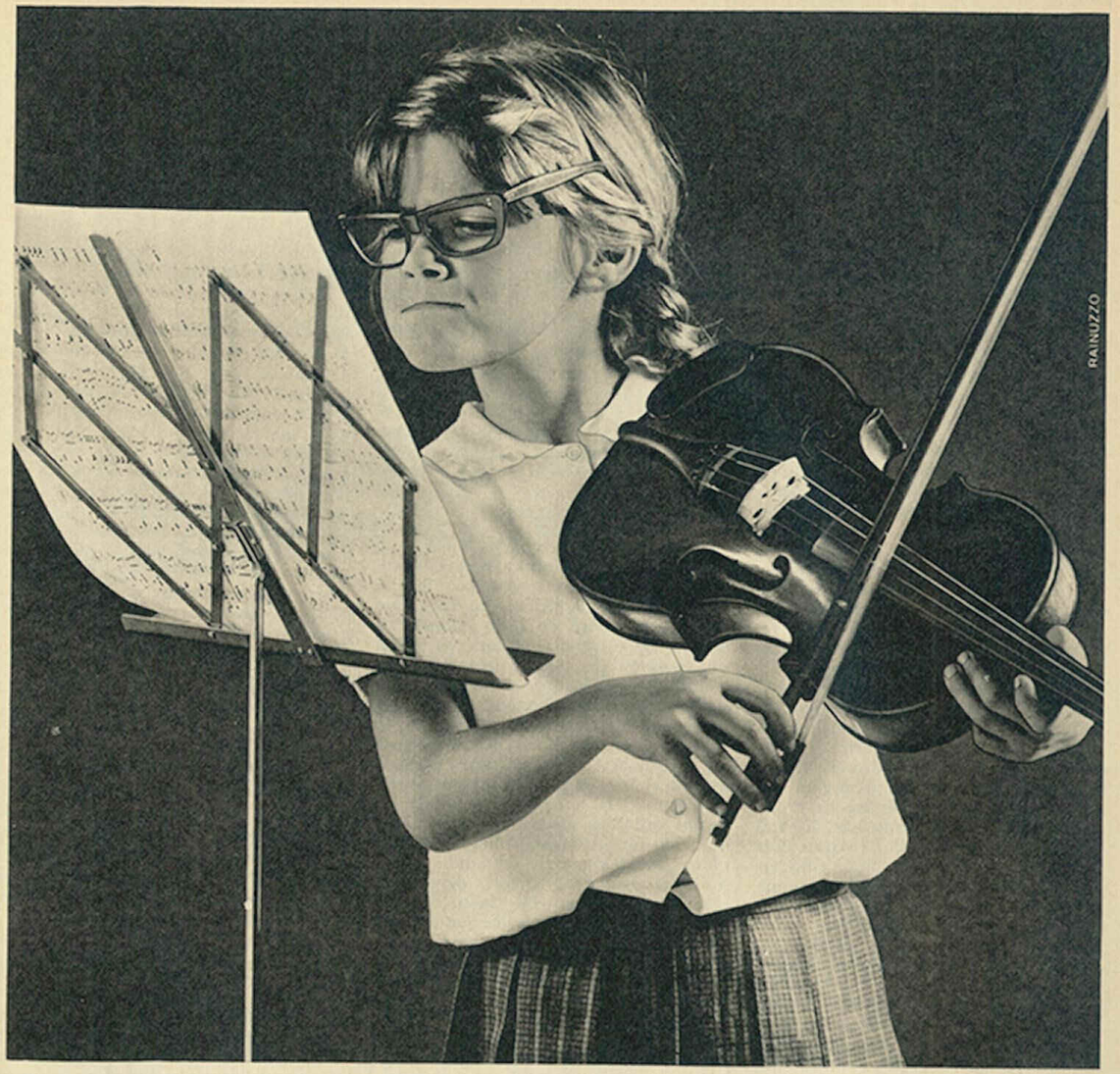
El demócrata cristiano Raúl Torreiro, de la línea de Horacio Sueldo, indicó que no quiere volver, en la década que empieza, a las formas paternalistas. "En principio —dijo—, no hay que perder de vista a la persona humana en la comunidad; para eso, 1980 deberá encontrar los bienes de producción socializados, de modo tal que la propiedad privada se reduzca a la vivienda y a los bienes de consumo interno." Torreiro no aplicó, a diferencia de los opinantes militares, una proposición de estrategia a seguir, en su lugar sintetizó la conformación de su deseo: "Pretendo una sociedad no demasiado voluminosa, a fin de que sea posible vivir. Para ello, serán necesarias las instituciones intermedias, sin intervención estatal: cooperativas con cooperativistas, universidades con universitarios".

Por lo visto, todo intento prospectivo transita por zonas inciertas o bien de esquemáticas certezas, pero las visiones particulares por más dispares que parezcan unas de otras resignan un denominador común: despegar de un estado de cosas que no es el mejor de los posibles. Sin duda, hace falta hacerlo, pero median diez años para intentarlo, aunque la historia no conceda handicaps.

MODELOS DE DESARROLLO GEOPOLITICO



1. Argentina agro-importadora
2. La alianza andina
3. Asociación indirecta con USA
4. Desarrollo compensado
5. Desarrollo territorial pleno
6. Argentina integrada como potencia marítima



Algunos nacen prodigios... otros se hacen.

Elaborar prodigios es función habitual de Monsanto. Los viene realizando desde hace más de 60 años, dando origen a productos indispensables para el bienestar humano.
Son prodigios fundados en la investigación, en la experiencia y en la tecnología más avanzada. Y así, plásticos, fibras sintéticas, herbicidas, fertilizantes, fungicidas, materias primas y elementos químicos, llegan al agro, a la industria, al hogar, como un presente de Monsanto para un futuro mundo mejor.

Monsanto

Tucumán 117 - Capital

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

LA CIUDAD. *Y, entonces, nos embarcamos, / Pusimos proa a las rompientes, / Avanzando por el piadoso mar, y / Desplegamos las velas del oscuro navío. /*
(De los Cantos - Ezra Pound)

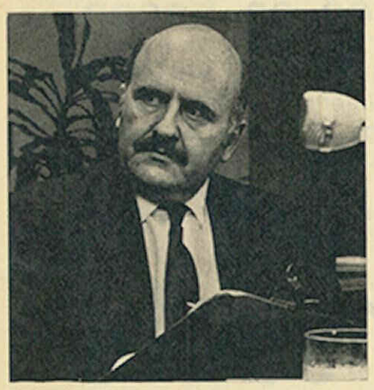
En febrero de 1957, Gastón Berger escribió en *La Revista de los dos Mundos* que nuestra civilización se desprende con pena de la fascinación del pasado. La melancólica frase enjuiciaba la función retrospectiva para proponer el manejo de su contrario: la prospectiva, intento cientificista de racionalizar el futuro. Según Berger, cuando el hombre elabora proyectos "éstos no son más que simples sueños que dibuja sobre una tela, donde es todavía el pasado que se proyecta". A juicio del prospectólogo, el pasado debe proponer reglas eficaces y no modelos. Esa tarea, desde ya nada fácil, aproxima una visión de Buenos Aires 1980 no demasiado distinta de lo que es hoy la ciudad.

En principio, la cuestión que más frecuentemente barajan los porteños cuando especulan sobre el futuro, es la cantidad de habitantes que albergará —o soportará— Buenos Aires en las próximas décadas. Actualmente, casi 200 mil personas al año se suman al Gran Buenos Aires: 100 mil por crecimiento vegetativo, y el resto en virtud de las migraciones internas. La estadística permite entrever una cifra superior a los 10 millones de habitantes en las proximidades de 1980. Los mismos pronósticos señalan 14 millones al terminar el siglo; para entonces, Buenos Aires y alrededores serán, demográficamente, lo que es hoy el complejo urbano de Nueva York y Nueva Jersey, en Estados Unidos. Pero las estimaciones que toman en cuenta el porvenir de la ciudad más populosa de Sudamérica se conforman con vaticinar en un radio temporal de diez años, y es así que en 1980 Buenos Aires aparece como una sinfonía de superedificios, profundos túneles, avenidas y puentes aerodinámicos, quizá con una sola vía peatonal que la embellezca y algunos magros terrenos usurpados al río. Con sombrío lirismo, algunos esperan que entonces pueda verse el azul del cielo desde carreteras y terrazas; difícilmente el centro otorgue esas gratificaciones.

SOBREVIVIR. Sin embargo, en los últimos meses la piqueta parece obstinarse contra esos presagios: borrar manzanas enteras del centro para que la avenida Nueve de Julio cumpla su destino de autopista urbana, garantiza una porción de cielo respetable. Pero además —y es lo que al fin interesa a los arquitectos y urbanistas—, esa prolongación ordenará la circulación de un tránsito que cada día es más farragoso. La preocupación fundamental es ahora establecer las condiciones necesarias para permitir la supervivencia higiénica de los porteños en los próximos años: edificios monstruosos, calles estrechas, chimeneas humeantes de hollín configuran el gigante cuyo poder deberá ser sometido. El arquitecto Justo Solsona comentó la semana pasada que "el año 1980 nos va a sorprender trenzados en una pelea sobre qué hacer con las ciudades". Para Solsona, la arquitectura ha ido perdiendo posiciones ante el fenómeno propuesto por las ciudades: "Cada vez más —dijo— se nos hará necesario trabajar con sociólogos, antropólogos, sicólogos y juristas. Es evidente que el cambio no dependerá exclusivamente de los arquitectos".

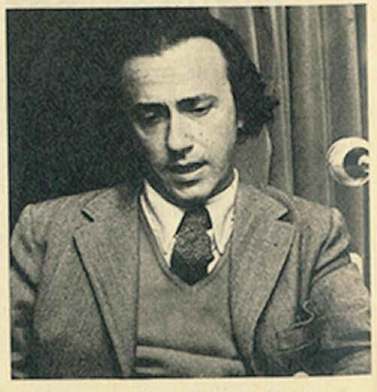
Pero en su visión de un futuro inmediato no figuran novedades estrepitosas: "Lo importante es la estructura de la manera de vivir, y creo que no va a cambiar demasiado en los diez años próximos, porque no van a cambiar las aspiraciones de la clase media ni de la gente que asciende a la clase media, que podrían sintetizarse en el pisito y la cocina. En general, aun imaginado un proceso socialista, la tendencia será levantar grandes edificios, inclusive con lavaderos y cocinas centrales, como si todo fuera un gran hotel con los servicios resueltos. De todos modos, en diez años, sólo tendremos algunas mejoras técnicas". Solsona se mostró escéptico respecto de la distribución de la tierra en Buenos Aires, aludiendo que en ese sentido, es ésta una de las ciudades más raras del mundo: "El loteo de Buenos Aires viene de la época de las Indias, de modo que los terrenos siguen teniendo siempre 10 metros de frente por 60 de fondo. En el informe del Plan Regulador de la Municipaidad se descubrió que los terrenos de 8 metros de frente, constituyen el 29 por ciento de la totalidad; de 8 a 10 metros, el 19 por ciento; de 10 a 12, el 10 por ciento, y de 30 metros sólo el uno por ciento. Modificar estos datos es imposible, y aquí está la clave de todo el problema de construcción y urbanización de la ciudad".

LOS MALOS AIRES. Tan grave como los problemas planteados por el hacinamiento habitacional y la congestión en los medios viales, es el que acarrea



AGUSTIN MERELLO

EDUARDO ABEL PEDACE



JUSTO SOLSONA

Desde la computación de [illegible] hasta el [illegible]

Ahora | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Hasta hace poco, si se quería un buen papel para elementos filtrantes había que importarlo.
Ahora lo hacemos aquí. Y mejor.
Por eso, lo prefieren nuestros mejores fabricantes de filtros.

witcel S.A.I.C.

Estamos en ésta: hacer todo con papel. Y hacerlo mejor que nadie.

—en forma progresiva— la contaminación del aire y, en general, la polución ambiental. Las aguas en la playa de Saint-Tropez, rincón predilecto de los bañistas porteños a sólo un paso de las oficinas céntricas, presentan un grado de proliferación de bacterias 800 veces superior a la cantidad establecida como nivel de tolerancia. También los riachos que confluyen en el río de la Plata superan dos mil veces esas normas. Para el ingeniero Eduardo A. Pedace, director del Departamento de Saneamiento Ambiental de la Subsecretaría de Salud Pública, la década iniciada en 1970 "pasará a la historia como el comienzo de un período de aire enrarecido y condiciones ambientales desfavorables para la vida". La sentencia no parece desacertada cuando se piensa que el 75 por ciento de la población vive hoy en las ciudades, centros generadores de residuos absorbidos por sus propios habitantes. En Entre Ríos, por ejemplo, las siete ciudades más importantes de la provincia disponen sus vaciaderos a cielo abierto. Respecto de la capital, los niveles de calidad atmosférica superan holgadamente las normas de seguridad. La zona bancaria de Buenos Aires registró los índices más altos de intolerancia ambiental de toda la ciudad en cuanto a cantidad de polvo en suspensión.

El aumento del parque automotor será en 1980 del ciento por ciento, lo que implica para entonces un incremento abusivo de fuentes contaminantes. Por lo visto, cuando ya hoy la concentración de hidrocarburos y óxidos de nitrógeno toman valores críticos, la perspectiva dista de ser alentadora. Por otra parte, y en sentido general, la industria será dentro de diez años mucho más compleja que hoy en día, en especial se teme que las industrias petroquímicas y papeleras resulten incontrolables en su capacidad de producción de desechos tóxicos. Por ahora, las plantas de control ensayadas en Estados Unidos son aquí esbozos cuya ejecución espera turno.

Otra amenaza creciente consiste en la magnitud del ruido: bocinazos, pistones de talleres y ruidos de voces y chasquidos de vehículos totalizan la fuente más agresiva del ruido en las ciudades. Para 1980, los decibeles que hoy marcan la intensidad del ruido deberán bajar hasta un plano de tolerancia que impida la segura sordera de los habitantes del futuro. Para entonces, la era de los silenciadores se habrá instalado definitivamente en las grandes urbes.

SUBTERRANEOS. La prolongación de la red subterránea de Buenos Aires se extenderá como una telaraña tensa, pero —obviamente— no será concéntrica. Seguirá, como hasta ahora, la diagramación que le impuso el puerto, ese destino del que abominó Ezequiel Martínez Estrada en *La Cabeza de Goliat*. Pero al contrario de los ferrocarriles —igualmente trazaron sus vías férreas para concentrar sus terminales en la metrópoli— que ya entraron en una contracción de sus redes, las líneas de subterráneos se habrán prolongado. Quizá —si se cumplen todas las predicciones de los urbanistas— "los grandes hoteles internacionales, las carreteras de acceso y los subterráneos" serán los elementos de la infraestructura de la ciudad de la que podrán envanecerse los porteños.

Las líneas existentes concluirán sus recorridos 4 ó 5 estaciones más allá de sus actuales terminales, a la vez que los servicios permitirán un viaje cómodo y agradable. Más luz en las estaciones, modernos coches de pasajeros y una prudente eliminación de quioscos y espacios dedicados a la publicidad determinarán una adecuación estética que tratará de despejar la alienación que circulará en abundancia en la superficie.

Al parecer se busca una combinación de elementos visuales sedantes y amortiguación de los sonidos aumentativos propios de los túneles. Además los accesos prodigarán murales en sobrerrelieves y los pasajeros accederán al nivel del suelo por escaleras mecánicas como las que ahora alhajan a la estación Perú de la línea A. También un nuevo túnel perforará el suburbio más allá de los lindes de la ciudad. No sólo se parecerá a Londres o París, también a Nueva York.

EL METRO Y MEDIO. Los planes concretos de Subterráneos de Buenos Aires, consisten en: La línea B, por ejemplo se alargará por debajo de la avenida Triunvirato por casi cuatro kilómetros más de recorrido. Engarzará las estaciones Tronador, Los Incas, Echeverría y Villa Urquiza. La línea D será aún más generosa: casi 7 kilómetros más. Sus servicios tronarán bajo las avenidas Santa Fe y Cabildo y brindará 7 apeaderos más. Serán las estaciones de Concepción Arenal, Virrey Arredondo, Juramento, Monroe, Manuela Pedraza, Ruiz Huidobro y General Paz.

EL CIELO DE HOLLIN

El tenebroso enemigo de todo ciudadano: la polución ambiental, un entrometido nocivo que daña contra el organismo.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Nuestros productores dirigen nuestros frigoríficos

CAP posee nueve fábricas distribuidas en todo el país y reúne a casi medio millón de productores asociados. De ellos, 120 integran los directorios de todas las sociedades constituidas y son responsables de la conducción de nuestras fábricas. Han sido elegidos por su capacidad y espíritu empresario. La suerte de CAP y la del país es su propia suerte.

CAP

Todos los argentinos deben saberlo.
CAP es argentina en carne y alma.
Corporación Argentina de Productores de Carne.

La nueva línea F surcará por debajo del Riachuelo en busca de la ciudad de Avellaneda para enlazarla con el distinguido rincón de Callao y Las Heras. Lo hará recorriendo las avenidas Mitre, Montes de Oca, Constitución, Entre Ríos y Callao. Cuando en la década del 80 se encuentren funcionando estos servicios, 4 millones de automotores rodarán por el macadam ciudadano; quizás entonces los subterráneos sirvan para escapar a la densa nube de smog y el tableteo de sonidos. Obviar el torbellino a través de la fuga a bajo nivel será una estrategia de topo, pero la única que soslayará el acarreo cotidiano de mercaderías y el ingreso y egreso de 1.800.000 habitantes de extramuros.

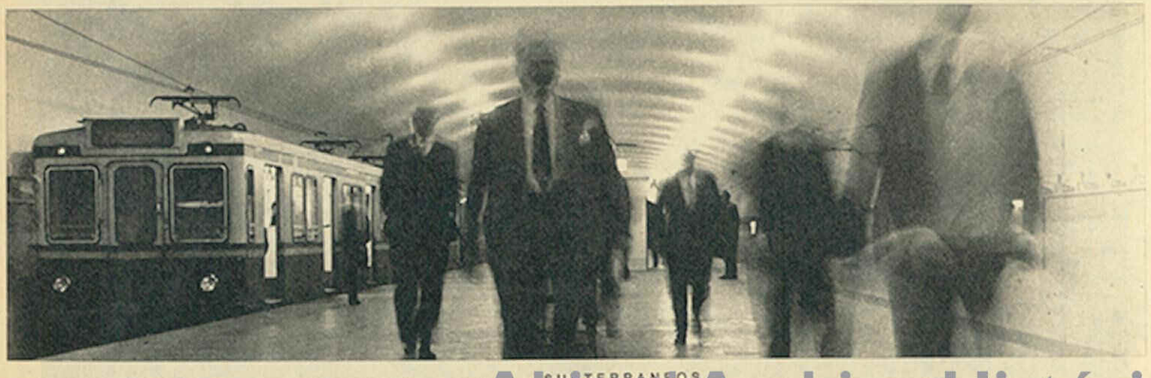
"En principio se adquirirán 50 nuevos coches, 20 de los cuales se destinarán a cubrir las necesidades actuales. El resto saciará el alargamiento de la línea B", aseguró el coronel José Córdova (51), administrador de los subterráneos porteños. Claro que ese aprovisionamiento será apenas el principio de las adecuaciones a emprender. Según Córdova, el plan de extensión de líneas significará, en principio, la utilización de una metodología constructiva que no imponga mayores obstáculos al tránsito habitual. Para que así suceda, en la construcción de los túneles se utilizarán excavadoras automáticas y materiales premoldeados. Además, cuatro nuevas usinas deberán abastecer el fluido de la prolongación.

Los costos serán siderales si se piensa que sólo un coche-subte vale 120 millones de pesos viejos, pero las remodelaciones de los más antiguos reducen la cifra a 30 millones. Se optará entonces por repararlos, a tal punto que los pasajeros de la línea C ya no se sentarán sobre resortes. Mejor suerte correrán los que incursionan por las ferrosas estaciones de la línea oeste (A): allí el cambio consistirá en la renovación total de los vagones.

La vorágine del remozamiento incluye la renovación del sistema de señalización en los túneles (actualmente obsoleto) y de los controles automáticos del funcionamiento general. "Las renovaciones tendrán también su toque social en cuanto al trato del personal con el público. La necesidad de mejorarlo nos impuso la creación de cursos de capacitación —obligatorios— y hasta comenzamos por cambiar la imagen, con los colores de los uniformes", se alegra Córdova. Para que los usuarios se conviertan en amigos de la empresa, ya funciona una sección de correo que contesta la correspondencia quejosa. Los remitentes son invitados a un café y diálogo, algo que seguirá en el ochenta, si las protestas no corrigen errores. Que el sistema es feliz lo demuestra la alegría de un maniático que le espetó al administrador, a la vez que lo abrazaba: "Es la primera carta de queja que me contestan después de las 2 mil que he enviado a otros entes".

AEROPUERTOS. Como los actuales Orly, Los Angeles, Montreal o Kennedy, Ezeiza podrá lucir un remodelamiento de la aeroestación y pistas. Largas pasarelas telescópicas surgirán como gigantescos gusanos desde la planta alta del espigón internacional y embocarán la portezuela del avión. Otra similar —con una cinta trasportadora— deglutirá los bultos de la bodega. Las valijas caerán por fin en un carrusel metálico de la planta baja donde los pasajeros recién podrán oír los acostumbrados lloriqueos de felicidad de la parentela y recoger su equipaje. La operación durará apenas unos minutos, y es posible que otros *fingers* (espigones de aeropuertos) se construyan para soportar el multitudinario pasaje de los vuelos de supersónicos gigantes (500 pasajeros). Por cada avión habrá disponible una docena de micros y una flotilla de remises.

Para iniciar los estudios correspondientes ya viajaron en 1970 expertos franceses, que luego de elogiar Ezeiza vieron factible su modernización. Esos estudios se completan actualmente en el país, a la vez que los organismos de la Fuerza Aérea que planifican la infraestructura aeronáutica desarrollan una costosa actualización de los aeropuertos en funcionamiento y erigen otros nuevos. Es que ya no se trata de construir pistas y aeroestaciones: el equipamiento con aparatos que mejoran las condiciones del aterrizaje en malas condiciones climáticas son tan indispensable como la misma pista. Para 1980 existirán vuelos directos de Nueva York a Bariloche y Cataratas. Y los argentinos volarán a Gobernador Gregores para visitar el complejo turístico del Parque Nacional los Glaciares. Otros desembarcarán en Marambio para no terminar de alucinarse con la Antártida. Entre tanto dos novedades mejorarán el inventario aeronáutico: Aeroparque —saturado en 1972— tendrá uno o dos aeropuertos de alternativa en los alrededores de la ciudad. Pero quizás la vieja pista sea más que suficiente: es posible que para entonces ya funcionen los VOGT, aviones de elevación vertical



SUBTERRANEOS

Más iluminación, menos ruidos y prolonga[illegible] de [illegible] líneas. En[illegible] la ciudad a [illegible] de los topos

GOWLAND PUBLICIDAD

Afuera hace un frío bárbaro.

Hay gente que asocia el acondicionador de aire con la temporada de verano.

Y eso es como usar medio acondicionador de aire y desaprovechar la otra mitad.

Usted tiene que tener un Acondicionador de Aire SIAM **Frío-Calor.**

Y disfrutarlo en diciembre y en junio, en febrero y en agosto.

(Cualquier día del año. Recuerde que sólo los ingenuos creen que la temperatura y el almanaque tienen algo que ver.)

Compre un Acondicionador de Aire SIAM **Frío-Calor** (modelos de 1 y 1 ½ HP.), y maneje usted su propio clima, todos los días del año, por muchos años.

Siam se lo instala sin cargo.

Solicite por teléfono un balance térmico de su ambiente.
Personal especializado SIAM, lo hará sin ningún compromiso.

Centros de Confort:
Centro: Florida 602 - Tel. 392-6011.
Belgrano: Olazábal 2427 - Tel. 783-0347
Avenida Cabildo 1751 - Tel. 73-3343
Flores: Rivadavia 7331 - Tel. 611-5958
Quilmes: Rivadavia 257 - Tel. 253-5120
Lomas de Zamora: Laprida 400 - Tel. 243-6060
Galería Laprida, Local N° 34, Laprida 165 al 175
La Plata: Diagonal 80 N° 701 - Tel. 4-5047
Morón: Rivadavia 18166 - Tel. 629-6037
Pompeya: Av. Sáenz 831 - Tel. 91-6591
San Miguel: Avda. León Gallardo 1134
Tel. 657-0764
Mar del Plata: Av. Luro 3001 - Tel. 2-7713
Resistencia: José María Paz 223 - Tel. 2995
Corrientes: Junín 1623 - Tel. 5718 y 5764

Siam
sabe interpretar su confort

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

A BUEN PUERTO... Si es que todo se desarrolla de acuerdo a los pensamientos de algunos capitostes de la economía, dentro de un decenio las bases financieras de la Argentina se apoyarán sobre la Patagonia; otrora un páramo lejano, estéril. Los picos de producción que ciertos visionarios aseguran en algunos rubros importantes, así lo atestiguan. En Sierra Grande, por ejemplo, se piensa que para 1980 se habrán extraído tres millones de toneladas de concentrados de hierro; en Puerto Madryn el producido de aluminio trepará a 250 mil toneladas; a las minas de Río Turbio se le arrancarán un millón doscientas mil toneladas de carbón; los pozos petrolíferos se extenderán, cubriendo la plataforma submarina; la explotación de algas se elevará a su punto máximo y, con seguridad, la apertura de la exportación de lana y carne ovina directamente a Europa, será un hecho.

Todo ese despliegue, sin embargo, necesitará un ítem fundamental para poder concretarse: la creación de una real, tangible estructura portuaria. Es que la Argentina, un país marítimo por excelencia, con cinco mil kilómetros de costas y el 97 por ciento de su comercio exterior en manos del trasporte naval, no posee sino un solo puerto de real importancia: Buenos Aires. Los objetivos de la comercialización y el trazado de rutas caminera y ferroviarias ratifican ese pensamiento: es más ventajoso llegar al puerto capitalino que embarcar en las estaciones marítimas más cercanas y lógicas.

El almirante Jorge A. Desimoni (52), casado, administrador general de Puertos desde hace 8 meses, admitió resignado esos desatinos. Empero, desplegó una seguidilla de proyectos: la nueva Política Portuaria.

Elaborada por el CONADE se divide en tres planes que deberán aprobarse por separado: 1) Puertos del Litoral; 2) de la provincia de Buenos Aires; 3) Patagónicos. Este último, el más urgente, ya fue refirmado y Desimoni lo explica con entusiasmo:

Puertos de ultramar: Puerto Madryn (complejo portuario general; 1.500 millones viejos); Deseado (mejoramiento de acceso y ampliación del muelle a 300 metros; 350 millones de antes); Santa Cruz (construcción del muelle en Punta Quilla; aún no licitado); Ushuaia (ampliación de facilidades de atraque). *Puertos de cabotaje nacional:* Comodoro Rivadavia (hacer la dársena y ampliar la escollera); Río Gallegos (construcción de un puerto; aún en estudio). *Puertos de apoyo a intereses regionales:* San Blas, San Antonio Oeste y San Julián (en todos los casos intervendrán las respectivas provincias. Pueden ser importantes como bases de apoyo pesquero, teniendo en cuenta la magnitud de esa industria en el futuro. En Bahía Blanca, quizá el único puerto de aguas profundas (40 a 42 pies), se hará un muelle nuevo con un costo de 1.500 millones de pesos viejos. En realidad, lo más importante radica en poder adaptar las instalaciones a las exigencias de la tecnología moderna. Se prevé —a no olvidarlo— que en 1980 habrá buques de más de medio millón de toneladas. Actualmente la mayoría de los buques graneleros del mundo no pueden ingresar a Buenos Aires (30 pies de profundidad) y el dragado hasta 40 no se justifica por los gastos que ocasionaría la tarea y la mantención de los canales en esa profundidad.

La salida, lógicamente, es la construcción de un puerto de aguas profundas, un sueño que durmió hasta ahora en la paz de los escritorios, pero que se hace imprescindible: los trasportes gigantes de combustible podrán realizar un recorrido mayor y rebajar el costo, compensatoriamente, a menos de la mitad. Y eso es sólo un ejemplo.

En cuanto a las restantes políticas portuarias aún el CONADE no considera prudente su publicidad. Con todo, se sabe que —por fin— se construirá el canal del Paraná de las Palmas, fundamental para recuperar la operatividad de los puertos fluviales. En Rosario, además, se invertirán mil millones para construir un nuevo muelle de cemento, toda una carencia que, de no mediar inconvenientes, será subsanada.

Quizá sea importante para aquel entonces renovar la Flota Fluvial de Cabotaje, adecuar la flota de combustibles y minerales y completar la de carga general. Igual, Desimoni prefiere no opinar sobre ese punto: "Que hable ELMA —sonríe, mientras se frota las manos en una perfecta imitación de Pilatos—; yo ya tengo para divertirme con los puertos. Piense que invertiremos 85 mil millones en el próximo quinquenio". Quizá para 1980 las cosas cam-

ALMIRANTE DESIMONI

PUERTO DE BUENOS AIRES

Prioridad para los puertos patagónicos: Alvio [illegible]

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Gracias a usted

aportamos màs fondos para el bienestar social.

PORQUE SU BILLETE DE LOTERIA CONSTITUYE UNA SANA CONTRIBUCION

El nuevo fraccionamiento de los billetes —de quintos a sextos— aumenta los beneficios de Lotería. Con ese dinero, el Ministerio de Bienestar Social realizará una efectiva protección de la salud y otras obras asistenciales.

PORQUE SU ENTRADA A LOS CASINOS —RECIENTEMENTE AUMENTADA— PRODUCE MILLONES DE ALEGRIAS

El aumento del precio de las entradas a los Casinos, tiene una noble causa: recaudar m$n. 700.000.000 más que en 1970, suma que será destinada íntegramente a la Dirección de la Minoridad y la Familia, dependiente de la Secretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad.

MBS MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL
Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos

bien en lo que respecta a estaciones portuarias. Ahora, Desimoni acusa administrar "unas ochenta, aunque la mayoría son *árboles de amarre*". Tal vez en diez años se conviertan en puertos.

LA NUEVA EDUCACION. "En la próxima década, el avance tecnológico reducirá la jornada laboral y prolongará el espacio de *tiempo libre*, una franja progresiva de ocio destinada a ser cubierta, en parte, por programas de educación permanente. Además, las mismas innovaciones previsibles en los sistemas de trabajo plantearán la necesidad de un adiestramiento continuo, y la escuela deberá responder a esta exigencia modificando su estructura física, sus horarios y sus métodos".

"En la planificación escolar confluirán, sin duda, grupos de trabajo interdisciplinarios, donde pedagogos, psicólogos, hombres de ciencia, economistas, empresarios y dirigentes de la comunidad resolverán los problemas educativos en conexión con los requerimientos del desarrollo productivo", señala el profesor Antonio Salonia, especialista en problemas educativos. Sin embargo, para adecuarse a las cambiantes necesidades sociales, el Estado deberá promover un salto cuantitativo: "Se hará necesario que la obligatoriedad de la enseñanza se prolongue hasta los 18 ó 20 años, y que los colegios y universidades estén abiertos todo el año y para todos los hombres".

Obviamente, los roles asignados a maestros y alumnos se modificarán de manera sustancial; el maestro enseñará a aprender, estimulando los procesos lógicos, simbólicos y operativos, y conformando las estructuras básicas para pensar, razonar y comprender. El contacto directo con sus alumnos será menor, ya que revolucionarios medios didácticos —instrucción programada, máquinas de enseñar, computadoras— sustituirán en parte la figura del educador. En gran medida, la educación será un autoaprendizaje, y el alumno controlará directamente sus resultados.

Al mismo tiempo, los educandos reemplazarán la tarea de memorizar por la de investigar. "Trabajarán en aulas de disposición flexible —tipo biblioteca-laboratorio—, donde experimentarán y analizarán todas las disciplinas. Para entonces —calcula Salonia— podrán hablar tres idiomas y elegir, a través de un sistema de opciones, las materias que más les interesen. Se les hará recorrer el país para conocer directamente el medio geográfico, y ese conocimiento será el puente para saltar a otros países."

Los alcances de este proyecto ideal pueden ser medidos comparativamente a través de un informe preparado para el CONADE por el licenciado Norberto Fernández Lamarra. Se consignan allí algunas hipótesis que revelan los grados de desarrollo que alcanzarán los distintos sectores del ciclo educativo; se calcula, por ejemplo, que mejorarán los resultados de la enseñanza primaria: un 69 por ciento de los alumnos concluirán en 1980 sus estudios, en lugar del 49 por ciento actual. Las tasas de pasaje del nivel elemental al medio se duplicarán, disminuyendo, en cambio, el tránsito a la enseñanza superior. En 1979 sólo el 62 por ciento de los alumnos secundarios proseguirán sus estudios; un 14 por ciento menos que veinte años atrás. No obstante, y a pesar de este descenso de los índices de admisión, habrá que multiplicar por dos el número de inscriptos en la Universidad debido a la incidencia del crecimiento vegetativo.

Las tasas de aumento que corresponden a las ciencias sociales se igualan con las que deben adjudicarse a las especialidades científicas y tecnológicas. Se supone que el 1,2 por ciento de nuevos ingresos en la categoría de empleados de oficina y vendedores ofrecerá un título en ciencias sociales, mientras que el 0,2 por ciento dispondrá de un diploma en ciencias básicas o ingeniería. La enseñanza media corriente crecerá con una tasa mucho menor que las de enseñanza técnica y universitaria, pero superará bastante a la tasa de crecimiento de la población activa total.

En 1980 la Argentina dispondrá, en su fuerza de trabajo, de un 2,8 por ciento de graduados universitarios frente al 1,6 de 1960. La proporción de graduados en ciencia y tecnología aumentará del 25 al 32,7 por ciento; la de egresados en ciencias médicas descenderá del 37,5 al 23,5 y la de graduados en derecho ascenderá del 37,5 al 43,8 por ciento. Una ecuación estadística tan complicada como —sobre todo— meramente hipotética: la realidad del cambio educativo queda sujeta a la definición de una política todavía a definir.

ANTONIO SALONIA
Más años de enseñanza obligatoria

LAS TECNICAS MODERNAS
El maestro enseñará a aprender estimulando los procesos lógicos y operativos

MACDONALD

La ventaja Diners que nunca le contamos:

habla.

Sí, aparte de sus exclusivas ventajas - no tiene límites de gasto; con ella puede comprar en 5.000 negocios en todo el país, etc. - la tarjeta del DINERS habla. Habla de usted.
Muestra su solvencia donde ella no es conocida.
Instantáneamente. Sin papeles. Ni siquiera palabras.
Usted dirá que es un detalle. Nosotros también.
Un detalle de jerarquía que usted merece.

DINERS CLUB
MÁS QUE EFECTIVO
Sarmiento 667 - Tel. 49-3158/5655 - Buenos Aires

SUCURSALES EN ARGENTINA:
MAR DEL PLATA: Av. Luro 2527 - Tel. 4-5264 • ROSARIO: San Martín 876 - 2º piso - Tel. 25143 • CORDOBA: 25 de Mayo 192 - 1er. piso Tel. 21798 • MENDOZA: Av. Colón 241 - Loc. 3 - Tel. 43005 • TUCUMAN: Córdoba 419 - Tel. 28684 • BAHIA BLANCA: Moreno 64 - Tel. 30706

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

EL HOMO PSICOLOGICUS. El de la psicología es, sin duda, uno de los campos del conocimiento más próximos al de la educación y recibirá, de manera simultánea e interaccionada, el impacto del cambio. Este proceso presentará algunos signos distintivos: la socialización de la terapia, su extensión a todas las esferas de la vida social. "En los próximos diez años —afirma Roberto Harari (28), presidente de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires— la psicología se abrirá, efectivamente, a ramas como la educacional (estableciendo, masivamente, por ejemplo, gabinetes psicopedagógicos) y operará activamente sobre la salud mental de la población, desde centros de atención públicos planificados —tal vez— por los mismos profesionales, y no por funcionarios ajenos a nuestra disciplina específica, como hasta ahora."

Como fenómeno inevitable, puede preverse que la sociedad tomará conciencia acerca de la necesidad de consultar al psicólogo en situaciones habituales, "en los conflictos que se producen cuando algo varía en nuestra vida: incorporación a la conscripción, primer embarazo o advenimiento de un hijo, indefinición vocacional, ansiedad de los novios frente al casamiento". La psicología se convertirá así en una forma de medicina preventiva, y marcará el paso a la era del *homo psicologicus*, ya prevista por Freud al plantear tres ítems: no somos el centro del universo, no somos una especie aislada, no somos dueños de nosotros mismos (nos manejan las fuerzas del inconsciente). Del reconocimiento general de que la función del psicólogo "es precisamente la de hacer conscientes los móviles inconscientes", nacerá la posibilidad de evitar a tiempo muchos de los graves conflictos que acosan al hombre contemporáneo.

"Además —puntualiza Harari—, entramos en una etapa en que lo científico comenzará a redefinirse respecto de lo ideológico. Es necesario saber qué es ciencia y qué no es ciencia, un campo de análisis del que participarán, en el intento de precisar límites, tanto la lingüística estructural como la psicología genética desarrollada por Jean Piaget."

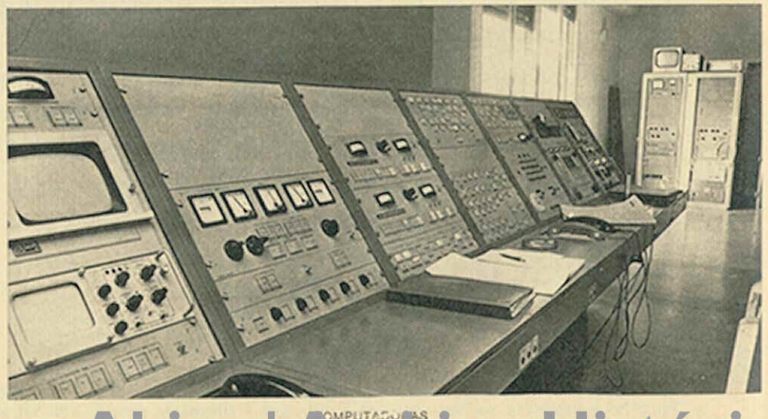
Nuevas técnicas reforzarán la actual instrumentación de la terapia y la movilizarán hacia sectores todavía inhabilitados para recibir un tipo de asistencia requerido en todos los ámbitos, desde el laboral hasta el forense o recreativo. "Tal vez se consiga evitar, finalmente, el que se recurra a la autopsicoanalización, como se recurre hoy a la automedicación en lugar de visitar a un médico", concluye Harari.

CONSAGRACION DE LA PUBLICIDAD. Todos los pronósticos elaborados en el pasado con respecto a la evolución de la publicidad resultaron, en definitiva, equivocados. Se imaginó, por ejemplo, que en la década del 60 la publicidad subliminal invadiría los cines y los aparatos de televisión. También se aventuró que en 1970 los medios serían sustancialmente distintos de los que operaban 10 años antes. Un análisis superficial de la actual publicidad cotidiana basta para descubrir las sucesivas equivocaciones de los futurólogos de entonces.

Pero pueden, en cambio, definirse los aciertos: el aporte de la psicología y la incorporación de la televisión caracterizaron, en efecto, la primera de esas décadas, así como el marketing ha sido, junto al redescubrimiento de la radio y la expansión de las revistas temáticamente sectorizadas, una de las pautas que definieron la década siguiente.

Sobre la base de la efectiva modificación de sistemas y mecanismos verificada hasta el presente, podría entonces intentarse una aproximación a la publicidad que veremos en 1980. "La cibernética aportará sus esquemas de computación —define Pablo Gowland— para que, mediante la utilización de un modelo de conducta tipificado, los estímulos publicitarios generen reacciones predeterminadas; algo así como reflejos condicionados que aseguren el máximo de eficacia a las inversiones." Su visión es casi alucinante: "En el área de medios, también se aplicarán técnicas de computadora para el planeamiento de pautas, en tanto que la televisión en colores, la interconexión por vía satélite y el empleo de la aromatización (en gráfica y televisión) aportarán nuevas modalidades de comunicación. El *Direct Mail*, una cuidadosa identificación de los destinatarios del medio, de sus preferencias y expectativas, determinadas a través de la computación, proveerá de una variante cuyo aporte pue-

PABLO GOWLAND
Una visión casi alucinante



COMPUTADORAS
Los anuncios publicitarios serán trabajados por computadoras

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

KIN PUBLICIDAD

A todas partes
vaya con
ACROCEL

Al trabajo, a la fiesta, al deporte,
—de día y de noche— vaya con
pantalones en tela Acrocel, fibra poliester.
Moda, diseños y colores
que definen al hombre moderno.

PANTALONES EN TELA
ACROCEL

NO SE PLANCHAN Y ASI ES, SI LO DICE
SUDAMTEX

de calificarse de imprevisible", asegura. Y agrega: "Esto no significa una eliminación de la creatividad tal como se la entiende actualmente, sino la provisión de límites ciertos de seguridad que marginen errores en el planteo publicitario. Las investigaciones requeridas por la conformación de un modelo matemático de la conducta humana, pueden ofrecer parámetros de acción cuya multiplicidad se obtenga por medio de la cibernética".

Una perspectiva, la de Gowland, que parece resumir la opinión general; todos los publicistas consultados —Fernando Rossaroli, de Sagarra Publicidad; Hugo Carunchio, de Luciarte; Osvaldo Castagno, de Nexo; García Fernández, de Cromo— coincidieron en un juicio inapelable: en 1980 las posibilidades de comunicación serán infinitas.

CAMINANTE, HABRA CAMINOS. Al filo de 1980 Buenos Aires ya se habrá desperezado de una larga siesta —ejemplo que imitarán algunas ciudades interiores— y despertará a las pasiones de la dinámica evolutiva, un modelo bastante repetido en los grandes conglomerados urbanos de los Estados Unidos. Fases tangibles (o visibles) de este proceso pueden observarse a esta altura del siglo en otros centros latinoamericanos —San Pablo o Caracas— donde la preocupación de arquitectos, ingenieros y otros modificadores del *habitat* humano desemboca en una sinfonía de superedificios, túneles, puentes aerodinámicos, viaductos espectaculares, avenidas elevadas y demás estrategias para una acción cotidiana urbanamente flexible, vital y confortable.

El rostro de Buenos Aires —una capital no imaginada para los millones que la atestan y la seguirán atestando en las próximas décadas— atraviesa ya por diversas fases de cirugía: la senda peatonal en Florida, el alargue de la 9 de Julio, la ciudad deportiva de Boca Juniors, el túnel bajo la avenida Libertador, en Belgrano, la forestación del parque Almirante Brown, los primeros atisbos de remodelación en la avenida General Paz. Un motivo obvio canaliza los mayores esfuerzos en el rubro vialidad: es que para esa época un millón de automóviles deberán "poder" circular por las arterias de la Reina del Plata. Para entonces —y aún antes si el ritmo de los proyectos y trabajos no decae— importantes realizaciones contribuirán a disipar la clásica *mufa* de los porteños:

• *La autopista de la costa.* Nacerá en el empalme con la autopista La Plata-Buenos Aires, vinculando a las rutas 1 y 2, y bordeará todo el litoral de la ciudad pasando por el futuro centro de trasportes Retiro y la actual avenida Costanera hasta la General Paz. Al margen de su función de acceso, actuará como vía de desconcentración en las horas topes del *rush* laboral.

• *La autopista central.* Ocupará las vías levantadas del ferrocarril Mitre, hasta playa Dorrego, y de allí por Canning y Nicaragua hasta la intersección de avenida La Plata y Perito Moreno.

• *La autopista del oeste.* Hasta los pagos de Moreno sobre el trazado de las actuales vías del ferrocarril Sarmiento.

• *El acceso sudoeste.* Desde el puente de La Noria hasta Don Bosco por la avenida Pavón, ese histórico camino de las carretas.

• *El ensanche de la General Paz.* Con la construcción de puentes de acceso a la altura de Constituyentes, San Martín y del Aeropuerto Internacional de Ezeiza.

Pero las excitantes invitaciones para los tuercas (podrán también picar a fondo en las autopistas Buenos Aires-La Plata y Ezeiza-Cañuelas) no se agotan en el litoral bonaerense. Los planes viales en marcha tienden a comunicar los polos de desarrollo con regiones secularmente aisladas. En unos años más será posible, por ejemplo, lanzarse por la autopista que unirá Santa Fe con La Plata, orillando los agotadores embotellamientos de Rosario, San Nicolás y Buenos Aires, sin caer en su trampa. A su vez, Córdoba, Santa Fe, Rosario, San Juan y Tucumán podrán derivar un tránsito cada vez más intenso por vitales avenidas de circunvalación. Viajar desde la Capital hacia la remota Ushuaia, a lo largo del litoral marítimo por la ruta 3, será otra tentación para los émulos del *Chueco* Fangio. El mismo aliento requerirá el raid desde Tierra del Fuego a La Quiaca (ruta 40) bordeando el pie de la Cordillera. Estas dos largas, interminables cintas asfálticas —juntamente con el complejo vial mesopotámico— enmarcarán longitudinalmente el país. De Oeste a Este, es decir, respetando la vertiente andina, dos

RUTAS ATESTADAS

Para aprovechar el menor espacio posible los automóviles serán mellizos y tendrán

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

vías troncales cortarán la Patagonia: la número 25 (Esquel-Puerto Madryn) y la número 5, que enlazará a su vez los fértiles valles del Río Negro con las ventosas comarcas pampeanas. Sin embargo, el núcleo prioritario de los proyectos viales —un desafío que para 1980 sumará más de 13 mil kilómetros de carreteras a los 43 mil que actualmente componen la red caminera— es el que apunta a la real, definitiva vinculación de la Mesopotamia con el resto del país. El puente Barranqueras (Chaco-Corrientes), obra en plena ejecución y cuyo término está previsto para 1973, inicia junto con el concluido túnel subfluvial (Santa Fe-Paraná) y el complejo Zárate-Brazo Largo una política tendiente a vertebrar esa región secularmente aislada.

Antes de 1980 las rechinantes balsas que acercan las orillas del río Uruguay a la altura Colón-Paysandú y Puerto Unzué-Fray Bentos constituirán artículos de museo. En su lugar, dos flamantes puentes internacionales facilitarán el paso hacia esas ciudades de la frontera uruguaya. Otros dos comunicarán con Paraguay y Brasil: el de Posadas-Encarnación y el de Iguazú-Foz do Iguazú.

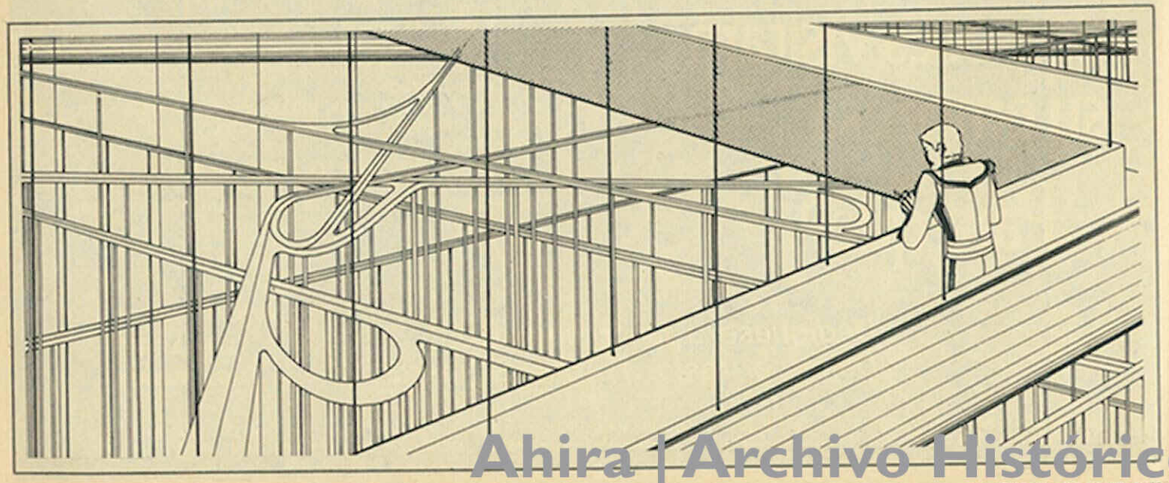
Obviamente, la saludable fiebre de los caminos beneficiará a otras zonas del territorio nacional: la ruta 67 (Catamarca) empalmará con la número 38 (Tucumán); la número 9 se transformará en autopista entre Villa María y Córdoba con los consiguientes puentes intercomunicadores; en Puelén (La Pampa) surgirá un dique-puente sobre el río Colorado, y en Luján (Mendoza) se adaptará al paso carretero-ferroviario el túnel internacional con Chile.

MAS AUTOS PARA MEJORES RUTAS. La industria automovilística —en constante proceso de expansión ante el estímulo de tantas mejoras viales— se verá forzada durante los años venideros a encarar la solución de dos problemas vitales: la polución y la congestión del tránsito en las grandes ciudades. Al ritmo que crece Buenos Aires se puede calcular que en 1980 habrá cerca de dos millones de habitantes más. Semejante explosión demográfica —que con menos fragor detonará también en Bahía Blanca, Córdoba y otros polos aún nonatos al desarrollo— ampliará considerablemente el mercado comprador. También los riesgos de un lento pero inexorable envenenamiento colectivo. Y así como en los Estados Unidos está prevista para 1975 una férrea reglamentación para disminuir la emanación de gases tóxicos, en la Argentina se proyectan leyes destinadas a contener este proceso letal. En cuanto a los embotellamientos —un azote evocado magistralmente por Cortázar en *La autopista del sur*— la respuesta es obvia: proliferan los planes para fabricar automóviles medianos y pequeños capaces de ser estacionados en el menor espacio posible.

En esa línea trabajan, por ejemplo, los expertos de Ford y Chevrolet. La Fiat, por su parte, concentrará sus esfuerzos en la producción de modelos medianos, algo que también deslumbra a Chrysler: anuncia un nuevo modelo de tipo europeo —el Chrysler 1500— más liviano que los anteriores. Además, en un futuro más lejano, el clásico motor a explosión —de combustión interna— será reemplazado por otro tipo de planta motriz: eléctrica en una primera etapa y quizás atómica hacia el segundo milenio. Los sanitaristas podrán entonces mudar su rostro ensombrecido: sus voces entonarán el primer réquiem por el smog.

Pero también los años venideros exaltarán la importancia del diseño industrial en un rubro no demasiado atento a sus dictados, por lo menos a nivel masivo. Es que los cuatro preceptos básicos de esta feliz integración de arte y tecnología —funcionalidad, seguridad, confort y *performance*— no cesan de desvelar a los creadores. Inclinados sobre sus tableros de dibujo, los popes europeos de esta cofradía anticipan los coches del mañana: línea cuña —un derivado de los estudios de aerodinámica—, ubicación trasera del motor —para una mejor distribución de peso y espacio— y adopción del plástico para el carrozado.

Aquí, mientras tanto, los vóceros de las distintas empresas sueñan con reducir la competencia, esa batalla cruel. Todos admiten que dos fábricas serían lo ideal, aunque nadie acepta dejar el mercado. Las ventajas de esta racionalización son tentadoras: una agresiva política exportadora, menores costos y precios y mejores condiciones de trabajo. Quizás la fusión asome como una disyuntiva de este inexorable fagocitamiento entre peces grandes y otros más



Peñaflor es también el vino de otros pueblos.

GRANT ADVERTISING

No contento con ganar el gusto argentino, PEÑAFLOR conquista paladares de otros pueblos. Abre nuevos mercados. Importa divisas. Crea prestigio. Nos hace quedar bien. Viaja por todo el mundo. Habla el mismo lenguaje común a los hombres que saben beber.

SIMBOLO DE CALIDAD VIASAE
INTEGRANTE DE VINOS ARGENTINOS S.A. EXPORTADORA

BODEGAS Y VIÑEDOS PEÑAFLOR SOCIEDAD ANONIMA

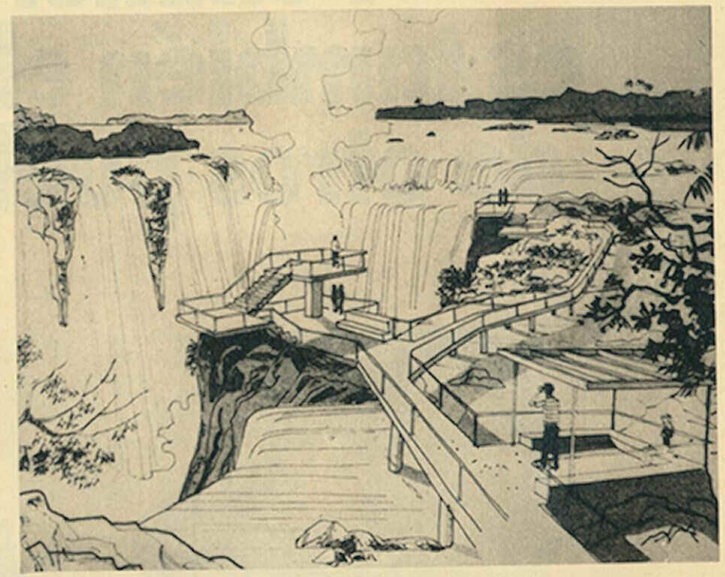
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

pequeños. Si se firman los protocolos la bipolaridad empresaria será tal vez una realidad.

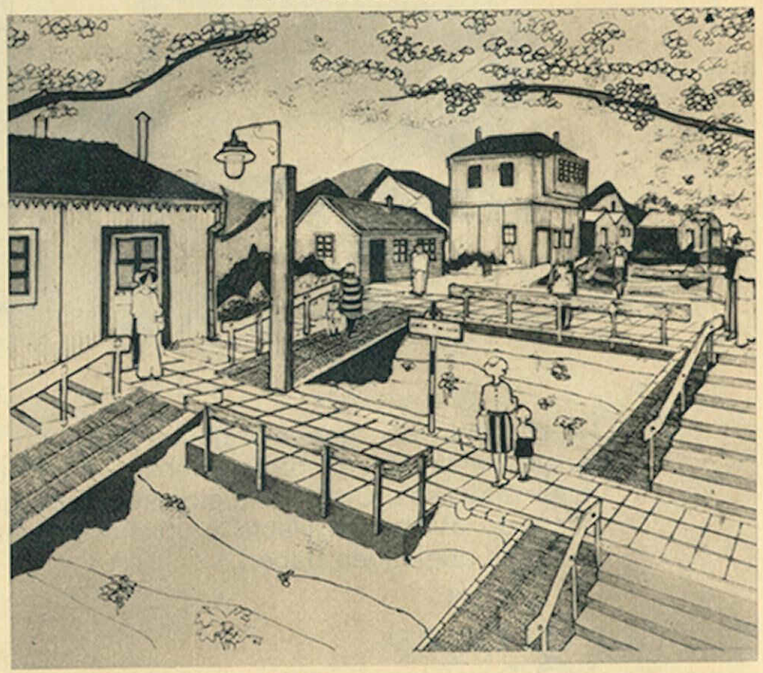
LA ATRACCION DEL TURISMO. "En 1980 va a ser imposible que sigamos vendiendo en el exterior la imagen del gaucho porque ya hoy no existe. Entonces al turista habrá que atraerlo con cosas reales", auguró a *Panorama* Nicolás D'Onofrio, un experto en hotelería. Esta promoción del país deberá cosechar en aquella fecha los frutos sembrados dos años antes: es que para 1978 la Argentina será sede del campeonato mundial de fútbol, un filón inmejorable para atrapar visitantes. El lapso es oportuno para mejorar la deficitaria infraestructura del zodíaco turístico argentino. Buenos Aires y Bariloche —dos de los cuatro polos de atracción internacional— son los menos vulnerables. Las Cataratas del Iguazú y el eje Lago Argentino-Península Valdés, en cambio, aún padecen la incuria, ese mal nacional. Para el parque mesopotámico, D'Onofrio alienta mejoras concretas: convertir a Iguazú en puerto franco, abrir picadas en la selva para levantar más hoteles y organizar safaris. Buenos aeródromos son necesarios en todo el interior, no solamente para trasportar hacia las nieves del sur a los fanáticos del esquí y las escaladas, sino para que otros contingentes puedan acceder a regiones relegadas: Salta, Jujuy, Tucumán o Santiago del Estero.

"Es la oportunidad del siglo, exulta D'Onofrio con la mira puesta en las lides futbolísticas del 78. Si realizamos las cosas bien, más de un millón de turistas vendrá al país y aquí dejará cada uno treinta dólares por día."

Una coyuntura más que favorable para colmar las arcas exhaustas del Estado. Pero antes, claro, es indispensable modernizar la Argentina: un desafío para todos y cada uno de los argentinos. Si lo logran, Ushuaia, la ciudad más austral del continente americano, resultará un epicentro de turismo surcada por escalinatas que superarán los clásicos desniveles de sus calles, anidadas de tibios hoteles. Pero, con todo, apenas será una estancia intermedia —donde admirar el monte Olivia, por ejemplo— para la meta final: la Antártida. Allí los turistas engarzarán periplos en los que visitarán a rusos, norteamericanos, chilenos y argentinos unidos en el más frío de los acercamientos. ♦



REMODELACION DE USHUAIA



REMODELACION DE USHUAIA

Un turismo para la industria ("sin humo") más importante

GOWLAND PUBLICIDAD

Estamos construyendo algo único en Sud América.

No todo lo grande de Buenos Aires se ve.

Porque nuestra ciudad no sólo crece hacia arriba.

En la Avenida 9 de Julio entre Carlos Pellegrini, Bartolomé Mitre y Rivadavia estamos construyendo una Subestación subterránea única en su tipo en Sudamérica.

Allí, en la Subestación "Carlos Pellegrini", gobernada por telecomandos, se ubicarán tres grandes transformadores de potencia que darán más luz y energía a Buenos Aires.

IAE

COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

Alira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Reportaje a Herman Kahn

Latinoamérica: El futuro sin computadora

Inmensamente gordo, además de alto, Herman Kahn (49) logró atrapar y manejar la atención de más de mil publicistas reunidos en Estoril para escucharlo. Después de la charla, el pope del *Hudson Institute* insistió en partir inmediatamente a París, donde se encuentra actualmente corrigiendo pruebas de su nuevo libro sobre el Japón. Viaja acompañado por su asistenta personal, Cecilia Deighton. "Creo que me odia casi tanto como mi mujer, porque me maltrata de la misma manera", ironizó Kahn. Hubo una sola entrevista exclusiva durante las veinticuatro horas que permaneció en Lisboa, y fue para *Panorama* con la condición de mantenerla en el taxi que lo llevaría desde Estoril al aeropuerto. Una vez ubicada su poderosa y sonriente mole en el asiento delantero del auto, logró apretujar —y apabullar— a la periodista instalada junto a mil bártulos y a su joven asistente. Disparó mordaces comentarios sobre la Argentina, "que quiero porque la gente es terriblemente descarada y generalmente se sale con la suya. Además tiene el mejor nivel de vida de América latina y es el país más desarrollado del área". Concepto que no le impidió mencionar "que ustedes los argentinos son invariablemente detestados por los demás habitantes del continente, básicamente temen vuestra manera rápida de operar, casi yanqui".

Panorama. — *¿Dónde, a su juicio, se dan las principales áreas de conflicto en América latina: en lo político, en lo social, o en lo demográfico?*

Kahn. — Creo que la mejor manera de contestarle es diciéndole que no hay áreas de conflicto, sino factores de poder, que son los que generan conflictos. Existen aquellos países cuyos gobernantes hacen promesas irrazonables a sus pueblos, y aquellos que hablan con sentido. Las promesas irrealizables traen apareadas como consecuencia rebelión y represión, especialmente en países poderosos como Brasil o Argentina. En Brasil, el problema habitacional es difícil de resolver por más promesas que se hagan al respecto. Por otra parte, cualquier país que no cuenta entre sus gobernantes a cinco o seis personas con sentido común, corre serios peligros.

—¿Qué rol le asigna a la Iglesia en el futuro?

—En los últimos diez o quince años se ha producido una erosión en los sistemas tradicionales de la Iglesia, y la actual tiende mucho a parecerse a la Iglesia revolucionaria de los siglos doce y trece. O sea, hay un retorno a los conceptos originales del cristianismo. Sin embargo, no sé todavía si esta fuerza nueva dentro de la Iglesia es benéfica. Dependerá de sus líderes. Reconozco que la Iglesia Católica aportó hasta ahora los cambios más efectivos en América latina, pero es difícil predecir su efectividad a largo plazo. Es necesario señalar que mientras los estudiantes no tienen ninguna habilidad

FUTUROLOGO KAHN, CON *PANORAMA*

El futuro en el taxi

para trabajar con los campesinos, los curas revolucionarios sí la tienen.

—¿Cree usted que el método de prospectiva en países jóvenes, convulsionados y de dinámica interna muy cambiante, tiene validez como método científico?

—Depende. Entre los hechos más significativos a producirse dentro de los próximos treinta años, es posible prever conflictos y disturbios en Africa, en Asia y tal vez en América latina. Emergerán potencias intermedias como Alemania Oriental, Brasil, Méjico, Argentina, Indonesia y Egipto, mientras China y Europa emergen para luego decaer.

—¿Cree en la formación de países líderes, y por lo tanto en países líderes de América latina para los latinoamericanos?

—Es difícil hablar de liderazgos efectivos. Una de las amenazas de lograrlo en el área es como ha hecho Japón hasta ahora, conciliando los sistemas tradicionales con los modernos. Brasil y Méjico ya lo están haciendo. Además son países con algunos puntos en común en la conducción de sus políticas económicas. Por ejemplo, el tratamiento de las tasas de interés bancario. El resto del continente no usa aún este sistema. Por otra parte, América latina mejorando sus estructuras tradicionales podría llegar a convertirse en importante proveedor de naciones industrializadas, así como Estados Unidos provee alimentos a Europa.

—¿A qué atribuye la crisis actual del dólar?

—Actualmente hay escasez de dólares, pero no hay peligro de su desaparición como moneda. La causa de su escasez hay que atribuirla al crecimiento del mercado internacional y a que Estados Unidos ya no compite en todos los sectores del mercado. Las países europeos podrían crear una moneda más fuerte que el dólar, pero no se quieren tanto entre sí como para hacerlo... Para recapitular, Estados Unidos se desarrolló como potencia a través de la agricultura y de las materias primas.

—¿En qué contexto productivo integra a Estados Unidos en el futuro?

—Pienso que la mayor parte de las actividades económicas será del orden cuaternario, o sea servicios personales en gran parte autoservidores en relación a otras actividades, en vez de actividades primarias, secundarias o terciarias, orientadas en el sentido de la producción y distribución de productos. También, un rendimiento *per capita* que oscila entre los 5.000 y los 25.000 dólares anuales. O sea diez veces más altos que los salarios de la era industrial y cien veces más que los de la época preindustrial.

—¿Qué piensa de la estrategia económica de Chile?

—Pienso que no le interesa demasiado desarrollar económicamente el país por medio de las materias primas. El mejor ejemplo es el problema del cobre. Por otra parte, en un momento en el cual Rusia, Yugoslavia y Rumania buscan la inversión extranjera, Chile la rechaza. ◆

La pelea entre el Rally Sport y el Special la define usted.

Hay dos modelos Chevrolet peleando por usted.

Pero sólo usted sabe qué le hace falta.

Por más que se peleen.

Lo único que pueden hacer es poner sus cartas sobre la mesa.

Rally Sport insistiendo en sus ventajas de auto deportivo.

Su tablero completo. Las cuatro velocidades sincronizadas con palanca al piso.

Frenos a disco y con-servo. Butacas individuales.

Capot con tomas de aire.

Por el otro lado Special afirma:

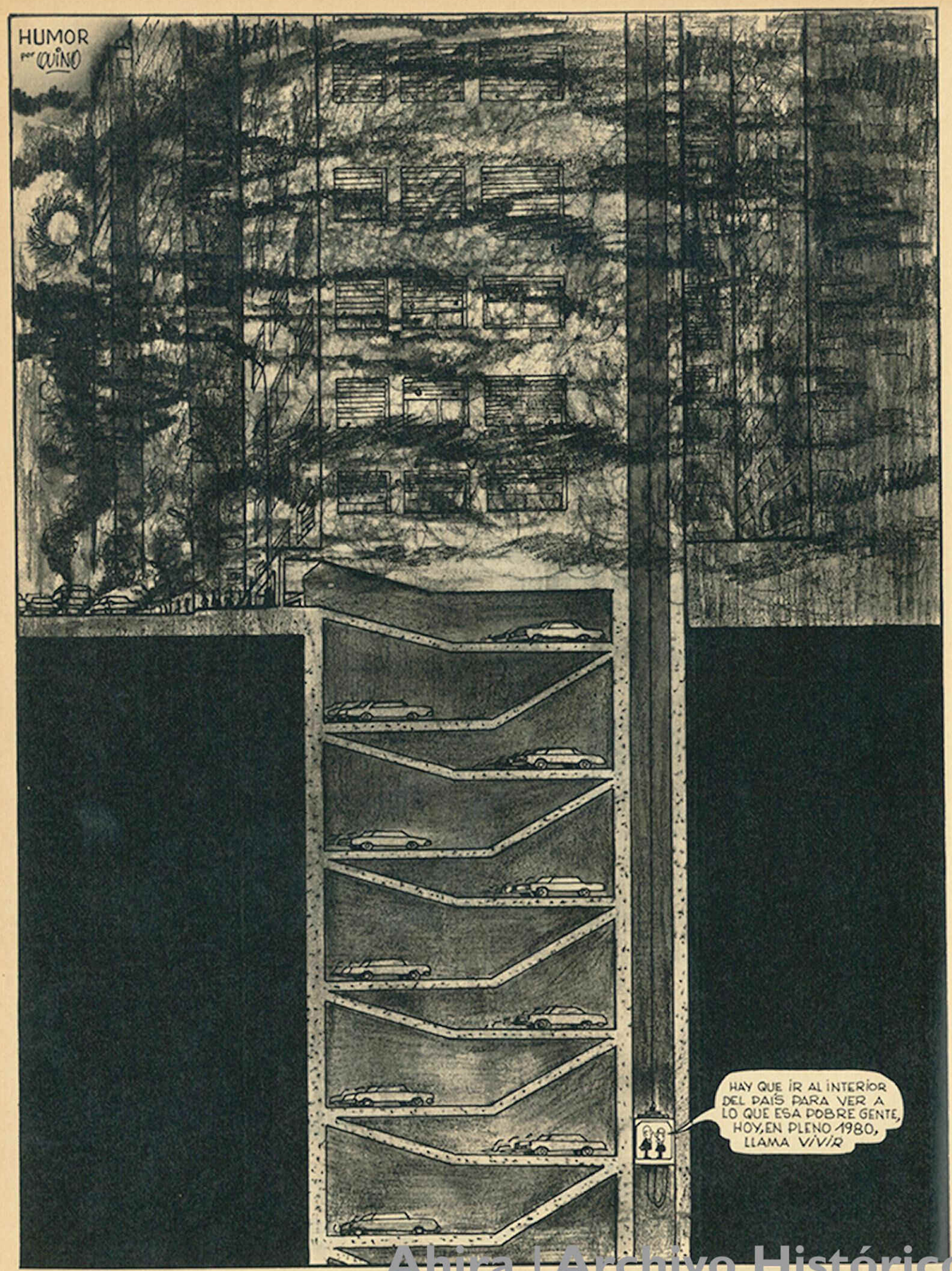
Precio asombrosamente bajo. Espacio interior (mucho, con asientos enterizos y palanca al volante). Un baúl tamaño familiar. La facilidad de movimiento en la calle (como un mediano). La economía y la seguridad del motor 194-7 bancadas. La elegancia de sus nuevos tapizados.

Argumentos tienen y... buenos.

Y usted elige. Pero trate de no crearse una polémica interior en esta controversia...

Rally Sport vs. Special
Usted siempre gana cuando elige Chevrolet.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



USTED TAMBIEN PUEDE SER INVERSOR Y GANAR EL 18% DE INTERES.

Cualquier cantidad de dinero es buena.
En Gimenez Zapiola creemos que lo que importa es mantener el dinero "activo" cualquiera sea su monto.
Piénselo.
Un nombre con más de 60 años de prestigio nos avala.
Y esa es sólo una razón.
Invierta con seguridad.
Gimenez Zapiola le brinda además:

- 18% de interés anual
- Garantía del Estado
- Capitalización mensual de intereses
- Exención impositiva

Saber de inversiones es nuestro oficio, ahorrar en Gimenez Zapiola es su seguridad!

GZ

Entidad 2073

Gimenez Zapiola

DE LA CAMARA ARGENTINA DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA

Gimenez Zapiola Viviendas S.A. de Ahorro y Préstamo para la Vivienda

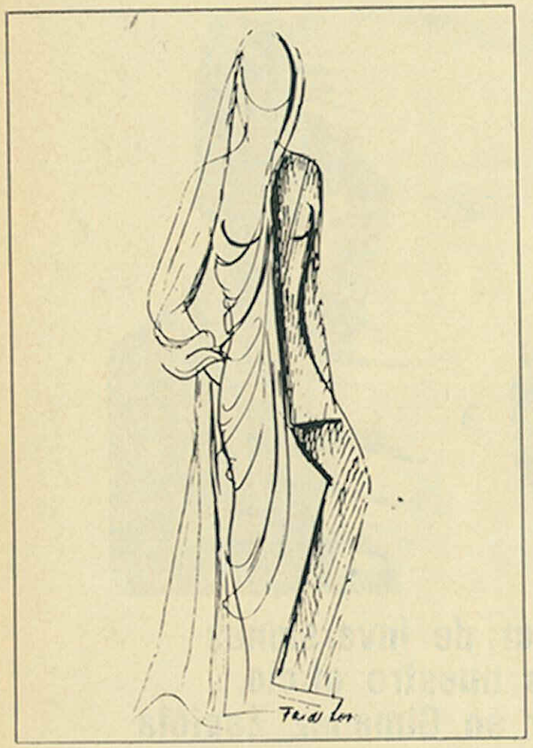
Seriedad sin riesgos

Florida 239 · Tel. 46-5661/65 · Buenos Aires
Sucursales en Córdoba y Mar del Plata

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

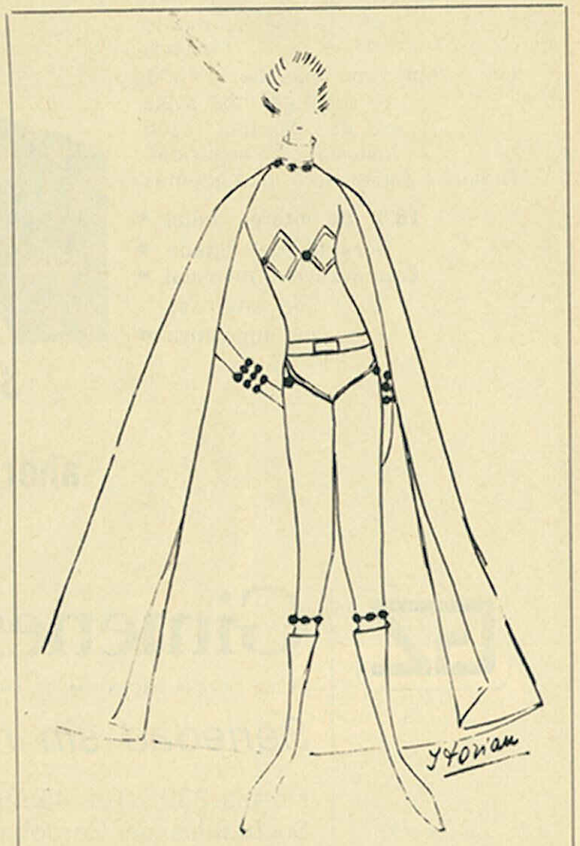
La Moda

Cuatro modistas, dos escenógrafos y un artista plástico vertieron sus conjeturas sobre la moda masculina y femenina de la década del 80. Imaginaron —hasta con humor— que los adelantos técnicos permitirán ropa tan adhesiva que simulará el desnudo total. Será todo uniformado y a la vez estético, también luminoso y standard: es que los cuerpos también lo serán.



FRIDL LOOS. "La libertad en la moda es algo muy satisfactorio y saludable, pero tiene su peligro. Como todo está permitido, la gran mayoría (que no está preparada) cae en el mal gusto. La manía de chocar y sorprender con extravagancias (no solamente en la moda), deja triunfar la cursilería en forma lamentable. Creo que la forma de vestir se divide en dos partes. Una para la juventud, la otra para la mujer madura. La primera domina con su fresca belleza; la segunda, en lugar de copiar, debe buscar el refinamiento y la elegancia que perdió. Nuestra vida, cada día más ética, obliga a la moda a entrar en lo práctico y cómodo. Pero el eterno femenino siempre se va a abrir paso y va a triunfar."

JACQUES DORIAN. "La moda siempre atravesó los siglos y fue expresión de una necesidad psíquica y comercial, del tiempo y del hombre. Liberándose de la vestimenta, también la mente se llena de una necesidad más amplia de los conceptos de los valores humanos, físicos y espirituales. No soy partidario de los equívocos —admiro la belleza— por cuanto los equívocos están siempre en la mente y no en la forma. El hombre tiende a llenarse sin darse mucha cuenta. Una mujer puede ser auténtica también demodée, siempre y cuando haya llegado a una maduración física y espiritual de los verdaderos valores. El vestirse es para mí una expresión armónica, es cultura y autenticidad en el ser humano, no importa la manera, sí la forma cuando esto es expresión de los tiempos que vivimos."



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

En este momento otro de nuestros técnicos está sobrevolando alguno de los siete mares.

O aterrizando en Melbourne.

Nuestros técnicos viajan con frecuencia. Y viajar se vuelve importante en la medida en que se convierte en otra forma de intercambio de información y comunicación al más alto nivel, entre especialistas.

Estamos en 48 países. En todos ellos hablamos el idioma de la gente que quiere el progreso. En todos ellos la gente de Ericsson sabe que investigar y experimentar nuevos tipos de cable significa resolver los propios problemas y contribuir a que algún socio lejano resuelva los suyos.

La colaboración recíproca y el asesoramiento técnico al instante entre asociadas de Ericsson que quedan a varios mares y muchos kilómetros de distancia es algo corriente.

Eso nos permite andar ligero en materia de novedades.

La diversidad y calidad de nuestros cables se está elaborando al mismo tiempo en todas partes.

Las llegadas y despedidas de nuestros técnicos no son nunca espectaculares porque forman parte de una sencilla costumbre.

Al regresar a casa, junto con los regalos para los chicos, aparece a veces una fotografía con unos señores de un país lejano.

Otra sencilla costumbre.

Ericsson

Industrias Eléctricas de Quilmes S.A.

Av. 12 de Octubre 1090 - Quilmes - Prov. de Bs. As. - Tel. 253-2355/2775/8610/8624.

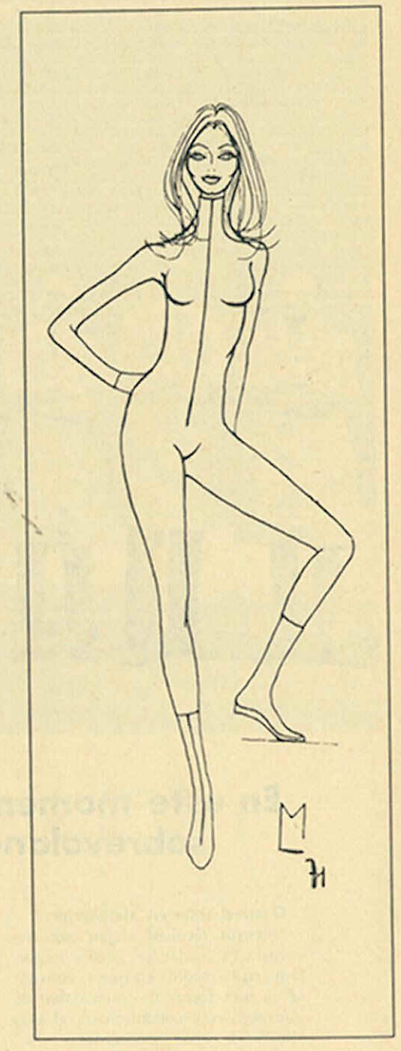
CROMO PUBLICIDAD S.A.

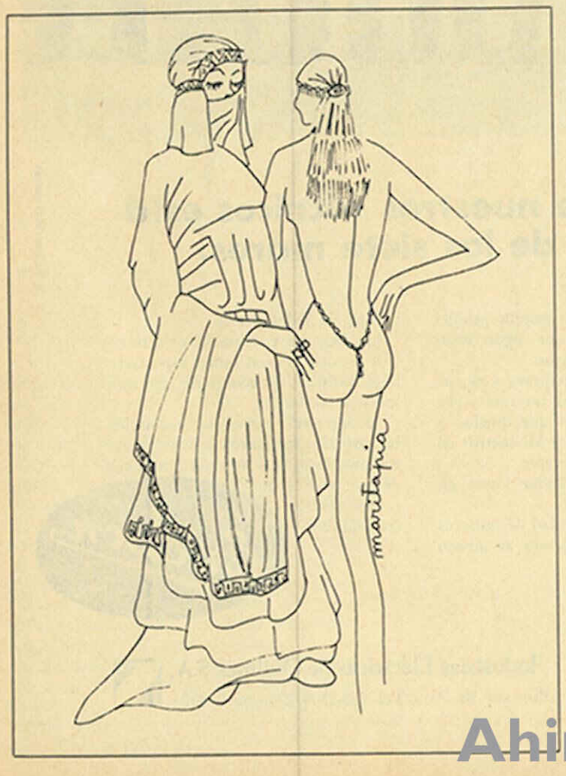
MARITAPIA. "En la moda de la próxima década van a existir dos tendencias muy diferenciadas y opuestas que regirán el arte de vestir. Una, marcadamente salvajista, en la que desembocaría la actual corriente "folk" y que se ocupará de recuperar la vestimenta de los pueblos más olvidados de la historia adaptándolos a las necesidades del momento, la otra se nutrirá de los adelantos tecnológicos para posibilitar la acción y la imagen del cuerpo humano en su expresión más pura: el desnudo. En cuanto a las medias tintas, llámese: haute couture, convencional look o la ropa de mi abuelita, habrá desaparecido de los cuerpos que piensan, culminando el actual desplazamiento ya evidente entre nosotros.

"Cuando digo la vestimenta primitiva me refiero a túnicas beduinas, mantos de la Virgen María, el ropaje del Tibet, la indumentaria de los Incas y de los pueblos del sur de América, etc., pero no en su sentido documental sino recuperando la manera de tratar los materiales y la función del cuerpo humano, que tenían los primitivos."

"En cuanto a la otra tendencia, todos los descubrimientos e inventos del confort, como ser calefacción de ciudades enteras, uso de los rayos de luz y color y materiales aun desconocidos, se pondrán al servicio del cuerpo humano desnudo, que se verá libre de todo artificio para mostrar su belleza pura y desarrollar su actividad con absoluta naturalidad.

"Se podrán pintar las piernas sin tocarlas, sólo con luz; se protegerá del frío y del calor con corrientes de aire acondicionado dirigidas sobre las formas del cuerpo y adecuadas a cada necesidad, se podrán comprimir o exaltar los sectores según se desee. Todo esto es mi intuición; como la moda es cambio, el vestir se va a ver continuamente modificado. En medio de ese proceso, las opiniones y los gustos van a tratar de delimitarse lo más posible. Mientras hoy se usan a la vez varios estilos, por ahora mezclados los nuevos con los antiguos, reconozco atrás de todo ese collage, lo que puede tener el futuro: lo salvaje y lo supertecnificado".

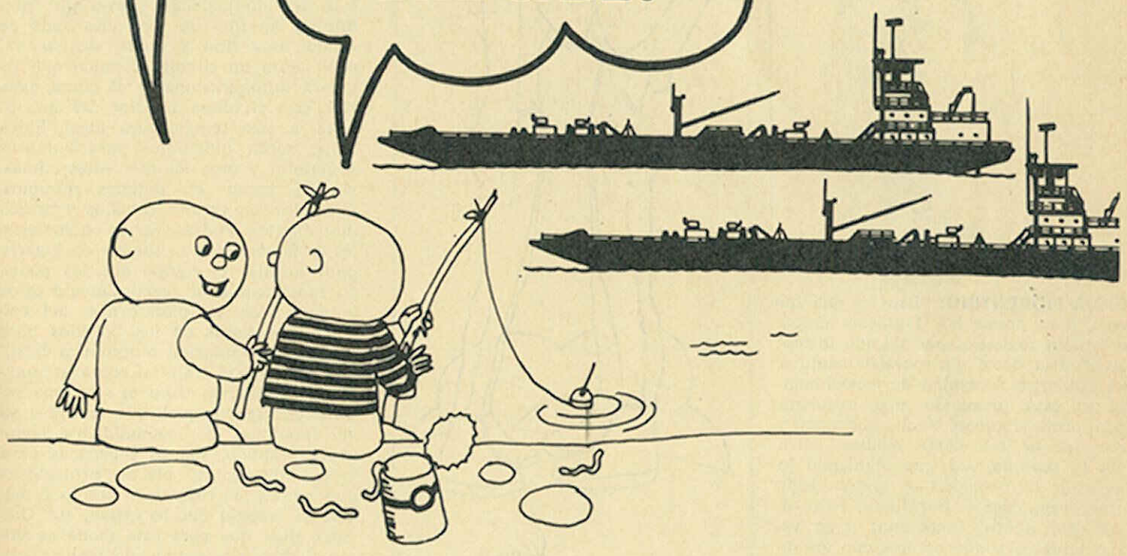




MANUEL LAMARCA: "En 1981 la mujer sólo se vestirá en invierno, con un traje tipo, realizado en una tela térmica adherente que constituirá su segunda piel, cuya variación estará dada en los colores que cambiarán automáticamente con su estado de ánimo. En verano prescindirá de este ropaje para estar en contacto directo con la naturaleza. Se vestirá así porque de esta forma se acomodará al medio y a las exigencias de su época".

¿Cuál de las dos es la barcaza petrolera más moderna de la Argentina?

Las dos.



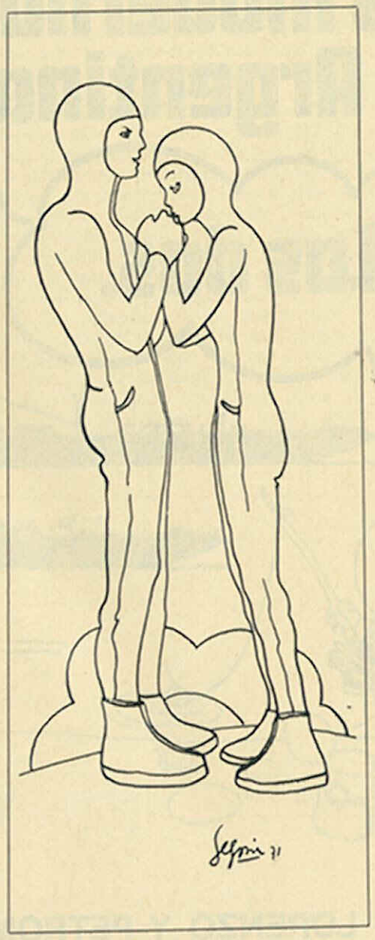
PETROMAR SAN LORENZO Y PETROMAR FORMOSA

Ambas miden 92,72 m. de eslora y 18,30 m. de manga.
Son únicas en su tipo y tamaño en el país.
Construidas en astilleros argentinos con 85% de material nacional.
Con su incorporación, Petromar S. A. de Navegación alcanza una capacidad de carga en sus flotas fluvial y marítima de 199.000 toneladas.
La Flota Privada más grande del país.

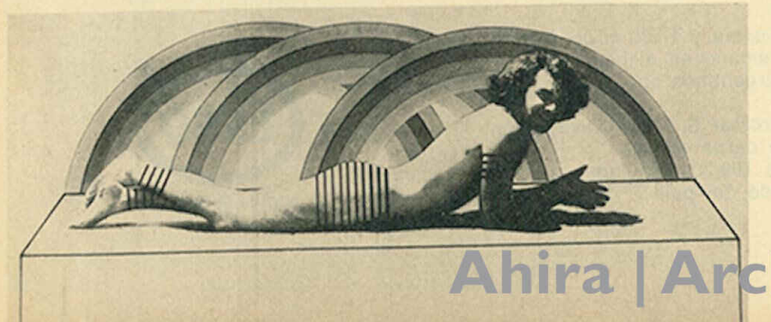
ESSO
acerca el mañana

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

GIOIA FIORENTINO: "Esto es una fantasía, pero como las fantasías nacen de estados reales, es posible que se realice. Podría decir que paralelamente a una auténtica necesidad de conocimientos se está formando una exquisita onda profundamente snob, que abarca lo mejor de las clases medias, entre otra la porteña. Así que siguiendo lo mejor de la tradición se podrá elegir entre orientalizarse por fuera, europeizarse por dentro (más aún) o en verano tatuarse y adornarse como los indios del Amazonas. Además, siempre habrá alguna bella famosa internacional, que adopte las vestimentas de algún guerrillero muerto".



CLAUDIO SEGOVIA: "Todos los cambios que ocurren en la ciencia, en la técnica, en la política y en la economía de la sociedad darán como resultado otro tipo de ser humano que se representará en la moda por otro estilo de vestir. No hablemos todavía de una climatización de la atmósfera, donde las gentes puedan vivir sin ropas. Hablemos de un tipo de moda uniforme que corresponde a una etapa de transición donde lo único que interesa son la función y la forma desde un punto de vista puramente práctico y estético. En este sentido podemos prever que proliferará un tipo de ropa elastizada de tejido muy fino y doble, dentro del cual habrá un circuito térmico que regulará automáticamente el clima exterior con el clima interior del que lo vista, a una temperatura ideal. Estos trajes serán indistintos para hombres y mujeres y para los diferentes climas, podrán variar en detalles mínimos. *Ejemplos:* en verano, cabellos y brazos descubiertos. Podrán variar en materiales de fabricación, en colores, en lugares para instalar el equipo que los ponga en funcionamiento (generalmente estos equipos irán en plataformas del calzado, con llaves en los bolsillos para cuando la regulación automática falle). Es decir, que el traje tal como lo muestra la ilustración (foto 6) será una especie de segunda piel, que tendrá a su vez montones de comodidades como radio, teléfono, visores especiales para largas distancias, placas protectoras que cubran los rostros en climas o medios de trabajo que lo exijan, etc. Que nadie diga que para esta moda es imprescindible una estupenda figura. Dentro de muy pocos años no habrá gordos, ni flacos, ni deformaciones desagradables, todo será modificable gracias a la ciencia, a la técnica, a la política y a la economía, y toda la sociedad trasuntará una gran armonía interior y también estética".



EDGARDO GIMENEZ: "Yo no sé cómo se vestirá la gente en 1981, me inclino a pensar que seguirá tan o más mamarracha que ahora. Con respecto a mí, creo que voy a lucir como en el dibujo y con un lingote de oro macizo bajo el brazo, para que vean que tengo. También quiero agregar que va a estar de moda el [illegible]".

-Adiviná qué empresa argentina está entre los productores más importantes de azúcar en el mundo...

-No sé... ayudame.

-Te ayudo.
Se llama Ledesma,
y está en Jujuy.

-¿Y está entre los más importantes?
-Así es.
-¡Qué bien! Y cómo hace para lograrlo?
-Mirá, la cosa empieza con la rigurosa selección de la semilla de la caña en los laboratorios de investigación. Después viene la plantación y muchos procesos distintos: el riego -cuentan con 50 Kilómetros de canales revestidos- el abono, la rotación de cultivos, las prevenciones sanitarias...
-Perdón, ¿de qué disponen para cosechar?
-Tienen una flota de tractores, máquinas cosechadoras modernísimas, 260 Kilómetros de vías de ferrocarril privado, red caminera... Todo al servicio de tres trapiches que totalizan 18.000 toneladas diarias de molienda de caña.
-Eeeeeh! Mucho, no?
-¿Por qué? ¿Te creés que una empresa argentina no es capaz de semejante cosa?
-Y... ahora estoy empezando a creer que sí.
-¡Claro que sí! Ledesma es capaz.

La gente está descubriendo a Ledesma (Jujuy).
Una empresa que [illegible] argentina.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

La Ciencia

Investigadores argentinos: De la crisis a la catarsis

Aunque la ciencia del siglo veinte, al redefinir sus conceptos básicos estipuló que su misión última era predecir el comportamiento del universo, los científicos mismos no suelen ser muy locuaces acerca del futuro de su propia actividad. Para los legos, la ciencia parece progresar con un paso tan seguro e inexorable, que algunos se sienten tentados de creer que su avance no tiene relación directa con los esfuerzos del hombre. Los científicos, en cambio, no acaban de ponerse de acuerdo sobre la importancia que pueden tener sus intenciones. Los pesimistas, inclusive, llegan a sostener que todo progreso en la ciencia es apenas aparente. En realidad, sostienen que los que progresan son los problemas, cada vez más complejos y extensos, y el hombre sólo puede intentar resolverlos, pero cada vez que aparece una solución, resulta que ella misma revela que el problema es aún más profundo de lo que se creía.

Los científicos argentinos, sin embargo, no suelen incurrir en estas formas de la preocupación metafísica. Es que la ciencia argentina todavía se encuentra, en muchos frentes, en la etapa de gestación. La infraestructura científica debe desarrollar todavía muchos de sus miembros antes de poder ser considerada un organismo completo. Desde este punto de vista, el futuro no es tampoco menos incierto, pero en cambio existe una base razonable de especulación cuyos datos más visibles recalan en los planes de media docena de organismos científicos que monopolizan casi exclusivamente la investigación.

El cerebro central que mueve a este complejo es el CONACYT —Consejo Nacional de Ciencia y Técnica—, un organismo del Poder Ejecutivo cuya función principal es prever las necesidades futuras de ciencia y tecnología y estudiar las medidas de gobierno necesarias para satisfacerlas. Con mayor o menor autonomía, el CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas), el INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial), el INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria), la CNEA (Comisión Nacional de Energía Atómica) y las universidades contribuyen a mantener en marcha el sistema. No todos planifican del mismo modo su actividad a largo plazo: algunos prefieren establecer metas generales, librando a la decisión inmediata los medios para alcanzarlas; otros establecen umbrales presupuestarios o criterios cuantitativos; otros, finalmente, prevén minuciosamente cada uno de los pasos que habrán de dar. En ninguno de los casos, sin embargo, los planes se extienden más allá de 1975, la meta fijada por el Plan Nacional de Seguridad y Desarrollo y el Plan Nacional en Ciencia y Técnica. Luego comienza el terreno relativamente vago de las estimaciones.

LA PATA DE LA SOTA. La llave maestra de la ciencia argentina, en lo que resta de la década, puede desentrañarse de un documento de un centenar de páginas que comenzó a circular a mediados de abril de 1971: el Plan Nacional en Ciencia y Técnica elaborado en el CONACYT. El documento generó, ni bien adquirió estado público, una ola de críticas y disidencias que puso en estado de asamblea a la comunidad científica argentina. Su contenido se deja dividir en tres tramos clave para los cartomantes que desean pronosticar el futuro de la ciencia argentina.

SALVADOR M. DEL CARRIL
Un campo interminable de progreso

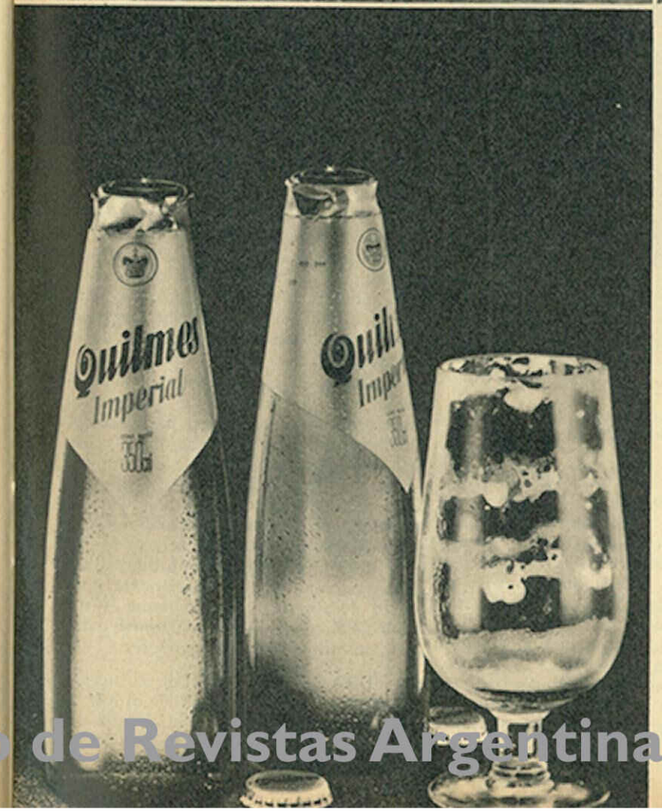
El primero es un diagnóstico de los males que aquejan a la comunidad de investigadores y los organismos que los alimentan. El segundo es un enunciado de los resultados más o menos vagos *(Objetivos)* o precisos *(Metas)* que deberían ser alcanzados para subsanar los defectos anteriores. El tercero —que ocupa cuatro quintos del documento— es una panoplia de las armas con que el CONACYT espera librar su batalla.

El diagnóstico compuesto por los expertos del CONACYT revela que la red de organismos destinados a la investigación científica está exageradamente fraccionada (hay cerca de un millar); que el número de investigadores por habitante es muy bajo (4,5 por cada mil) y sólo uno de cada tres se dedica exclusivamente a la ciencia; que dos tercios de ellos están concentrados en Buenos Aires y sus alrededores; que la mayoría de los institutos padecen penurias económicas y falta de equipamiento; y que apenas uno de cada cinco se preocupa por la trasformación del conocimiento científico en productos industrializables y consumibles por el público.

Todos éstos son a primera vista síntomas estáticos. Es decir que no permiten prever *cambios* en el futuro; movidos por una inercia institucional tenderían a permanecer invariables, o por lo menos a crecer o disminuir siguiendo las curvas generales de crecimiento del país. Pero a éstos se agrega un dato clave cuya inclusión modifica a los anteriores: el fenómeno de la *pirámide invertida.* Es que por cada tres investigadores que han concluido ya su formación hay apenas uno que comienza a internarse en esa laboriosa escalada que lo conducirá a adquirir plenamente el título de científico. Demográficamente, es un esquema suicida. Si los científicos fueran una especie animal, en una generación o dos quedarían totalmente extinguidos.

TODO BARCO QUIERE BRUJULA. En términos menos dramáticos este fenómeno anuncia que la situación de la investigación, tal como está descripta en el informe del CONACYT, tiende a empeorar espontáneamente. La conclusión inmediata de esta evidencia es que para garantizar el crecimiento del sistema científico técnico nacional es necesario proveerlo de un plan orgánico que lo conduzca a buen puerto. Ese plan es el que desarrolla el documento, a continuación. Cinco objetivos generales y quince metas específicas permiten

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



sólo algo muy especial puede inaugurarse todos los días...

estrenarse con tanto placer...
Un fresco placer en cualquier época...
cuando usted destapa y sirve y bebe
y vuelve a beber Quilmes Imperial.

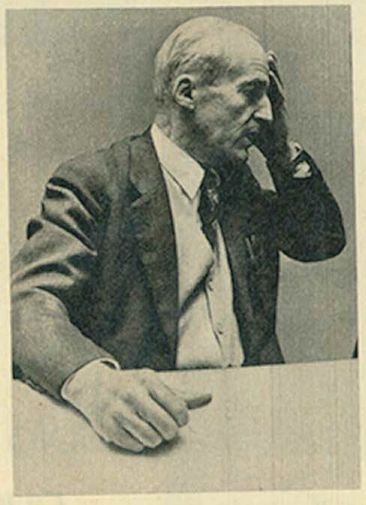
RELATOR

pronosticar que, si las previsiones del plan se cumplen, hacia fines de la década actual la ciencia argentina habrá salido del pozo de la crisis en el que se encuentra, y en lugar de aparecer como un lujo o un lastre de un país en desarrollo, adquirirá un rol decisivo en el crecimiento económico y social. Hacia fines de la década del 60, la Argentina invertía tres veces más en *importar* tecnología que en producirla, con la desventaja que la tecnología importada no se reproduce, mientras que la autóctona se trasforma en una verdadera inversión de capital.

Para lograr esta revolución —que debe convertir a la Argentina en un país científicamente adulto y, en última instancia, exportador de tecnología— el CONACYT ha concebido nueve *líneas de acción* que serán sus instrumentos básicos para la batalla. Si muchos científicos se sintieron irritados ante las críticas que implica la primera parte del documento, no son menos los que desconfían de la eficacia de estas nueve panaceas.

UN TRATAMIENTO DE URGENCIA. La primera es lograr que por lo menos el 70 por ciento de los investigadores acaben su formación en el país (actualmente sólo uno de cada diez lo logra) con el consiguiente ahorro de esfuerzo y divisas. Para ello, el CONACYT proveerá un millar de becas internas, financiará cinco escuelas de postgrado y repatriará 25 investigadores por año, en lo que resta de la década. El segundo recurso al que apelará será orientar la investigación a metas precisas, elegidas entre los sectores del conocimiento vitales para el desarrollo nacional. Sólo el 20 por ciento de las investigaciones se conciben actualmente en estos términos; el CONACYT espera llegar al 50. Una reubicación geográfica de los recursos de investigación será la tercera tisana. Un cincuenta por ciento de las nuevas inversiones en ciencia y técnica deberá radicarse fuera del actual perímetro privilegiado de la región metropolitana y la pampa húmeda.

El plan se ocupará también de que los conocimientos adquiridos a través de las investigaciones que cobije sean trasmitidos sin dilación a las áreas económicas correspondientes, substituyendo el procedimiento actual de trasferencia lenta y limitada a la inyección rápida y masiva de los progresos tecnológicos. La quinta línea conduce a incrementar la participación del sector privado en la creación de potencial científico. Si la do-



LUIS LELOIR
La era adulta de la ciencia

sis pronosticada se cumple, el aumento se producirá a un ritmo del 15 por ciento anual acumulativo.

A la ciencia argentina, sostiene el CONACYT, le hace falta una red de comunicaciones eficiente, para lo cual se creará el Sistema Nacional de Información Científica y Técnica. Este ente contará con un núcleo central de almacenamiento y procesamiento de datos y por lo menos cinco ramas en el interior del país, que estarán en funcionamiento en 1975 a más tardar. La séptima panacea es el fomento del intercambio científico y técnico, cuyo instrumento principal será la realización de convenciones científicas, por sectores productivos, áreas de objetivos nacionales y campos científicos prioritarios. El resultado deberá ser la coordinación e integración de las investigaciones en programas nacionales.

La penúltima arma que esgrimirá el CONACYT generará dos docenas de estudios de factibilidad para inversiones y operativos en el sistema científico y tecnológico, tratando de escapar de esa manera al tratamiento coyuntural que ha recibido hasta ahora la financiación de la ciencia. La última línea de acción propone divulgar los resultados de las ocho anteriores mediante una "imagen verídica y favorable" que estimule su adopción local, y de ahí [illegible] su exportación. Este último paso debería terminar con el divorcio que existe entre la ciencia argentina y el resto del país.

CON LA MUSICA A OTRA PARTE. En un terreno de 25 hectáreas, cedidas por el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, y antes que concluya la década en curso, florecería el Centro de Investigaciones Básicas y Aplicadas, del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Conocido generalmente por *Proyecto Castelar*, es el motivo de las meditaciones más intensas del staff de administradores en cuyas manos se encuentra actualmente el CONICET. Aunque Bernardo Houssay no apoyaría indiscriminadamente el proyecto y Luis Leloir se apartó de su Consejo Directivo, entre otras razones por disidencias insalvables con sus promotores, a principios de la década del 70 era la única iniciativa concreta para modificar substancialmente la estructura del ente que preside Houssay.

Una decena de institutos científicos serán trasplantados de esta manera a un *campus* suburbano, que los aislará del tráfico y las tentaciones de la ciudad. Lejos de los pecados mundanos, los investigadores podrán entregarse plenamente a su misión, con la ventaja adicional de que estarán cerca unos de otros para intercambiar sus conocimientos y establecer vínculos más allá. A corto plazo, sin embargo, el movimiento migratorio implicará despoblar laboratorios ya existentes y apartar a los investigadores involucrados de la influencia que ejerce sobre ellos la universidad, una fuente de tentaciones para muchos, que no creen que la investigación pueda realizarse a espaldas de la docencia.

El CONICET espera atraerlos, sin embargo, con la tentación de laboratorios generosamente equipados, posibilidades de intercambio interdisciplinario y, sobre todo, la oportunidad de utilizar una línea de becas, destinadas a que los futuros investigadores de Castelar se perfeccionen en sus especialidades y obtengan sus respectivos doctorados en el extranjero. Todo este esfuerzo, sin embargo, agotará previsiblemente gran parte de los recursos económicos del CONICET repartidos actualmente entre casi un millar de investigadores.

LA HORA DE LOS ATOMOS. El ingreso pleno de la Argentina al siglo XX se producirá al término de la década del [illegible]

Què espera usted de su vehìculo entre hoy cuando compra y mañana cuando vende?

(La respuesta es su ventaja)

Y la nuestra.
Porque tenemos ventajas que son suyas.
Autos, pick-ups y camiones Dodge, de Ingeniería Chrysler, hechos bien para resolver todas sus necesidades.
Siempre.
Sin interrupciones.
Sin inconvenientes.
Todo el tiempo que usted los use.
Y después.
Esa es la verdad que Dodge impone desde 1914.
Ofrecer la línea más ventajosa del mercado.
Para que usted ejerza plenamente su privilegio de exigir.
Para darle más que los demás.
Antes que los demás.
Para que usted maneje, disfrute y aproveche hoy los adelantos que otros le ofrecerán en el futuro.

Visite al concesionario Dodge.
El aún tiene más. Exíjalo a fondo.
Esa es su ventaja.

Autos - Pick-ups - Camiones

Dodge

Ingeniería de anticipación.

GOWLAND PUBLICIDAD

Exigir es su privilegio. Dodge es su ventaja.

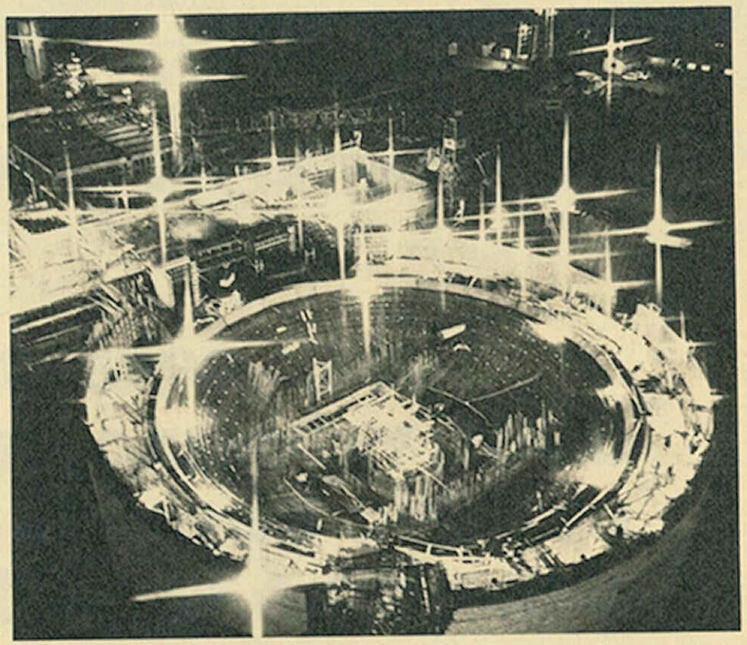
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

nistrarán energía eléctrica a una vasta zona de la pampa húmeda: Atucha, la más cercana a la Capital Federal; Córdoba, que la duplicará en potencia, y Bahía Blanca, que triplicará a la primogénita.

Pero las aspiraciones de la Comisión Nacional de Energía Atómica se amplían más allá de su incorporación al plan energético nacional. Fruto de esta actividad, el panorama nuclear se extiende hacia la medicina, la industria y la investigación básica.

Para que todos los reactores funcionen con un bajo costo operativo, será necesario que los yacimientos hayan producido 30 mil toneladas de uranio del denominado *yellow cake*. Estas reservas asegurarían el funcionamiento de los reactores a instalar entre 1980 y 1990 por no menos de 25 años, los que suministrarán aproximadamente seis mil megavatios de energía. Este *yellow cake* sería procesado por una fábrica construida en 1972 que a partir de 1980 procesaría alrededor de cien toneladas al año. El agua pesada (elemento imprescindible para aislar los núcleos de los reactores) la proporcionará una planta industrial que producirá alrededor de 12 toneladas del líquido elemento cada doce meses. Todas estas cifras hacen prever que en la década del 80 el país estará en condiciones de autoabastecerse en todo lo referente a la energía nuclear. El CNEA sobrepasa estas aspiraciones; para 1980 espera producir una suficiente cantidad de radioisótopos que no solo abastezca el consumo interno, sino que permita exportar pequeñas cantidades.

La aplicación de la energía nuclear en la medicina se concretará en la habilitación de 500 centros autorizados a la utilización de radioisótopos, más la incorporación a éstos de nuevos equipos surgidos en la década. Uno de ellos, originado en la Planta de Irradiación que estará en su máximo rendimiento, es la radiodosimetría. De la misma planta de irradiación surgirán los elementos necesarios para procesar los alimentos. Los comestibles serán esterilizados y pasteurizados, lo que asegurará un nivel óptimo en su conservación. De esa misma planta surgirán los elementos necesarios para la esterilización del instrumental médico, que es más eficiente que los utilizados actualmente. El campo también recibirá los beneficios de la irradiación; nuevos productos permitirán erradicar plagas y desinfectar, sin peligro de contaminar los sembrados y animales.



El siglo XX llegara definitivamente a la Argentina en 1974

GOWLAND PUBLICIDAD

A usted que ha viajado mucho

le falta conocer Sudáfrica.

Si no ha estado en Sudáfrica, por más que haya viajado, todavía no puede decir que conoce el mundo. Le falta conocer nada menos que el país de los días más largos y las playas bañadas suavemente por el Indico, un mar tibio. Las reservas de animales salvajes.

Hizo alguna vez un safari guiado? Montó un avestruz? Comió Sosaties o Bobaties? Conoce las verdaderas danzas tribales? Sabe que la temporada de playa dura casi todo el año?

Hasta que no haya ido a Sudáfrica no puede decir que conoce el mundo. Le falta demasiado.

Todos los lunes desde Río parte el Boeing 707 de South African Airways, que en sólo 8.10 horas lo lleva a Johannesburgo. Además, dos vuelos semanales desde Johannesburgo a Sydney (Australia).

Infórmese sobre nuestro plan de financiación.

SAA
SOUTH AFRICAN AIRWAYS
Lo lleva a lo insospechado.

Av. Santa Fe 790 - Tel. 31-8184/5/6 - Buenos Aires

Consulte a su Agente de Viajes. IATA

Ahira | Archivo Historico de Revistas Argentinas

CIELO CONCRETO. "Al hombre de campo se lo motiva para el cambio. No basta con inculcar las novedades de la técnica; es necesario, también, preparar el espíritu receptor", indicó Eduardo Billard (56 años, jefe de programación del INTA). Con el afán de crear un mundo agreste más culto, los técnicos del INTA envían legiones de asistentes específicamente adiestrados a los rincones más difíciles. Asediados por la cultura técnica, los agricultores acatarán, finalmente, sus sugerencias y crearán florecientes praderas. Fruto de una antigua abundancia o de una pobreza igualmente antigua, su actitud indiferente cederá ante la pertinaz ofensiva del INTA.

Este afán de los agrónomos por ablandar la tradición asegurará el éxito de varios intentos de desarrollo ganadero. El *Plan Balcarce* es uno de esos proyectos. "Los productores de esa zona de cría de bovinos —contó Billard— participan satisfechos en la ejecución de este plan porque les permite aumentar la rentabilidad de sus empresas." Basado en créditos con asesoramiento ininterrumpido, el plan promete el crecimiento de pasturas fertilizadas, la edificación de instalaciones fijas —alambrados, aguadas, corrales— y la proliferación de maquinaria agrícola sofisticada. Convencidos de que una técnica es eficaz cuando resulta económicamente favorable al productor, los expertos confeccionaron 1.500 planes regionales que se cumplirán en los próximos cinco años.

Para destruir el misterio que cubre todavía el predio rural, varios millones de fotografías aéreas reproducirán el vigoroso perfil pampeano. También el olvido en que descansan la franja semiárida extendida entre Bahía Blanca y la frontera con Bolivia y la difícil Patagonia serán penetradas por los exploradores del INTA. Rigurosos métodos de riego y cautos modos de aprovechar la escasa lluvia convertirán en jardines los actuales páramos.

Aunque los agrónomos no saben anticipar el futuro de la estancia ni la cantidad de vacas que pastarán los campos de 1980, palidecen ante cierto porvenir que les asegura la ciencia. Dentro de 10 años, las tierras más sedientas serán aliviadas con aguas muy claras. Antes pertenecientes al mar, un complejo proceso les quitará hasta la última partícula de sal. Vigiladas por películas sensibles a los rayos infrarrojos, las plantes revelarán, con un leve rubor, sus enfermedades más graves.

EXTENSIONES. "No hay saturación de áreas en materia de tecnología. Por definición, tecnología es estudio y análisis de las técnicas que se emplean aquí y en otras partes del mundo, de modo que es un campo en el que siempre se puede avanzar", indicó Salvador María del Carril, presidente del Instituto Nacional de Tecnología Industrial. Este progreso permanente no es, sin embargo, incontrolado. Existen tres elementos que los expertos del INTI consideran fundamentales en el proceso del desarrollo: energía, agua y especialistas. "El curso de acción —aclaró Fernando Milia (vicepresidente)— cubre tanto el área de los recursos naturales como el de los elaborados". Los técnicos se ocuparán, en los próximos años, de quitarle sal a las aguas salobres subterráneas, abundantes en el país; mejorarán las instalaciones del labora-

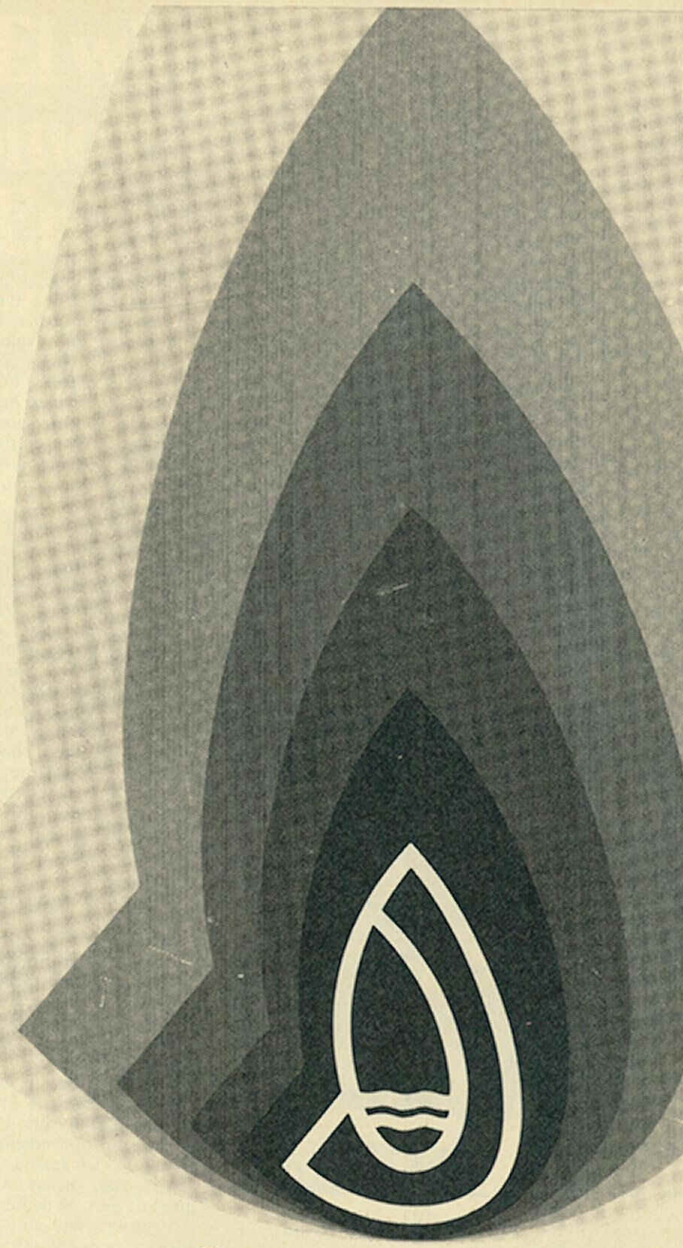
EDUARDO BILLIARD
El INTA en la ofensiva

torio de alta potencia eléctrica y crearán otros, dedicados a trasmitir a la industria los secretos de la energía hidroeléctrica y nuclear. "Es un campo —indicó Milia— en el que nuestra industria necesita apoyo tecnológico urgente".

Para estudiar el uso eficiente de los combustibles, concentrarán en un complejo laboratorio a los especialistas en ingeniería del calor. Intensificarán, también, su conocimiento de una disciplina que [illegible] ciudades puso de moda: la ingeniería ambiental.

Según sus directivos, la transformación de INTI fue espontánea en su primera época. Cubiertos ahora los grandes campos de la industria —celulosa, papel, cuero, carne, caucho—, pueden invadir con audacia otros mundos: industrias alimentarias, construcción y vivienda y minería. Convencidos de que el crecimiento de INTI está ligado al de la industria, sus expertos suponen que de ella depende la descentralización de las tareas tecnológicas. Esperan, entonces, que se separen del INTI los centros de investigación autofinanciados y que surjan otros núcleos en el interior. Presumen que las campañas de promoción que actualmente realizan sean una exclusividad de institutos privados de investigación.

PONER ORDEN EN LA CASA. Todas las expectativas de los científicos argentinos giran, sin embargo, sobre el eje de un sistema socioindustrial que no parece muy consciente del significado final de sus propuestas. Aunque el comienzo de la década ha visto la aparición de la primera calculadora electrónica diseñada en la Argentina y las primeras generaciones de automóviles totalmente matrizados en el país, un número todavía importante de graduados universitarios debe buscar tarde o temprano la mano dadivosa de los subsidios oficiales o la más solicitada de las becas externas. La tercera alternativa —las fundaciones particulares— representa, según las estadísticas del CONACYT sólo una pequeña proporción de las cifras de inversión en ciencia. Y además es siempre blanco de una crítica letal: es preferible que las empresas empleen ese dinero en adquirir patentes argentinas o establecer sus propios laboratorios de investigación y desarrollo de productos, en lugar de seguir adquiriendo sus patentes en el extranjero (relativamente más baratas) y distribuyendo una parte de la diferencia entre investigadores e institutos de investigación cuyo aporte al desarrollo nacional no siempre es directo. En la mayoría de los casos, los beneficios más obvios de la investigación argentina (generalmente menos costosa que en los países plenamente desarrollados) suelen ser recogidos fuera de nuestras fronteras. Desde este punto de vista, todo el mecanismo de planes y proyectos pergeñado por los científicos entrará en funcionamiento en la medida en que sus relaciones actuales con el sistema [illegible]



duperial

Empresa con vocación
para resolver
los problemas de la
química moderna.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Alberto Taquini: El porvenir de la ciencia argentina

Un enorme despacho del Palacio del Congreso aloja temporariamente a Alberto Taquini (65 años, 3 hijos, 8 nietos), secretario del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica. Esta es una síntesis del diálogo de dos horas que sostuvo con *Panorama*, sobre los rumbos que tomará la ciencia argentina en 1980:

¿Qué áreas de la ciencia y de la técnica se desarrollarán en la próxima década con mayor profundidad?

En 10 años se habrán desarrollado en la Argentina todas las ramas de la biología. Esta ciencia es, por tradición, la más fuerte y, lógicamente, va a crecer con suma rapidez. Nosotros haremos un esfuerzo sostenido para equilibrar este panorama, para que cada ciencia recorra su propio camino. Se incrementará, seguramente, el conocimiento de la biología marina. Se superará el déficit que en este momento existe en el campo de las ciencias exactas, de la ingeniería. Habrá un vuelco notable en las ciencias del mar y de la tierra. Harán falta, para eso, muchos más científicos de los que existen actualmente; en comparación con lo que el país necesita hay muy pocos. En este momento, el crecimiento del plantel de estudiantes no es correlativo con el aumento de docentes e investigadores. Esa proporción, con seguridad, podrá equilibrarse.

¿Cuál será el papel de las ciencias sociales?

Recién están naciendo. Crecerán, sin duda, pero es necesario tener en cuenta que no todo lo que se hace en ese ámbito es bueno. Hace falta darles tiempo.

¿Qué vínculos unirán la investigación científica a la producción industrial?

Se producirá una mayor comunicación entre investigadores e industriales. No quiero decir con esto que, en diez años, el país pueda servirse exclusivamente de su ciencia y de su técnica. Todavía habrá que importar conocimientos, pero serán fácilmente integrados. Existen ya sectores —carne, papel, petroquímica— en que la infraestructura científico-técnica debe apoyar el desarrollo de la producción.

¿En la Argentina, la actividad científica es un lujo o una necesidad auténtica?

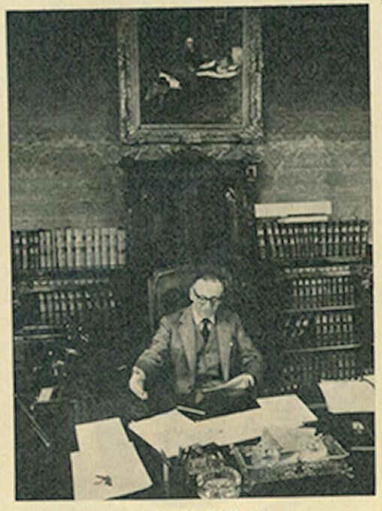
La ciencia no es un lujo en ninguna parte del mundo. Es una necesidad del presente.

¿En qué medida la Argentina puede hacer investigación original?

La ciencia es un proceso en marcha. En un período, puede desarrollarse con una importación de conocimientos, pero un conocimiento importado tiene su vida útil y, después, muere. Para existir un verdadero desarrollo científico debe también existir investigación básica. En ciencia, la investigación básica es el momento creador. Es, mejor dicho, la fuente de creación del conocimiento.

¿Cómo será administrada la ciencia?

Es necesario que se vayan formando administradores de la ciencia. Ya no es como cuando yo empecé. Las cosas son distintas; ahora, hay que tomar a la ciencia como si fuera una empresa. Es como una costosa empresa que tiene que dar rendimientos. Como la ciencia y la técnica resultan ya indispensables y, además, cuestan mucha plata, es lógico que se incorporen al gobierno. Este fue el mecanismo por el que entraron a él otros sectores. En los países adelantados existen dos tipos de administración: un consejo —como éste— presidido por la autoridad máxima del país (su presidente es siempre el ministro de un ministerio. A largo plazo, los países van a tener ministerios de ciencia y no consejos. Esa es la tendencia. Lo esencial, de todos modos, es organizar adecuadamente los niveles de promoción. Nosotros aspiramos a coordinar la labor de INTA, INTI, CONICET y CNEA. El Instituto *Pedro Eugenio Aramburu* que, bajo la dirección de Luis Leloir —una garantía—, empezará a funcionar dentro de un año será, esperamos, un *modelo* de organismo científico. Establecerá una correcta relación entre la investigación básica y el desarrollo experimental.



ALBERTO TAQUINI
Todos los planes, el Plan

¿En la próxima década, seguirá concentrada en la zona metropolitana la actividad científica argentina?

Desde cierto punto de vista, esa concentración es favorable. Los individuos tienen, así, mayor facilidad para comunicarse, mayor acceso a bibliotecas y demás fuentes de información. Desde el punto de vista del desarrollo integral, esto es un defecto: no nacen centros de alto nivel en el interior. Si consideramos a la ciencia como factor de cultura, su concentración en la capital es indudablemente inadecuada. Yo deseo que, dentro de diez años, esté en vías de corrección.

¿Cuál será entonces el papel de la Universidad?

La función fundamental de la Universidad, en el futuro, es la investigación. La Universidad está encargada de crear, trasmitir y conservar el conocimiento. Hasta ahora, sólo ha cumplido —a medias— los dos últimos cometidos. En los próximos años, en cambio, tendrá que incorporar la actividad creadora. La intervención de investigadores en la docencia hará que los estudiantes adquieran un aprendizaje más reflexivo y profundo. La forma de enseñar de un investigador, acostumbrado a probar lo que imagina, es deductiva y este método acostumbra al alumno a reflexionar. Espero que entonces nuestras facultades sean muy distintas de los monstruos que son hoy. Tendrán que subdividirse y la relación entre alumno y profesor deberá ser más íntima. Se acabarán las clases magistrales, imposibles de interrumpir y, cada una, deberá estar compuesta por un profesor y, a lo sumo, diez estudiantes. En medio de una discusión libre y ágil tal vez surja la solución a un problema científico que, ahora, sólo puede tratarse en forma solitaria o con la única compañía de libros. Será la mejor manera de [illegible] que el conocimiento es un proceso. ●

El whisky es como el llanto. En la alegría o en la tristeza tiene que estar muy cerca.

El whisky

INDUSTRIA ARGENTINA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Fairlane LTD

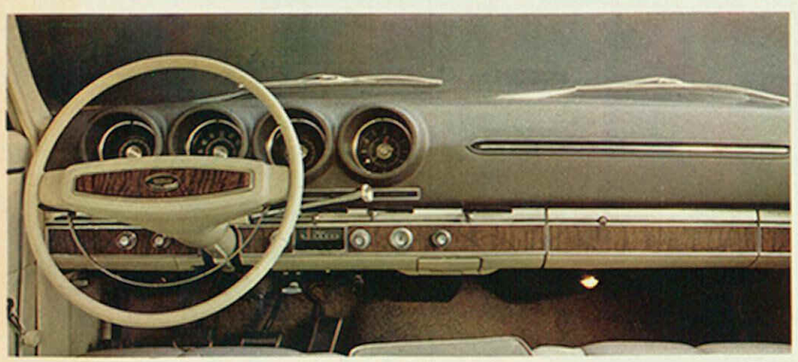
Si usted cree conocer al Fairlane porque lo ve a diario en la calle, haga una prueba: conózcalo por dentro.

Sólo entonces lo descubrirá verdaderamente. Cuando advierta su clima acogedor. Su panorámica visión del exterior.

Cuando lo maneje. Sintiendo la agilidad de su exclusiva dirección de potencia. La instantánea obediencia de sus frenos a discos turboventilados, también exclusivos.

Cuando escuche el mágico silencio que lo envuelve.

Sólo entonces sabrá por qué Fairlane es el mejor auto argentino, y uno de los mejores del mundo. Véalo en su Concesionaria Ford y consulte los planes de Ford Financiera S. A.



Fairlane le da más. Ford puede...y mejor.

Ocaso y triunfo de dos estilos en tricot

El tricot ha evolucionado: ¡ahora es otro! La uniformidad de antaño está en decadencia y la moda otorga su triunfo a las prendas tricot con diseños multicolores, puntos nuevos, imaginativos, nada convencionales.

El ocaso de cierto estilo tricot es fruto de las máquinas de tejer convencionales, las de siempre. Y el triunfo se magnifica en las creaciones que sólo puede realizar la Supertejedora LADY TRICOT Memorama, porque ella misma fue un triunfo de la técnica, de la innovación.

A partir de LADY TRICOT, dos épocas en tricot quedaron enfrentadas.

El pasado monótono, trabajoso, hasta para hacer la fantasía más simple, y un presente de sencillez y creaciones sin límites.

El prodigioso Memorama de LADY TRICOT lo cambió todo.

Teje automágicamente las fantasías, del jacquard, las policromías de los diseños estampados, la complejidad del encaje, la sutileza del intercalado, el asombro de puntos exclusivos, inverosímiles.

Desde vestidos de noche en hilos brillantes hasta actualísimos "hot-pants". Todo es posible con LADY TRICOT.

Un triunfo de las mujeres que la poseen, de las que lucen sus prendas a la moda actual o tejen para ganar clientes y prestigio.

SUPERTEJEDORA *Lady Tricot* MEMORAMA®

Única máquina de tejer con Memorama®
Patente mundial de Silver Reed Co. Ltd. (Tokio-Japón) producida por WANOMA, la empresa que más sabe en maquinas de tejer - Bernardo de Irigoyen 236 - Capital Federal.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ESTO ES ESPAÑA!
TRANQUILAS MONTAÑAS, INCREIBLES PUEBLOS, ALEGRES CIUDADES Y UN SOL MARAVILLOSO!...

En España encontrará amigos cordiales, dispuestos a invitarlo a una suculenta taberna, a un paseo por Andalucía, a una fiesta en Galicia . . . Y Ud. descubrirá la franca alegría de sus amigos los españoles, que le abrirán las puertas de su país para que entre en él a conquistar los más cautivantes y espléndidos paisajes.

IBERIA lo lleva.

Para mayor información consulte a quien más sabe de viajes, su amigo, el Agente de Viajes I.A.T.A., o a IBERIA: Av. Pte. R. Sáenz Peña 947, Capital.

Vuele por el mundo con Iberia.
El encanto de España le acompaña.

IBERIA

Líneas Aéreas Internacionales de España.

Donde solo el avión
recibe más atenciones que usted.

Cierta gente.
Cierto estilo de vida.

Reserva DOMECQ

coñac extra añejo

Desde 1730... Domecq es coñac

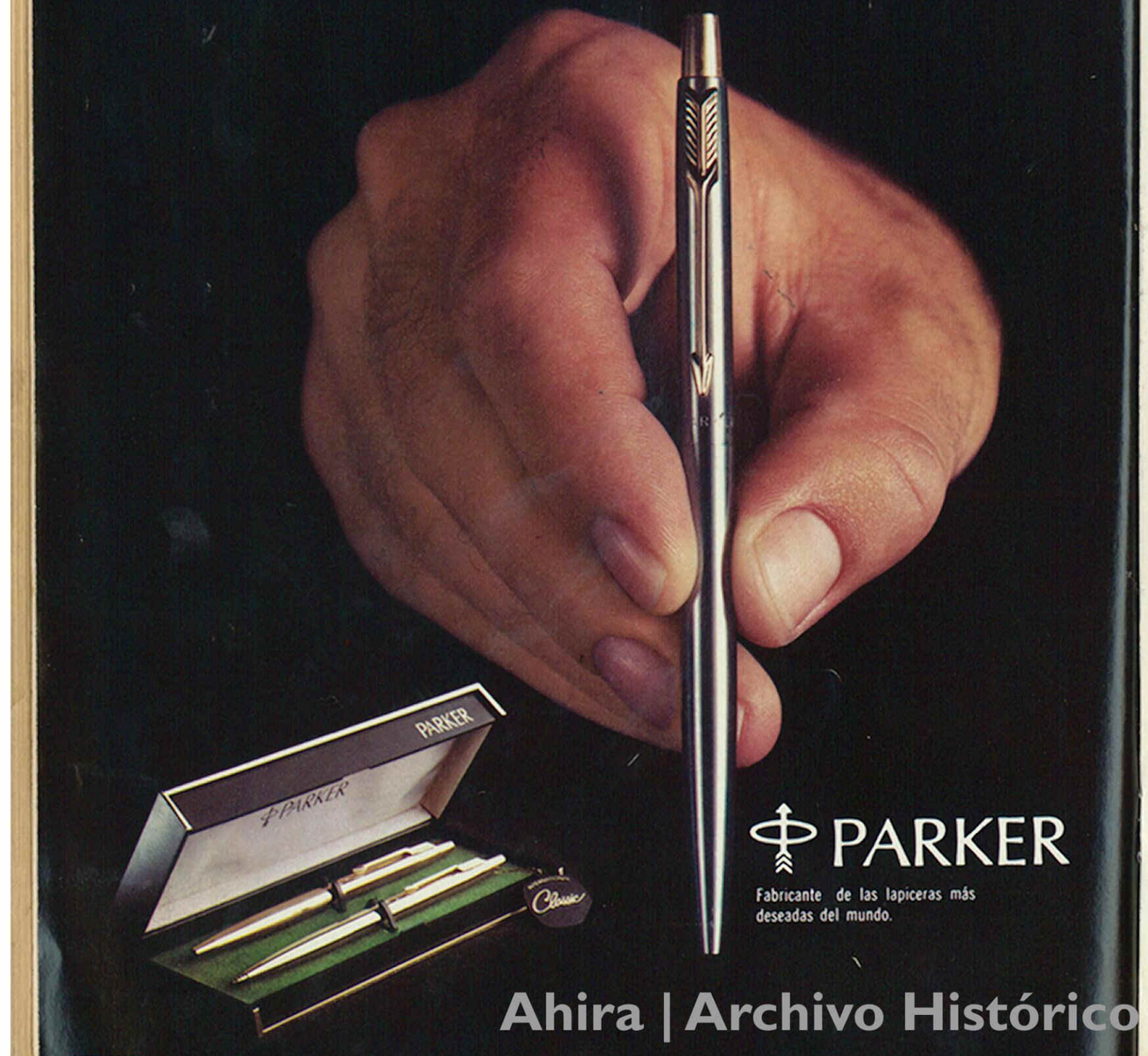
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Nueva Línea

INTERNATIONAL *Classic*

Actualidad en bolígrafos y lápices

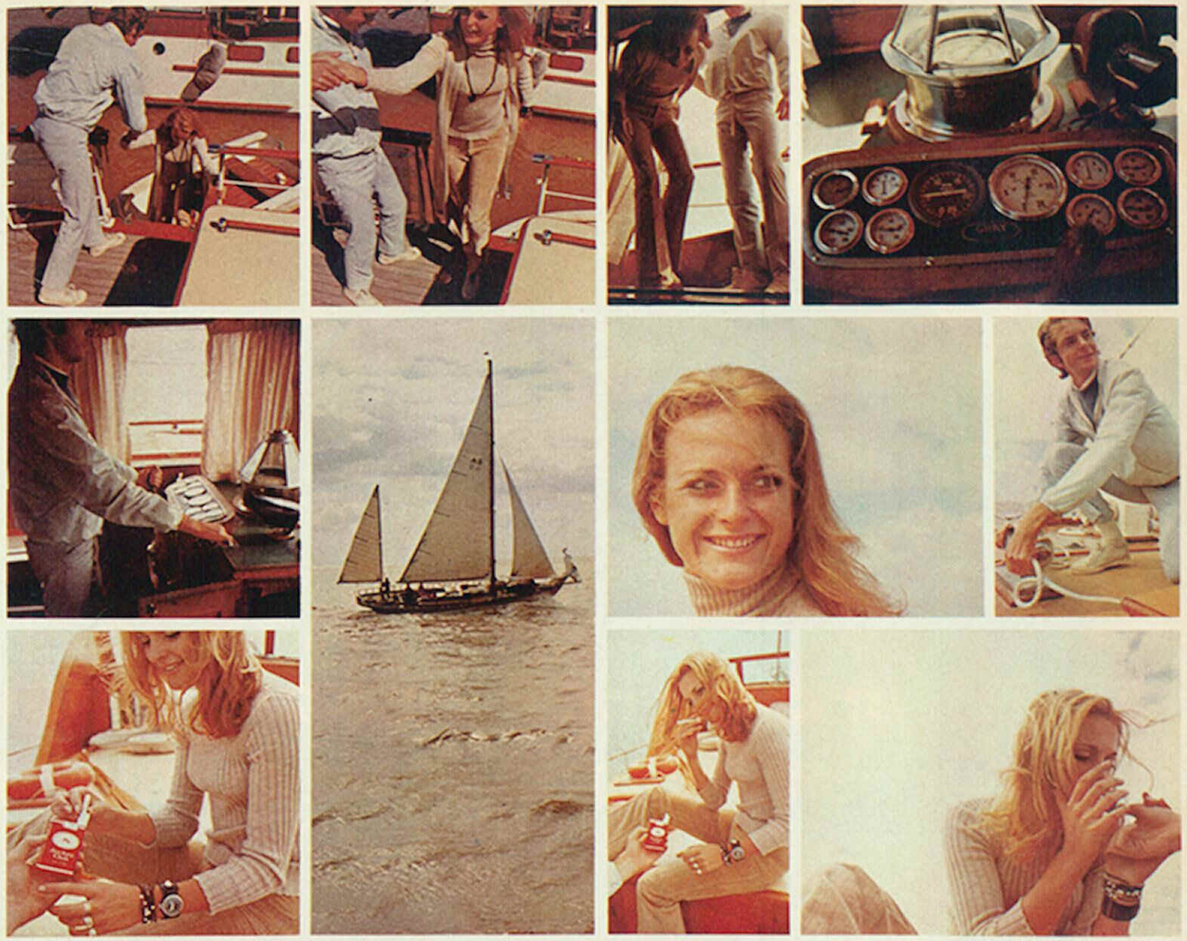
Un nuevo diseño. Un nuevo estilo que en juegos, o en forma individual, componen la línea de modelos: De Luxe - Flighter Especial - Flighter Luxe - Custom - Insignia.



PARKER

Fabricante de las lapiceras más deseadas del mundo.

MURILLO KERN & Cº



Jockey,
la pura verdad.

CALIDAD INTERNACIONAL

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Insólito: En Mendoza hay una bodega que está preparada para cuando todo el mundo quiera tomar vino fino.

Cruz del Sur Tinto, de uvas Malbeck. Cruz del Sur Blanco, de uvas Pinot de la Loire. Cuesta del Parral tinto, de uvas Merlot. Cuesta del Parral blanco, de uvas Sauvignon. Cuesta del Parral rosado, de uvas Pinot Gris.

Elaborados todos con uvas de nuestros propios viñedos, y añejados durante años en vasijas de roble de Nancy.

Esto es Arizu.

Los mejores viñedos, multiplicados en miles de hectáreas de suelo mendocino. Y que pueden seguir multiplicándose, porque lo principal —la sabiduría y la tradición— ya lo hemos logrado en nuestros primeros 83 años de vida.

Arizu

Casa fundada en 1888

Es insólito, pero usted puede verlo personalmente: participe en el sorteo mensual de dos viajes a Mendoza. Así conocerá nuestra bodega ubicada en una de las provincias más hermosas del país.

Enviar este cupón a: S.A. Viñedos y Bodegas Arizu - Warnes 2280 - Bs. As.

Nombre: .....
Dirección: .....
Localidad: .....

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Tiene puestos zapatos 1971?

Compárelos con éstos.

Grimoldi
HOMBRES 1971

florida 251 y 834 - Santa Fe 1680 - Suipacha 121 - Rivadavia 6782 y 1141 - Cabildo 2162 - Callao 59 - Boedo 832 - San Juan 2334 - Uruguay 66, San Martín - 9 de Julio 1229, Lanús - Laprida 388, Lomas de [illegible] - San Nicolás 641, Pergamino - O'Higgins 83, Bahía Blanca - San Martín 2[illegible] - 9 de Julio 32, Córdoba - Córdoba 1067, Rosario - San Martín 2228, Santa Fe - Av. San Martín 1374, Mendoza - Rivadavia 120, este, San Juan. - Adheridas a COMPAÑIAS DE CREDITOS PERSONALES Y BANCARIOS, ...y en las mejores zapaterías del país.

Grimoldi
la marca del medio punto

Sus recuerdos merecen la mejor imagen.

usted puede lograrlo fácilmente con la cámara Kodak Instamatic 25 o la cámara Kodak Instamatic 133. En todo momento, de día o de noche. Fotos perfectas. Con películas y procesos Kodak por supuesto. Y usted podrá traer al presente las imágenes más felices del pasado.

Usted nunca olvidará lo que su cámara recuerde.

CAMARA KODAK INSTAMATIC 133:
Fabricada en Argentina. Elegante diseño. Tiene cubo - flash de rotación automática.

En atractiva presentación individual o con equipo color completo.

CAMARA KODAK INSTAMATIC 25:
Sorprendentemente simple. La más accesible de la línea Instamatic.

Abra... cargue... dispare!

CAMARAS
Kodak
PELICULAS

Visite a su proveedor Kodak

Películas y cámaras Kodak Instamatic.

KODAK ARGENTINA S.A.I.C.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Haga como nosotros, viaje con su Clan.

Por algo se junta la gente.
Nosotros, casi sin darnos cuenta, formamos el Clan de los que sienten que tienen el mejor trabajo del mundo.
Seguro que usted también forma parte de un Clan. Con los mismos intereses de trabajo. O con las mismas ideas.
Con los mismos hobbies. O con el mismo sentido del humor.
Venga al Clan, con su clan.
Nosotros ya conocemos un buen motivo para que ustedes viajen. A crédito. Incluyendo todo (desde el hotel hasta el alquiler de un automóvil). Bien fácil, de un día para otro.
Pregunte en Braniff. El Clan le preparará un tour especial para su Clan. (Visitando exactamente lo que a ustedes más les interese).
Se sabe que no hay nada mejor que viajar en clan.

el Clan Braniff

El mejor trabajo del mundo, o la mejor forma de ser pasajero.

Braniff International vuela, entre otras ciudades a: Nueva York, Miami, Los Angeles, San Francisco, Lima y Panamá.

Cambie ideas con su Agente de Viajes IATA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Hecho a su gusto por un escocés.

Pruébelo

EMBOTELLADO BAJO LICENCIA DE SEAGER EVANS (LONG JOHN DISTILLERY), GLASGOW, ESCOCIA. POR SEAGER STOCK DEBRISE ARGENTINA S.A.

nuevo stereo Motorola/bgh

(donde vive la orquesta)

Todos los detalles de este Equipo Stereo se combinan para brindar estereofonía a lo grande. Como Usted no había escuchado hasta hoy!

Estado sólido: Totalmente transistorizado, con transistores de potencia de silicio.

6 parlantes: Dos conjuntos acústicos independientes con 3 parlantes cada uno en recintos aislados con "fiberglass" y túnel acústico.

Panel de comando volcable. Modernísimo panel de programación y control, a botonera, que permite manejar todas las funciones del equipo.

Radio de 5 bandas de onda. Dos bandas AM y 3 bandas para ondas cortas 49, 31 y 25 m. ensanchadas.

Antena rotativa. Un control permite orientar la antena, para obtener la mejor recepción posible.

Cambiador de lujo de 4 velocidades. Brazo fonocaptor con cápsula cerámica. "Levantabrazo" por control remoto, que evita rayar los discos o dañar la púa.

Suntuoso mueble enchapado en raíz de nogal italiano. Su extraordinario gabinete está preparado además, para instalar grabador monoaural o estereofónico.

combinado stereo
MOTOROLA/BGH
SC 700

Lo hace
bgh

De acuerdo a estrictas normas de calidad y diseño en sus modernas plantas en Martínez, Pcia. de Buenos Aires, y Tucumán, Km. 1299, Ruta 9.

Tratado con el nuevo proceso de protección total por inmersión.

R. DE LUCA PUB. S.A.

El Poder del Diseño dicta la Línea del Renault 12.

Bien bajo adelante, para una gran penetración aerodinámica y alto atrás, el RENAULT 12 posee la Línea Flecha, experimentada en los mejores prototipos de competición.

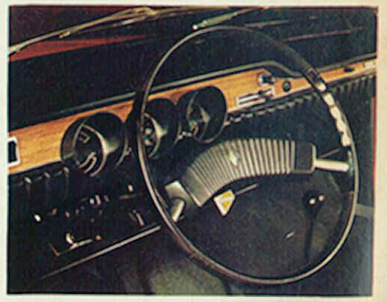
Una línea que une la belleza con la perfección técnica. Un Diseño que asegura el confort y la visibilidad, la tenida y la seguridad.

Grandes superficies vidriadas y un capot lanzado que permiten una visión perfecta. Cómodos asientos regulables e inclinables y un Diseño interior con piso plano y techo más alto atrás para el confort de todos los pasajeros. Para los equipajes un baúl espacioso y totalmente aprovechable.

Una línea continua desde el capot, que se corta bruscamente a la altura de la cola, y crea una turbulencia forzada que asegura la excepcional tenida en ruta del RENAULT 12.

Diseño, en estética y en acción.

RENAULT 12, El Poder del Diseño.



RENAULT 12 es un producto
IKA RENAULT

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

El cronómetro Constellation ha tenido siempre una precisión excelente. Pero hay algo más que la precisión.

No es cronómetro el reloj que desea serlo…

Ya que para obtener este título tan codiciado, hay que pasar el dificilísimo examen de las oficinas suizas de control oficial de cronómetros. Cada cronómetro Constellation lo aprueba brillantemente con la más alta mención: «resultados sobresalientes».

Lo mismo que todos los cronómetros Constellation, este nuevo modelo es automático. Posee una caja ultra-resistente, tallada en un bloque de oro o de acero.

Como ellos, ha sido lapidado, satinado y terminado a mano. La pureza del trabajo de artesanía lo marca con su inimitable huella.

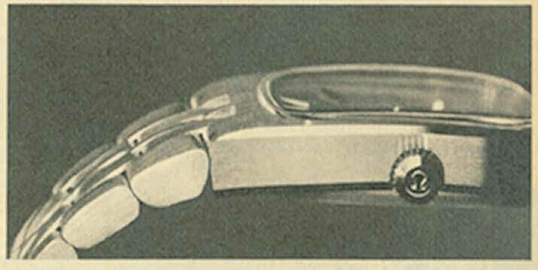
Aquí se acaban las comparaciones, ya que el nuevo cronómetro Constellation de Omega es inimitable. Está dotado de una máquina alta frecuencia que ha sido calculada por un ordinador y que hace que sea el cronómetro automático más preciso actualmente. Para preservar aún más esta rigurosa precisión, nuestros técnicos han perfeccionado un nuevo lubrificante sintético que se adapta mejor al funcionamiento ultrarápido de los órganos motores. Pero hay algo más que la precisión.

La elegancia no pierde sus derechos. El nuevo cronómetro Omega Constellation no es solamente un objeto funcional, tiene también una personalidad manifiesta.

Su caja es un rectángulo que flirtea con la curva para recibir su delicadeza. Su esfera ancha con ángulos redondeados es muy clara. Su cristal antirreflejos, profundamente engastado en la caja, subraya su elegancia.

El brazalete forma parte integrante de la caja prolongando armoniosamente sus líneas. Las mallas han sido talladas una a una, calibradas y ajustadas con minuciosa precisión. El brazalete toma la forma de la muñeca, lo que hace que se lleve el reloj comodamente.

Perfecto en los más mínimos detalles, el nuevo cronómetro Omega Constellation tiene una precisión magnífica. Póngaselo: le dirán que no hay otro más bello.



Ω OMEGA

Dos versiones del nuevo cronómetro Constellation. Ambos modelos son automáticos e impermeables. Esfera [illegible]. Fecha. Cristal antirreflejos. Brazalete integrado.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Confort

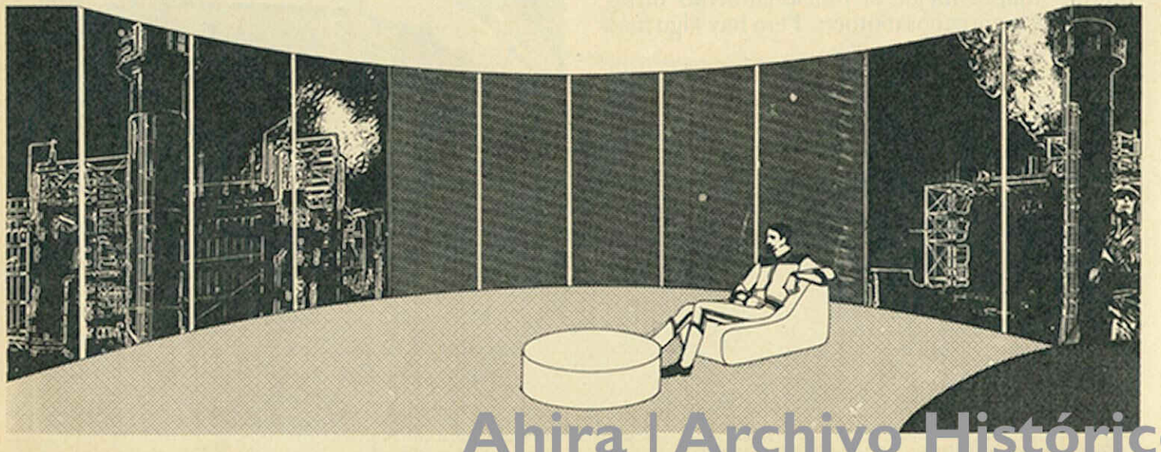
El advenimiento de la casa que piensa

Ray Bradbury, el narrador norteamericano, describió hace poco la sobremesa de una cena de Navidad, imaginable en un futuro no demasiado remoto. Al sonar la medianoche, la puerta del comedor se abre e irrumpe por ella una figura familiar, envuelta en un abrigo rojo forrado de piel de conejo. Sacudiéndose la nieve de los hombros, Papá Noel recita una antigua balada inglesa y avanza hacia el centro de la habitación. Los chicos lo contemplan absortos mientras el padre cambia miradas cómplices con su mujer. De pronto, la figura se desvanece en el aire, y en su lugar aparece un caballero de levita y galera alta que posee los rasgos inconfundibles de Uncle Scrooge —el personaje de Lewis Carroll— que también pronuncia su discursito. Los ojos de las criaturas brillan con una satisfacción irreprimible. Los personajes se suceden hasta pasada la medianoche. Cuando la última figura desaparece, el padre se levanta, se dirige hacia un pequeño mueble (que ha pasado inadvertido hasta ahora y parece un tocadiscos) y hace girar un botón. Una pequeña luz roja se extingue indicando que el aparato está apagado. La puerta y el decorado navideño desaparecen.

El texto de Bradbury, sin embargo, no es una más de sus fantasías futuristas. En realidad, fue redactado a pedido de una poderosa empresa de comunicaciones norteamericana que lo utilizó en su campaña publicitaria para la temporada de fiestas 1970-71. El artefacto, capaz de generar imágenes humanas tridimensionales y parlantes, tampoco es el resultado de una noche de pesadilla. Se trata apenas de una posible aplicación de los rayos *laser* cuya puesta en práctica es inminente. A corto plazo el artefacto, bautizado provisoriamente Fono Stereoscan, ocupará un lugar en casi todos los hogares, al lado del tocadiscos y el televisor, proveyendo sesiones domésticas de teatro y otros espectáculos *en vivo*. Las imágenes del Fono Stereoscan, por otra parte, son almacenables en videocassettes normales.

Un impredecible arsenal de innovaciones tecnológicas como ésta aguarda el momento de aparecer en público, bajo el secreto de los laboratorios de Investigación y Desarrollo de las grandes industrias en todo el mundo. Su irrupción en la vida cotidiana significará seguramente una transformación total del modo de vida en las ciudades. Aunque este impacto alcanzará a todas las áreas de la actividad humana, pocas se verán transformadas tan radicalmente como el habitat familiar. La mayoría de las técnicas y sistemas que se aplicarán para lograrlo existen *ya*, lo que permite pronosticar con bastante aproximación las características más notables de la vivienda en las últimas décadas del siglo. Muchas novedades serán seguramente readaptaciones de ideas ya existentes. Pero las más importantes serán funciones totalmente originales, desconocidas hasta ahora.

LA RED. Las ciudades, tal como las conocemos hoy, están condenadas a desaparecer en un plazo más o menos breve. El despoblamiento de las grandes ciudades industriales es un proceso que ya ha comenzado, y en el que la clase media ha asumido la vanguardia, fabricando extensiones cada vez mayores de anillos suburbanos destinados a la vivienda y concebidos con un criterio cada vez más estetizante y hedonístico. En esta nueva red urbana, los medios convencionales de trasporte serán tan inútiles y anacrónicos como una litera manual en una autopista. La sentencia de muerte de los automóviles no ha sido firmada todavía, pero una cirugía estética profunda es inevitable, junto con algunos injertos. Ralph Nader, en un estudio reciente que ya es lectura obligatoria para todos los aspirantes a ejecutivos de Detroit, ha calculado que diseñar un motor que no emita contaminantes atmosféricos es un operativo que costará 150 millones de dólares (exactamente el monto de la ganancia bruta de los "tres grandes del automóvil" en 76 horas). La trasformación irá seguramente mucho más lejos. Desplazado cada vez más del transporte interurbano por los aviones, el último golpe provendrá de los trasportes VTOL, versiones del *jumbo-jet* capaces de volar como un avión convencional pero despegar y ate-



RAINUZZO

Para que Ud. disfrute de Europa, Alitalia le resuelve cielo y tierra.

(Excursiones para todas las posibilidades)

En ALITALIA estamos empeñados en que su viaje al Viejo Mundo resulte una experiencia inolvidable. Para eso, además de llevarle en el vuelo más rápido y directo (apenas 13,15 hs.), hemos programado una serie de tours sensacionales por toda Italia y Europa.

ETERNA ROMA:
Duración 19 días por Italia. Estada con todo incluido desde U$S 347.—.

EUREXPRESS:
Duración 21 días por toda Europa. Estada con todo incluido desde U$S 358.—.

INTEREUROPEO:
Duración hasta 59 días por toda Europa. Excursión con estada en los mejores hoteles, desde U$S 1.895.—.

Alitalia
ITALY'S WORLD AIRLINE

Para informaciones envíe este cupón a: Alitalia Departamento de Promoción Ventas y Publicidad, calle Suipacha 1111, piso 28, Capital.

Nombre y Apellido .....

Ocupación .....

Dirección ..... Tel. .....

Mi Agente de viajes es .....

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

rrizar como un helicóptero. En las redes intraurbanas, mientras tanto, sendos estudios realizados en el Instituto Tecnológico de California —el mitoiógico *Caltech* de donde ha salido casi toda la tecnología espacial norteamericana— y en la Universidad de Tokio, aseguran que los vehículos particulares de transporte —y los actuales servicios de ómnibus y trenes— serán reemplazados por un sistema de coches eléctricos. con rodado neumático que se desplazarán a lo largo de rieles de hormigón (elevados o subterráneos). La marcha será regulada por una computadora central que impedirá los embotellamientos y orientará el tránsito según las necesidades de los usuarios, manteniendo una velocidad uniforme cercana a los 20 kilómetros por hora. Una variedad de este sistema, que utilizará colchones de aire en lugar de ruedas y turbinas a reacción en lugar de motores eléctricos, proveerá transporte de pasajeros a gran velocidad en distancias medias y cortas, aprovechando las trazas de los actuales ferocarriles y evitando la congestión de los aeropuertos. Además este servicio permitirá viajar de centro a centro de las ciudades sin necesidad de un trasbordo en la periferia, como es necesario actualmente, debido a la inevitable localización de los aeropuertos.

LA CASCARA. La primera consecuencia de estos cambios urbanos es una transformación radical en el concepto de la vivienda. Hasta ahora, y crecientemente en los últimos años, una casa era concebida como un sistema de defensa contra las condiciones ambientes (hollín, gases, ruidos, vibraciones, superpoblación, destrucción del paisaje), creadas por la civilización urbano-industrial. Los cambios en la red exterior pondrán fin a muchas de estas necesidades de protección, con lo que la cáscara de la casa, la envoltura destinada a conservar la vida se verá liberada y podrá adquirir nuevas funciones de placer y confort. Algunas parecen sorprendentes y quizá superfluas. Tan sorprendentes y superfluas como, en su época, parecieron el teléfono, el automóvil y la televisión.

Los cristales líquidos —con su nombre un poco contradictorio en apariencia— son una de las innovaciones tecnológicas recientes menos aprovechadas. Poseen la característica de volverse luminosos cuando los atraviesa una determinada corriente eléctrica. Con otro mensaje eléctrico se vuelven opacos. Potencialmente, una pantalla de cristales líquidos puede reproducir cualquier imagen —plana o estereoscópica— en colores o blanco y negro, con tal que se le transmita la señal necesaria. Su aplicación a la cáscara doméstica puede ser una revolución. Cada dos años un ama de casa mira descorazonada las paredes de su hogar, exhala un suspiro sintomático, consulta con su marido y finalmente convoca a una empresa de pintura para que le lave la cara a su departamento. Lo que no puede hacer es lavarle la cara al paisaje urbano que ve desde sus ventanas. Una cáscara doméstica de cristales líquidos, en cambio, proporciona una gama casi ilimitada de posibilidades visuales.

Basta sintonizar la clave adecuada para transformar totalmente las paredes transfigurando un decorado *art nouveau* en una ornamentación Luis

XVI, o convirtiendo *toda la pared* en una ventana que mira al paisaje de Florencia, o Gran Bermuda, o el Himalaya o las estepas de Kenya, esto es con leones vivos que rugen y amenazan introducirse en la habitación. *Toda* la cáscara de la casa puede funcionar de esta manera proporcionando un paisaje continuo en su perímetro total.

Pero si el entorno humano progresa realmente según las líneas trazadas por los urbanistas renovadores, quizá no sea necesario apelar a estas imágenes simuladas para embellecer la vida. Los cristales líquidos, podrán aún regular automáticamente la luz de luz proveniente del exterior, actuando con la guía de una célula fotoeléctrica o regulándose mediante un programa previamente almacenado en la memoria de una computadora. En este punto entra en escena el verdadero personaje de la revolución en el confort doméstico.

EL CEREBRO. La concepción habitual de una casa es estática. La casa está inmóvil; los habitantes se mueven y actúan dentro de ella. En los últimos años, sin embargo, el concepto ha comenzado a variar. En una década *la casa que piensa* será una realidad cotidiana. Hoy apenas unos rincones de la vivienda están dotados de inteligencia: cuando la heladera se enfría demasiado, un termostato la desconecta, y cuando el *freezer* se llena de hielo, otro mecanismo automático lo descongela; el acondicionador de aire se enciende y apaga solo, según la temperatura elegida por los habitantes de la casa; la consola de música puede funcionar todo el día por su cuenta pasando alternativamente discos, cintas, cassettes y programas de radio, y se apaga a las doce y cuarto de la noche, cuando todo el mundo se ha ido a dormir.

Todas estas virtudes, sin embargo, pertenecen a la prehistoria de *la casa que piensa:* son actos ciegos, repetidos obsesivamente, descoordinados y casi imposible de modificar. Con los recursos que la tecnología desarrollada en los últimos años pone a disposición del hombre, es posible imaginar ya un concepto nuevo de confort doméstico cuyo motor central es una *inteligencia* capaz de tomar decisiones, prever necesidades, adaptarse a los cambios que ocurren en su entorno y dialogar con sus amos.

Por 1800 dólares una empresa norteamericana provee actualmente una computadora de mesa capaz de planificar la vida de la cocina y vigilar la marcha de las cacerolas. Todos los días propone un nuevo menú para las comidas y es capaz de llevar las cuentas de los provedores y de los servicios centrales. Este artefacto, sin embargo, apenas insinúa las funciones del cerebro doméstico: leerle el pensamiento a los habitantes de la casa.

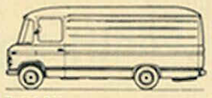
Son las seis de la mañana de un día templado de primavera. En el dormitorio principal, C.M. (42, divorciado) duerme enredado en las sábanas. La casa se ha despertado media hora antes que él. En [illegible] de metal que flotan [illegible]

Cuando se trata de transporte ágil, ésta es la diferencia entre un negocio y un buen negocio.

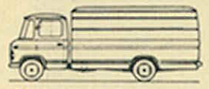
TRANSPORTER L608 DIESEL

El Transporter L 608 Diesel es "la economía".
Motor Mercedes-Benz OM 314 Diesel, inyección directa, 95 HP, de arranque instantáneo y super económico.
Dos distancias entre ejes, 3.500 mm y 2.950 mm.

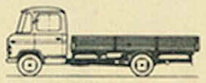
Más viajes a menos costo:
por su gran superficie disponible para carga y su **asombrosa versatilidad para adecuarse a cada necesidad.**
Elegir un Transporter L 608 Diesel es la diferencia entre un negocio y un buen negocio.



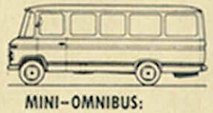
FURGON:
Carrozado como furgón para el transporte de productos alimenticios, mercadería voluminosa, valiosa o frágil que deba ser protegida de la intemperie o asegurada bajo llave.



CAJA SEPARADA:
De similares características de aplicación que el furgón pero con posibilidad de ser utilizada, entre otras aplicaciones, como vehículo térmico o refrigerado.



CAJA PLAYA:
Para operaciones rápidas de carga y descarga de mercaderías de todo tipo (desde garrafas de gas hasta bultos de gran tamaño).



MINI-OMNIBUS:
Para el transporte rápido de un limitado número de personas (transporte de personal, viajeros de aeropuertos u hoteles, turismo, colegiales, etc.)

TRANSPORTER L608 DIESEL
Mercedes-Benz
Su buena estrella en todos los caminos.

Miembro de ADEFA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

do de los ventanales han comenzado a girar, hasta ponerse paralelas a los rayos del sol. La luz va entrando gradualmente en la habitación y con ella comienza a dejarse escuchar un murmullo musical. En otro extremo de la casa, una bañera ha comenzado a llenarse de agua tibia, que se mantendrá a la temperatura elegida hasta que C.M. haya terminado de bañarse. El mismo termostato que ha estabilizado la temperatura del agua regula también la de las habitaciones. A las seis y cuarto los murmullos de la casa se interrumpen y un repicar de carillones irrumpe en su sueño. En el office la cafetera automática está encendida y la gaveta de ultrasonidos produce ya tostadas (del color *exacto)* que hasta un cuarto de hora antes eran rebanadas de pan blanco en un sobre de celofán.

EL PROGRAMA. En una habitación vecina al office está el cerebro que ha preparado el baño, el desayuno y el despertar de C.M. A primera vista parece una variante domesticada de la cabina de un super jet. No tiene ventanillas ni palanca de mando, pero en cambio de la consola brotan dos teclados: uno para escribir y otro para hacer cuentas. Un tubo de teléfono, una pantalla de televisión, una teleimpresora se dejan reconocer en las inmediaciones. C.M. oprime un botón y tras algunos parpadeos la teleimpresora comienza a vomitar una larga lengua de papel.

Es el método que prefiere *la casa que piensa* para comunicarse con su habitante. En el informe diario que ahora está produciendo comienza por recordar a C.M. los compromisos que ha contraído para ese día (ella misma le recomendó la semana pasada que hoy se despertara una hora antes que lo normal porque tendrá que pasar a buscar a un viajero en Ezeiza).

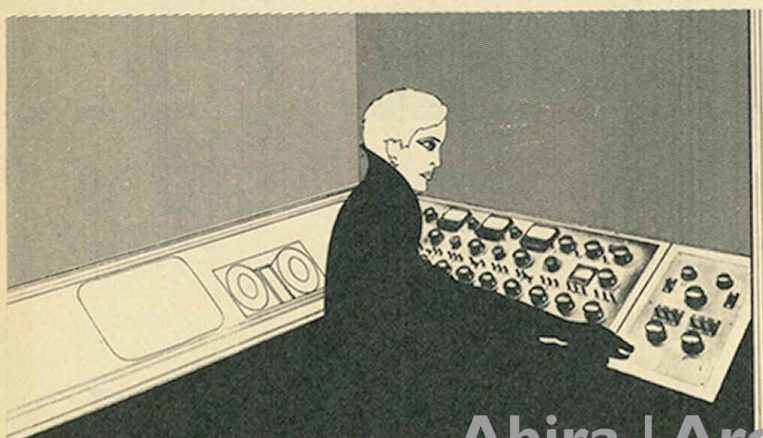
Ahora C.M. teclea en la máquina de escribir: la impresora contesta al instante. Ordenados prolijamente, emergen los saldos de su cuenta bancaria, del supermercado, de los servicios centrales y media docena de cuentas más de las que mueve habitualmente. El diálogo continúa otro poco. La casa está programada para recibir esta noche a seis personas para tomar café. Apretando un par de botones en el clavijero general, C.M. elige la música, el aspecto de las paredes, la temperatura y la iluminación con que recibirá esta noche a sus visitantes.

Por el mismo método imparte las órdenes necesarias para reunir un par de botellas de coñac, almendras tostadas y frutas secas. A la izquierda del clavijero de su sumadora, se enciende un rectángulo luminoso, en el que es posible leer el formulario de un cheque. C.M. esgrime lo que parece una lapicera y escribe con ella sobre la pantalla. En el otro extremo de la línea telefónica una teleimpresora emite el "cheque" que acaba de llenar. La memoria de la casa anotará el gasto en una de sus cuentas y cuando C.M. tenga que declarar réditos lo incluirá como gastos de representación.

LOS PLACERES. La *casa que piensa* no piensa sólo en las obligaciones rutinarias y más o menos prosaicas. También es capaz de proporcionar, a domicilio, un alud de sensaciones visuales y acústicas convencionales y heterodoxas. Si C.M. quiere colgar una colección completa de obras maestras del impresionismo francés, o si prefiere contemplar todas las mañanas la salida del sol en la Grotta Azzurra de Capri, le bastará con programarlo. En esos días podrá despertarse escuchando Debussy o tal vez los ruidos de la naturaleza en el *veldt* sudafricano. Si para su tesis de doctorado quiere consultar los manuscritos de William James, que descansan en la biblioteca de la Universidad de Harvard, podrá inspeccionarlos personalmente sin moverse de su casa, a través de la pantalla de videoteléfono instalada en su mesa de trabajo. Por el mismo vehículo podrá seguir las sesiones de un congreso de psiquiatría de la adolescencia o indagará el caso de un paciente con un especialista que vive en Hamburgo. Para salvar la diferencia de horas, grabará su consulta y le dejará a la computadora la tarea de transmitirla al otro lado del Atlántico cuando él esté ya durmiendo.

A esa misma hora el cerebro de la *casa que piensa* estará ocupándose simultáneamente de otras rutinas domésticas: recuperar la ropa de la tintorería, limpiar los pisos, pagar los servicios centrales, reservar un pasaje de avión. La mayor gratificación que podrá obtener el hombre de su nuevo habitat será, seguramente, esa liberación de las esclavitudes cotidianas que le dará la *casa que piensa.* ♦

Aunque parezca brotada de la fantasía, esta propuesta para el confort de la década del 80 no lo es tal. Cada uno de los productos y sistemas descriptos en el texto precedente se encuentra en vías más o menos avanzadas de industrialización masiva y no exigen una infraestructura industrial más compleja que la existente en la Argentina en 1971. Son apenas una radicalización de la radio a transistores y el videocassette.



BRAIM ROOM

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

EL SECRETO DE ROBERT BROWN'S ES SEAGRAM.

Muy cerca del monasterio, los lugareños la bautizaron con el nombre de río Isla.
Era Strathisla, la primera destilería de malt whisky de los Highlands, la primera de Escocia, la primera del mundo. Fue en Keith, allá por el 1786.
Los secretos eran el agua fresca, el clima alto, el aire puro y la malta ahumada con carbón vegetal.
Pasaron los años y nació la casa Seagram.
Hace más de un siglo.
Los Seagram eran una familia que sabía de buen whisky. Por eso entroncaron con la Strathisla, la antigua destilería al lado del río escocés.

Porque era necesario poseer los viejos secretos de Keith para que Seagram los trasmitiera, en la forma de los mejores whiskies escoceses del mundo, Chivas Regal, 100 Pipers, Royal Salute, Passport.
Y Seagram lo hizo.
Hoy Strathisla es Seagram.
Hoy más de 140 paises disfrutan Seagram.
Hoy un whisky elaborado en la Argentina es Seagram.
La malta viene de lejos.
En distancia y años.
Aquí se "casa". Con los mejores alcoholes de cereales que Seagram produce en su destilería, la más grande de la Argentina.
Así nace Robert Brown's.
En el color usted puede descubrir la tradición del tiempo.
El aroma habla de más malta escocesa, de muros de piedra de la Strathisla.

En un Robert Brown's hay alma. Alma de Seagram, alma de viejo escocés.
Alma de tradiciones, alma de tiempo, que es con lo único que se cimentan las cosas verdaderas.
En el escudo Seagram dice: Integridad - Artesanía - Tradición.
En estas tres palabras está la historia de Seagram, la historia del whisky.
Usted que ahora la conoce, descúbrala en su Robert Brown's.
Más malta escocesa: El sabor del verdadero whisky.

Seagram: los destiladores de whisky [illegible]

Religión

Menos curas y monjas, pero también el regreso a las fuentes

Hace un par de años, cuando el catolicismo parecía más fortalecido que nunca por los ecos del Concilio Vaticano II, un discutido canónigo de Cuernavaca, Iván Illich (47), estremeció la quietud de sus correligionarios al sospechar que "la Iglesia institucional pierde su significación frente al Evangelio y el mundo". En su proclama —anatematizada por los altos tribunales de Roma— sostenía que "la vacilación, la duda y la confusión de los líderes eclesiásticos preanuncian el colapso del gigante". Ante el presunto derrumbe Illich detectó que la mayoría de los creyentes "reaccionan con pena, angustia o miedo", mientras un estoico sector "se aplica silicios para prevenirlo". Sólo para una minoría lúcida —acotó— "el colapso es signo de la desaparición de la Iglesia".

La profecía del vidente de Cuernavaca no se concretó aún, "ni se concretará —se ufanan los teólogos— porque respaldan al cristianismo dos mil años de rebeliones y herejías conjuradas, mientras, a su sombra, sucumbieron monarquías y principados, estructuras e instituciones". No se trataría, entonces, de cuestionar a la Iglesia "su existencia", como lo hizo Illich, sino, en rigor, "su futuro" que apasiona a una sexta parte de la humanidad. "En esta hora de crisis —filosofó Leo Suenens, cardenal de Bélgica— es preciso iluminar la esperanza con nuestra propia imaginación y con el testimonio del pasado."

COMO ERA EN UN PRINCIPIO. Al rasgar sus vestiduras y vociferar el cadalso para Jesús de Nazaret (que se hacía pasar por Hijo de Dios y Rey de los judíos), los popes soñaron con eliminar a sus discípulos, también "subversivos", "blasfemos" y "traidores a la ley de Moisés". Pero bastaron pocos meses para evidenciar la frustración de Sacerdotes, Escribas y Doctores de la Ley. "Frente a Dios —proclamaron los seguidores de Cristo— no hay diferencia entre los hombres religiosos o paganos, entre libres o esclavos, entre varón y mujer." Simón Pedro —el jefe— no cedió. "¿Por qué exigir un yugo que ni nosotros pudimos soportar? Hermanos —pontificó—, ante Dios todas las personas son iguales." Pero Pablo de Tarso —a quien Dios derribó del caballo cuando perseguía a los cristianos— exasperó al extremo a los celosos custodios de la Antigua Alianza: "Nadie es bueno por la práctica de la ley", ya que "se limita a hacernos conocer el pecado".

AHORA Y SIEMPRE. Hasta que el Emperador Constantino el Grande —siglo III— optara sorpresivamente por la religión cristiana, los discípulos del Profeta de Nazaret no podían imaginar que las sangrientas persecuciones y las oscuras catacumbas serían el trampolín al poder y la gloria, al maridaje entre la religión y el imperio. Tampoco podían imaginar al explosivo mensaje de Jesucristo justificando, durante la Edad Media y el Renacimiento, alianzas de los sagrados pastores con reyes y príncipes, en el vaho de intrigas palaciegas y suntuosas mansiones. Nunca, quizá, fue tan incierto el futuro de la Iglesia como en ese momento. Pero ni el poder y la gloria, "antítesis del Evangelio" según la teología tradicional, consiguieron terminar con el cristianismo.

Fue imprescindible el grito de alerta del sacerdote rebelde Martín Lutero, y la contra-reforma del Concilio Tridentino, en el siglo XVI, para conjurar "el profundo desorden que amenazaba de muerte al prestigio del cristianismo". Hans Küng —teólogo alemán de vanguardia—, en su libro *¿Es la Iglesia infalible?*, se pregunta: "¿Dónde descubrimos la indefectibilidad de la Iglesia durante el Renacimiento?, ¿en tiempos de Alejandro VI?". Y se responde a sí mismo: "En ese entonces el Papa no era testigo convincente del Evangelio. Muchos obispos tampoco lo eran".

POR LOS SIGLOS DE LOS SIGLOS. Mientras los creyentes más devotos intentan asegurar el futuro de la Iglesia, proliferan las rebeliones; se acentúa el éxodo de curas y de monjas; cierran seminarios y son cada vez más los cristianos que participan de movimientos revolucionarios "en nombre del Evangelio"; se cuestiona la autoridad, el celibato, el culto, la tradición. El cardenal Suenens, de Bélgica, no se desalienta porque "la Iglesia —razona— no puede permitirse el lujo de establecerse en sus adquisiciones". En el norte de América latina, Sergio Méndez Arceo, obispo de Cuernavaca, sueña con una Iglesia distinta, "que no busque detentar el poder ni formar pacto con los [illegible] Estados", con una Iglesia pobre, "que se despoje de todo poder económico, político o cultural". Por su parte Iván Illich, desde su Centro de Investigaciones Socio Culturales, se espanta ante ciertas perspectivas: "Sería menos apropiado ver al Papa —imagina— como director ejecutivo que como rey bizantino; más trágico arribar a la tecnocracia clerical que mantener la actual aristocracia sacerdotal, y muy triste sorprender a la Iglesia en pos de una eficacia que corrompe más sutilmente que el poder".

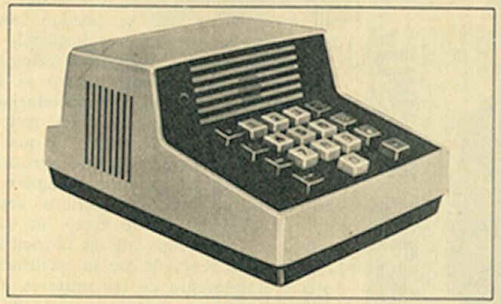
"Una Iglesia sin curas" acarician las nuevas generaciones de cristianos. No persiguen, sin embargo, la total supresión de los ministros, de las misas y oraciones, pero presienten que "las reuniones litúrgicas de los fieles se realizarán en torno de la mesa familiar y no en los templos". Laicos adultos, elegidos por la comunidad, serán los sacerdotes del mañana: "dentistas, obreros o profesores que puedan sostenerse a sí mismos y a su familia". Frecuentemente el matrimonio y no la aceptación del celibato como carga legal, les proporcionará la capacidad de un liderazgo en la Iglesia, como sucede en las comunidades protestantes u ortodoxas. Esto no quiere decir —anticipan los defensores del clero casado—, que deban desaparecer todos los actuales sacerdotes, ni que todos los templos deban convertirse en teatros o elefantes blancos. El obispo de Cuernavaca se contenta con "una catedral como testimonio de piedra cuya belleza y majestad refleja el esplendor de la verdad cristiana".

"Una Iglesia humilde", sin boatos, sin congresos ostentosos ni *Te Deum* oficiales, sin títulos discriminatorios pues "delante de Dios todos somos iguales".

Aun los católicos más rebeldes están seguros que el Papa no abandonará Roma en los próximos años, pero predicen que en la década del 80 el Jefe de la Iglesia no será italiano y surgirá de un nuevo sistema electoral: "el cuerpo representativo del Pueblo de Dios", obispos, sacerdotes y laicos.

"Una Iglesia jugada en favor de los más necesitados", augura el obispo brasileño Helder Cámara, porque "la caridad, hoy en día, es política o no es nada".

AMEN. La mayor parte de los teólogos contemporáneos sueña con una "Iglesia profética", que hable y actúe como lo hizo Jesucristo: "frente al pueblo no [illegible] sacerdotal institucionalizada, realidades no ocultándose esta misma".



Con el PRO 511 su oficina dejará de ser una sala de espera

Ud., como este impaciente ejecutivo, no puede perder ni 5 minutos esperando a sus colaboradores para iniciar una importante reunión.
Standard Electric Argentina provee el más completo sistema de comunicación de oficina a oficina: PRO 511.

Desde su escritorio, Ud. podrá formalizar reuniones sin que nadie se mueva de su lugar de trabajo.
Además, el PRO 511 opera de múltiples maneras para que su empresa esté total y permanentemente conectada con Ud.

Solicite la visita de un especialista a Tel. 392-8614, 392-7865.
Oficina de Ventas: Viamonte 723 - Bs. As.

MULTILINEAS. Pequeña central telefónica de escritorio.

TELETRACER. El localizador de personas que opera a la velocidad del sonido.

CONMUTADOR CROSSBAR PENTACONTA. El más avanzado conmutador telefónico automático.

Standard Electric Argentina es líder en comunicaciones, y lo demuestra en cada uno de sus inigualables y modernos componentes de sistemas.
Además, Standard Electric Argentina tiene para Ud. lo más avanzado en telecomunicaciones.

Standard Electric Argentina ITT
...si su necesidad es comunicación.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

La Mujer

Imagen del eunuco femenino en la sociedad de desarrollo

Las sociedades "en vías de desarrollo" —para usar la jerga de los sociólogos— se proponen como meta una imagen del desarrollo que otras sociedades, precisamente aquellas que han culminado su ciclo, desdeñan. A la utopía de la civilización total suele suceder la nostalgia de lo primitivo, o —más sutilmente— la certeza de que no es civilización todo lo que parece serlo desde lejos. Las relaciones entre los sexos, el sentido de esas relaciones dentro de la sociedad en que ocurren, puede ser el aspecto de la vida moderna donde esas contradicciones se manifiestan más agudamente. Si los Estados Unidos anticipan (¿en diez años? ¿en quince?) ciertas formas de conducta argentina, la criolla más atenta a su propia sofisticación de 1970 dedicará sus esfuerzos de 1980 a recuperar su relativa sencillez de 1960.

Enloquecedor, provocativo, sensato, son algunas de las muchas antinomias que para las columnas de crítica literaria definieron el éxito de *El eunuco hembra (The Female Eunuch)* un libro que desde 1970 en Gran Bretaña (publicado por la editorial Mac Gibbon & Kee) y desde este año en Estados Unidos no abandona la lista de best sellers. Este libro feminista "que cuatro hombres, aparte de Norman Mailer, me recomendaron —dice la crítica del *New York Times*— combina lo mejor de lo masculino y lo femenino".

La autora del libro es Germaine Greer, una bellísima australiana de 32 años, profesora universitaria en Inglaterra, que combina la enseñanza con el trabajo en periodismo, cine y televisión. Tiene un "estilo que es un tiro y una cabeza a prueba de balas para disparar sobre un tema capital: las mujeres". La tesis del libro es que las mujeres —como esposas, empleadas, madres o amantes— no sólo en cuerpo y alma son esclavas del hombre sino que los hombres las han castrado y convertido en eunucos.

Pero Germaine Greer no está contra los hombres (por el contrario afirma que le gustan muchísimo) ni propone la violencia como solución. A través de 350 páginas eruditas, excéntricas, a ratos eróticas, donde las citas certeras y curiosas irrumpen del texto en tipografía mayor, recomienda que toda mujer comience por conocerse a sí misma, en cuerpo y alma. Las mujeres deben también aprender —opina— su propia historia para entender la técnica con que han sido dominadas.

"Las características que se alaban y recompensan en la mujer son las de los castrados: timidez, gordura, languidez, delicadeza, preciosidad. Históricamente,

podemos observar que todos los pueblos reprimidos e indolentes han sido gordos, que los eunucos tienden a engordar como bueyes y por eso no debe sorprendernos que los hombres sigan prefiriendo a las mujeres rellenitas".

El grado de peligrosidad de la tesis propuesta es analizado por la propia autora:

"Felizmente este libro es subversivo. Felizmente provocará incendios en todos los sectores articulados de la comunidad. El moralista convencional encontrará muy reprensible la negación de la sagrada familia, la denigación de la sagrada maternidad, y la inferencia de que las mujeres no son monógamas por naturaleza. Los políticos conservadores objetarán que advocando la destrucción de los esquemas de consumo de las principales gastadoras, las amas de casa, el libro invita a la depresión y la crisis. Esto equivale a admitir que la opresión de las mujeres es necesaria para mantener la economía y no hace otra cosa que ratificar mi tesis".

"Si la actual estructura económica sólo puede cambiar derrumbándose, lo mejor es que se derrumbe lo antes posible. Que una nación admita que todos los trabajadores deben recibir su paga y que luego niegue el pago a 19.500.000 trabajadoras es algo que no puede ser. Los freudianos objetarán que apartándose de la descripción convencional de la psiquis femenina y basándose en un concepto de la mujer que no existe, el libro no pasa de ser mera metafísica, olvidando la base metafísica de su propia doctrina. Las críticas más notables provendrán de mis hermanas izquierdistas, de las maoístas, las trotskistas, ciertos movimientos de liberación por mi fantasía de que se pueden saltar etapas de la revolución y llegar de algún modo a la libertad sin estrategia o disciplina revolucionaria. Pero si las mujeres son el verdadero proletariado, la mayoría realmente oprimida, retirarbre o el hombre a la mujer, ni que las pueden lograr otra cosa que apresurar la revolución. El arma que sugiere es la que el proletariado prefiere: retiro de trabajo. Que quede claro, no obstante, que no pienso que la fábrica sea el verdadero corazón de la civilización o que el reintegro de las mujeres a la industria sea condición necesaria de su liberación. A menos que cambien todos los conceptos de trabajo, de roles, de recompensa del trabajo, las mujeres seguirán proveyendo de trabajo barato y más aún de trabajo gratuito a un patrón que tiene sobre ellas derecho de por vida".

A continuación *Panorama* ofrece en forma exclusiva la traducción de los principales pasajes del último capítulo de THE FEMALE EUNUCH.

REVOLUCION. Reacción no es revolución. No es signo de revolución que el oprimido adopte las costumbres del opresor y practique la opresión en beneficio propio. Ni es tampoco signo de revolución que la mujer imite al hombre o e lhombre a la mujer, ni que las leyes protejan la homosexualidad ni que disminuya la intensa connotación sexual de ciertas ropas o ciertas conductas.

El Movimiento de Liberación Femenina de Boston, Estados Unidos, recomienda el aprendizaje del karate sosteniendo que a las mujeres les aterroriza la agresión física y que necesitan liberarse de ese temor para poder actuar confiadamente.

Pero lo que realmente constituiría una

SOMOS AMIGOS DEL DEPORTE.
PERO MAS AMIGOS DE LA VERDAD.

Y eso es lo que el Deporte está precisando, aquí y ahora: Verdades de a puño.

Semanario SUPERCAMPEON está escrito, semana tras semana, por verdaderos amigos del Deporte: Los más consagrados periodistas especializados del país. Hombres que saben. Hombres que quieren al Deporte. Y, muy especialmente, hombres que escriben verdades

LEALAS EN SEMANARIO

SUPERCAMPEON

Todos los lunes
32 páginas

¡COMPRELO!

80 ctvs.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

genuina revolución sería que las mujeres, de pronto, dejaran de amar a los vencedores de los encuentros violentos. ¿Por qué admiran la imagen del hombre brutal? ¿Cómo no pueden comprender que el endiosamiento del hombre fuerte, ya sea soldado, luchador, futbolista o modelo masculino, tiene un destino parecido al de ellas mismas? Si las mujeres ofrecieran una alternativa genuina contra la violencia el mundo respiraría más tiempo y con menos dolor. Si se negaran a ser espectadoras de los matches de lucha, el negocio de estos espectáculos deportivos decaería; si se enfrentara a los soldados con la perspectiva de quitarles todos los favores femeninos, como hace tanto tiempo lo propuso Lasístrata, de pronto la guerra tendría menos encantos. No somos huríes: no tenemos por qué ser la recompensa del guerrero. Y sin embargo, en revistas exclusivamente dedicadas a hombres leemos que las prostitutas de las ciudades norteamericanas regalan sus favores a los muchachos que están por embarcarse a Vietnam.

AL VENCEDOR. Muchas mujeres no se sienten atraídas por el vencedor de las luchas físicas; pero, en el más amplio sentido social, todas prefieren al ganador. Una eminente profesora de una universidad inglesa se lamentaba ante un grupo de educadores de adultos de que el chauvinismo masculino impidiera a los hombres cultos cortejar a las chicas del grupo, que tenían el mismo grado de educación y eran accesibles. Como las muchachas no podían flirtear con hombres menos educados no tenían más remedio que salir solas. Pero yo digo, si los hombres se sienten bien pasando su tiempo libre con sus inferiores intelectuales, ¿por qué las mujeres no pueden hacer lo mismo? Las mujeres dirán que los hombres tienden a ser intelectuales y que les gusta en todos los casos hacer el papel de Papá sabelotodo y que las chicas jueguen a la niñita sorprendida. En general es cierto. Pero también lo es que en demasiados casos las intelectuales son arrogantes, agresivas, compulsivas e intensas. Otorgan un valor muy grande a sus dudosos logros educativos y pierden contacto con diversiones más inocentes. Buscan un hombre cuyas dotes intelectuales valoricen las de ellas, un yo que reemplace su propia insuficiencia femenina, y la mayoría de los hombres captan la urgencia de la demanda. Muchos hombres se cansan rápidamente de las retardadas, pero mucho más profundamente les repelen las sabihondas. Más que tratar de competir con las rivales que son invitadas, ¿no les sería posible a las mujeres encontrar descanso y placer en la compañía de "inferiores"? Para esto tendrían que archivar su desesperada necesidad de *admirar* a un hombre y aceptar el papel más agradable de quererlo. Una mujer culta no puede castrar a un camionero como podría hacerlo con un colega intelectual, porque el camionero no respetará demasiado sus dotes librescas. La alternativa de la educación convencional no es la estupidez, y muchas chicas inteligentes necesitan el correctivo de la genuina sabiduría de un alma humilde.

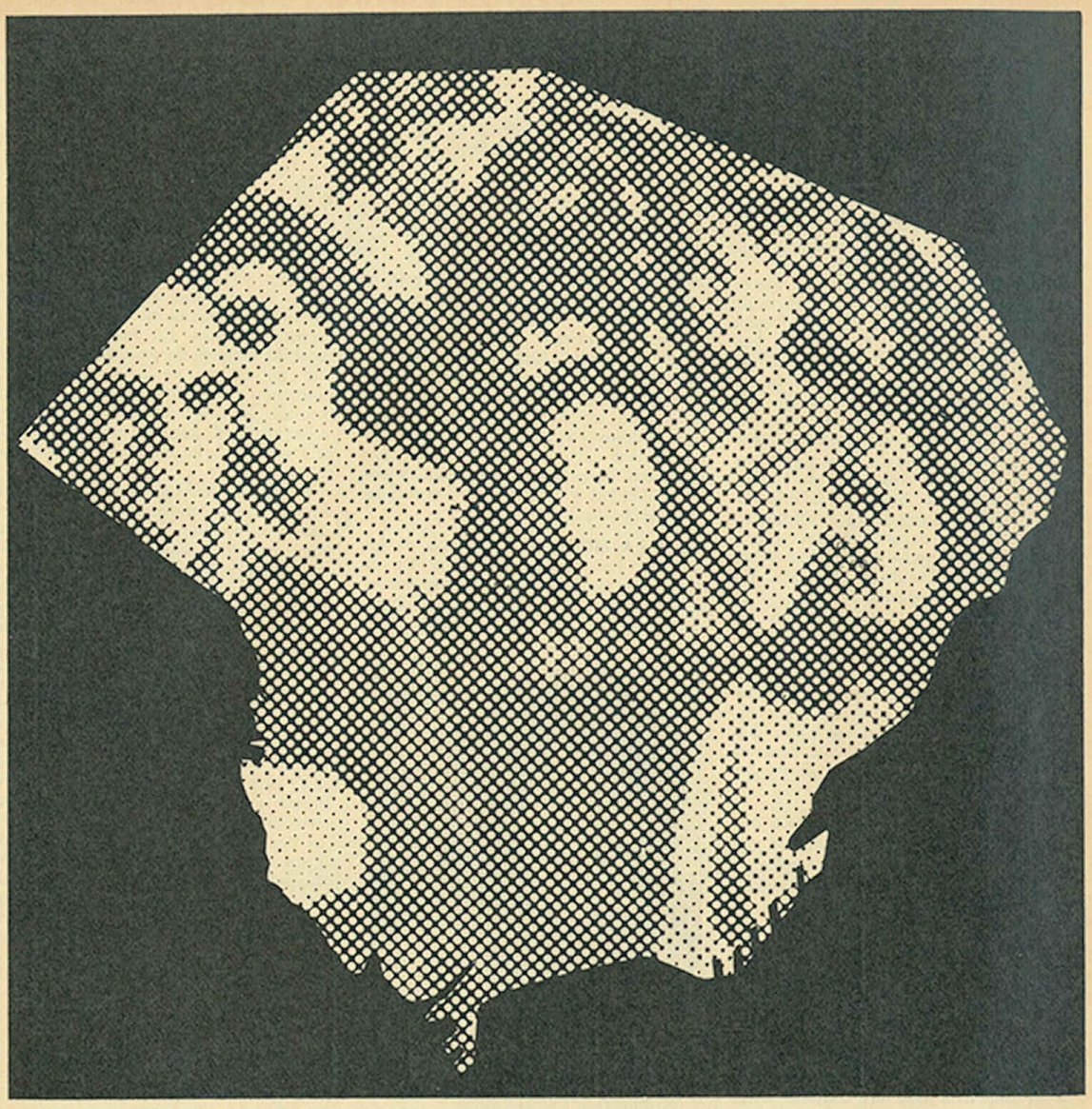
En las familias de clase obrera el rol paternal del padre no es tan pronunciado como en los hogares de clase media, ya que a menudo las mujeres obreras son más rápidas para las letras y mejores para entenderse con las autoridades. Un marido obrero se sentirá orgulloso de su pareja "pensante". Y el casamiento significará que los ingresos de ella, descontados los impuestos, no harán mucha diferencia en el presupuesto familiar. Las ganancias profesionales en Gran Bretaña son bajas y las horas de trabajo largas, de modo que ningún trabajador masculino se sentirá menoscabado por los aportes de su mujer intelectual, por más calificada que ella sea.

NO CASARSE. Para lograr una mejora significativa en su condición, es obvio que las mujeres deben negarse al matrimonio. A ningún trabajador se le exige que firme un contrato de por vida. Si lo hiciera, su patrón no consideraría ningún pedido de mejora de salario o de condiciones laborales. Ningún patrón concederá mejoras sólo porque tiene buen corazón: los obreros sostienen su dignidad gracias al poder de negociar. Podría argumentarse que no se firma de por vida el contrato matrimonial ya que el divorcio es posible, pero tal como son las cosas el divorcio favorece los intereses masculinos, no sólo porque fue inventado e instituído por hombres, sino también porque depende todavía del dinero y de los ingresos personales. La mujer casada casi nunca tiene lo uno ni lo otro. Dicen los hombres que la pensión por alimentos los estropea, y obviamente es cierto, pero los únicos culpables son ellos por el hecho de que la pensión sea necesaria, en gran parte debido a ese esquema de otorgar la custodia del hijo menor a la madre. La madre que recibe pensión de su ex marido y se ocupa de su hijo sin tener al padre está menos libre que nunca. Si la independencia es necesariamente concomitante de la libertad, las mujeres no deben casarse.

¿Por qué se casan en general las muchachas? Me responderán enseguida: por amor. El amor puede existir fuera del matrimonio, y en realidad, durante mucho tiempo se consideró que *siempre* estaba fuera de él. El amor puede tomar muchas formas, ¿por qué pensar que es exclusivo? ¿La seguridad? La seguridad es una quimera, especialmente si se supone que significa preservar un estado de feliz unión que existe en el momento del casamiento. Aunque no ocurrieran los desastres obvios como el adulterio o la separación, la gente cambia: ninguno de los dos cónyuges será, finalmente, la misma persona que se casó. Si una mujer se casa porque está harta de trabajar, debería mejorar sus oportunidades de trabajo, no abandonarlo. Si se casa porque quiere tener hijos, debería reflexionar que la familia clásica no ha demostrado ser el mejor terreno para educar un niño, y considerando que el mundo no tiene necesidad urgente de ayuda para aumentar su población, podría hacer algo mejor.

LA MUJER CASADA. Declarar categóricamente que la mujer que busca la liberación femenina no debe casarse está muy bien, pero implica que las mujeres casadas son causas perdidas, y entonces que cualquier intento de emancipación en gran escala debería postergarse indefinidamente. La mujer casada sin hijos mantiene un alto poder de negociación, siempre y cuando resuelva no tener la amenaza de abandono. Las negociaciones dentro de un matrimonio siempre son desiguales: la esposa advierte que su vida ha cambiado radicalmente pero que la de su esposo no... Este estado de cosas se considera justo: recientemente una Corte de Justicia negó a una mujer derecho de vivir en su país porque se había casado con un hindú "y es costumbre que la mujer adopte el país de origen del esposo". Lo mismo ocurre con ciudades, lugar de trabajo, domicilio o amigos. Pero también hay muchos hombres que temen el abandono, que temen fracasar.

El caso de las mujeres casadas con hijos es más desesperado que el de las otras, y cuanto más numerosa es la familia más desesperada la situación. La mayoría se aterra ante la idea de abandonar marido e hijos, pero es precisamente en estos casos en los que hay



Un Banco que sirve a tantos,
más que un Banco es un amigo.

banco municipal de la ciudad de buenos aires
el banco de la ciudad al servicio de su comunidad

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

que emprender brutalmente una nueva forma de pensar. Ante todo, los hijos no son de *ella*, es decir no constituyen una propiedad, aunque siempre los jueces prefieran para la custodia a las madres antes que a los padres. Para los niños es mucho peor crecer en una atmósfera de sufrimiento, por más reprimido que esté, que acostumbrarse a un cambio de régimen. Una mujer que sabe que si deja a su marido tendrá que educar a sus hijos en la miseria, aunque pueda mantenerse a sí misma, debe tomar una decisión sensata y descargar los profundos prejuicios sobre la madre que abandona el hogar. En muchos casos al marido le consuela de la pérdida el poder quedarse con los hijos y puede tratarlos mejor y con menos ansiedad que una mujer. Detrás de la mujer que lucha por quedarse con sus hijos se alza siempre ese fantasma de "te sacaré los niños", que parece la peor alternativa. La mujer que deja hijos al marido puede pasarles una pensión, si la sociedad le da los medios de hacerlo.

Todo lo bueno y encomiable que hoy existe seguiría existiendo si mañana se derogaran las leyes sobre el matrimonio... Tengo un inalienable derecho constitucional y natural de amar a quien quiera, de amar por un tiempo tan largo o tan corto como pueda, de cambiar ese amor cada día si me place. Victoria Claflin Woodhull, 20 de noviembre de 1871.

NO CONSUMIR. Las mujeres también deben rechazar su rol de principales consumidoras. Sería un duro golpe para la industria que las mujeres compartieran, por ejemplo un lavarropa entre tres familias y no consideraran la posesión del último modelo como índice de éxito y prestigio. Podrían formar cooperativas caseras, compartiendo el trabajo y liberándose unas a otras. Los niños, en vez de pelear entre ellos, podrían compartir los juguetes apenas se cansen de tenerlos. A los chicos no les repugnaría tanto como piensan sus padres. Recuerdo que me castigaron a los cuatro años por regalar todos mis juguetes. En realidad, yo no los quería más. Los niños no necesitan juguetes caros y las mujeres deberían rechazar los avisos que buscan sacarles millones de pesos cada Navidad. Los altos precios de los jabones y productos similares podrían evitarse comprando al por mayor productos sin marca y resistiéndose al atractivo del envase. Del mismo modo los alimentos pueden comprarse al productor, si las mujeres deciden burlar al intermediario. "Más barato por docena" no debería limitarse a la familia sino a un grupo de familias. Estas empresas cooperativas no sólo quebrarían el aislamiento de la familia única y los padres únicos, reuniéndolos en grupos, sino que provocarían el corto circuito en la función femenina de primeras convencidas por la publicidad y principales consumidoras del botín nacional.

NO A LA MODA. A la mayoría de las mujeres les costará abandonar su interés por la ropa y los cosméticos, aunque muchos movimientos de liberación femenina las instan a trascender

tan serviles frivolidades. Si los cosméticos se usan como adorno, de manera consciente y creativa, no son emblemas de inautenticidad; lo son cuando se presentan como la cosa verdadera, cubriendo feas manchas, disfrazando algo repulsivo para hacerlo aceptable. La mujer que no se atreve a salir sin sus pestañas postizas sufre de una grave alteración psíquica. Los productos más caros de la línea cosmética no difieren en esencia de los más baratos. Ningún ungüento milagroso puede en realidad reparar los tejidos caídos. Es mejor considerar la dieta y el descanso como las bases de la belleza y usar los cosméticos como diversión. La mejor y más barata diversión la constituyen los colores que se usan en el teatro para maquillaje y que son grasas coloreadas. En vez de los costosos extractos de carbón que se extienden con etiquetas [illegible] mujeres pueden preparar sus propios perfumes con espíritu de alcanfor, aceite de clavo, incienso, o alhucema en grano, pachulí y esencia de rosas. En vez de seguir los cambios anuales de peinado, pueden hallar la manera de peinarse mejor y mantener el peinado con los cambios posibles de estilo y temperamento que se les ocurran, pero sin seguir la forma ordenada por la moda y no por sus cabezas.

Ya han aparecido algunas de estas tendencias. La mayoría de las adolescentes no pueblan los salones de peinados como lo hacían sus madres. Han vencido por sí solas al modista y usan lo que les da la gana, desde lo más antiguos y romántico hasta las más notorias adaptaciones de equipos deportivos masculinos. Hay signos de que también están abandonando los hábitos de comida prestigiosos, especialmente el alcohol y el juego de los vinos. Muchas adolescentes encuentran medios de sobrevivir cuando son estudiantes que no abandonarán cuando sean mujeres más grandes. El esquema de rechazar cigarrillos y cerveza para pasarse a la ilícita marihuana tiene efectos de largo alcance económico porque es un hábito que ha logrado una gran difusión. El gusto por la comida macrobiótica refleja una actitud en las costumbres alimenticias y se refleja en el mercado. Hasta ahora estas jóvenes constituyen una minoría, pero una minoría mucho mayor que la que desfila tras el movimiento de liberación femenina. Y sin embargo lo que buscan es la liberación, lo mismo que las otras. La negación hippie a la violencia puede considerarse que falló porque la policía no se avergonzó de responder a una flor con un palo, pero las cosas quedaron definidas y el debate no está cerrado.

EL PRINCIPIO DEL PLACER. El medio principal de liberar a la mujer es reemplazar la compulsividad y la compulsión por el principio de placer. La cocina, la ropa, la belleza, el cuidado de la casa son todas actividades compulsivas en las que el cociente de ansiedad ha reemplazado hace ya tiempo al cociente de placer o de logro. Es posible utilizar la cocina, la ropa, la cosmética y el cuidado de la casa para *divertirse*. La esencia del placer es la espontaneidad. En estos casos, la espontaneidad significa rechazar la regla, las normas a cuya altura uno debe vivir, y establecer un principio de auto [illegible]. [illegible] mujeres [illegible]

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Nuestra bella desconocida

modelo mac donell

Sonrió, se inclinó solícitamente hacia mí y me dijo: ¿un whisky, una naranjada...?
Me sentí cómodo y plácido. El avión iba lleno. Algunos pasajeros dormitaban; otros leían y creo que solamente yo volvía a maravillarme por millonésima vez ante el prodigio de la aviación. Aquí estaba yo, sentado como en mi casa en este JET BAC ONE ELEVEN, que me transportaba serenamente a 900 km. p/h. Salta, la Quebrada, en Jujuy, Iguazú, Cuyo con sus soles, sus vides y sus Andes, las interminables playas del Atlántico, los lagos del Sur, Tucumán, la dulce [illegible]

ARGENTINA, mil países en un solo país, climas diversos, paisajes contrastados.
Cuántos de nosotros,

– pensé –, conocemos realmente a nuestra tierra?
Recliné el respaldo del asiento, estiré las piernas. El JET surcaba el cielo azul. Quietud, silencio puro, el suave ir y venir de las azafatas que dejaban tras de sí la estela multicolor de sus vestidos.
Sentí el indefinible bienestar que embarga a los viajeros, pero no olvidé mi cometido. Comenzaba a viajar por toda la ARGENTINA en JET de AUSTRAL para hacerle conocer a todos, inclusive a Ud., que es muy fácil viajar volando y descubrir los mil rostros de esta ARGENTINA nuestra que, –ay–, sigue siendo una bella desconocida.

*Esta es una crónica de viaje de A.S.R. para

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Nadie lo lleva mejor, pero por las dudas... exíjanos.

jor en el caso de las drogas: las mujeres usan las drogas compulsivamente, para aminorar tensiones, dolor o combatir los síntomas de ansiedad, y pasan casi automáticamente a un sindrome de dependencia en el que es imposible discernir si la droga ocasionó el síntoma para curar el cual fue ingerida o viceversa. La persona que usa marihuana no tiene necesidad de hacer esto: la usa cuando quiere sentirse de cierta manera y deja de fumar en el punto en que se siente como quería sentirse. No intenta disculpar su uso como una forma de terapia. Del mismo modo debe de ser posible cocinar la comida que uno quiere cocinar, que todos quieren comer y servirla de la manera que a uno le agrade, en vez de seguir un horario, hacer comidas de domingo o ese nuevo menú de platos difíciles que si a uno no le provoca interés no debe hacerlo. Desgraciadamente la idcología de la rutina está firmemente establecida en nosotras y hasta las devotas amas de casa inglesas usan el juego del bingo y la cerveza negra sin la cual "no sabrían qué hacer".

ROMPER EL CIRCULO. Se admite que el trabajo doméstico es un típico círculo vicioso: el trabajo crea más trabajo y siempre sigue así. Es tan difícil romper el círculo que parece esencial lograrlo y hacer algo distinto.

Para algunas la ruptura del círculo significa el advenimiento del caos. El miedo a la libertad es muy fuerte en nosotras, pero el miedo debe entenderse como uno de los soportes del mantenimiento del *statu quo*. Una vez que las mujeres se niegan a aceptar la polaridad masculino-femenina deben aceptar la existencia del peligro y la posibilidad de error. El abandono de la esclavitud implica también la desaparición de la quimera de la seguridad. El mundo no cambiará de la noche a la mañana y la liberación no se producirá a menos que algunas mujeres, individualmente, acepten ser llamadas parias, excéntricas, pervertidas o cualquier otra cosa que se les ocurra a quienes tienen el poder. Hubo en el pasado mujeres mucho más osadas que lo que necesitamos ser hoy, que arriesgaron todo y ganaron poco, pero sobrevivieron. A las mujeres vocingleras les hace burla la prensa y las desprecian las otras, las que se enorgullecen de su femineidad tradicional, pero ya nadie las quema en una hoguera. El arma femenina ha sido tradicionalmente la lengua, y la principal táctica revolucionaria fue siempre la información. Hay que negarse a ser dócil y engañosa, a la verdad sólo se la sirve sin disimulos. Las mujeres que imaginan que manejan el mundo con su poder sexual y con gracia, son locas. Adoptar tales tácticas es esclavitud.

UN VERDADERO PROLETARIADO. Es difícil sugerir cómo sería un nuevo régimen sexual. Tenemos una sola vida y el primer objetivo es salvaguardar esa vida de todas las incapacidades que ya le inflige la civilización. Podemos suponer que todo irá bien cuando el socialismo logre abolir la propiedad privada y devolver al pueblo la propiedad de los medios de producción. Pero no podemos esperar tanto. Si la liberación femenina logra abolir la familia patriarcal, abolirá con ella una infraestructura del estado autoritario, una vez marchitado el cual, Marx se hará verdad, quieran o no, así que, ¡adelante! Las mujeres representan la clase más oprimida y describirlas como esclavos no es demasiado melodramático. Son el único verdadero proletariado que queda, ¿qué las detiene?

> *La familia individual moderna se funda en la abierta u oculta esclavitud de la mujer... Dentro de la familia él es el burgués y su mujer representa al proletariado.* Federico Engels. *El origen de la familia.*

LA ALEGRIA DE LA LUCHA. La experiencia es una maestra demasiado costosa: todas no podemos casarnos para investigar la situación. Nuestras hermanas mayores deben enseñarnos sus descubrimientos. En todo momento debemos aprender de la experiencia mutua y no juzgar apresuradamente, o con esnobismo o siguiendo criterios masculinos. Debemos luchar contra la tendencia a formar una élite feminista o una jerarquía de autoridad de tipo masculino para nuestras propias estructuras políticas, y luchar para mantener la cooperación y el principio matriarcal de fraternidad. No es necesario que las feministas demuestren que el matriarcado es una forma prehistórica de comunidad o que el patriarcado es una perversión capitalista, para justificar nuestra conducta, porque la forma de vida que imaginamos puede ser completamente nueva o inveteradamente antigua. No necesitamos hacernos de una dudosa antropología para explicarnos, aun cuando las mujeres que tengan inclinación por el estudio harían bien en investigar el rol histórico de la mujer, para delimitar nuestros conceptos de lo natural y lo posible en la esfera femenina.

La mejor guía de que se ha elegido el camino correcto es la *alegría de la lucha*. La revolución es el festival de los oprimidos. Durante mucho tiempo no habrá otra recompensa para las mujeres que un nuevo sentido de su finalidad y su integridad. Alegría no significa un júbilo bullicioso, sino el empleo propositado de energía en una empresa elegida por uno mismo. Significa orgullo y confianza. Significa comunicación y cooperación con otros, basada en el deleite de su compañía. Estar emancipada de impotencia y necesidad y poder caminar libremente por la tierra donde se ha nacido. Rechazar trabas y deformidades y tomar posesión del propio cuerpo y glorificarlo en su poder, aceptando sus propias leyes de encanto. Tener algo que desear, algo que hacer, algo que lograr, y por fin, algo genuino que dar. Liberarse de la culpa y la vergüenza y de la hartante auto disciplina femenina. Dejar de pretender y disimular, adular y manipulear y comenzar a controlar y simpatizar. Reclamar las virtudes masculinas de magnanimidad, generosidad y valentía. Va mucho más allá que *igual salario por igual trabajo*, porque debe revolucionar completamente las condiciones de trabajo. Alegría no significa comprender la expresión "igualdad de oportunidades", porque parece que las oportunidades deberán ser totalmente cambiadas y también cambiadas las almas de las mujeres para que deseen la oportunidad en vez de achicarse ante ella. El primer descubrimiento significativo que haremos al transitar ruidosamente por nuestro camino femenino de liberación, será que los hombres no son libres, y por eso ellos querrán sostener que nadie debería ser libre. Sólo podremos responder que los esclavos esclavizan al amo, y al asegurar nuestra manumisión mostraremos al hombre el camino que puede seguir cuando abandone su camino de noria. Las mujeres privilegiadas nos tirarán de la manga y tratarán de alistarnos en la "lucha" por las reformas, pero las reformas son retrógradas. Hay que quebrar el viejo proceso, no renovarlo... Las mujeres amargadas nos llamarán a la rebelión, pero tenemos mucho que hacer. ¿Qué hará *usted?* ♦

© Germaine Greer 1970

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Con los pies en la tierra... pero apuntando hacia arriba

ALPARGATAS S. A. I. C. - EMPRESA ARGENTINA QUE PRODUCE PARA EL PAIS DESDE 1885

ALPARGATAS

La Economía

1980: La Edad de la Razón, la productividad y el progreso social

Si en el siglo pasado se suponía que otear el futuro era tarea de brujos, la moderna burocracia ha trasformado el arte de vislumbrar el porvenir en la función de una imaginativa tecnocracia. En la Argentina un equipo de funcionarios proyecta científicamente las bondades del futuro: es el que se nuclea en torno al CONADE.

No obstante, los reiterados ensayos realizados (volcados en imponentes volúmenes) sólo lograron, hasta ahora, engrosar especializadas bibliotecas. La realidad presente se empeña en dar reiteradamente la espalda a los afanes planificadores de los modernosos oráculos.

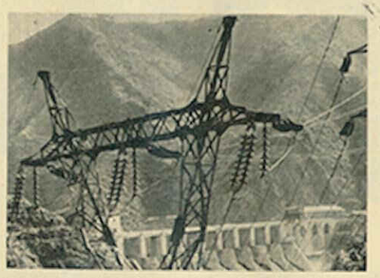
La economía argentina permanece inmóvil durante décadas y décadas mientras los economistas de distintas corrientes se disputan la autoridad y justeza sobre tales o cuales lineamientos. Con los planes no ha habido grandes novedades. En materia siderúrgica, por ejemplo, las metas de producción de la década pasada no diferían sustancialmente de las pronosticadas para 1980. ¿Delirio de los planificadores o una economía que avanza al ritmo de las carretas? Acaso las dos explicaciones resulten adecuadas. Es que el planificador no lucubra el futuro a partir de concepciones personales sino que debe asimilar los objetivos, muchas veces saturados de subjetividad, de los ejecutores de las diversas políticas económicas vigentes. A veces, el futurólogo tiene la posibilidad de negarse a secundar despropósitos de los orientadores políticos de la economía: la historia muestra que los dislates de los ejecutores fueron fielmente trascriptos a los planes de corto, mediano y largo plazo que acometió el país en los pasados diez años.

Además existe un termómetro para medir los pronósticos: el comportamiento real de los indicadores económicos; los que tienden a hacer desmentir habitualmente los planes más meticulosamente trazados.

La disyuntiva más irresoluble del último período acaso fue la dicotomía entre una economía monetariamente disciplinada y una en permanente desarrollo: ha sido ésta la fuente de los sucesivos planes de corto plazo nunca terminados y cíclicamente renovados.

La inexistencia de un modelo económico argentino que opere en lo que resta de la década presente y se proyecte hacia el siglo XXI —como sí lo pergeñó la generación del 90 que tuvo vigencia desde fines del siglo XIX hasta los años '30— suma dificultades a la tarea prospectiva. Una vez Carlos Marx señaló, refiriéndose al desarrollo de la historia, que veinte años equivalían a un día: y acaso la economía lo certifique.

Con seguridad se podría afirmar que existe un solo objetivo común a todos los argentinos: crecer. ¿Qué es el crecimiento del país? Más viviendas, más automóviles, más industria pesada, mayores ingresos, mejor educación son algunos de los ítems que integran el llamado Producto Bruto Interno. Actualmente diez habitantes por automotor ubican al país entre los quince primeros del orbe; el espectro industrial abarca a una vasta gama de productos; las rémoras, claro está, también importan. El déficit habitacional, por ejemplo, se calcula en más de un millón y medio de viviendas; al sistema educacional se lo declaró, recientemente, en crisis y aún se discute si la Argentina del futuro definirá su perfil a partir del vetusto esquema agroexportador o acentuará los matices industrialistas vigentes en las tres últimas décadas.



REPRESA HIDROELECTRICA

La era de la energía

EN 1980. Nueve años separan la coyuntura actual de esa fecha. Cinco de ellos han sido prolijamente programados por el Estado, en el Plan Nacional de Desarrollo y Seguridad. De cumplirse las metas, el período 76/80 resultará de consolidación de lo alcanzado: en el próximo quinquenio [illegible] el país la política para superar "cuellos de botella" tradicionales. Según las metas oficiales la petroquímica, el petróleo, la energía, la siderurgia, el agro, la educación serán escollos superados: ¿y en el lustro siguiente a lo proyectado por el CONADE, es decir, en el período 1975-80 qué sucederá? Una aproximación tentativa muestra las siguientes alternativas:

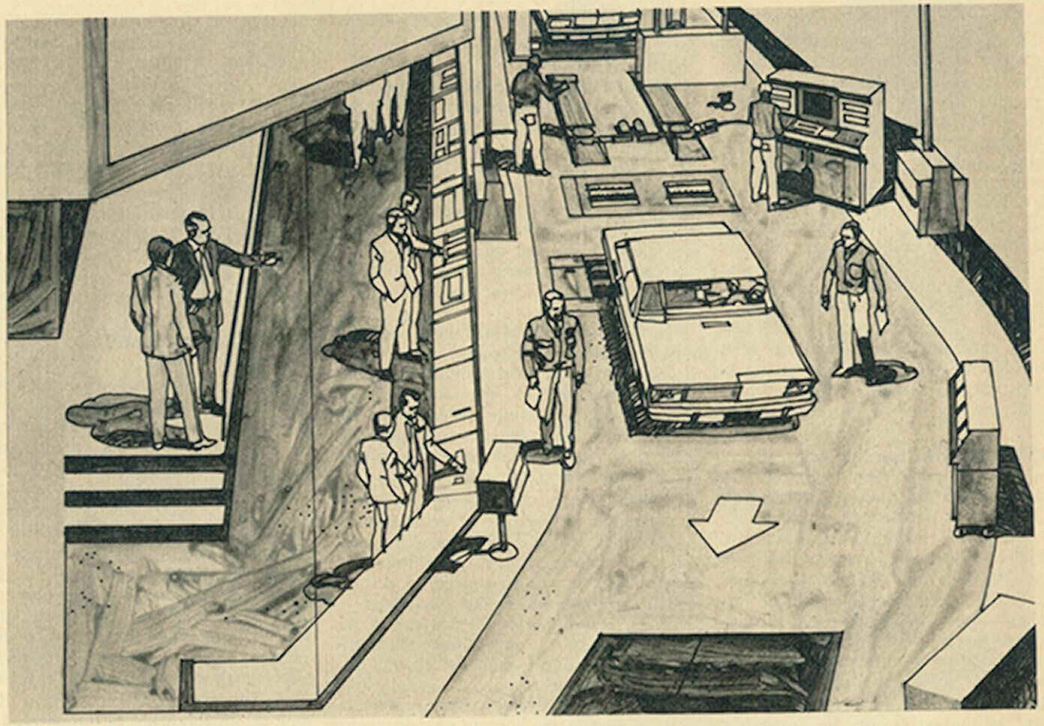
PETROLEO. Si hoy la preocupación esencial de los responsables de la política petrolera es el autoabastecimiento, pocas dudas caben de que en el '80 las reservas serán el tema dominante. Los visionarios del futuro advierten que el actual ritmo de extracción tiende a superar al de la ubicación de nuevas áreas de explotación. Sencillo: dentro de diez años no habrá más petróleo. Claro que el mapa petrolero del país —potencial— se caracteriza por su amplitud, aunque aún no se ha definido la verdadera situación de la plataforma continental patagónica, ni Buenos Aires ha sido completamente explorada. Tampoco se tienen datos ciertos sobre San Juan, Santiago del Estero, Chaco y la más que potencialmente rica zona de Salta-Jujuy, prolongación de la cuenca boliviana.

ENERGIA. En la actualidad la potencia instalada de energía eléctrica apenas excede los 6.700 megavatios: en los próximos diez años ésta se duplicará. El crecimiento —importante en valores absolutos— se magnifica si se piensa que buena parte de él deberá atribuirse a la explotación de las fuentes hídricas, dejando librados algunos estratégicos recursos energéticos —básicamente petróleo— no reproducibles. La energía atómica también desempeñará un importante papel en el despegue del sector: se dice que la inconclusa Atucha I tendrá su gemela —Atucha II— con un poder de generación de energía que rozará el millón de kilovatios mientras en Córdoba se construirá una tercera planta atómica. El fin de la década se caracterizará por el avance argentino en la senda de la energía nuclear: plutonio y tecnologías serán los subproductos más destacados.

PETROQUIMICA. El complejo petroquímico nacional arranca de comienzos de los años '60. Cumplimentados los requisitos más elementales, resta esperar que el país incursionará en los productos básicos —*etileno y aromáticos*—. Los proyectos se concretarán en el curso de los próximos años hasta el [illegible] del [illegible]

Esto es Cediel

La primer empresa Argentina que verifica integramente el estado de su automóvil.



Analizamos íntegramente su vehículo, reproduciendo en nuestras instalaciones condiciones reales de marcha. Y lo hacemos de "paragolpe a paragolpes con el más apto instrumental mecánico y electrónico, **único en el país.**

CEDIEL NO HACE REPARACIONES

Controla y contrasta, el estado actual de su automóvil, de acuerdo a las especificaciones de fábrica.

GARANTIZA: OBJETIVIDAD
IDONEIDAD
SERIEDAD

CEDIEL
AUTOCARDIOGRAMAS

Avenida Libertador 4088
La Lucila

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

El interrogante de la década del '80 será, ciertamente, el dimensionamiento de las plantas. La moderna tecnología industrial presiona constantemente sobre las escalas de producción, reduciendo costos y facilitando la penetración de productos sintéticos en los mercados de consumo masivos. Las principales víctimas serán los metales, la madera, la lana, el cuero y el algodón.

Una encrucijada de la industria petroquímica será la colocación de partidas crecientes de básicos —*etano*, por ejemplo— que faciliten la gestión, en términos de costos, de las plantas trasformadoras. En la década de los '80 acaso el mercado latinoamericano será el objetivo de esta industria nacional: también para ese entonces Brasil representará una verdadera potencia industrial.

CONSTRUCCION. Las hipótesis diversas que se manejan sobre el probable déficit habitacional que el país soportará en la próxima década muestran la amplitud de la brecha abierta entre necesidades de vivienda y la potencialidad de la alicaída industria argentina. Dos millones de unidades de vivienda no satisfechas —como proclaman los críticos privados— o sólo un millón —como creen los expertos oficiales— resultan presunciones igualmente probables. De continuar operando en los actuales niveles, la industria de la construcción en sólo una década se agregarán medio millón de marginados de la vivienda, confirmando la primera de las hipótesis. Por el contrario, si los frondosos planes oficiales logran plasmarse en la realidad, aún no desapareciendo el déficit (sólo se lograría más allá de los comienzos del siglo XXI), se lo controlaría.

SIDERURGIA. Las presiones de una demanda crecientemente insatisfecha hacen probable la adopción de medidas tendientes a lograr el declamado autoabastecimiento. No obstante, el planeamiento oficial exhibe un retraso, aun contemplando la instalación de acerías, respecto del consumo. Estimaciones globales indican que después de un lustro, la brecha sería de dos millones de toneladas de acero: hacia los años '80 se cerraría.

En ese momento el problema siderúrgico se habrá desplazado del terreno productivo al del abastecimiento de la materia prima. Los yacimientos ferríferos de Sierra Grande —a pesar de su importancia estratégica— sólo permitirán cubrir una porción que cubriría el faltante de ese mineral.

EL CAMPO. La cuestión agropecuaria fue siempre un punto crucial en los pronósticos oficiales. No es para menos: definiciones en ese área implican una reubicación de Argentina en el concierto internacional de las naciones.

En la actualidad el 90 por ciento de las exportaciones argentinas comprende productos agropecuarios: en una década —los indicios parecen señalarlo— su importancia trascendental apenas será vulnerada. Se supone que proveerá 80 de cada 100 dólares que ingresan al país en concepto de exportaciones: aun esto, será posible a condición de que el agro avance sobre tres décadas de estancamiento. Las existencias vacunas deberán superar las 70 millones de cabezas a fin de dar lugar a la creciente apetencia del consumo interno. Los mercados se ampliarán considerablemente, no descartándose productivas incursiones en los mercados asiáticos y africanos. Para esa década —la del '80— el fantasma sanitario que amenaza las carnes argentinas quizá se esfume.

Las regiones marginales —más allá de la pampa húmeda— se reubicarán productivamente, abandonando algunas zonas la producción de trigo y maíz. La horticultura, paralela a una industria trasformadora, será una de las vías posibles.

OCUPACION Y EMPLEO. Dentro de nueve años el personal ocupado —según estadísticas oficiales— pasará de 9,5 millones a 11,5: el país deberá proveer ocupación para las nuevas fuerzas laborales. El salario real crecerá en más de un cincuenta por ciento. ¿Y los precios? Es la incógnita. Pero, ¿quién asegura que la lucha por la existencia individual no cese en 1980 y que las premisas cotidianas que hoy azotan a la población se trasformen en su contrario? Y lo fundamental, ¿en qué condiciones estará el mercado mundial? Estos interrogantes no tienen respuesta exacta, aunque se puede predecir un nuevo realineamiento de fuerzas. En tres décadas —octubre 1917, mayo 1945— más de un tercio de la humanidad cambió de sistema social. ¿Habrá algo de esto entre 1917-80? La respuesta está en manos de los que hacen la historia: las sociedades con sus complejos sociales, los individuos y dirigentes, empresarios y asalariados. ◆

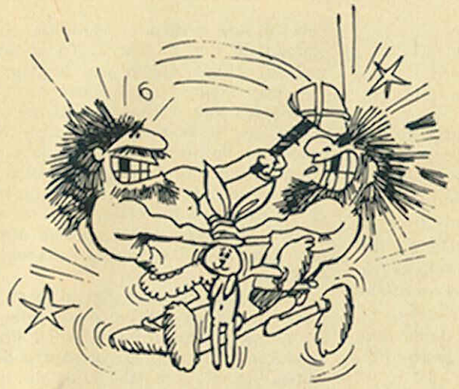
VILLAS DE EMERGENCIA

MODERNOS MONOBLOCKS

Un plazo de 10 años para acabar con el drama habitacional

Los inventos económicos de la humanidad.

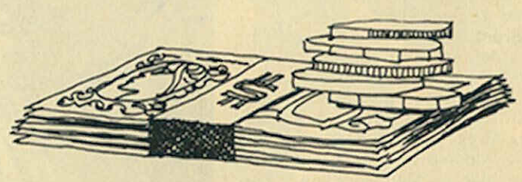
GOMEZ HERAN



En la Edad de Piedra, cuando a nadie se le había ocurrido que un objeto se podía comprar o vender, prevalecía la teoría del piedrazo.

Hasta que un día, un señor con la cabeza llena de chichones, le propuso a otro cambiar las cacerolas que manufacturaba por el par de sandalias que necesitaba e inventó la teoría del trueque.

El sistema funcionó hasta que al señor que hacía las sandalias se le llenó la casa de cacerolas que nadie le quería cambiar.
Fue entonces cuando a un rey muy sabio se le ocurrió usar como dinero unos redondeles de metal que tenían su propio sello.
Estos redondeles se entregaban a cambio de cualquier objeto y servían para medir el valor de cada cosa.



El primer defecto del sistema apareció cuando un señor compró una cacerola de menos valor que la moneda con que pagaba.
Era bastante regresivo comprar tantas cacerolas como valor tenía la moneda.
Entonces alguien perfeccionó el sistema. Se hicieron monedas y billetes de distinto valor.

Finalmente, la historia del último progreso, LondonCard, es reciente y muchos la conocen. Basta enumerar sus más sólidas ventajas: con ella se puede comprar en más de 8.000 comercios adheridos en todo el país. Es más cómoda que el dinero en efectivo porque con la sola presentación de LondonCard compra todo, paga una vez por mes y sin recargos. (También puede financiar la compra en 10 mensualidades.*). Es segura, ya que evita llevar el dinero en efectivo. Es prestigiosa, porque sólo personas de alta solvencia material y moral pueden tenerla. Y porque tiene el respaldo del Banco de Londres y América del Sud.

LondonCard
El dinero con su nombre.

* Con tarjeta definitiva

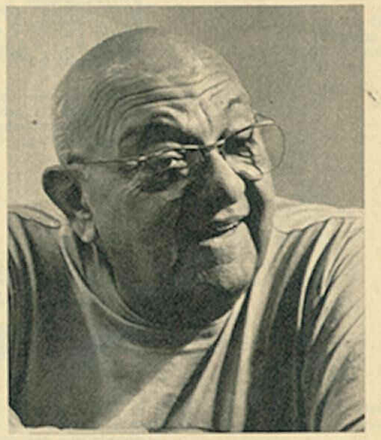
Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Jorge Romero Brest se asoma a otras formas, otros medios

Una conversación con Jorge Romero Brest puede adoptar los giros más imprevistos, arribar a cualquier inesperado recoveco de un pensamiento que, lejos de detenerse en su campo de acción más notorio —las artes plásticas—, se asoma a las más variadas disciplinas, siempre con talento, humor, vasta información y un inocultado deseo de suscitar, por la contradicción, el alejamiento de las convenciones. Por eso parece justo preguntarle, a este joven sexagenario, sus previsiones para las artes y la cultura de la Argentina a diez años vista. El secretario de redacción Ernesto Schóó fue el encargado de consultarlo, y éste es, resumido en sus partes esenciales, el resultado de dos horas de entrevista frente al grabador.

Panorama. —*En los últimos 10 años el arte argentino ha sufrido una evolución, un cambio, al que de ninguna manera ha sido ajena su presencia al frente, primero, del Museo Nacional de Bellas Artes, y luego, del Centro de Artes Visuales del Instituto Di Tella. Desaparecido ese Centro y dadas las circunstancias que está viviendo actualmente la Argentina, ¿qué habrá sucedido con el arte argentino dentro de una década?*

Romero Brest. —La profecía es difícil; pero antes de ensayarla conviene discutir eso de la evolución del arte argentino. Ante todo, no se puede hablar de arte argentino sino de arte de la ciudad de Buenos Aires, porque en el resto del país —salvo un movimiento promisorio en Rosario, algo en Mar del Plata y Bahía Blanca, y muy poco en Córdoba— no ha pasado nada, no fueron más que chispazos. Y dentro de la ciudad de Buenos Aires misma, esa presunta trasformación ocurrió en un sector muy limitado, en la Manzana Loca y sus alrededores. Creo, por supuesto, que el Di Tella tuvo su importancia: abrimos muchas posibilidades, rompimos estructuras. Pero eso, desde el punto de vista de los artistas, llegó a muy poca gente. Quizá fuimos más eficaces con el público que con los artistas, aunque parezca curioso. De todas maneras, la gran masa de los artistas de Buenos Aires sigue haciendo lo mismo, o sea, que no se puede hablar de evolución o trasformación. Por otra parte, yo también pude pensar en ella, hacia el año 67 ó 68, pero ya en el 69 empezó la crisis que termina con el cierre del Centro de Artes Visuales, y no se veía muy claro eso de la trasformación. Ya veremos después cuáles fueron los elementos que determinaron esa especie de fracaso. Pero, ante todo, yo aconsejaría usar esa palabra, evolución, con mucha cautela.



ROMERO BREST

Asumir los términos de la confusión

—Aclaremos. A lo largo de este siglo, los movimientos renovadores del arte, vanguardistas, llegaron con mucho atraso a la Argentina. Por ejemplo, el cubismo: ya en 1907 Picasso estaba haciendo cubismo...

—Digamos en 1909.

—...y acá no llega, de la mano de Pettoruti, hasta 1924, y en medio de un escándalo...

—...con el agregado de que Pettoruti no es ni un cubista ni un futurista ortodoxo.

—Y en 1935 Picasso era todavía una mala palabra aquí. En cambio, hacia 1956 ó 57, más o menos, los artistas argentinos se ponen al día, son contemporáneos de sus colegas europeos y norteamericanos. ¿No cree usted que eso representa una evolución?

—Sí, pero con cuidado. Porque en general, los críticos argentinos no se ocupan de este problema. Yo no sé de qué se ocupan, dicho sea de paso.

—¿Hay críticos argentinos?

—Sí, los hay, y muy dignos, pero no sé de qué se ocupan. Es decir, no se ocupan de lo que a mi juicio debe ocuparse un crítico. Porque un crítico tiene que ser muy activo, de lo contrario es un teórico o un historiador de arte.

—¿No cree que es un poco la atmósfera general del trabajo intelectual en la Argentina?

—Bueno, sí, en cierto modo, pero hay intelectuales en otros campos que por lo menos producen: producen libros, producen actitudes. En el campo de la crítica, es el cero absoluto, desde el punto de vista de las actitudes. En cambio, los que han actuado —de ahí viene mi revalorización— son los periodistas, gente que suele no tener una formación artística sino intuitiva; pero como tienen ideas generales, han podido enfrentar los problemas de trasformación, y analizarlos, con mucho mayor lucidez, con mayor inteligencia y, sobre todo, con mucha menos prevención.

—La cuestión es saber, entonces, qué pasó realmente con el Di Tella.

—Cuando me hice cargo de la dirección del Centro de Artes Visuales, dije: "Lo único que puedo asegurar a ustedes es que aquí no habrá repetición; me interesan las cosas nuevas, no porque sea un cultor de lo nuevo porque sí, sino porque creo que lo nuevo es lo único que cuenta". Fue con La Menesunda, de Marta Minujin, que empezamos realmente a morder. Y mordimos desde entonces hasta el cierre del Centro, es decir, unos cuatro años.

—Aunque usted suponga que ese fenómeno del Di Tella abarcó tan sólo a poca gente, y que haya sido más eficaz con el público que con los artistas, para repetir sus propias palabras, ¿no es precisamente esa acción sobre el público lo que más importa ahora, lo que nos proyecta a ese futuro de diez años?

—Es verdad. Ahora nos damos cuenta de la cantidad de gente sobre la cual influimos, y se puede decir que si ha habido una trasformación ha sido del público y no de los creadores. Pero siempre trabajamos con la conciencia de dirigirnos a una élite, no del dinero sino cultural; y fue así porque no pudo ser de otra manera. Alguna vez, en el trascurso de esos años, hablamos de ese problema con Guido Di Tella. Me acuerdo muy bien de que una vez le dije: "Déme usted fondos, pero amplios, y yo intentaría una apertura a otros públi-

Haga suya la Olivetti Copia 205 y resolverá definitivamente el problema del copiado.
Con la Copia 205 podrá reproducir ambos lados de cualquier original, obteniendo copias secas y nítidas en la cantidad y el momento que Ud. disponga.
Tanto el precio como el rendimiento de la máquina le aseguran, **incuestionablemente,** la obtención de las copias más económicas de plaza.
No tendrá problemas de espacio, porque la Copia 205 es una máquina de diseño y dimensiones **inteligentes,** fácilmente ubicable sobre el escritorio de su secretaria, junto al teléfono o la máquina de escribir.
Por supuesto, la 205 cuenta con el seguro servicio y el respaldo técnico de Olivetti en todo el país. Como las demás máquinas Olivetti de su oficina.

olivetti

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

cos". Pero no por cierto llevando las experiencias del Di Tella al pueblo, o el pueblo a las experiencias del Di Tella, sino otra cosa completamente distinta. Quiero decir con esto que nunca desapareció de nuestro horizonte la posibilidad de trabajar en otras regiones, diría. Ocurre que faltó dinero y faltó empresas, no bastaba con Samuel Paz y yo. Lo que nunca conseguimos en el Di Tella fue un plantel de críticos jóvenes que trabajaran con nosotros. Los viejos, ya se sabe, estaban en contra y pudieron llegar al insulto y la calumnia; y los más jóvenes se mostraron reticentes.

—Parece llegado el momento, entonces, de pensar en los próximos diez años sin Di Tella.

—Es que no hay reserva de artistas jóvenes, no quedan. De esa gran generación de los mal llamados *pops*, ¿quién queda? Edgardo Giménez, que la condensa, que la tipifica; porque Dalila Puzzovio y Charlie Squirru, por ejemplo, están un poco como marginados. Y los demás se han ido. La otra gran reserva, que sí queda, es la del público, ese público que iba al Di Tella, para salir protestando casi siempre, pero que ahora lo lamenta y lo extraña.

—Hay algo que desde hace un rato ronda esta conversación, y es la nueva experiencia que usted está viviendo al frente de Fuera de Caja, su local donde se concreta su teoría del arte hecho en serie para la comunidad.

—De todas las posibilidades que quedaban, no apareciendo gente nueva... Pero, atención, no quiero decir que no la haya, sino que se dedican a hacer cosas sin ningún interés. Prosigo: lo único rescatable de aquella famosa generación era Marta Minujin y Edgardo Giménez...

—¿Eso no nos llevaría a preguntarnos dónde está la gente joven? Más aún: ¿en qué medida le interesan las artes plásticas a esa gente joven?

—Ese es el fondo de la cuestión, y ya llegaremos a eso. Lo que hacemos en mi local es —al contrario de la gente que sigue produciendo cuadros, esculturas y grabados; el grabado en su viejo sentido, se entiende —cambiar el gusto del público a través de los objetos con los que el hombre convive diariamente, y mediante eso que con Edgardo Giménez llamamos *señalamiento de espacios*, y del cual mi casa es un ejemplo. Es decir, primero vienen los objetos y después el ámbito adecuado para ellos; y las cosas que sobran se van eliminando solas.

—Como le pasó a usted con su sillón de Le Corbusier... ¿Cuál sería el porvenir de la plástica tradicional dentro de ese esquema de pensamiento, cuando la estética y la ética se fusionen finalmente?

—La pintura ha sido mi alimento espiritual durante muchos años, pero eso no me impide reconocer que es un sistema de comunicación que ya ha dejado de ser sistema y que no comunica nada. No tiene nada que ver que los pintores sean buenos o malos; y, sin duda, la pintura ha sido el arte mayor de los tiempos modernos, porque fue un sistema de comunicación, y muy importante. A veces me siento complacido conmigo mismo, al ver cómo previ ciertas cosas. En 1939 yo escribía en *La Vanguardia* acerca de la importancia de la pintura y del grabado como medios de comunicación en el siglo pasado, al comentar un grabado de Daumier que representa la inauguración de los frescos de Delacroix me parece que en la iglesia de Saint-Sulpice, en París. ¡Qué importante debió de ser, en ese momento, la pintura de Delacroix para que el señor Daumier representara a los parisienses boquiabiertos debajo de la cúpula y mirando hacia arriba —una forma de exaltación vital—, y qué importante el grabadito mismo de Daumier! Pero esto no tiene mucho que ver con el tema...

—En parte, sí.

—Sí, porque me permite hacer una primera afirmación: las artes plásticas tradicionales han terminado como valores culturales. Pueden continuar como una especie de inercia o de hábito durante años o siglos. Porque lo que importa es saber que cuando Delacroix inauguró sus frescos, retembló París. Y hoy y aquí, ante una exposición de Macció o de Demirjian, no retiembla nadie.

—La gente retiembla ahora ante el cine o la televisión.

—Y la política más. Cuando David, en los pródromos de la Revolución Francesa, expone su *Juramento de los Horacios* —que no es un buen cuadro de David—, Europa se estremeció. ¡Y cómo no se iba a estremecer si ese cuadro era el manifiesto de la Revolución! Pero la crítica posterior ya no reconoce ese valor, porque busca otro en la pintura. Esto es muy importante porque de ahí parte la disociación que abarca parte del siglo XIX y todo lo que lleva el XX, vale decir, que la pintura abandona ese tipo de comunicación que de alguna manera va en busca de otra comunicación, para la cual el tema importa cada vez menos, hasta que el tema desaparece. Pero esto es como el aprendiz de brujo; resulta que los pintores se ahogaron en su propia salsa, en el momento en que la pintura dejó de comunicar algo; y al no comunicar nada, dejó de ser sistema.

—Mac Luhan dice que el sistema puntillista de Seurat reaparece hoy en la radiofoto y en la televisión, es decir, trasmisión de imágenes mediante puntos y espacios vacíos.

—Ese es un poco un juego de Mac Luhan, pero no cabe duda de que hay que releerlo. El hace lo mismo que los psicoanalistas, que cuando uno les cuenta algo, le dicen: "No, no es como usted lo cuenta sino que por debajo de esa apariencia se esconde otra cosa, que es la importante". Volviendo a los argentinos, se da el caso —para mí, dramático— del pintor más importante de la última década, Rómulo Macció. No me estoy volviendo atrás en mi admiración: es el más grande pintor de estos diez años, y su trayectoria culmina en la exposición del Di Tella, en 1968. ¿Y qué es Rómulo Macció hoy? El mismo se ha ido desperdigando, y ahí está, perdido, y lógicamente —lógicamente— ni siquiera vende. En el escenario internacional ocurre lo mismo; sólo que hay gente que se ha muerto a tiempo. Si Pollock viviera, no le pasaría nada distinto de lo que le pasa a Macció. Pero ha quedado uno, que es De Kooning. El año pasado vi sus últimas pinturas en Nueva York, y no son más que repeticiones del momento en que fue grande, en los tiempos de la *action painting*.

—No habría entonces una culpa personal de Macció, sino simplemente que el medio que emplea ha dejado de tener vigencia.

—Una culpa hay, pero no como pintor sino como hombre de cultura, que no quiere advertir lo que los titulares de los diarios le están mostrando desde la mañana...

—El parece, sin embargo, muy sensible a lo que ocurre en el mundo. Su libro de dibujos, Choripzus, *sería una prueba.*

—Superficial. Porque si no fuera superficial se reflejaría en su vida. Y volvemos al punto básico del arte argentino: salvo aquel grupito de *pops* de que hablamos, lo más grave de la Argentina desde el comienzo de siglo hasta hoy es que nunca ha coincidido la obra con la conducta.

—Cabrujas [illegible] de constante burguesa, inapelable.

USTED Y NOSOTROS
HAREMOS EL PAIS
QUE NOS ESTA FALTANDO

Ampliando, modernizando y rehabilitando empresa de capital nacional
Creando la infraestructura necesaria para un país moderno
Explotando la minería para convertir en real una riqueza potencial
Defendiendo las fuentes de trabajo
Terminando con la existencia de provincias postergadas
Devolviendo la fe al país en sus hombres y en su futuro

QUEREMOS CREAR UNA ARGENTINA ESTABLE
Y ESO SERA POSIBLE SI USTED,
NOSOTROS Y TODOS
LOS ARGENTINOS TRABAJAMOS JUNTOS

BANCO NACIONAL DE DESARROLLO
Leandro N. Alem 150 y Sucursales

Alma | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

—¡Pero *ça va sans dire!* Y no se da sólo en el campo de la plástica.

—*Ha sido bastante notorio en los actores, en los últimos tiempos. Es curioso observar cómo vive la gente de teatro en Europa y hasta en los Estados Unidos. Es una vida muy suelta, liberada; bohemia, sería la palabra.*

—Eso empezaron a hacer Rodríguez Arias, Stoppani y su grupo. Y la consecuencia fue que se tuvieron que ir, precisamente porque hacían el teatro que vivían.

—*Podríamos entonces concluir, algo apresuradamente, que en los próximos diez años el artista argentino que quiera vivir como piensa, es decir, como debe, va a tener que irse.*

—No quiero ser tan pesimista como todo eso, pero a veces me pregunto por qué Edgardo Giménez no se ha ido todavía. Tal vez porque nosotros, en nuestro local, le hemos proporcionado la oportunidad de hacer algo que le gusta. Pero hasta este momento el apoyo que recibimos es mínimo, de un grupo muy pequeño.

—*Falta considerar un término importante de la ecuación: ¿quién fabrica las cosas que ustedes diseñan en Fuera de Caja? ¿Ve usted alguna sensibilización especial del industrial argentino frente a esta nueva propuesta?*

—Creo que esa sensibilización se da, más bien, por la vía del Design tipo Bauhaus, es decir, lo que hace el CIDI, que revela la aceptación de un cierto sistema formal. Pero no quiere decir que, por querer ser moderno, uno vaya y se compre unas sillas Knoll. Eso ya no es moderno, es modernoso. Yo, por ejemplo, aquí, en mi nuevo departamento, me siento ahora integrado, algo que deseaba desde hacía tiempo. Eliminamos todos los cuadros: teníamos Macció, Testa, Omar Rayo, un Bonevardi chico, y lo demás eran objetos, de Lamelas, de Marta Minujin. También se fueron, lo mismo que los libros. Me quedé con unos 50, que ya desaparecerán, a su vez.

—*En el fondo, ¿no estará usted —no estaremos— cuestionando también al libro?*

—¡Naturalmente! En un reciente programa de televisión, en el cual me tocó ser jurado, di mi voto y terminé: "Lo único que puedo asegurar es que ojalá se lea menos". El libro de ensayos, la divulgación psicológica y sociológica... La gente no tiene ganas de leer esas cosas.

—*No tiene tiempo.*

—¡Ni tiempo ni ganas! Un programa de televisión, por ejemplo, ilustra sobre esos mismos temas con mucho mayor eficacia.

—*Precisamente, la gran revolución cultural que está en marcha es la del video-cassette, que permitirá tener en casa, en la pantalla del televisor, el espectáculo, el programa que uno quiera y cuando quiera. Con la ventaja de que entonces la censura carecerá de sentido, por lo menos en principio.*

—De todas maneras lo importante es to: me contaron, y se que es cierto porque lo conozco al hombre, que hace poco fueron a consultar a un ingeniero notorio sobre un cálculo de resistencia de materiales para el nuevo edificio de la Biblioteca Nacional, y él con-

INSTITUTO DI TELLA (1969)
Una experiencia que no se repetirá

testó: "¿Biblioteca Nacional? ¿Y para qué? ¡Si ahora los libros vienen en microfilm!" Me pareció genial.

—*Es un hombre que mira al futuro.*

—Un futuro que ya existe, en los Estados Unidos.

—*Porque una buena biblioteca era un símbolo de status.*

—Yo saqué de mi casa la biblioteca, ya en 1952. Representaba un tipo de prestigio que yo no quería, no quiero tener. Lo que no significa que haya adquirido el otro tipo de prestigio. Lo que pasó con el Di Tella lo demuestra: el morbo que consumió al Di Tella nació de la institución misma. Lo que pasó con el grupo de Rosario me parece muy típico, [illegible] de plástico [illegible] que hablamos al principio y que está entre lo poco de valor producido en provincia: vinieron a verme, a pedir el apoyo del Di Tella para una muestra de experiencias. Yo se lo conseguí, y en ese momento se produce una intensa politización que va de Buenos Aires a Rosario; y cuando estaba dando una conferencia para la que me habían invitado, apagaron la luz de la sala, irrumpieron en ella a los gritos; después me visitaron en el hotel, me dijeron que no tenían nada contra mí pero que renunciaban al apoyo del Instituto por razones políticas. Lo que no me parece tan desdeñable, ni tampoco para tomarlo tan superficialmente como ellos lo tomaron.

—*Eso indicaría una especie de necesidad vital de* actuar, *contra la actitud tradicionalmente contemplativa con que se encara el arte.*

—Ese es el problema metafísico. Y, en cierto modo, como lo bautizó Michel Foucault, yo diría que es el problema epistemológico. Para decirlo brevemente, durante toda la Edad Moderna el principio de la representación es un principio epistemológico. Saber era representar, y eso vale para el hombre de ciencia, el moralista, el teólogo o el escritor; era darle a la representación una fuerza de saber. Es decir, que el hombre otorgaba a la representación un valor que no era artístico. Pero la ciencia se encarga, como siempre, de poner las cosas en su lugar. Porque cuando los físicos se ponen de acuerdo en que la última realidad es la energía y nada más —aunque discutan si es ondulatoria o corpuscular— se puede imaginar qué queda de aquella gran fuerza metafísica que implicaba... Doy un ejemplo: cuando un pintor se ponía ante una manzana, en el siglo XVII, no estaba pintando la manzana, estaba condensando en la manzana su visión total de la vida. Esa es la fuerza que emana de una naturaleza muerta de Zurbarán, o de Chardin, y hasta de Cézanne. Pero cuando un pintor figurativo se pone a pintar hoy, pinta el objeto y nada más. La ciencia misma nos ha desperdigado, y la idea de la cultura plural, tan elogiable, quebranta la noción unitaria de la cultura. Ya no hay sistemas, y además estamos en contra de los sistemas. Ahora, en la década del 70, el despatarro es total. Y los que no se despatarran son los que copian. Lo único honesto que se puede hacer ahora es asumir los términos de la con-

El pabellón más grande de la III Feria de Técnica Agrícola y II Feria Internacional de la Industria de la Alimentación, es el argentino; nada menos que 3.600 metros cuadrados cubiertos.

Ferrocarriles Argentinos, uno de los principales promotores del pabellón, está presente con un gran stand donde más de 400.000 visitantes a la Feria, podrán apreciar la importancia de la empresa y sus adelantos en los últimos años.
La renovación del material rodante, la incorporación de expresos de super lujo, las nuevas locomotoras, los modernos vagones para el servicio de carga, todo lo que Ferrocarriles Argentinos hace, concretando su Plan de Mediano Plazo.
Ferrocarriles Argentinos tiene un interés constante por el desarrollo argentino y una confianza, tan firme, como el acero de sus rieles.

FERROCARRILES ARGENTINOS

Un camino de hierro para el progreso argentino.

Teníamos un proyecto bien encarrilado, ahora es una realidad a toda máquina: el Pabellón Argentino de la Feria Internacional de San Pablo.

ARGENTINA

FERROCARRILES ARGENTINOS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Minidirectores

Retrato de cineastas adolescentes: Al colegio con colmillos postizos

ALEJANDRO MATTHEWS, DE DRACULA
"La vida normal... ¿qué es?

El papel y el lápiz —útiles de colegio— permitieron el desahogo de generaciones sucesivas de adolescentes que volcaron en cuentos y poemas su descubrimiento del mundo. La cámara y el celuloide son carísimos, accesibles a una minoría solamente mientras no se sancionen experimentos didácticos como los esbozados, ya, en Suecia y partes de los Estados Unidos. Vale la pena, sin embargo, conocer a un grupo de jóvenes argentinos que bien pueden resultar auténticos pioneros.

. No saben nada de Visconti ("Visconti el Capitán de Castilla"), tampoco de Orson Welles ("Algo de él creo que vi por televisión"), de Hawks y Walsh nunca oyeron hablar, dudan sobre quién dirigió "esa película tan genial, *El sirviente*", de la existencia de Griffith están enterados por el libro de Karel Reisz, y Rossellini tiene, para ellos, exclusivas reminiscencias itálicas. Además, acaban de renegar de Godard.

Es que Víctor Romano, 17, comerciante, Alejandra Lacava, 18, estudiante, Sergio Levin, 17, también estudiante, y Oscar Dulitzky, 20, maestro particular, provistos de sendas filmadoras, prefieren salir de sus adolescencias atrapando, para trasformarla, la realidad que los rodea, cuando no embestir contra ella en los saludables bordes de un delirio personal.

"Yo, de chico, tenía una cámara —recuerda el hirsuto Alejandro—. En vez de comprarme una máquina de fotos, me decidí por una filmadora. Empezó como una diversión, ahora es una necesidad vital". Reafirmándolo, Víctor reconoce que los primeros escarceos con el nuevo juguete de su amigo "le hicieron descubrir el cine; ahora es la única manera de crear que utilizo, la única que, además, me sirve".

En cambio, para Sergio, su iniciación fue por contagio. "Iba tanto al cine de chico que después me dediqué a él; uno necesita decir tantas cosas. El cine es mi lenguaje." Drástico en su parquedad, su verborragia se expande con generosidad únicamente para defender a Los Beatles, sus ídolos máximos, de una ya improbable competencia con los Rolling Stones. Y aunque, para él, "el cine debe tener actualidad, no como las películas internacionales que ves por televisión", ante la disolución de su bien amado cuarteto, piensa atrincherarse con sus discos "porque lo que quedan son las grabaciones"; el cine enlatado, también.

Entre los cuatro han realizado, ya, unas cuarenta películas en ocho milímetros. Su *première* ante cineastas adultos provocó entusiastas aplausos. Azorados, no entienden todavía por qué; ni se interesan mayormente. Su imaginación libre de influencias y su búsqueda personal en el reino de las imágenes distan mucho de problematizarlos. Autodidactos a ultranza, sus entusiasmos los sustentan en cualquier nivel de la realización: "Cada uno revela su color, sonoriza la película, organiza su producción; hacemos todo".

UN TREBOL DE CUATRO HOJAS. Alejandro, quizá el más académico, prefiere "los argumentos previos y un guión claro". De esta postura nace la superproducción del grupo: un Drácula actual rejuveneciendo la traqueteada mitología. "Me decidí por ese cuento por las posibilidades que tiene para fantasear", aclara mientras confiesa que "cuando chico iba al colegio con colmillos postizos". Víctor, por su parte, exhibe un estilo dramáticamente sobrio en el que los imaginativos flashbacks detonan, por contraste, una poderosa carga de fantasía. De esa manera, su corto *La rutina* progresivamente convierte la historia de un "levante" escenificado dentro de un ascensor detenido, en un viaje automovilístico por Europa Central (Palermo y el Rosedal inundados de sol se visten en su cruda cotidianidad de algún rincón fronterizo de Rumania).

Sergio, más bien, prefiere la improvisación, el destierro de toda anécdota, la diversión (Beatles de fondo, *of course)* musical de la imagen. Abruptos cortes, diversas velocidades, desaforados zooms, planos inclinados al paroxismo, son algunos de los recursos de que se sirve en una desaforada anarquía que sólo respeta las leyes de una fuerte individualidad. "Para mí, el argumento es prescindible", afirma Oscar, mientras juega con su nueva cámara: "La acabo de comprar en cuotas. Por ahora lo único que hago es filmar continuamente y estudiar los resultados".

LA SANGRE LLAMA. Alejandro Mathews, 14, primer año de colegio, y Leandro Bardach, 17, quinto año, prefieren el terror, los gritos y la sangre. *Pacto con el diablo, Drácula, La pata del [illegible] de Frankenstein*, más [illegible] títulos dan una continua y firme posición ante los temores

Estamos en la exploración, producción, refinación y comercialización del petróleo.

Pero también estamos en su transporte marítimo y fluvial.

Nuestra flota de buques petroleros —con la incorporación de dos nuevas unidades de 35.000 y 39.000 toneladas— dispone ya de un porte bruto total de 158.000 toneladas.

Gran parte de la flota de Shell ha sido reequipada o construida en astilleros argentinos.

Ahorrando divisas.

Y constituyendo una efectiva fuente de trabajo para obreros y técnicos argentinos.

Todo, para tener una flota que hace por el país, transportando más de 3.500.000 toneladas de petróleo al año.

Shell además es...

TRANSPORTAR MAS DE 3.500.000 Tns. ANUALES DE PETROLEO NACIONAL EN SU FLOTA.

SHELL

Asociados al desarrollo argentino.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

de una suprarrealidad. "Drácula es un personaje con el que me siento totalmente identificado", confirma Alejandro al tiempo que en la pantalla un nerviosísimo travelín ("Hecho sobre una mesa, para servir té, con ruedita") lo muestra cubierto por una sucia mortaja tirando abajo a palazo limpio las innumerables cruces de un cementerio. Sin saberlo, es un excelente director del cine de puesta en escena. Todos sus recursos fílmicos están, en forma implacable y asombrosa para su edad, al servicio de una puesta cinematográfica. Algo que paradójicamente falta en el cine joven nacional tan enamorado de virtuosismos vetustos.

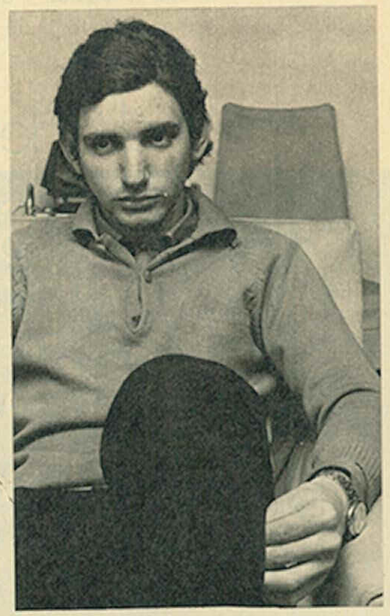
Leandro, gracias a la ayuda del director Néstor Paternostro, empezará a filmar en 16 mm. "Me facilitaron un montón de cosas técnicas que me hacían falta." Profesor de Alejandro, él fue quien lo inició en el cine. Este aventajado alumno de quinto año también sostiene que "le gusta el terror, sobre todo es muy bueno para empezar".

Alejandro, en tanto, grita denuestos contra su film porque "lo filmé de día y Drácula vive de noche, ¡cómo se me pasó!", para reflexionar en seguida que "no hay nada como el terror. Tiene sus propias reglas y secretos: pasarse de lo real. Aunque pienso que me gustaría hacer una película sobre la vida normal, pero... muy bien no sé qué es".

QUE PORVENIR NOS ESPERA. "Hacer publicidad es una idea que me gusta. Muchas veces hago cortos para practicar", revela Alejandro, mientras Sergio, decidido ya, espera la oportunidad de comenzar a trabajar en eso. "Hice varios cortos para Modart, están viendo si les sirve o no." Todos desalojan enseguida cualquier peligro que la publicidad pueda significar para su carrera cinematográfica. "Uno se prostituye, si quiere", detona Sergio, en tanto Víctor prefiere "ese trabajo porque es el más parecido a lo que me gusta hacer más. Si me j... mucho, me las pico y trabajo en otra cosa". "Lo importante —reflexiona Oscar— es no dejar nunca de filmar en 8, de seguir haciendo lo que a uno le gusta; no desprenderse jamás de la cámara."

Entre sus más entusiastas admiradores se encuentran varios afamados publicistas que les han ofrecido tentadores equipos y asesoramientos. "Mientras todo eso nos ayude a formarnos, a conocer más la técnica, y nosotros sigamos siendo consecuentes con nosotros mismos, está bien. El problema no está afuera, sino adentro", acierta Alejandro Lacava. ¿Será así? ♦

ALEJANDRO MATTHEWS (14)
"No hay nada como el terror"



SERGIO LEVIN (17)
"El cine debe tener actualidad"

OSCAR D[illegible]TZKY (20), VICTOR ROMANO (7)
"El cine es la [illegible] forma de [illegible] que nos s[illegible]"

Qué está haciendo USTED en Bariloche.

La pavimentación del Circuito Chico.

Una obra fundamental para la cómoda movilización del turista.
Para hacer más accesible la visión de los panoramas de esa región privilegiada.
Y muchas cosas más –la construcción del Puerto de Bariloche, por ejemplo– se están concretando en colaboración con el Gobierno de la Provincia de Río Negro.

Es bueno que lo sepa.

Porque todo eso se está haciendo con su ayuda.
Porque Ud. está contribuyendo a crear la infraestructura necesaria para hacer del turismo una efectiva fuente de ingresos para el país.

Secretaría de Turismo

Dirección Nacional de Turismo

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

LS6 Nuevamente con el pueblo

Lunes a viernes
de 13 a 16

"A RITMO RADIO"

Un girar de millones,
a través de los premios
de las loterías nacional y provincial autorizadas.
● Comentarios de actualidad ● Noticias insólitas
3 equipos móviles a cargo de Carlos Parnisari, Edgardo Gilabert y Tito Junco.
Locución comercial: Ofelia Flores y Marcelo Montenegro.
Coordinación General: Emilio Salgueiro. Conducción y Dirección: JOSE SALINAS TORRE.

LS6 RADIO DEL PUEBLO

SOLUCION

La Plástica

La generación del 60: Respuesta dramática a un desafío colonial

Cuatro destacados plásticos argentinos reflexionan acerca del destino de sus artes dentro de una década.

ROMULO MACCIO (pintor, 38 años). "Es tan difícil hacer futurologías con el menos fugaz de los lenguajes poético no sentimental como es la pintura, causa perdida solamente por la cual vale la pena luchar, donde felicidad o desgracia, bienestar o "mishiadura" —situaciones que se supone deben ser resueltas por la ciencia política para la humanidad— no es una más importante que las otras. Pero como (la fe mueve montañas... ¿de qué?) es de desear para 1981 la práctica de un lenguaje (¡siempre pensando en pintura!) para darle un nombre: Pre-Cezanniano o Pre-Pettorutiano entre nosotros, al margen de todo lo imported, intellectual masturbation, efímero, consumible, impersonal, demagógico y hastiado producido justamente por casi todos los movimientos plásticos posteriores a Cézanne. La pintura será como siempre la única capaz de crear «profundidad» con el alto y ancho de un plano."

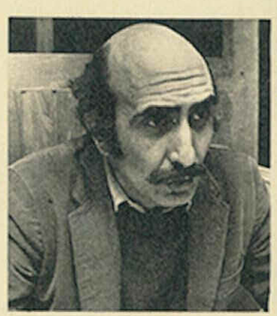
ENNIO IOMMI (escultor, 43 años). "El hombre se encuentra frente al problema de sus existencias. Por tal motivo, el optimismo se lo debemos a los gitanos que con sus bolas de cristal llenas de fantasía suponen que para 1981 la plástica argentina redescubrirá a Quinquela Martín."

LUIS FELIPE NOE (pintor, 37 años). "Si hace 10 años me hubiesen hecho una pregunta similar respecto a 1971, creo que entonces habría previsto —de acuerdo a mi deseo y a los esfuerzos que hacíamos para que sí sucediera— la hora internacional de una vanguardia argentina como movimiento fuerte de imagen propia. Como se ve, me hubiera equivocado. Si bien las artes plásticas han entrado en crisis en todo el mundo en esta década (porque ha entrado en crisis el concepto de imagen estática concretada en una obra única de consumo burgués y resultado de un acto individual y alienado), esta crisis se ha acentuado en la Argentina. Esta, una sociedad coloni l avanzada, o sea, una sociedad política y económicamente dependiente y sólo avanzada en sus pretensiones de estar *à la page* con el mundo avanzado, no concibe a la cultura como una creación colectiva sino como mera información. Nuestra generación (la del 60), destructiva de los valores anacrónicos que nos habían impuesto, está a punto hoy de la autodestrucción, si no reacciona, por buscar prematuramente un reconocimiento internacional; y por estar marginada en la sociedad política argentina y zambullida en el seno de una "cultura artística" burguesa y liberal, no supo conectar políticamente sus esfuerzos. A ella le sucedió, primero, una pretendida "vanguardia" absolutamente decadente, para volverse luego, en definitiva, a una situación muy parecida a la que le había precedido y contra la cual había reaccionado. Sin embargo, creo aún que nuestra generación fue la única que quiso trascender el colonialismo y el provincianismo; hoy, en la actualidad, sabe que si cayó en su ley es porque para que un país pretenda tener un arte propio se necesita tener una libertad propia —y como ya entonces se coloca al arte más allá del plano individual—; esta libertad es la de "poder ser", como sociedad, en ejercicio de fuerza y de poder. Los artistas desconocemos aún un internacionalismo trascendente, o sea, que emane de nuestra identidad y la impongamos por encima de otras identidades y/o otras lógicas, en un ejercicio de verdadero poder colectivo. Mal podemos aspirar en América latina a una imagen propia y, en consecuencia, a un arte propio, si no nos decidimos a asumir nuestro rostro como una identidad individual y poderosa. Y esta asunción sólo puede hacerse por vía revolucionaria y, ante todo, culturalmente revolucionaria, cortando nuestras amarras dependientes. Toda otra imagen que pretendamos no será otra cosa que «arte colonial contemporáneo», como bien lo definió el uruguayo Luis Camnitzer. Mi visión del futuro de nuestras artes plásticas se relaciona con el futuro político latinoamericano. Entretanto, nos cabe a los artistas constituir un equipo en un acto de conciencia de creación colectiva, porque sin espíritu de creación cultural no hay revolución política que valga."

MIGUEL ANGEL VIDAL (pintor, 36 años). "La pregunta que me hace *Panorama* es ambiciosa y coercitiva. Creo en el futuro del hombre y del arte, en sus posibilidades de elevación y expresión. La plástica tuvo y tiene el destino de comunicación entre los seres. Mientras el arte precolombino conserva valores permanentes, pues es fruto de la esencia espiritual de una civilización, la técnica desecha conquistas como chatarra. Yo hago entrega de mi visión actual puesta en el futuro y presiento que en 1981 la plástica argentina tendrá su lugar en el mundo, dentro de la jerarquía que le corresponde, por sus ambiciones actuales." ◆

ENNIO IOMMI
Profesión de fe y lucha

ROMULO MACCIO
Lucha por una obra



LUIS FELIPE NOE
Colonial contemporáneo

MIGUEL ANGEL VIDAL
Comunicación entre los seres

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

1980 Folklore subversivo

"Toda prospectiva es abstracta y la vida es concreta", ataca Blas Matamoro (30, abogado, autor de *La ciudad del tango*, de controvertidos estudios sobre Carlos Gardel y de un ensayo sobre Borges, de inminente aparición), cuando se le pregunta sobre el porvenir de la música popular en la Argentina, de aquí a diez años. Y aclara: "La prospectiva actúa en el *como si*; como si ciertos factores se detuvieran, como si pudieran ser detenidos". Entre los ilustres precursores de la prospectiva cita a Marx, "que se equivocó al hacerla, al imaginar que el capitalismo iba a seguir siendo siempre igual". Por fin concluye: "La prospectiva es teórica y la vida es práxica; como diría un estructuralista, los seres humanos no sólo son hablados por la historia, sino que también la escriben".

BOEDO - MONTMARTRE, IDA Y VUELTA. Para levantar vuelo hacia 1980, conviene otear el presente. ¿Qué pasa hoy con el tango? Según Matamoro, "interesa nada más que a especialistas, turistas y la gente que ya entra en cierta edad, como se advierte observando a quienes asisten a los pocos tangódromos que hay en Buenos Aires". Los adolescentes —prosigue—, espontáneamente cantan y bailan beat. Y el piazzollismo es ya la academia de la vanguardia tanguera.

Pero Matamoro es, al mismo tiempo, autor de letras de tango, de los que entona Valeria Riz. ¿Las escribió en serio o en broma, ya que aplica términos del lunfardo tradicional a situaciones contemporáneas, como el psicoanálisis y el unisex? "En broma pero con bronca —informa—, pensando en el público burgués que es su consumidor obligado". Porque, curiosamente, el tango es hoy (y ha de serlo en el futuro) música de élites: "Ya no lo es de masas —medita el erudito—, pues la fabricación internacional de música a nivel de masas excluye el color local, y el tango no puede sustraerse a ese destino". Además, la música de masas no es hecha por el pueblo sino por especialistas, añade: el pueblo es tan sólo su consumidor pasivo.

LA NUEVA CANCION POPULAR. Matamoro recuerda que, cuando el semiólogo y crítico literario italiano Umberto Ecco visitó Buenos Aires en 1970, en una conversación privada se refirió al tema de la música popular en su país y vio signos promisorios para ella en dos hechos: en la exhumación de viejas canciones anarquistas y en la deformación que el pueblo mismo produce sobre los temas beat. "Vendría a ser —aclara Blas— como si acá un muchachito cantará, en una reunión o en un club, un tema digamos de Sandro introduciéndole variaciones propias. Aunque eso no ocurre entre nosotros, porque más bien tratan de copiar a Sandro".

Para 1980, Matamoro se anima a vaticinar "el surgimiento de un folklore de la subversión, el de los grupos que nada pueden hacer ni decir dentro de la cultura oficial, el de los marginados". La palabra folklore acarrea, inevitablemente, la mención del propio, de la música tradicional argentina y su trasplante a Buenos Aires. "He terminado por comprender —dice el estudioso— que el folklore más me gusta cuanto más sofisticado es. Por suerte, ya pasó por esa etapa de hibridez, de una música elemental con letras ultraístas —Dávalos, Falú, Guarany—; aunque ahora está en la del patrioterismo —Cafrune, Larralde, Rimoldi Fraga—. A mí, el que me interesa es, por ejemplo, el de Waldo de los Ríos, liberado ya de todo prurito de autenticidad arqueológica. Porque hay que comprender una cosa: el folklore propiamente dicho fue siempre un trabajo de eruditos —Carlos Vega, Leda Valladares—, y su carácter esencial es el total aislamiento de la cultura oficial; se lo hace para ser consumido en un ámbito [illegible] por iniciados".

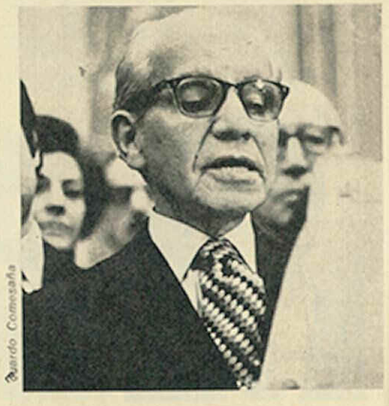
Eduardo Comesaña

BLAS MATAMORO
Entre la élite y la masa

Paz sea con vosotros

Acaba de cambiar de editor para su varias veces anunciado libro de memorias y reflexiones *Alturas, tensiones, ataques, intensidades* (todos términos técnicos musicales), y eso rejuvenece de nuevo a Juan Carlos Paz, cuya edad es indefinible.

Con su letrita cuneiforme y atravesada por una taquigrafía propia, ha dejado sus previsiones para la música llamada "culta" dentro de 10 años. Helas aquí: "¿Para qué preocuparse por un hipotético arte que amanecerá de aquí a diez años cuando actualmente no sabemos qué hacer con el que tenemos, fabricamos, proyectamos o soportamos? Porque la tecnología y sus malditos sabios, que están pudriendo gloriosamente el mundo físico, han repercutido, como es lógico, en su expresión sensible, en una inútil complicación en marcha hacia la NADA. Se crea infinidad de cosas que no se proyectarán más allá de un primer contacto: acción derivada del hecho de considerar una ausencia total de justificación a la experiencia estética y, en consecuencia, suponer la gratuidad de toda acción, artística o como quiera denominársela. Pero por si todo no estuviera perdido aun, y en vista de que cuanto antecede no es ciertamente deseable; si esto no fuese el acorde final de una sinfonía maldita y putrefacta, podría intentarse un salto hacia la posibilidad, si nos dan tiempo. Quizá se diese aun el retorno hacia una pureza, acaso esencial". ♦



Eduardo Comesaña

JUAN CARLOS PAZ
El retorno a una pureza esencial

PRENSA Y PUBLICIDAD B.N.A.

LA MAYOR INSTITUCION CREDITICIA DEL PAIS
SIEMPRE DISPUESTA A SERVIRLO

BANCO DE LA NACION ARGENTINA
PILAR DE LA ECONOMIA DEL PAIS.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Las Letras y el Cine

Manuel Puig y Hugo Santiago se preguntan por lo que vendrá

HUGO SANTIAGO: ¿El cine de aquí a diez años? Ante todo, una aclaración: el cine es una manera de escribir. Razones puramente económicas (la posibilidad de transformarlo en un extraordinario negocio) lo privaron de la libertad inherente a toda escritura, lo sometieron a trabas y limitaciones implícitas en la idea de espectáculo.

Creo que esta década verá la culminación de los procesos desencadenados en la anterior. Visiblemente, ya están afianzándose: la erupción de grupos jóvenes con un lenguaje propio, independiente. Aunque desordenado, aun contradictorio, ese movimiento ha sido irreversible. La competencia de la televisión con la producción comercial es sólo aparente pues los grandes monopolios ya han hecho las paces. La producción comercial sobrevivirá, pero sólo en manifestaciones determinadas: films de gran despliegue, con estrellas y altísimos presupuestos. La televisión monopolizará la distracción de consumo. Esto deja el campo libre al cine.

Porque el cine podrá ocuparse de lo que importa y nunca debió dejar de ser: una disciplina de la poesía. (No en los llamados "contenidos poéticos" sino en la estructura misma de su lenguaje.) Ese nuevo lenguaje que el cine podrá hablar con libertad, coincide con esa cosa nueva que está ocurriendo en el mundo, con el surgimiento de ese hombre nuevo que ya se asoma.

Los nuevos circuitos de distribución, las organizaciones independientes de producción, distribución y exhibición, las salas pequeñas y los equipos móviles, el 16 mm y el Super-8: todo esto no es el futuro sino el presente. Sólo que muchos aún no saben verlo. En los próximos años aprenderán a verlo.

Y, sobre todo, las cassettes. Gracias a ellas cambia la estructura misma de la exhibición. El cine que interesa no necesitará salas de exhibición. Sólo los films espectaculares serán objeto del hábito social de "salir": vestirse, desplazarse. La cassette se adquiere como un libro; se la lee en casa, en el momento y el ambiente elegidos; se la puede detener para observar una imagen, volver hacia atrás para escuchar y ver de nuevo una secuencia, interrumpir la lectura para continuarla al día siguiente. Es decir que un film será *leído* tan libre y minuciosamente como un libro. Esto liquidará imposiciones y jerarquías ridículas: cada obra tendrá su duración propia, su grado de dificultad (que el cine "que no se detiene" tiende a rehuir). Y, para quienes los busquen, también habrá best-sellers.

La verdadera mutación, entonces, será un aporte de la técnica que nada tiene que ver con el relieve, los olores y otras trivialidades que absorberá la producción espectacular. Ese aporte serán las condiciones que permitan que el hecho de hacer un film deje de ser una rara mezcla de trabajo absurdo, casualidad y privilegio. Las cámaras pequeñas, de bajo costo y gran calidad de imagen; los negativos de extraordinaria sensibilidad que hagan innecesario el uso de luces y de equipos pesados; los equipos de grabación de sonido diminutos y livianos, tal vez acoplados a las mismas cámaras: las consecuencias de todo esto superan el ámbito de la técnica, atañen directamente a la cultura.

Cuando el cineasta pueda hacer su film sin gastos mayores que el del artista plástico ante una tela o ante un objeto, con la misma libertad con que incontables hombres de todas las épocas tomaron un lápiz y compusieron un poema sobre una hoja de papel, varios millones de personas en todo el mundo se lanzarán a hacer *su* film, no sólo unos 10 mil como hoy.

Entonces el cine descubrirá a su Hölderlin, a su Rimbaud, a su Artaud. Y lo más hermoso de sus films es que nosotros ni siquiera podemos soñarlos, que todo el cine previo será la burda, torpe, ingenua, conmovedora prehistoria de su poesía. ♦

Con la cámara como un lápiz
HUGO SANTIAGO

MANUEL PUIG: Con la velocidad creciente con que se producen los cambios de un tiempo a esta parte, me parece inútil tratar de prever a qué habrán conducido, en diez años, los procesos actuales. No obstante, en literatura, me arriesgaría a prever que las tramas novelísticas se centrarán en los recién inaugurados dispensarios sexuales. (Me refiero, desde luego, a esas instituciones de salud pública adonde acudirán aquellas personas, de ambos sexos, que puedan tener dificultad para formar su pareja, y donde serán atendidas por voluntarios, también de ambos sexos, que dedicarán a esa noble misión algún rato libre. Ese servicio, desde luego, será gratuito, dado que el socialismo será la única forma de organización vigente dentro de diez años, y el afán de lucro habrá sido desplazado por una nueva forma, intensa y total, de caridad *alla* cristiana.)

Ese escenario, lejos de disminuir los conflictos posibles, permitirá centrarlos en la correspondencia (y la falta de correspondencia) entre la capacidad de dar y la de recibir, por parte de donantes y necesitados. Para entonces ya estará en claro que el gusto/tendencia/compulsión (hasta entonces imbatible) sólo puede evitarse con la puesta al día de las urgencias sexuales; decir que una persona es "fácil" será penado por la ley.

Caerán en el desprestigio total la altivez encarnada en Santa María Goretti —declarada satánica por despreciar el cuerpo del prójimo masculino— y la dialéctica deseo / conquista / desprecio del porteño, que los sociólogos de M. I. T., formados por Chomsky, están estudiando, como lo revela el apéndice de *Chamuyo's Malignancy — A Study in Señor Mondiola's Psychopathology.* ♦

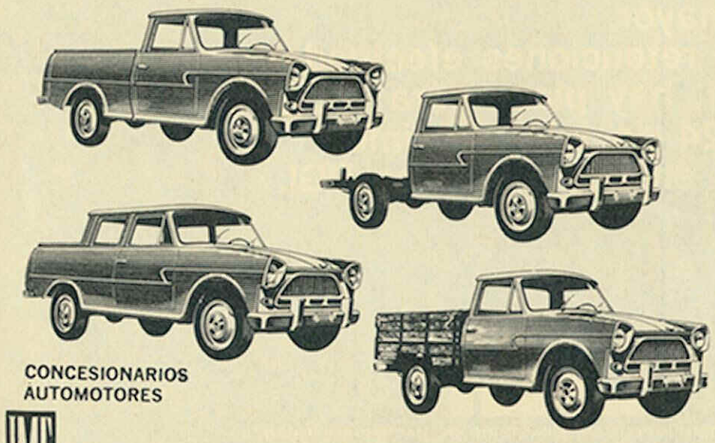
Por los dispensarios sexuales
MANUEL PUIG

Los números cantan.

A pesar del aumento de los combustibles, el Rastrojero Diesel resulta mas económico.

ANTES	AHORA
1 Litro de nafta costaba..... $0,45	1 Litro de nafta cuesta..... $0,51
320 grs. de gasoil que realizan igual trabajo.. $0,0512	320 grs. de gasoil que realizan igual trabajo.. $0,0832
Haciendo números, Ud. ahorraba $0,3988 cada 5 kms. $398,80 cada 5000 kms. $3,988 cada 50.000 kms. Hablando en pesos de antes ...ahorraba $797.600 cada 100.000 kms.	Haciendo números Ud. ahorra $0,4268 cada 5 kms. $426,80 cada 5000 kms. - $4.268 cada 50.000 kms. Hablando en pesos de antes ...ahorra $853.600 cada 100.000 kms.

...NO SE AHOGUE EN NAFTA... SALVESE CON EL GASOIL!



CONCESIONARIOS AUTOMOTORES

Técnicamente perfecto
- Chasis entero.
- Suspensión independiente a barra de torsión longitudinal.
- Dinámico motor Borgward (gasolero).
- Caja de dirección ZF.
- Cambio de marchas sincronizadas.
- Alternador y regulador transistorizado.
- Alimentación: equipo Bosch.
- Palanca al piso.

Económicamente insuperable

VEALA Y COMPRUEBE QUE ESTA PICK-UP FUE HECHA PENSANDO EN SU BOLSILLO

IME INDUSTRIAS MECANICAS DEL ESTADO

RASTROJERO DIESEL *su gasolero amigo!*

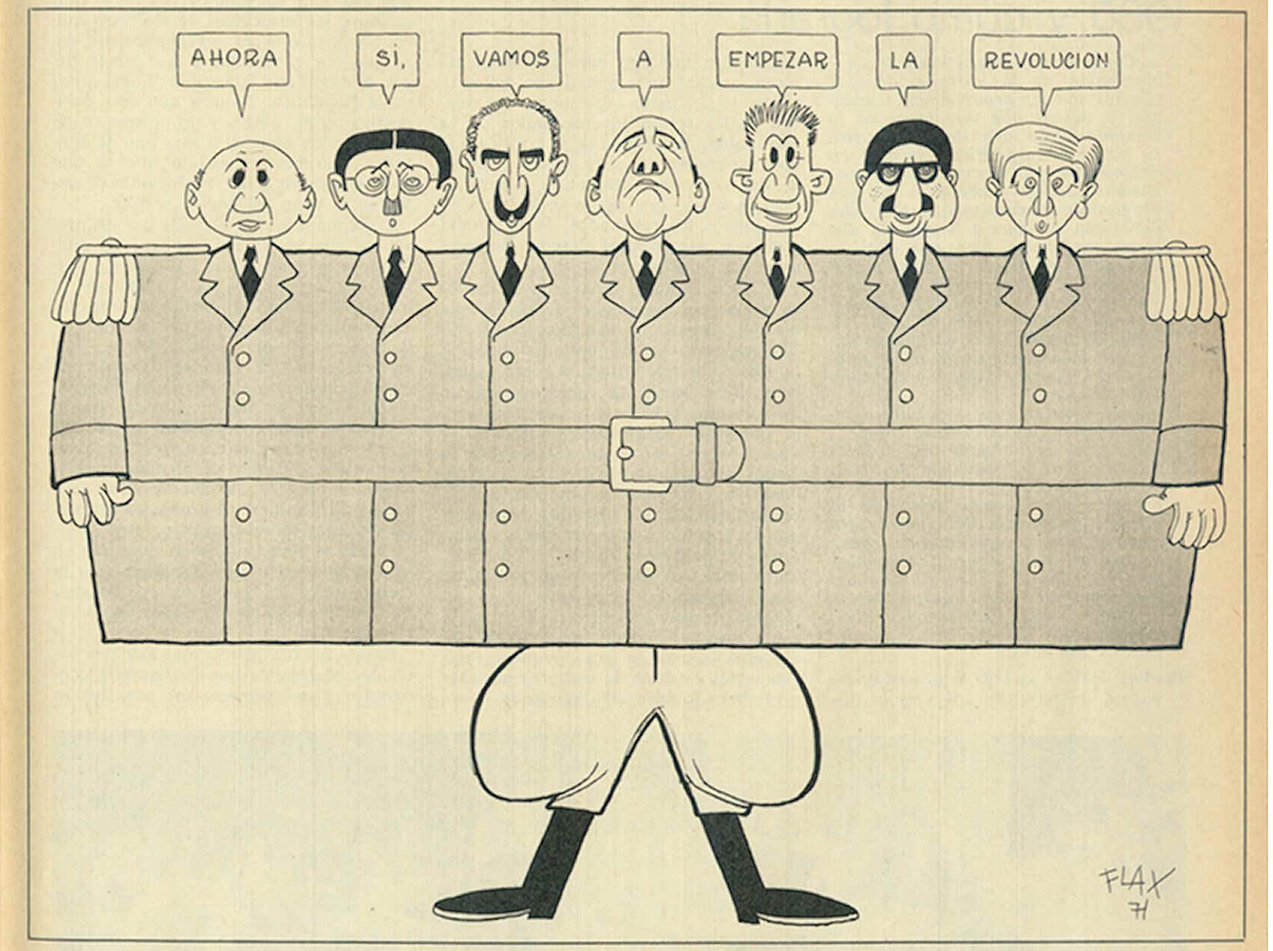
Ahira | Archivo Historico de Revistas Argentinas

Capitalícese con sus impuestos

Ahora Ud. puede capitalizarse invirtiendo en acciones hasta el 10°/₀ de su impuesto a los réditos. Los contribuyentes de 4a. categoría podrán destinar a tal fin, por este único año, la totalidad del impuesto retenido, hasta un máximo de $ 500 Ley 18188, o el porcentaje mencionado, si fuera mayor. Sobre las retenciones efectuadas al 31/7/71, hay plazo para acogerse hasta el 24 de julio próximo. Infórmese en dependencias DGI.

DGI

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA/MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS



Según noticias fidedignas, en un instituto científico se está criando y educando un ejemplar humano que estará listo para regir los destinos del país a partir del año 1980. Se llamará [illegible] y asumirá todos los poderes con firmes propósitos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Políticos

La larga marcha hacia 1980 y cómo lograrla

¿Cómo será la Argentina política y económica de la próxima década? ¿Cuáles son las aspiraciones, tendencias y deseos que hoy laten en la comunidad? La tarea de los políticos, su actividad específica, consiste en desentrañar esas ilusiones, intuir esas posibilidades y expresarlas en sus programas, racionalmente. Por ello, Panorama *convocó a líderes de distintas tendencias para que ellos se encargaran de diseñar el país de 1980 que ansían. Concurrieron a la cita:*

Héctor Sandler *(42), ex diputado nacional y máximo líder de UDELPA.*

Jorge Garlan *(40), ex funcionario durante la administración Illia, radical del Pueblo, milita en el grupo* En Lucha.

Miguel Gazzera *(44), peronista, dirigente sindical de la línea dura.*

Jorge Enea Spilimbergo *(43), dirigente del Partido Socialista de la Izquierda Nacional.*

Todos ellos forman parte de la misma generación: la que deberá afrontar la responsabilidad del poder en los próximos años. Coordinados por Jorge Bernetti y Jorge Raventos —de Panorama— *dialogaron durante cuatro horas y arribaron a algunos acuerdos. Lo que sigue es una síntesis del debate:*

Sandler: Hablar de 1980 es prácticamente hablar de hoy, tan corta es la distancia. Sin embargo, creo que deben diferenciarse en todo pronóstico dos actitudes: la del mero espectador, que analiza cuáles serían los resultados de la continuidad invariable de la política que hoy experimentamos; y la del político, la del actor comprometido —para el caso la mía— que opina incluyendo en sus juicios los resultados de su propia acción y sus propios deseos. Empecemos por la primera actitud.

Si nada cambia, la Argentina del 80 va a padecer un mayor déficit de población (Brasil, en cambio, en el año 2000 superará los 200 millones de habitantes); nuestra situación será, pues, peor. Tendremos un mercado interno de consumo más bajo y, sin embargo, la población seguirá apiñándose en la Capital y el Gran Buenos Aires. Por lo demás, siempre en el carril de la actualidad, la centralización burocrática, la verticalidad en las distintas instituciones se acentuará con sus efectos necesarios de deshumanización y alienación. Claro está, ya empiezan a percibirse reacciones contra esto que llamo un sistema opresivo silencioso. Poca es la gente que se siente cómoda frente al esquema social en que vivimos: reaccionan los estratos de menores ingresos y también lo más distinguido de la sociedad, los sectores técnicos, universitarios y profesionales que advierten que una frontera se está cerrando. A esto atribuyo las reacciones de violencia que conocemos, éste es un ingrediente generado por el sistema y que puede llegar a modificar la caracterología total de la República. Declaro que esta perspectiva no me alegra y no porque tenga una aversión especial a este tipo de actitudes sino porque estimo que lo que suele sobrevivir a las revoluciones cruentas es lo peor del *ancien régime.*

Continuando con el análisis: es previsible que no varíen las actuales condiciones que asfixian el tesón de los productores argentinos, que paralizan la industrialización. No hemos conseguido aún superar la arquitectura pastoril de la Argentina —que, por lo demás, está en retroceso— y esto se agrava por nuestra inserción en un mundo internacional donde se juegan políticas supranacionales que, en realidad, responden a intereses muy particulares de algunos países. En tales circunstancias, a la Argentina del 80 las condiciones para implantar una actitud propia en el campo mundial le resultarán peores.

Quiero reiterar que no es ésta una visión dramática o entristecedora sino la resultante lógica, en el futuro, de algo que venimos sufriendo desde hace varias décadas.

Frente a esto, pienso que hay tres actitudes básicas: la que yo llamaría conformista, que consiste en esa ilusión mediocre de que "vamos para arriba" porque ahora hay más médicos que diez años atrás. No hay duda: estamos mejor que Biafra o Vietnam. En pocas palabras, este criterio respeta al *statu quo* y considera que si alguna reforma es necesaria, será introducida por la técnica y el avance mundial. Este conformismo se agota en una especie de concesión modesta a la izquierda. La segunda actitud entiende que el proceso debe resolverse de otra manera. Con el nombre de "movimiento popular" quienes avalan esta postura prefieren la ruptura violenta de la situación; no reparan en que ese camino lleva implícitos, lamentablemente, los gérmenes del antiguo régimen. La tercera posibilidad, quizás más evolucionista en su forma —pero más revolucionaria en sus efectos— es tomar la realidad tal cual viene dada y corregir con una actitud de cambio efectivo los hechos que se computan como negativos.

Estimo un hecho negativo, y sin cuya corrección no creo en absoluto que el país adquiere la fisonomía de un estado importante para el continente y para el mundo, por ejemplo, la administración del espacio con que la República cuenta. La Argentina tiene 2.700.000 kilómetros cuadrados de extensión y apenas 23 millones de habitantes. Debe producirse aquí una inversión copernicana, ya que la nación desde 1930 detuvo verticalmente su crecimiento demográfico. En segundo lugar, no habrá Argentina distinta si no se piensa que la sociedad en su conjunto, en una actitud dialéctica, tiene que ser el albergue de un hombre nuevo, que se realice a sí mismo. En esta "tercera posición" que yo estoy diseñando, los dos puntos claves son lograr en un plazo de dos años estructurar una nueva frontera física, económica y social que nos permita en una década llegar a ser 30 millones de habitantes, a los que se les garantice la libertad para desarrollarse existencialmente. Si así fuese, nos encaminaríamos hacia una nación poderosa de 100 millones de habitantes en 30 ó 40 años: una república totalmente diversa a la que tenemos.

Garlan: La Argentina del 80, obviamente, va a estar moldeada y condicionada por los acontecimientos que viviremos muy próximamente. Por eso debemos pensar qué sucederá en los diez años que nos conducen a la meta propuesta. Creo, para abordar el tema, que en es[illegible] el marco internacional de las grandes potencias se mantendrá en su peculiar inmovilismo, originado en el equilibrio disuasivo de las armas atómicas. Y estimo que ese equilibrio va a facilitar las tareas liberadoras de los pueblos del Tercer Mundo. Si la Argentina asume el rol que le corresponde, en 1980 no podrá estar separada de lo que hoy significa Cuba, Chile, Perú, Bolivia y sus específicos procesos de liberación de los vínculos imperialistas. Si así sucede, nuestro país cumplirá el mismo rol de hermano mayor que asumió el siglo pasado con los ejércitos de San Martín. La posibilidad estrictamente inversa es que la Argentina se constituya durante la década venidera en masa de maniobras de los intereses imperiales. No faltan sostenedores de esta tesis, que pretenden para el país el triste papel de competidor —frente a Brasil— en la tarea de ser el satélite mayor de los Estados Unidos. Sería tremendamente triste que la Argentina fuera conducida a ese callejón sin salida. Nosotros, los que nos consideramos nacionales, pensamos que eso no sucederá. Pensamos que la Argentina marchará al ritmo de sus hermanas latinoamericanas en la revolución que liquide las trabas de nuestra economía nacional. Por cierto, esta liberación de los lazos imperiales del exterior será acompañada por una consecuente evolución en las relaciones internas. Antes que nada habrá que resolver la cuestión agraria: deberá multiplicarse la capacidad productiva de estas tierras ubérrimas que nos ofrendó la naturaleza y deberá "fabricarse" carne no ya para los tradicionales consumidores ingleses sino para alimentar como corresponde al pueblo argentino y para conquistar un intercambio que favorezca a nuestro desarrollo industrial. Habrá también que encarar un gran desarrollo demográfico, como planteó Sandler: la pampa húmeda puede recibir a mucha gente.

A principios de la década del 80 nuestra patria estará marchando sin duda hacia el socialismo impulsada por sus corrientes nacionales. Dentro del sistema capitalista la Argentina no tiene salida: la acumulación enorme que lograron los países europeos y los propios Estados Unidos sólo fue posible merced a la sobreexplotación, un camino que, además de injusto, es hoy imposible. El desarrollo sólo será posible en base al robustecimiento del Estado, profundizando la experiencia de la década 1945-1955 y [illegible] en la congestión de los entes nacionalizados. La solución para la economía argentina pasa por este proceso: nacionalización de las fuentes básicas, en especial las energéticas; en las ramas de menor importancia estratégica quedará espacio para la empresa privada de capital nacional.

Pienso, en fin, que en los próximos meses se decidirá si el poder dominante, el poder no electo por nadie, va a permitir que el pueblo argentino tome sus decisiones libremente. No desdeñamos esa vía por pruritos académicos, pero exigimos —como única garantía— que los comicios se abran sin proscripciones y sin exiliados.

Gazzera: Me resulta muy difícil diferenciar mi pronóstico sobre 1980 de mis propios deseos. Totalmente comprometido con el proceso, deseo asumir totalmente la realidad y mis ilusiones. En este momento todo exige que el país modifique sus estructuras: su economía dependiente, su industria donde el poder foráneo controla los sectores más activos, su orden jurídico destinado a impedir el ejercicio de la soberanía popular, sus políticas sociales que imponen permanentes sacrificios al pueblo trabajador. También lo exige la situación internacional, en la que puede percibirse el crepúsculo de la bipolaridad que asoló al mundo después de la Segunda Guerra Mundial; hoy están cuestionados los dos modelos que exportan las metrópolis: el esquema marxista —en su variante stalinista— y el capitalismo. No tengo duda alguna en calificar al imperialismo capitalista como el enemigo número uno de los pueblos y del progreso.

Así planteada la situación, considero que las fuerzas que se están desarrollando imbuidas de espíritu nacional son las que llevaron a la destrucción o cuestionamiento de las estructuras coloniales en Cuba, Perú, Chile, Bolivia, en Indochina, en el mundo árabe, y las que acentúan la presencia del Tercer Mundo, cuyas banderas alzó el peronismo a mediados de la década del cuarenta. Esta tendencia se desarrollará, se integrará, encontrará apoyos en sus diversas especificidades.

Creo que en 1980 el pueblo habrá de ejercer su soberanía. Creo también que desde el poder político se habrán impuesto para entonces formas de participación obrera en la rentabilidad y gestión de las empresas. Nos habremos independizado del condicionamiento que nos impone para el desarrollo el poder capitalista imperial que hoy se privile-

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

gia con nuestros mejores recursos. Pienso, además, que el Estado habrá de profundizar el papel protagónico que le tocó jugar entre 1945 y 1955: deberá para ello controlar los sectores básicos de la economía (energía, siderurgia, petróleo, petroquímica, industria pesada). Se desarrollarán las cooperativas y, en el campo internacional, integraremos nuestro comercio al de las revoluciones coincidentes. Estimo, además, que la generación que tendrá a su cargo la conducción del proceso, es la que hoy cuestiona seriamente la legitimidad de quienes dicen representarla: a ella le corresponderá realizar el país que imagino.

Spilimbergo: La Argentina de hoy presenta apariencias de sociedad capitalista desarrollada sin lo que está abajo. Tenemos "executives" pero no tenemos industria pesada. Según la "prospectiva" en 1980 todos los que sobrevivamos tendremos 9 años más y los niños de 11 tendrán 20. Corresponde, pues, superar el tiempo cronológico y pasar al tiempo histórico, donde un siglo cambia en diez días que trasformaron al mundo o diez días en un siglo. Por ejemplo, si continúa dominando al país la actual estructura económico-social, podemos vaticinar que —existiendo en 1956 un stock ganadero de 46 millones de cabezas de ganado vacuno— en el año 80 habrá 46 millones de cabezas y acaso menos. Es decir, mientras la oligarquía ganadera siga siendo una de las clases dominantes permanecerá aferrada a ese tope del que habrá que sacarla a palos. Por eso el problema consiste en determinar las condiciones del cambio histórico, que no dependen de una variable técnica sino de una lucha de clases e intereses. Es lógico que los ganaderos que se instalan opíparamente en el barrio Norte se aferren al statu quo; lo escuchamos cotidianamente de los más altos mandos militares —es decir, de la cumbre del pensamiento ético y filosófico—: hay que defender la civilización Occidental.

Por eso, el problema de lo que va a ocurrir en 1980 consiste en cuál va a ser la capacidad de lucha del pueblo argentino, de todos los sectores que viven de su trabajo y no están ligados a privilegios o que tienen la posibilidad de ver cómo se esfuman sus derechos y cambiar de frente, como ocurrió con la clase media de 1955 a la fecha.

En el campo internacional —como ya se apuntó— la quiebra del sistema de bloques es un hecho positivo. La burocracia soviética —que ha trasformado al socialismo en un imperio faraónico contra la concepción de Marx y Lenin y contra la misma lógica de las cosas— y el imperialismo yanqui se debilitan ante el avance de los pueblos. Ya lo había adelantado Ruben Darío en un poema a Teodoro Roosevelt: "Y pues contáis con todo, falta una cosa: Dios". Dios es el pueblo, es la clase trabajadora, son sus luchas. Que lo diga, si no, Onganía: él tenía todo, el puño cerrado, las tres armas, y toda la fuerza para aplastar a quien levantara la cabeza. Pero se olvidó de algo que no figuraba en los reglamentos: la lucha de clases. Y el cordobazo lo mandó a pasear. Por eso no debe plantearse el futuro en términos técnicos. La prolongación de esta sociedad implica la culminación de una hazaña: posiblemente éste es el único país del mundo que ha logrado levantar su tasa de mortalidad infantil. En los últimos 16 años (tres lustros que vieron el descubrimiento de las vacunas Salk, Sabin y un progreso general en la medicina) aumentó en un dos por mil. Son niños que no fueron matados por los guerrilleros sino por los gobernantes, por los ministros de Economía. Miles de niños exterminados anualmente por ese Herodes que se llama sistema oligárquico.

Evidentemente, en una familia donde alguien derrocha la plata, nadie puede construir la casita. En el país ocurre lo mismo. En 1956, con un novillo, se podían comprar 100 en bienes industriales. En 1971 se puede comprar 250 porque el novillo aumentó de 45 a 50 veces su valor mientras los bienes industriales lo hicieron sólo 20. Esto significa que la oligarquía ganadera, manteniendo la misma cantidad de ganado, sin haber invertido nada, ha duplicado dos veces y media sus ingresos. Y bien: el problema consiste entonces en sacarnos de encima este cáncer, en instaurar un poder popular que marche hacia el socialismo y se inserte en la unidad combatiente de América latina. De eso depende lo que va a ocurrir en 1980. ¿Por las urnas o por una revolución violenta? Eso no nos corresponde decirlo a nosotros; eso lo tienen que decir los que tienen la sartén por el mango. Sólo diremos que la soberanía no se negocia y que estamos convencidos de que hay que marchar hacia el socialismo para que en 1980 el novillo no cueste cuatro veces más y para que la mortalidad infantil no sea entonces del 65 por mil.

Panorama: Ustedes han planteado un amplio espectro de coincidencias en el que resalta el cambio en la administración del espacio —como lo llamó Sandler— o la cuestión agraria —como lo denominó Garlan—. Gazzera y Spilimbergo también aludieron a ese tema. Parece importante que ustedes se definan más extensamente frente a la proyección futura de este tema.

Sandler: Estamos ante un país vacío: nos han lanzado a 23 millones de habitantes sobre un espacio de 2.700.000 kilómetros cuadrados. Si a uno le preguntan si está a favor del latifundio, naturalmente dirá que no. Me dicen que Pérez es latifundista. ¿Por qué? Porque tiene un millón de hectáreas. Eso está muy mal. Pero si acto seguido nos dicen que ese millón de hectáreas está en la Antártida, estamos en la duda sobre si es o no, finalmente, latifundista. Después nos expresan que González es minifundista porque tiene diez mil metros cuadrados. Este, en cambio, los tiene entre Viamonte, Córdoba, Suipacha y Esmeralda. Este es un minifundista, pero tiene mucha disponibilidad. Si este señor lo vende lo va a pasar muy bien. La cuestión es: el valor del suelo del país se mide en función de la gente que lo ocupa, de los bienes que realiza. Es un producto social. Propongo eliminar los impuestos al trabajo y al consumo. Luego aplico un impuesto al valor venal del suelo; hago una escala que variará entre el 1 al 10 por ciento y con el producido de eso hago frente a los gastos del Estado. En 1964 hice un cálculo: el uno por ciento del impuesto directo al valor real del suelo eran 86.000 millones de pesos, un equivalente a todo el impuesto a los réditos.

Garlan: La historia se hace a través de ideas-fuerza; son las que permiten realizar la convergencia necesaria para las grandes revoluciones. Creo que la coincidencia en la bandera reforma agraria es una buena base para el desarrollo revolucionario en la Argentina. De la tierra para el que la trabaja habló Perón y también ese principio está inscripto en la plataforma de mi partido. Los economistas y los técnicos tienen que estructurar esta idea-fuerza. Los lineamientos deben estar dados por la

características del proceso nacional. He visto el desarrollo del proceso reformista en el campo en Chile y me acordaba de su promesa de concluir con las propiedades mayores de 80 hectáreas. Nosotros todavía desperdiciamos la tierra, pero por culpa del sistema. En este momento, un novillito vale 40.000 pesos y un novillo engordado 70.000. Hay pocos lugares en la pampa húmeda donde una hectárea se pueda vender a más de 70.000 pesos. Si yo fuera un terrateniente tendría que ser suicida para dedicarme a hacer pasturas artificiales o le diera mucho trabajo a agrimensores, veterinarios, peones, constructores, a preocuparme seriamente por el problema de la inseminación artificial.

Gazzera: El modelo que quiero para la Argentina de 1980 supone en sus objetivos finales el socialismo. En ese sentido es evidente que nos dirigimos a desarticular el poder de la oligarquía terrateniente. No creo factible —aunque descarto que parte de un principio de honestidad— el proyecto del Dr. Sandler. Si no se destruye el poder político que se nutre del poder financiero, nada se conseguirá. El camino de Sandler será obstaculizado en su eficacia por el poder financiero que es poder político de aquello que se quiere condicionar. Es posible que se llegue a sancionar una ley, pero la máquina que efectiviza esa legislación no la va a dejar funcionar. Creo en la manifestación doctrinaria del peronismo inscripta en la fórmula "la tierra para el que la trabaja", definición inscripta en el programa progresista nacional chino de 1924. No solamente es necesario dar esa posesión sino dar los medios para su utilización y mejoramiento mediante la explotación intensiva. Descarto toda posibilidad que existan alternativas donde el poseedor de la tierra, que es quien posee el poder político, llegue a estar condicionado a través de elementos que puedan subsidiar un reparto equitativo de la rentabilidad.

Spilimbergo: Acaso lo que plantea Sandler, la composición de un gravamen al valor potencial de la tierra, podría ser una panacea técnica y resolver, por lo menos en un sentido inmediato, la cuestión.

Sandler: Quiero dejar bien aclarado que nunca he hablado, ni hablaré del valor potencial de la tierra. He hablado de valor real. No tengo nada que ver con [illegible] Jarach.

Spilimbergo: Sucede, sin embargo, que yo no hago un planteo con intención técnica sino en el sentido que el valor potencial de la tierra es de algún modo su valor real. La tierra tiene valor, tiene precio y ese precio está determinado por su producción posible. La tierra se vende por aquello que puede producir, considerada como el ente de esa producción, no como el interés de una inversión, en la cual la *x* es el capital, y el dato el ingreso que da esa tierra, la renta, de acuerdo a una determinada tasa media de beneficio que impera en una sociedad determinada.

Técnicamente, quizá este método a que alude Sandler podría funcionar, pero el problema es que las cuestiones que afronta el país no son de naturaleza sino de carácter económico-social. Si el doctor Sandler fuera designado ministro de Economía, aparecerían editoriales en la prensa seria, comenzarían a surgir chistes sobre su persona, una serie de cosas que no se saben de dónde vienen, pero proceden del poder que está detrás del trono. El trabajo en la pampa húmeda argentina, volcado al mercado mundial, rinde dos o tres veces, cinco veces más que el trabajo en cualquier otro país del mundo. Se trata de saber si ese privilegio que, de algún modo nos permite usufructuar trabajo ajeno, trabajo del exterior, va a ser utilizado por una clase suntuaria, parasitaria, o va a ser el fondo básico de acumulación industrial.

Hay que tener cuidado con la consigna reforma agraria. Hay que conversar mejor, no sólo del gran terrateniente o latifundista, sino del chacarero dueño de 70 hectáreas. Este hombre va a decir, por ejemplo, si me dan el crédito para el tractor, lo agarro, y si no, pongo la plata en usura. El comerciante de un pueblo de la provincia de Buenos Aires no se trasforma en industrial cuando llega al sumun de su giro: compra una quinta y después invierte en usura. Lo que debemos plantearnos es el problema de apoderamiento de un privilegio de la sociedad argentina como son estas feraces, por parte de las mayorías populares. Luego se determinará la forma más racional de la propiedad. La tierra tiene que ser para el que la trabaja, pero se puede dar una expresión individual o colectiva a este proyecto. Pensamos que es indispensable expropiar los campos de más de 500 hectáreas y tecnificarlos. ◆

HECTOR SANDLER
Una Argentina muy poblada

JORGE GARLAN
Un radical por el socialismo

MIGUEL GAZZERA
Soberanía y cogestión

JORGE ENEA SPILIMBERGO
El socialismo y los terneros

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Los Inmutables

Buenos Aires: Memoria de las cosas que no pasarán

De todas maneras, Buenos Aires se trasforma. Sin embargo, no son los tangos de Astor Piazzolla, ni la forzada vigencia de los café-concerts, ni las pulcras y refinadas boutiques quienes la han dotado de un nuevo espíritu. Buenos Aires es una ciudad soportable desde hace más de 80 años, justamente desde que sus moradores descubrieron, unos, equivalencias fascinantes con París o con Londres; otros, la necesidad de comprenderla y permanecer en ella.

Una ciudad, por otra parte, constituye una sucesión de recuerdos; tal vez sean sus verdaderos cimientos. Tiene su clave para las cosas válidas y perdurables o para las pasajeras, aunque en un momento determinado destruya a unas y otras a través de la inescrutable ley de las trasformaciones y del crecimiento.

Una ciudad se devora a sí misma. "Ella es su alimento", sentenciaba un urbanista. Buenos Aires practica el rito de la autofagia con singular esmero, y no son muy claros los límites que se impone. Hay sitios, por el momento, invulnerables, cimentados en la reputación que otorga la solidez de las finanzas, y costumbres auroleadas por quienes la practican. Su permanencia es el mejor índice para comprobar la magnitud de las nuevas generaciones.

LAS COSAS SIMPLES. Todavía hoy, a la hora de la siesta, en algunos barrios se escucha la voz precisa del vendedor ambulante de helados, la corneta gangosa y chillona del manisero o el silbato estridente, apenas amanece, del vendedor de churros y de facturas. Son los eslabones sueltos de aquella raza que ofrecía agua y pescado en la época colonial. Con menor frecuencia se detecta la presencia de esos ancianos misteriosos que, a cambio de unos centavos, y después de unas vueltas de una elemental ruleta, otorgaban las delicias de los barquillos que, por rara coincidencia, su cantidad era en proporción inversa al número que se obtenía; siempre en menos, por supuesto.

Los organitos, con sus cotorras de la buena suerte, pertenecen a la prehistoria de las costumbres urbanas y Buenos Aires los ha visto extinguirse con pena. Los horóscopos, en su abundancia tabulada de bienaventuranzas y alertas sobre las flaquezas del destino, han sustituido al pajarraco, de aspecto neurasténico, que con la punta de su pico alcanzaba el papelito rosado o verde pálido con su carga de esperanza sentimental. Claro, era una promesa sobria y sin las fiorituras de los oráculos masivos. ¿Qué ha pasado con ellos? "Se han ido al interior, muy pocos, y otros han muerto sin dejar sucesores en un oficio tan honesto. Ahora quieren trasformar en ciencia lo que es simplemente magia. Además, hablan demasiado para predecir el futuro", comentó a *Panorama* un desilusionado organillero que aún sobrevive a toda una época.

Dentro del rango de las inmutabilidades, Buenos Aires trata de preservar, aunque con ajuste a los edictos municipales, al mateo. Su refugio más seguro está en los bosques de Palermo, tal vez su último reducto y sitio donde conoció el esplendor cuatro décadas atrás. Antonio Lauría, un jubilado de comercio, utiliza periódicamente los servicios del carricoche "como para tomarle el pelo a la velocidad", según informó en la charla que mantuvo con *Panorama* la semana pasada. Uno de los mayores deleites consiste en mirar con suficiencia y desdén a los conductores de Torinos y se alegra de su conclusión: "Pese a todo, viajar en esos super-sulkies da la seguridad de viajar en un faetón imperial y hasta da ganas de saludar a la gente como lo hacen los reyes. Es la única manera que uno puede apresar el paisaje".

La calesita, otro inmutable, persistirá donde quede libre un pedazo de tierra, no muy grande, lo suficiente para que gire el armatoste con su carga de caballos de madera, aviones, automóviles y unicornios. "Por más que crezca, se expanda o multiplique Buenos Aires —asegura *Tito* Ballesteros, hombre ducho en el metier—, los pibes van a preferir la calesita a cualquier otra diversión. ¡El dar vueltas sobre un caballito es el principio de la aventura!" Además Ballesteros cree que el mejor incentivo es la sortija, adminículo que, una vez obtenido, significa una vuelta gratis. Un símbolo de lo perdurable.

En la plaza San Martín, a la vera de la estatua del prócer, Carlos Demercolián (72) hace diez años que ejerce, aparte de otros treinta en diferentes sitios, el oficio de fotógrafo. "Desde que vine de Armenia, hace cuarenta y dos años, Buenos Aires ha cambiado todos los días —recordó a *Panorama*—. No es la que conocí el día de mi llegada. ¿Mejor o peor? Ninguna de las dos cosas; simplemente es más grande, más gente. Eso es variedad, es vida. Retraté a miles de personas, grabé momentos felices porque nadie se fotografía cuando está triste. Pero la maquinita portátil... ésa nos trae problemas. A veces me da mucha lástima cuando veo a la gente que saca fotografías de frente al sol. Quisiera avisarles que se les va a quemar la placa, pero no escuchan." Demercolián está convencido de que entre los oficios, como el suyo, que "hacen algo para la gente", pese a los bajones naturales de la oferta y la demanda y pese a las "maquinitas que se usan contra el sol", sobrevivirán. "Una pareja de novios siempre va a querer un retrato con el fondo de la Torre de los Ingleses." ¿Y por qué no?

LOS PIES SOBRE LA TIERRA. En Buenos Aires la constelación de los inmutables tal vez alcance a varias docenas de nombres, en todos los rubros. Los que pasaron dejaron su estela con la intención de perpetuarse a través del tiempo. Uno de ellos fue la confitería La Suiza, ubicada en Defensa 550. Durante 100 años, hasta 1970, proveyó de exquisiteces a una férrea clientela. Célebres fueron sus pan dulces y sus masas. Curiosamente, en La Suiza, nunca se usó la heladera y las masas podían extraerse de las fuentes en que habían sido fecundadas.

La memoria de los porteños que bordean los 60 años vuela fácilmente hacia el restaurante de Ivo Ferrari, que estuvo en Uruguay y Sarmiento, recinto obligado para el consistorio cotidiano de la gente de teatro que hasta 1933, después de 70 años de existencia, abasteció el hambre de los trasnochadores. Años antes, en 1922, quienes alabaron la genuina cocina genovesa, peregrinaban hasta El Cocodrilo, un local de Pedro de Mendoza acodado sobre el Riachuelo. Ese año fue rematado, pero desde 1875 su dueño, Pascual Lebrero, logró dotar a su negocio de "las mejores pastas de la ciudad". Todavía quedan quienes recuerdan el café y bar de Sabattino, de la calle Paraná al 300, o La Sonámbula, propiedad de don Agustín Canale. Hasta 1937 se afincó en Alsina y Defensa y decían que "era la meca de la pasta, el tuco y la torta pascualina", una trinidad para sumergir en la duda al mejor dotado de los gourmets.

Esos negocios florecieron en una época que obviaba la publicidad para subsistir o, en último término, la desdeñaban como método de alcance masivo. Preferían la tradición oral de sus bondades de una generación a otra.

En otro nivel un ejemplo es la zapatería Salvador Laporta. Fundada en 1892, la antigüedad en el ramo le confiere el título de decana. En ese año Laporta abrió un pequeño local en Corrientes 1192 y, posteriormente, se trasladó a Viamonte 959, después a Maipú 924 y en los últimos años en la misma calle al 725. Su especialidad consistió en calzar a la élite de Buenos Aires y sobre todo al exclusivo grupo del Jockey Club. Desde 1940 hasta 1955 sus maestros llegaron a confeccionar alrededor de 15 mil hormas distintas y hoy, en el taller de la calle Maipú, un severo archivo, seleccionado y depurado, puede servir para reconstruir fielmente la historia del calzado de una clase social. Roberto Manuel Vilas, uno de sus actuales propietarios, explicó a *Panorama* las razones por la cual la zapatería ha llegado al límite de los ochenta años de existencia sin rendirse a la competencia de la industrialización. "Tal vez una buena razón —dice Vilas— es creer que sobrevivimos por milagro. Casi todos los colegas han desaparecido, como Castelluci y Garbellano, de la calle Florida; Yanarelli, de la avenida Córdoba, y otros que, igual que nosotros, creaban únicamente zapatos sobre medida. Queda Fagliano, en Hurlingham, un especialista experto en la confección de botas."

Sin embargo, Vilas admite que el oficio de calzar a medida está llamado a desaparecer con el tiempo, "no más allá de una década". La artesanía de crear un zapato requiere, según él, "una paciencia medieval y con artesanos altamente especializados que, desgraciadamente, poco a poco van desapareciendo". No es difícil resistir a la industrialización porque el porteño tiene una definida personalidad para vestir y cal-

MATEOS
Una extraña nostalgia

LOS DOS CINCO (1860)
La pulpería de las pastelitas

TROPEZON
Comer con un poco de historia

EL AGUILA (ayer y hoy)
La preferencia de la aristocracia

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

zar con gusto y exclusividad: lo difícil es encontrar a hombres que reemplacen a los que se retiran, que tienen en sus manos una rara sensibilidad para atrapar los secretos del cuero.

Sostiene que una de las razones claves para alcanzar la longevidad en el comercio es respetar el juego de la "libertad creadora" del cliente, algo que la industrialización debe dejar de lado. "De todos modos —concluye— dentro de unos años será difícil encontrar quien confeccione con sus manos un par de zapatos, una necesidad tan antigua como la misma vida del hombre."

EL CIRCULO DE TIZA. El núcleo de los inmutables abarca todos los niveles. Fábricas como Terrabusi y Bagley, el bazar Dos Mundos, tiendas como La Piedad, que cumple cien años de vida, Gath y Chaves y Harrod's; joyerías como Ricciardi, o, en otros rubros, Longobardi, El Ateneo, La Helvética, Pedemonte, son términos de una suma de elementos distintos, pero válidos.

El Tropezón franqueó el límite de la fama con su puchero de gallina desde 1880 cuando todavía se llamaba Hermes y ocupaba el local de Callao y Bartolomé Mitre. Quince años después, Castaño y Fernández lo compraron para trasladarlo una cuadra más al Este por Mitre donde el derrumbe de julio de 1925, que hizo añicos las instalaciones, obligó a buscar su actual ubicación en Callao al 200. "Cuando se inauguró este local, el mismo día en que llegó a Buenos Aires el Plus Ultra, comandado por Ramón Franco, el puchero se sirvió gratis", informó a *Panorama* Segundo Ramos (30), uno de los componentes de la actual firma propietaria.

¿Por qué se llama Tropezón? Hay varias anécdotas que circulan con una dosis de certeza aceptable. Tal vez cuando Castaño y Fernández adquirieron al Hermes las reformas fueron obligatorias, y entre los escombros alguien recibió un soberbio porrazo, aunque no se descarta la elección casual del nombre por el cambio de firma. Medina le dio el sabor popular con la letra de un tango que cantaba Carlos Gardel, un cliente consuetudinario del restaurante, que expresaba: *Tabaris / Tropezón / era la vieja rutina / pucherito de gallina / y viejo vino Pernod.*

"Posiblemente, después de cien años de vida nace el mito —explica Ramos—. Comer aquí es como hacerlo con un poco de historia argentina. Uriburu, Castillo, alguna vez Perón, y casi todos los presidentes ocuparon una mesa. Entre los artistas, María Guerrero, Tita Ruffo, en dos ocasiones García Lorca fueron clientes de la casa." En una línea ortodoxa piensa que los inmutables son obra de sus dueños. La perseverancia de una generación hace que la otra capte la esencia de un negocio. "Si no, ¿cómo habría continuidad?" —reflexiona. El peligro consiste en romper ese nexo sagrado, innovar con demasiada vehemencia o quedarse a mitad de camino. "Los negocios, como los hombres —sentencia Ramos—, si no tienen espíritu se confunden, se pierden, irremediablemente. También se puede vivir cien años en la absoluta oscuridad, sin trascender."

ROBERTO MANUEL VILAS
"La libertad creadora"

Una trayectoria paralela a la del Tropezón es la que ha seguido la confitería del Aguila, fundada por Vicente Costa, en la década del cincuenta del siglo pasado, enfrente de lo que es, desde 1912, la galería Güemes, en la calle Florida. En 1916 se trasladó a Santa Fe y Callao donde cerró el circuito de su reputación. Romualdo Angel Brignatti, uno de sus propietarios, poeta confeso de Buenos Aires, condujo a *Panorama* en un periplo por el subsuelo del edificio donde se guardan todas las viejas cosas valiosas e importantes del país. "¿No es esto un museo? —exulta Brignatti—. Traspasar la barrera de los cien años de existencia en un mismo negocio es pertenecer a la historia de la ciudad." El Aguila fue la meta de la aristocracia que "no se permitía franquear los límites de la avenida Córdoba hacia el Sur"; una de sus clientes más preclaras fue la marquesa pontificia, doña Adelia María Harilaos de Olmos, quien acostumbraba reunir a sus amistades en el salón de fiestas del primer piso para ofrecerles sesiones de té pantagruélicas. "El Aguila inmortalizó en el pavo a la York —detalla Brignatti— toda una escuela de cocineros, y sus masas engarzaron en el estilo de los viejos reposteros lombardos."

Los Dos Chinos, de Alsina y Chacabuco, ha preservado junto con otras confiterías, la tradición de las masas y las golosinas. Sarmiento, Roca y Avellaneda fueron, entre otros, los habitués de lo que en un principio constituyó la aventura de dos marineros franceses. Ambos, cansados de navegar, recalaron en Buenos Aires e instalaron una pastelería en la calle Potosí (Alsina). Dos grandes figuras chinas, facturadas en yeso, fueron adosadas a ambos lados de la puerta de entrada y dieron origen con el correr de los años al nombre que actualmente rige para la confitería. Más tarde Carlos Gontaretti adquirió el negocio y lo condujo hasta su muerte, ocurrida en 1933, quedando al frente sus hijos Carlos y Juan.

EPILOGO. Las secuencias de los inmutables puede llegar a conformar un frondoso catálogo. Pero, ¿realmente son inmutables?; ¿hasta cuándo una ciudad que crece constantemente los aceptará? "Aún no se conocen los dueños de la eternidad, dijo Ernesto Bustanente, una especie de Baudelaire porteño, cuando entre lágrimas fue testigo del cierre en 1965 de *El Estaño* de Talcahuano y Corrientes, una de las últimas líneas defensivas de ese pelotón de porteños que se negaba a la trasmutación de su ciudad.

Sin embargo, Buenos Aires parece haber adoptado el sistema de destruir para que nada cambie, porque al fin de cuentas sería penoso imaginarla sin una esquina, una cuadra o un barrio despojados de sus cafés, tiendas o zapaterías. Sería como condenarla a ser la capital perdida de millones de almas. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Hacia el autoabastecimiento del cemento:

CORCEMAR aumentará su producción en un 50% y ACINDAR presta su aporte de acero

La pujanza constructiva de un país en desarrollo, exige más y más toneladas de cemento. La solución: el autoabastecimiento. Las obras que realiza CORCEMAR en Córdoba, donde se emplean 1.600 toneladas de Acero ACINDAR, permitirá aumentar en un 50 % la producción de esta planta. El camino del autoabastecimiento de cemento está en marcha y ACINDAR presta su apoyo de acero.

ACINDAR
INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S. A.
PASEO COLON 357 - BUENOS AIRES

EMPRESA PRIVADA ARGENTINA. LA MAYOR FABRICANTE DE ACEROS PARA LA CONSTRUCCION.

VINCIT

Libros

BRAM STOKER (1906) Y BELA LUGOSI (1931)

Creador y criatura, tras algunos intermediarios oficiosos

El Drácula de Bram Stoker: Al principio era el libro

El anuncio, hecho por el editor Rodolfo Alonso, de que se apresta a publicar una traducción completa y fiel del *Drácula* de Bram Stoker, suscita varias reflexiones sobre esa novela oscura y famosa, que muy pocos han leído y todos conocen en sus múltiples consecuencias, cinematográficas o folklóricas. En efecto, para muchos aficionados al terror la figura del conde Drácula se ha confundido con la del barón Frankenstein, confundida a su vez con la de su monstruosa creación. *Frankenstein*, la novela de Mary Shelley, también bastardeada en folletines, historietas, paráfrasis sin nombre de autor, llegó en su versión completa al castellano gracias a los cuidados de Eduardo Stilman, hace un par de años. El anunciado arribo de *Drácula* permitirá arrojar cierta luz sobre ese dominio tan frecuentado como imperfectamente delimitado.

De Bram Stoker se sabe poco y casi todo contradictorio; la fuente principal es una biografía de Harry Ludlam, elocuentemente titulada *A Biography of Dracula*, or *The Life Story of Bram Stoker*, como reconociendo desde el vamos la superposición de identidades entre creador y creación. Bram (es decir Abraham) Stoker era irlandés de Dublin, donde nació en noviembre de 1847, en una familia bastante modesta de empleados públicos. Su infancia estuvo marcada por la salud precaria; para superarla, o conjurarla, se adiestró en diversos deportes; a los dieciséis años, cuando ingresó en el Trinity College de su ciudad natal, ya era el deportista consumado que sólo conocería otra pasión, mayor aún: el teatro.

El teatro se le apareció a los veinte años de edad en la persona de Henry Irving, actor famoso. Años más tarde, Stoker e Irving se unieron en una amistar apasionada, cuyo carácter sentimental Ludlam mantiene en incómodo silencio, impuesto quizá por la moralidad victoriana que impregna su biografía, fruto en la mayor parte de confidencias orales de amigos y contemporáneos de Stoker. Crítico dramático, ensayista, director de un diario vespertino, Stoker compartió con Irving la admiración por *Hojas de hierba* y por la figura de Walt Whitman, en una época en que la academia, sobre todo en la provincial Irlanda, no admitía su vigorosa originalidad.

Un día de 1871, Stoker lee *Carmillã* de Sheridan Le Fanu. La admiración ante ese relato sólo cede ante la ambición de escribir él también un relato, pero más centrado en el fenómeno del vampirismo, algo así como *la* (única, definitiva) novela de vampiros; curiosamente, lo logró. Stoker tenía un amigo húngaro, Arminius Vambery, quien excavó en diversos archivos de Budapest dos manuscritos del siglo XVI, donde el ocupante turco había consignado su espanto ante la ferocidad, ya entonces legendaria, de un tal Drakula, terror de Valaquia entre 1445 y 1452.

EL HECHICERO ENTRA EN ESCENA. *Strogoica, pokol, ordog* son las palabras con que esas crónicas vetustas designaban al original de Drácula: todas ellas significan hechicero, brujo. El interés de Stoker por distintas formas de magia (no en vano fue contemporáneo del famoso Alistair Crowley) se ha debatido respecto a su posible, pero no documentada, afiliación a la Golden Dawn of the Outer, asociación secreta, neopagana, a la que [illegible] reiteradamente en *Le Théosophiste* y en *Annales Initiatiques* de Jean Bricaud.

Drácula apareció en 1897 con pie de imprenta de Constable, con una misteriosa dedicatoria a Hommy-beg, seudónimo de Hall Caine, popular escritor del momento. Como las novelas estaban expuestas a una piratería literaria de control difícil en aquel momento, el teatro era la forma más fácil de obtener un *copyright* válido; Stoker trazó, él mismo, una adaptación que, con leves variaciones, se estrenó el mismo mes de mayo en que la novela se asomó a los escaparates de Londres y Dublin. Sería de una versión teatral posterior (obra del actor Hamilton Deane, intérprete él mismo del papel principal, y del comediógrafo John Balderstone) de donde provino la adaptación del film que, en 1930, realizaría Tod Browning con Bela Lugosi, y del que derivó la perennidad contemporánea del personaje y su mitología.

De Stoker se sabe poco más, casi todo trivial, hasta su muerte en Londres, en abril de 1912, después de haber escrito otras novelas fantásticas y de terror, que no conocieron la fama ni la penetración en la fantasía colectiva de *Drácula*. El film de 1930, producción Universal, fue el principio de una filmografía ilustre y un modelo para el miedo de generaciones sucesivas; sin embargo, suele ignorarse que ya el *Nosferatu* de Murnau (1921) se basaba, muy libremente pero no tanto como para que la base no se reconociera, sobre la novela de Stoker. De acuerdo con la moda, felizmente breve, que imperó en Hollywood a principios del período sonoro, de *Drácula* se realizó una versión en español, no doblada sino interpretada por un elenco hispanoparlante y dirigida por el oscuro George Melford, en los mismos decorados del original de Browning. Baste recordar que Carlos Villarías no conoció la carrera ilustre de Lugosi. Ni tampoco la menos fabulosa pero nada desdeñable de Christopher Lee, quien hizo el papel a partir de 1958, en las series de horror producidas por los estudios Hammer, donde Terence Fisher se impuso como el cultor moderno del personaje a través de los sucesivos *Horror de Drácula*, *Novias de Drácula*, *Sangre de Drácula*, prolongadas hasta reciente variaciones de discípulos (Francis, Sasdy) como *Pruebe la sangre de Drácula* o *Drácula vuelve de la tumba*.

La mención al cine no es gratuita. Stoker ya apeló al teatro en su época; la permanencia del personaje en la fantasía erótica y social contemporánea es obra exclusivamente del cine. El grupo de teatro experimental de Alfredo Rodríguez Arias, cuando presentó en el difunto instituto Di Tella su propio *Drácula* (totalmente desdramatizado y vertido en módulos de historieta *cool*) admitió que los estímulos de ese espectáculo eran los miedos infantiles ante la pantalla y no [illegible] lecturas adultas. ♦

V. B.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

POESIA

El conocimiento a través del amor

Cien poemas de amor, *por Amaru. Barcelona, Barral, 1971. 146 páginas.*

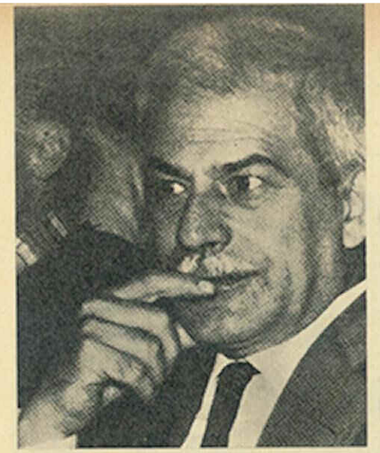
La *Amarushatakam* (o *Centena*) del tal vez legendario Amaru constituye la colección de poesía erótica más difundida de la India antigua. Semejantes a las miniaturas persas o hindúes, pintan verbalmente las motivaciones secretas y visibles de dos amantes que, bajo el enojo o el placer, viven su amor en un tiempo ideal hecho de sugerencias delicadas y cortesías que convierten a esta *Centena* en cancionero de otros muchos amantes.

De la existencia de su posible autor casi todo se ignora. Tal vez haya vivido entre los siglos VI y VIII; se le atribuyen el oficio de orfebre y un número casi infinito de leyendas fantásticas; la unidad de visión y ritmo de este cuerpo poético es la única certidumbre. "La Poesía es un medio de hacer más fácil el estudio de las cuatro clases de móviles de la conducta humana —dice *El espejo de la composición*, tratado de Visvanatha Karivaya—: *artha* (los bienes materiales), *kama* (placer-dolor), *dharma* (bienmal), *moksa* (deseo de liberación)".

La versión directa del sánscrito de Fernando Tola impresiona muy respetuosa; su método es trasvasar los cuatro versos que componen cada poema de la *Centena* en un ajustado desarrollo en prosa. Como en toda poesía antigua, el poema juega con figuras reiteradas cuya repetición no llega a ser retórica. Hay un uso de la palabra que vincula dos poesías tan distantes en el tiempo como la oriental y la precolombina: un uso siempre renovador que pareciera huir de lo meramente utilitario y acudir a las cosas como si las nombrara por primera vez. "No bien mi amante decidió marcharse, / que mis pulseras y demás joyas me dejaron; / una a una, mis lágrimas, / mi dulce compañía, / se van, sin detenerse un solo instante; / ni un momento mi constancia ha demorado su partida; / y mi razón decidió irse la primera..." Relación íntima entre objetos y sentimientos que instaura un fluir secreto, constante, con esa otra relación de los amantes.

La lectura de esta *Centena* es un ejemplo perfecto de la distancia no violada entre Oriente y Occidente, entre sus medios de expresión. Sólo la poesía de los trovadores provenzales alcanza tanta nostalgia, tanta magia incantatoria: "El viajero sabe / que muchas tierras, ríos, bosques y montañas / lo separan de su amada, / que de ningún modo / sus ojos la podrían alcanzar. / Mas, levantando la cabeza, / alzándose sobre la punta de sus pies / y limpiando sus ojos cubiertos de lágrimas, / hacia la región donde ella vive, / pensando no sé qué, / dirige sus miradas". ♦

J. di P.



ELIO VITTORINI

Lo nuevo sin renunciar a lo viejo

NOVELAS

Palacios, y también cabañas

Las ciudades del mundo, *por Elio Vittorini. Barcelona, Barral, 1971. 377 páginas.*

Ascética, cristalina, construida de pequeños gestos, habitada por personajes sencillos y rotundos que vagabundean por los caminos, esta novela póstuma de Elio Vittorini (que comenzara en 1952 y no pudo terminar) quiso aspirar a una totalización alegórica del mundo y se aproximó sin duda a ese resultado. Pudo llamarse *Los derechos del hombre*, título de trabajo que reemplazó por *Las ciudades del mundo;* quizá en el rebote entre estos dos títulos puedan encontrarse indicios acerca de su sentido.

Traña de Sicilia como lugar, más que geográfico, simbólico, "isla universal", enclave de la oposición naturaleza-cultura y del antagonismo de las clases. Es una narración despojada a la que marcan el amor por los personajes (que de inmediato acceden a la mitología, sin perder su carne) y donde la creación de un espacio poético, luminoso, reenvía a todos los espacios (o a cualquiera) en su generalidad concreta sin casi ninguna de las señales de la historia, pero no sin la historia misma, sus efectos y sus causas.

En esta novela de Vittorini, las ciudades (Caltanissetta que puede ser Samarcanda, o Jerusalén) tienden a ser la sede de una alegoría que a la vez comprenda el triunfo del hombre sobre la naturaleza (pero también su relación con ella) y el lugar donde se establezca una nueva unidad social. "De todos los lugares donde había estado, repetía, era su país, Sicilia, el que con mayor claridad le señalaba que el mundo estaba cambiando. Explicaba que allí veía aparecer la nueva aurora, sin que nada de lo antiguo se destruyera ni fuera relegado al olvido". ♦

J. di P.

POLEMICA

El principio del diálogo

Israel versus Palestina, *por varios autores. Buenos Aires, Papiro, 1971. 155 páginas.*

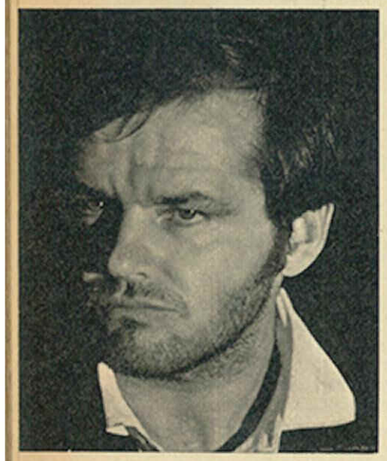
Una mesa redonda constituye el grueso —90 páginas— del libro; el resto son artículos y polémicas sobre el problema árabe-israelí. El conjunto cubre dos áreas decisivas del tema: la cuestión nacional en el problema judío, la formación del Estado de Israel y los factores de poder resultantes de la Guerra de los Seis Días (junio de 1967). Desde este punto de vista, el volumen abarca todo lo que puede decirse sobre el tema, aunque muchos aspectos sean tratados apretadamente y requieran un desarrollo expositivo mayor.

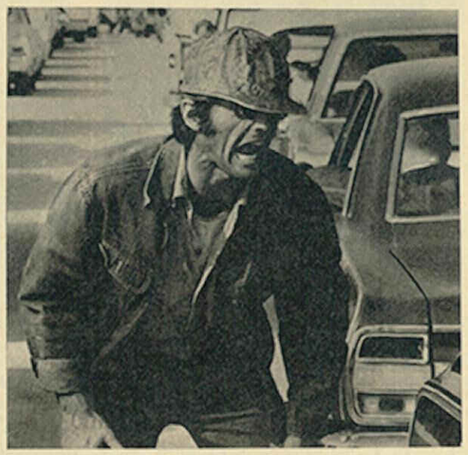
Tanto se ha dicho y escrito sobre el problema que a esta altura la repetición parece inevitable; lo interesante es que el tema suele presentarse con la urgencia inapelable del testimonio: el espectro político se reconstruye, en este caso, no tanto por un ejercicio teórico o ideológico en cuanto tal sino por la organización de una serie de vivencias.

De los artículos sobresale nítidamente el de Noam Chomsky, cuyo rigor en el análisis no sorprenderá a nadie. La posición del lingüista contempla las realidades de ambos bandos en pugna: "el caso árabe —sostiene en su ensayo «Nacionalismo y conflicto en Palestina»— se basa en el hecho de que las grandes potencias europeas impusieron una inmigración europea, un hogar nacional para los judíos y, por fin, un Estado Judío". En relación con el sector hebreo, Chomsky describe "el caso sionista" como fundado "en las aspiraciones de un pueblo que sufrió dos milenios de exilio y salvajes persecuciones, que culminaron en la más fantástica explosión de locura colectiva de la historia humana".

La mesa redonda fue realizada en Ginebra, con el auspicio del Centro de Acción para la Paz en el Medio Oriente. No obstante, no hubo en el desarrollo de la misma una posición oficial. Esto no obstó para que algunos participantes postularan salidas violentas; tal, por ejemplo, la posición sostenida por el poeta palestino Fuad Khaled, quien defendió la lucha armada que libran los grupos insurreccionales palestinos y enarboló la fórmula de un Estado Palestino, libre y democrático.

Este puede ser, más allá de su valor o interés particular, un signo auspicioso: para los participantes judíos, la presencia de un representante palestino fue una realidad próxima, enfrentada, imposible de ignorar como de silenciar. Parece que el diálogo, finalmente, ha comenzado. ♦





El rostro de una rebelión adulta que sabe lo que quiere

Jack Nicholson: La rebeldía empieza a los treinta años

"No hay en este país problema alguno que no pudiese solucionar un estudiante de secundaria con una colección de los últimos tres años de la *New Republic*. Lo único necesario sería un presidente con ese grado, no más, de conciencia." El que habla es Jack Nicholson, el país que habla es, desde luego, los Estados Unidos. ¿Qué lo distingue de tantos rebeldes recuperados por el sistema, un sistema que —en un solo año: la temporada 69/70— se dio el lujo de producir más películas favorables a la rebelión estudiantil que los cineastas underground de toda Europa Occidental en un lustro? El hecho nada trivial de que Nicholson tenga más de treinta años, de que su tono sea reposado, de que no haya surgido del *campus* universitario por generación espontánea sino que haya cavado su túnel en Hollywood, con amigos tan interesantes como Roger Corman, Monte Hellman, Dennis Hopper.

LA BUSCA DE UN DESTINO. Para el público porteño —que debió esperar un año y medio para que la censura indígena liberara *Easy Rider (Busco mi destino)* sin cortes excesivos—, Nicholson es ese abogado de pueblo chico que conoce el alcohol y la celda local, que conoce precisamente en ella a los dos protagonistas y se desprende de sus últimos restos de respetabilidad burguesa (aceptar el whisky y negarse a la marihuana) para echarse al camino. La noche antes de ser ultimado, mientras duerme, por un grupo de honestos representantes de la "mayoría silenciosa" —destino que prefigura el de sus amigos—, pronuncia frente al fuego, con ese tono donde hay tanto humor como poca indignación, el diagnóstico de esos mismos ciudadanos decentes que lo matarán: "Hablan de libertad individual pero no hay nada a lo que teman tanto como a un individuo libre; apenas lo ven se juntan para aplastarlo; no pueden soportar su presencia, no porque le teman sino por miedo a lo que representa: la libertad". El público porteño saluda con aplausos esas réplicas, dichas pausadamente, mientras las llamas iluminan vacilantes el rostro de Nicholson. Sobre veinte jóvenes (el menor 18, el mayor 23) interrogados por *Panorama* a la salida de la exhibición de las 23 horas, el sábado 10, dieciséis consideraron que esas réplicas eran válidas para la Argentina de hoy, y ocho las refirieron espontáneamente a la censura.

A fines de mayo pasado Nicholson enfrentaba al público terrible del festival de Cannes, como director de *Drive He Said*, su primer film. Tres años antes había llegado a París llevando bajo el brazo los rollos de dos westerns que impusieron a la crítica europea el nombre del director Monte Hellman: *The Shooting* y *Ride the Whirlwind;* Nicholson los había producido. En marzo de 1969, en Río de Janeiro, Roger Corman contaba a un crítico argentino que de su extensa filmografía, *The Trip* batía el record de prohibiciones, la Argentina incluida; el argumentista de ese film es Nicholson. En marzo de 1971 a Ann[illegible] [illegible]

demia de Hollywood tenía nominado a Nicholson para el Oscar de interpretación por *Five Easy Pieces* (por estrenarse en Buenos Aires como *Mi vida es mi vida);* su film anterior había sido, curiosamente, *En un día claro se ve hasta siempre*, la comedia musical de Minnelli donde aparecía, apenas, como el amigo *hip* de la Streisand.

Esta carrera, aparentemente contradictoria, es el mejor retrato de Nicholson: "Nací en Neptune, New Jersey, y me hice actor porque era un *fan:* de puro fanático de las estrellas me largué al Oeste hasta llegar a California y emplearme en un estudio, nada glorioso: oficinista en la sección de dibujos animados de MGM, lo suficiente para que un día el viejo Joe Pasternak, que produjo desde los films de Diana Durbin en los años 30 hasta los de Esther Williams una década más tarde, me viera en un ascensor y me preguntase si quería ser actor. Algo se me atravesó, no sé qué ocurrió, y respondí que no. Pasternak casi muere de un síncope y fue a protestarle a Bill Hanna (de Hanna & Barbera, creadores de Tom y Jerry): «¿Qué pasa con ese chico que trabaja para ustedes? Dice que no le interesa ser actor; todos quieren ser actores; debe estar enfermo». Bill Hanna estuvo de acuerdo con él y me metió en Player's Ring, un grupo independiente, medio taller, medio escuela, donde me encontré haciendo *Té y simpatía* y barriendo el piso entre funciones".

HASTA LA CUMBRE NO PARA. El irresistible ascenso de Jack Nicholson no pareció inevitable al principio. Ahora, tras haber hecho *Carnal Knowledge*, dirigido por Mike Nichols, y haberle respondido a Antonioni que sólo podrá actuar en *Technically Sweet* si las fechas del errático italiano no se extienden más allá de siete imprecisos meses, no parece demasiado consciente de su éxito. "Sé lo que tengo y lo que me costó; pero como no me propuse el éxito como meta sino hacer cosas que me interesen, también sé lo poco que importa, en definitiva", admite con el mismo tono monocorde, como si pensara sus réplicas dos veces en el momento mismo de pronunciarlas, que luce en sus films.

"Sé lo que es la clase B, y sé la diferencia que hace tener un amigo como Roger Corman. Roger produjo *Cry Baby Killer*, que se filmó en seis días; me dije que era un paso importante en mi trabajo, pero vinieron nueve meses de inactividad. Con él hice *The Raven, The Terror* —en cuatro días— y la culminación de todos los *quickies* [producciones rápidas y baratas] de American International: *Little Shop of Horrors*, hecha en dos días, con una jornada extra para retomas. De allí salieron una amistad y una idea clara de nuestra posición respecto de la industria. Muchas cosas que había puesto en el guión de *The Trip* no pudieron pasar por razones de producción o de distribución: el film se hizo en 1967, ese momento [illegible]

pedazos en los Estados Unidos pero no se vislumbraba aún hasta dónde llegaba la libertad nueva; al margen de la industria convencional pero no en contra de ella."

Nicholson también fue colibretista y coproductor de *Head*, "una extravagancia psicodélica" donde resucitó Victor Mature y aparecían los Monkees; la modestia del presupuesto no impidió algunas secuencias que recuerda con afecto: "Uno de los Monkees, Dolenz, se enfrentaba en pleno desierto, con una máquina automática de Coca-Cola, que emitía la señal luminosa VACIA, y sostenía un combate, parodia del de Don Quijote con los molinos de viento; en otro momento discutía con su propio monólogo interior". Pero fue como actor, coguionista y productor de los westerns de Hellman que empezó a conocérselo en Europa. Hechos en Italia con presupuestos mínimos, los franceses los consideraron los únicos westerns modernos dignos de emparentarse con la gran tradición clásica. En los Estados Unidos sólo pasaron por televisión, y ahora (cuando Hellman ha realizado su primera producción importante con *Two-Lane Backtop*, aún inédita) serán visibles en sus pantallas naturales.

Nicholson recuerda que Pete Fonda y Dennis Hopper estaban, con él, en la filmación de *The Trip*, cuando leyeron un artículo sobre dos motociclistas cuyos cuerpos fueron hallados, sin vida, al borde de un camino. De esa semilla surgió *Easy Rider*. "Dennis se lanzó a Nueva Orléans a filmar en 16 milímetros las escenas de Carnaval y las fantasías surrealistas del cementerio, antes de que tuviéramos el dinero para producir el film. El papel del abogado sureño estaba pensado para Rip Torn, pero a éste le pareció que el film no tendría la categoría que él, actor de Broadway exige aun de los papeles segundones que suele hacer en cine. Yo lo tomé porque para mí actuar es sentirme a gusto. Mucha gente que aparece en el film eran lugareños: el policía que está en el restaurante era el sheriff del condado, los agentes en la comisaría lo eran en la realidad. Una noche, Pete (Fonda) telefoneaba desde el restaurante y usó la palabra *fuck* (c...); el patrón sacó a relucir un garrote y gritaba histéricamente que su mujer había escuchado la palabrota. Hubo que retenerlo entre dos."

LA EDAD DE LA RAZON. Todas las decepciones de una generación que fue respetuosa y respetable en su juventud y empezó a tomar sus riesgos en la vida sólo hacia los años hacen inolvidable la caracterización de Nicholson; en su trabajo más brillante —*Mi vida es mi vida*— es un burgués que no halla sentido en el lugar que la sociedad le ofrece y busca proletarizarse para hallar un contacto más real con las cosas, sólo para descubrirse de nuevo ajeno, marcado por su educación. Y su film propio parte de una novela de Jeremy Larner que, escrita entre 1960 y 1962, anunciaba las actitudes vitales de la "nueva izquierda" en los Estados Unidos.

"*Drive, He Said* enfoca una relación entre tres jóvenes universitarios, donde importan el sexo, el servicio militar y el deporte; es, o espero que sea, el anti-*Love Story*. Larner, que es profesor de Ciencias Políticas en Harvard, ha ilustrado la correlación de actitudes ante la guerra, el deporte y el sexo en una forma que mi film trata de hacer trasparente. Lo que espero es que sea visto con los ojos abiertos y la mente despierta." Y, como asustado de una declaración tan seria: "Eso diría si fuera un director al que entrevistan..." ♦

NICHOLSON EN *BUSCO MI DESTINO* Y EN *MI VIDA ES MI VIDA*
Se mueve en la marihuana en una y en la vida por nichos en la otra

Jorge Moreau

LUIS DE PABLO
"Abogado, como todos en España"

MUSICA

Víctima casta, se necesita

Es un gourmet y un gourmand, maestro en recetas balcánicas y en la catalogación de quesos centroeuropeos; pero ésa es otra historia. Porque el músico español Luis de Pablo (41) ha llegado por segunda vez a Buenos Aires —dictó cursos, dos años atrás, a los becarios del Di Tella— para presentar, el 20 y 21 de julio, en el San Martín, su composición-espectáculo *Soledad interrumpida*. Bajo la barba espesísima, renegrida y flamante (empezó a despuntar en enero último) que le oculta la cara de vasco y hace contrapunto con su rotunda y prematura calvicie, brota una explicación: "Es una suerte de espectáculo plástico-musical. La parte plástica está a cargo de un pintor joven que también está acá, rumbo a la Bienal de San Pablo, José Luis Alexanco".

En escena —cuenta de Pablo— habrá "objetos vagamente humanos, en plástico inflable, que por inyección de aire regulable a voluntad se mueven. Es como una fantasmagoría, cuya música electrónica está parcialmente grabada y asimismo se *fabrica* en vivo, al instante, con un sintetizador; de modo que el resultado es siempre cambiante, con miles de posibilidades distintas". Y agrega: "*Soledad* es el fruto de una triple alianza: el material se hizo con la ayuda de unos mecenas españoles, la familia Huarte; en la Argentina contamos con el apoyo económico de Química Argentia y de la Municipalidad de Buenos Aires, que facilita la sala".

Tiene otra pieza, *Protocolo*, que pronto le va a estrenar la Opera de Kiel, en Alemania. "Se trata de una hecatombe colectiva, con un muchacho virgen que es asaeteado y despedazado para ser comido, y entre los personajes figura un obispo homosexual." El autor supone que esta obra no se podrá dar en Madrid. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Rating que me hiciste mal

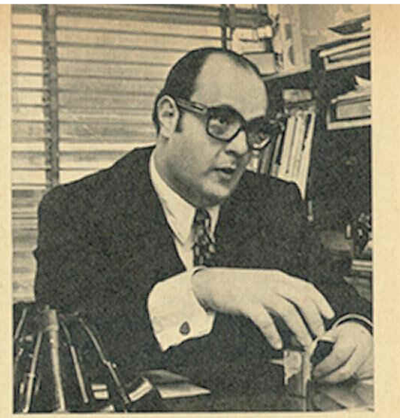
El 1º de julio último, el Ente de Radio y Televisión dictó su resolución número 23, por la cual ordena a "las radioemisoras y televisoras de todo el país... abstenerse de la publicación, patrocinio, auspicio, autorización y/o difusión, por cualquier medio, de los cómputos, estadísticas o estudios sobre audiencias televisivas (rating), no pudiendo tampoco aquéllas hacer promoción de programas, incluidos los de carácter institucional, donde se invoquen los resultados de esos cómputos, estadísticas o estudios". A partir de ese momento y entefados de que por ahí circula un esbozo de proyecto de ley por la cual se crearía un Instituto Oficial de Medición de Audiencías (ver número 219), los jerarcas de la televisión y sus acólitos están sumergidos en un mar de dudas, de comunicados y de tomas de posición: el Canal 11 impugnó ya la constitucionalidad de la medida del ERT en salvaguardia del derecho de asociarse libremente, y el jueves pasado se desafilió del Instituto Verifcador de Audiencias.

Porque si bien la resolución 23 no impone la desaparición del rating, sino que limita su difusión y su empleo comercial, no es menos cierto que explícitamente condena el "auspicio" de esos "cómputos, estadísticas o estudios"; y son los canales los que sostienen —auspician— al Instituto Verificador de Audiencias. Para el presidente del ERT, comodoro José Italo Rasso, "el ERT no niega el valor del rating bien utilizado, sino que cuestionamos el método y ciertas formas de utilización"; y "en lo que hace a la creación de un Instituto Oficial de Medición de Audiencias, por el momento no hay nada; nadie se opone a que las empresas especializadas continúen con su trabajo".

MONTESCOS Y CAPULETOS. Alfredo Scalise, del Canal 11, sintetiza el pensamiento de esa emisora: "Defendemos el derecho que toda industria tiene de in-

COMODORO RASSO

Por el momento, nada de Instituto



HUGO ALLOCATTI

El concierto en la sala vacía

formar sobre sus alcances, su envergadura, sus éxitos. Después de ocupar durante muchos años un tercer puesto, en 1971 nos propusimos estar entre los primeros y lo hemos logrado. Ahora nos prohíben informar sobre los resultados: tiempo atrás habríamos apoyado esta resolución porque no nos interesaba competir ni ganar; ahora sí nos interesa, ¿hay algo de malo en ello?"

Más cauteloso, Serfín Guillani, asistente de la gerencia general del Canal 13 (y funcionario de la Asociación de Teledifusoras Argentinas), opina: "Este canal entiende que la medición de audiencia es absolutamente necesaria para los fines técnico-profesionales para los que fue creada: necesitamos saber cómo va un programa para no marchar a ciegas. Pero no es indispensable, en modo alguno, para fines promocionales". Y desde el Canal 9, uno de sus ejecutivos, Mario Bovcon, reflexiona: "Ha llegado la hora de no mezclar gatos con liebres. Los programas deben ser comparados entre sí cuando son similares, aunque no vayan en horarios simultáneos. Lo que importa es analizar el rating por programa y por sectores, y no en forma global".

Si del nivel de ejecutivos se desciende al llano, el que sepa escuchar puede llevarse más de una sorpresa en los pasillos de los canales. Como, por ejemplo: "Canal 11 se siente afectado por-

No mezclar los gatos y las liebres

MARIO BOVCON

¿Qué hay de malo en querer ganar?

ALFREDO SCALISE

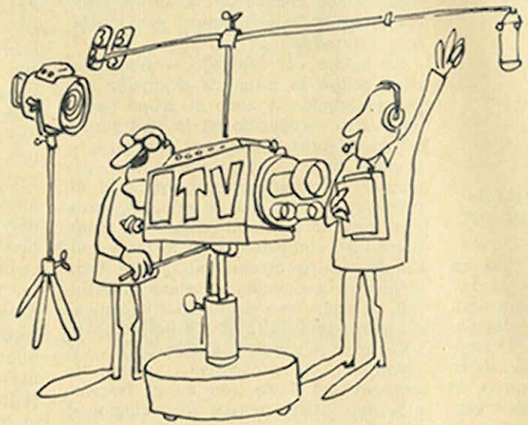
que es el único que pierde en este momento, ya que juega al rating para ganar"; o "No hay un frente común contra el 11; ¿para qué? De todas maneras sería casi imposible unir al 9 y al 13 en un frente común contra algo". El Canal 7, por su parte, permanece al margen: hace ya tiempo —en la gestión anterior— que se desvinculó de IVA, y su director general, Darío Castel, piensa tan sólo que "el rating es un monstruo que se devoró a sus propios inventores".

A CALZON QUITADO. Desde su atalaya de Mercados y Tendencias, Fermín Alfonso y Eduardo Lauzan meditan: "Si se trata de juntar rating con calidad, se comete un error; rating es una medida de investigación que sirve para objetivar las pautas de comercialización; calidad es otra cosa". Y, en coincidencia con Guillani, desconfían de la presunta creación de un Instituto Oficial donde el Estado fuera juez y parte. Este fantasma, por el momento, parece conjurado; pero en tanto IVA se encierra en obstinado mutismo ("ya daremos una declaración a fin de esta semana o comienzos de la otra"), en su rival, IPSA, Hugo Allocatti puntualiza: "No creo que se funde ese Instituto; tengo entendido que los asesores han descubierto que sería inconstitucional. La medición de audiencia no se puede suprimir, por varias razones: el anunciante debe saber qué pasa con su comercial, a cuántos y adónde llega; si no se sabe cuántos son, ¿cómo saber a qué niveles corresponden? Otra: un Canal debe saber qué pasa con su programa, quiénes y cuántos lo ven; si no, ¿cómo podría mejorar su programación?" Y postula: "Pretender la elevación del nivel cultural sin medir equivale a dar una conferencia o un concierto muy valioso ante una sala vacía. Por otra parte, ¿cuál es la diferencia entre un buen programa y otro malo si al primero no lo ve nadie?"

Lo cierto es que la medida del ERT contendrá, al menos en parte, la loca y agresiva carrera de competencia de los canales privados al menos, ahora, [illegible]

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Ah, la televisión y el repechaje y la sanata y los ratings.



Sanata, repechaje, el dialecto de los sets.

Supergenios y superdotados huyendo en autos larguísimos.

La loçura del rating pendiente sobre las cabezas.

Qué tal si termináramos con las confusiones y los mitos?

La realidad es que **somos gente trabajando fuerte. Y con la cabeza.**

Que el rating es un elemento valioso cuando es sostenido.

Que técnicamente no le tenemos que envidiar nada a nadie.

Que seguimos creyendo en una cantidad de cosas.

Como que hacer televisión es una responsabilidad, por ejemplo.

Canal 3 Rosario

Rep. en Bs. Aires: PROARTEL

encendida es tres... y vívalo!

Carlos Dulitzky

MORIR EN FAMILIA
Un ángel demasiado frecuente

ESTRENOS

Los esclavos del realismo

Morir en familia, *de Jorge García Alonso, por Gente de Teatro, dirigido por David Stivel. Teatro S.H.A.*

Gente de Teatro tomó una idea en crudo de Jorge García Alonso y la desarrolló en tres largos meses, para arribar a una confusa experiencia del llamado "teatro ceremonial". La ceremonia tiene una finalidad obvia: desnudar de hipocresías a un reseco racimo de personajes (una familia burguesa argentina, de esas que, por ejemplo, están en crisis religiosa pero que en vez de asumirla siguen asistiendo a misa por rutina) casados con la mentira; con las grandes mentiras sociales, como ser: un exagerado sentido de la propiedad privada, el culto del puritanismo.

El motor revulsivo lo pone en marcha un huésped extraño vestido de blanco (para no apartarse de la tradición); un huésped que en Priestley se llamó el Inspector, en Anouilh el Demonio, en Ionesco la Muerte; que en Pasolini tenía forma de Angel, y en Buñuel también, con el agregado de Exterminador. En todos los casos siempre se trató de la irrupción violenta de lo sobrenatural en la vida cotidiana, para expurgar a ésta de delitos diversos. Pero el detector —o revelador— de verdades que esgrime Miguel Aguirre (el héroe de Alonso-Gente de Teatro) no va más lejos que sus predecesores. Sus puntas son menos filosas, menos sugestivas, menos misteriosas. Ni siquiera tiene un mínimo caudal poético para anteponer a la prosa familiar que lo rodea. Sus mecanismos encuadran en el esquema clásico, pero sus alcances son mucho más limitados.

La índole del trabajo —colectivo— hace ociosa la tarea de deslindar responsabilidades. A todo el grupo Gente de Teatro —reducido en la emergencia a cinco actores, un director y un autor— le cabe el reproche número uno que merece la experiencia: incapacidad de proyección más allá de códigos psicoanalíticos de consumo popular. Y el número dos: confusión entre forma y fondo del teatro ceremonial. ¿Hace falta elogiar la reconocida solvencia profesional de cada uno de los participantes? El punto más alto del espectáculo lo constituye la escenografía de Carlos Cytrynowski, neta, opresiva, radiante de expresividad. Pero aun en el fracaso, el grupo Stivel merece otro elogio: el haberse aventurado en una línea experimental ajena a su estilo, aun cuando esa aventura, más allá de sus espejismos formales, haya desembocado, en última instancia, en un teatro realista tradicional. ♦

Y. M.

FILMS

"Son sombras del viejo pasado..."

Otra vez *(One More Time), Inglaterra, 1969. Artistas Unidos, 90 m., Capital.*

Los films de Jerry Lewis (dirigidos e interpretados por él mismo, o sólo dirigidos, o sólo interpretados) son cada vez menos graciosos, como si la capacidad de dar una dimensión cómica a su trabajo, fundamentalmente invariable, se hubiese desgastado. *¿Dónde está el frente?* derivaba cierto insólito interés de sus propios gags pesadísimos; *Otra vez* supone una ceremonia privada de necromancia. Peter Lawford y Sammy Davis jr, aunque arrastran sus antipáticos resabios de la mafia Sinatra y del clan Kennedy (anverso y reverso de una misma moneda, falsa), han sido dirigidos como fantasmas del propio Jerry y de Dean Martin, cuando hace veinte años eran un dúo modesto y emprendedor. Incluso la ambigüedad sexual del binomio revive aquí en una canción escenificada (*"Where Do I Go From Here?"*), por comparación con la cual hasta la letra de *Extraños en la noche* parece límpida. Dos o tres atisbos (la biblioteca que esconde un ámbito invisible de peligros mortales, la puerta infinita para la mirada azorada de Davis, el final donde los actores denuncian a sus personajes) sólo permiten medir la distancia recorrida, ay, desde el *Terror de las chicas* (*The Ladie's Man,* 1961), quizá el punto más alto del cineasta Lewis. ♦

E. C.

EL CERTIFICADO DE CALIDAD DE DUCILO GARANTIZA EN SU ALFOMBRA LO QUE SUS OJOS NO PUEDEN VER

Al comprar una alfombra, usted puede comprobar color, belleza, textura; pero hay otras características muy importantes que solo se podrían verificar después de un largo uso. Son las que Ducilo garantiza por medio de su Certificado de Calidad: 1º) No se forman arrugas; 2º) No se despelusan; 3º) Los rulos no se sueltan; 4º) Colores firmes; 5º) La superficie no se "aplasta".
Este Certificado está en las alfombras de Novilon*.

novilon®
DUCILO

BUSQUELO EN ALFOMBRAS ATLANTIDA

* Marca Registrada

EL PAIS GANA CON SU ACCION

Usted también

Su inversión en acciones moverá la industria. La industria mueve a nuestra Argentina, y la impulsa a crecer. Por ello, al comprar acciones, usted contribuye al desarrollo nacional.
Ahora, con la nueva ley 19.061, usted puede dejar de pagar un 10% del impuesto a los réditos si invierte ese porcentaje en la compra de acciones o en la suscripción de nuevas emisiones.
Las acciones de Celulosa Argentina S. A. se encuentran entre las que tienen más liquidez y las que representan el mayor volumen de las negociadas en las Bolsas de Comercio por una sola empresa.
Están respaldadas por uno de los patrimonios nacionales más sólidos. Celulosa Argentina S. A. es líder en la producción de papeles, cartulinas, cartones, soda caústica, cloro, pastas químicas, semiquímicas y mecánicas, y uno de los mayores fabricantes de cajas de cartón corrugado. Además, es el forestador más grande del país. Es una empresa argentina, una industria integrada, que crece con la Nación.

CELULOSA ARGENTINA
Una empresa con raíces en la patria

Oficinas en Buenos Aires: Av. Pte. R. S. Peña 938 - Tel. 35-4091/9

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

JUAN VELASCO ALVARADO
El cañón listo para proteger la caminata nacionalista

Chile, Perú y Bolivia: Los vientos soplan del Pacífico

Luego de visitar Chile, Perú y Bolivia, Pablo Piacentini analiza la situación en el área:

La revolución latinoamericana sopla por donde quiere. A cada paso se vuelven sus aliados, las instituciones que en el pasado sujetaron sus ímpetus: la Cruz, la Espada o el Parlamento. Avanza y borra las teorías que quisieron trazar su camino por un libro, capítulo tras capítulo. En la tabla rasa que deja a sus espaldas escribe el nuevo texto revolucionario, un material que desconcierta a los dogmáticos. Es que Chile hizo suyos el cobre, el hierro y el salitre gracias a los votos de parlamentarios "burgueses". En Perú y Bolivia, soldados "reaccionarios" que se encaramaron al poder en asonadas golpistas, devolvieron al Estado petróleo, metales y azúcar que explotaban consorcios extranjeros. Los curas bendicen los cambios.

La revolución, desde luego, no se agota en tales reivindicaciones. Ella incluye el aspecto nacional y el social. El primero, que se expresa en las expropiaciones que ufanan al flanco del Pacífico Sur americano y encolerizan al Senado de USA, parece galopar con botas de 7 leguas en una carrera sin vallas. El segundo, que pide el control popular a través de la propiedad y los botones políticos, se arrastra con pies de plomo. Este predominio del nacionalismo sobre el socialismo se da porque en el cambio, que satisface a algunos sectores de izquierda, coinciden fuerzas ajenas al marxismo: la Democracia Cristiana en Chile, los militares en Bolivia y Perú.

Tal convergencia y las limitaciones del proceso bastan para causar opuestos malestares. Las derechas desalojadas del poder y la tierra vociferan y conspiran; confían en que los norteamericanos expropiados conseguirán el apoyo de USA para lanzar una cruzada restauradora. En la vereda de enfrente, la extrema izquierda asegura que nada se ha modificado, proclama la validez de la vía insurreccional y continúan ejercitaciones guerrilleras. Esta situación dibuja paradojas surtidas.

LOS EXTREMOS. Bajando de La Paz hacia los barrios acomodados —Sopocachi, Obrajes y Colacoto— sorprende al paseante una imputación: "Torres (por Juan José, el general-presidente) nos entrega al comunismo", rezan, con esa o parecidas leyendas pintadas en alquitrán, las paredes. A su lado, se exalta al Ejército Cristiano Nacionalista, un piquete de petardistas reaccionarios escaso en adeptos y abundante en recursos. En los salones de esas casas se oirá repetir, con variaciones, la misma monserga: "Los cholos han capturado el poder"; "la embajada rusa maneja la política boliviana". El curioso que se acerque a los círculos supérstites de empresas foráneas escuchará la misma frase a ejecutivos occidentales: "Aquí van a nacionalizar todo. En poco más no me encontrará en este país".

Pero la obsesión roja trasciende de los núcleos afectados. Es posible encontrar al [illegible] de la [illegible] pequeño local que exclame, quizás exasperado por el reciente aumento impositivo: "El soviet (la Asamblea del Pueblo) decretará el colectivismo, ocupando las casas y los coches". En consecuencia, opinan que la parte "sana del pueblo" debe armarse y repeler el vuelco proletario.

En las villas humildes y entre la clientela de izquierda —sindicatos y partidos— nadie aguarda que la tricolor boliviana se engalane en breve con la hoz y el martillo. Como Torres no se entusiasma con la idea de armas las milicias populares, eso prueba para este sector que es un "pequeño burgués". En cuanto a los militares que lo soportan, lo hacen por mera conveniencia práctica, aunque "complotan a la sombra de la embajada de USA". Tanta fe en la inminencia de un cuartelazo regresivo, aconseja tener a mano los "violines" (metralletas). Los extremos tienen ganas de tocarse, salvo el sector pesimista de los *ultras* que discute aquellos argumentos lineales. Según ellos Torres está firme; los retoques de su política se deben a la nueva línea que alienta el Departamento de Estado para confundir a los verdaderos revolucionarios.

Este último razonamiento se emplea profusamente en Perú para minimizar el nacionalismo popular del general-presidente Juan Velasco Alvarado. Allí, quienes sostienen la vigencia de la alternativa guerrillera saben que las condiciones actuales no son propicias. Por su parte los oligarcas, desazonados por el compacto giro castrense, suelen descender a la apatía. Una elegante dama que evoca con nostalgia los tiempos coloniales, resumió ante *Panorama* su pronóstico: "Esto termina en el comunismo. Teníamos un valle (en el norte azucarero) y la reforma agraria nos despojó. Sólo ruego que llegue tarde la reforma urbana. No sabría vivir sin mi *petit hotel*".

LAS PLUMAS. En Chile es donde la desconfianza de la extrema izquierda alcanzó su desborde más dramático, con la ultraísta serie de atentados del VOP. Hasta el momento sus efectos son negativos: los vopistas quedaron exterminados y el único fruto que recogieron fue el mayor golpe inferido al socialista presidente Salvador Allende, que confronta una obstrucción parlamentaria de su programa. Salvo tal desvío de un grupúsculo, Allende mantiene todavía la unidad táctica de las izquierdas, si bien estratégicamente el MIR mantiene su tesis de la vía armada.

Pero la derecho trasandina ha perdido el control de los nervios y en algunos casos, algo más. Ciertos empresarios textiles descendientes de árabes deseaban evadir impuestos. Colocaron a nombre de sus fábricas, sus automóviles y moradas. Si la expropiación del ramo se concreta, todos esos bienes pasarán al Estado. Ante la disyuntiva, no es improbable que conspiren. Si también lo hacen los [illegible] tocados por [illegible] ta anualmente cientos de millones de dólares, las sumas en danza podrán mover fuerzas nada desdeñables.

Sin embargo, los oficiales no parecen alterados por esas desdichas. Para excitarlos, los *ultras* apelan a un recurso que puede convertirse en *boomerang;* entre las sombras dejan caer maíz en sus jardines, y les envían sobres que contienen plumas de gallina. Como los aludidos no se sienten en absoluto cobardes por defender la secular tradición chilena, es presumible que tales agravios los distancien aún más de los conservadores.

Lo cierto es que en los 3 países del Pacífico sólo las minorías extremas se inclinan a una resistencia furiosa. Hasta cierto punto asombra que cambios tan decisivos como la reforma agraria en Perú, que vulneró particularmente a los barones del azúcar, conectados a USA, la nacionalización del cobre en Chile y la expropiación petrolera en Bolivia, hayan pasado sin suscitar serias presiones. Acaso de esta experiencia se pueda inferir una ley desigual del desarrollo revolucionario latinoamericano. Este, como todo proceso semejante, hace fintas a las durezas y rompe los eslabones más débiles.

SOLEDAD. El eslabón más débil se encuentra en la dependencia exetranjera y en la forma más rezagada de propiedad, el latifundio de incipiente desenvolvimiento capitalista. Este, en las 3 naciones, por su insuficiencia productiva, creó grandes déficits alimentarios que ocasionan pesados drenajes al intercambio. Esa falla y el hecho de que sumerja a amplias capas de campesinos (mayoría india) en una economía del subconsumo, levanta al latifundio como una traba para el crecimiento industrial. El sector dinámico del empresariado, ubicado en el ramo manufacturero, hace tiempo que se desolidarizó de los antiguos estancieros. Y USA, cuando publicitaba la Alianza para el Progreso, recomendó a sus vecinos la reforma agraria. Los latifundistas, pues, padecen creciente soledad. El reparto de tierras puede ejecutarse con relativa falta del antagonismo.

Pero el desarrollo industrial es arduo de armonizar sin que el sector que genera excedentes se aproveche en esos países, que son fuertes exportadores de metales. La competencia a que pueden aspirar en el comercio mundial se cifra en que el refinamiento y elaboración de esos metales se haga *in situ*, dejando en el suelo patrio los mayores rendimientos y no en lejanas plantas de las metrópolis. Esta encrucijada se ha esclarecido, sin duda, entre los estrategas militares. Los peruanos admiten una variante. No ven inconveniente en que sus yacimientos de cobre sean explotados por extranjeros a condición de que éstos acepten una refinería estatal y el monopolio oficial del comercio externo.

Las durezas con que topa la espiral revolucionaria se palpan en distintas [illegible] Recompras [illegible] vía

ONDAS

"No somos un pueblo guerrero. Nuestra tradición es la de un pueblo de comerciantes". Tal confesión, desgranada en una convención de Viena por el delegado de los empresarios norteamericanos, días atrás, parece ser la divisa que guía al nuevo Nixon. El presidente de USA, cansado de verificar que el belicismo es traba para el comercio, decidió que antes que hacer la guerra con China, conviene disipar las amenazas para reabrir la ruta de Marco Polo. Así, el 15 de julio, Nixon sorprendió al mundo al anunciar que antes de mayo de 1972, en misión de paz, aterrizará en Pekín. Luego del asombro, los observadores se dedicaron a imaginar los pasos que antes del viaje deberá marcar Washington: levantamiento del veto sobre el ingreso de China a las Naciones Unidas, arrastrando en idéntica posición a sus aliados; reapertura de relaciones; retiro completo o en vías de serlo, de Vietnam. Esos puntos envuelven, desde luego, la formulación de una política alternativa en relación al Asia. La misma, sin embargo, dista de haber sido diagramada por el mandatario en su breve oración pacifista. Pero todos los analistas concuerdan en que se avecina una revisión de las duras líneas diseñadas por Truman desde el triunfo de Mao, en 1949. Conjetura: es probable que el negociador de incógnito en Pekín, Henry Kissinger, ya de vuelta en USA, esté preguntando a sus computadoras qué hacer ahora con Formosa.

❁

El *premier* cubano Fidel Castro parece haber abandonado añejas preferencias por el béisbol. Así al menos juzgan quienes presenciaron en mayo último su partida de pingpong con miembros de una misión sueca de ayuda que visitaba la isla. El evento —que reiteraba a escala menor la diplomacia patentada por Pekín— terminó en empate. Sin embargo, no se trataba de un acercamiento: más bien fue una culminación de las buenas relaciones que vienen manteniendo La Habana y Estocolmo. Desde 1969, los escandinavos han financiado proyectos de la UNESCO en Cuba, favorecido el aumento de becarios graduados (médicos e ingenieros) y demostrado que el bloqueo querido por USA los deja fríos. En ese sentido ya se vendieron al Caribe equipos agrícolas, tractores, niveladoras y barcos. La explicación está en la actitud del *premier* sueco Olof Palme, consecuente con las directivas de su partido, el socialdemócrata: la ayuda debe encaminarse a los países que "luchan activamente por la igualdad". Semejante iniciativa —que los empresarios también parecen compartir— motivó hace poco esta declaración de un ministro cubano: "Existe un grupo de países industriales que no pueden ser acusados de haber contribuido a la colonización de América latina, o de haber utilizado sus recursos para inversiones imperialistas de capital, como ocurre habitualmente". Dentro de ese grupo el funcionario incluía al Canadá.

❁

Las inquietudes del Departamento de Estado por la actividad subversiva en Uruguay han permitido que la policía oriental se beneficie con el primer puesto latinoamericano en el ranking de ayuda *ah hoc* suministrado por USA. De tal manera los brasileños, que durante 1970 recibieron 61,4 millones de dólares por ese concepto y se ubicaron a la cabeza de sus hermanos, se contentarán este año con algo más de la mitad de aquella cifra. Aparentemente, Washington estima que el régimen de Garrastazú Medici se basta con sus fuerzas represivas, ya bien entrenadas y asesoradas. En pos de Uruguay, a quien se acordaron 62,4 millones de dólares, viene la República Dominicana (37,8) y Guatemala (37,7). Curiosamente, las previsiones para 1972 insisten prácticamente en las cantidades de 1971 para los dos últimos países. En cambio, reducen la cuota uruguaya a sólo 22,5 millones de dólares. ¿Especuló el Departamento de Estado con el eventual triunfo del Frente Amplio, o sólo se trata de economías?

❁

El miércoles 14, el gobierno chileno demandó a dos subsidiarias de la Anaconda Copper. Ambas adeudan al fisco más de 6 millones de dólares desde 1958, y en igual situación está otra subsidiaria —esta vez de Kennecott— que debe 9 millones y será demandada próximamente. Esa suma de 15 millones equivale a los beneficios extraordinarios que las compañías obtuvieron al modificarse el tipo de cambio, obviando su retribución al Estado estipulada por ley de octubre de 1960. En un primer momento, los respectivos directorios se negaron a pagar en dólares: prometieron hacerlo en moneda local, pero no efectivizaron ni un cobre. Ahora, además de aquella cantidad, tendrán que reconocer los intereses acumulados en estos 11 años. El "descuido" de los monopolios les significará un escollo de envergadura cuando se comience a hablar de indemnizarlos. Así, al menos, surge del contenido de la enmienda constitucional que institucionalizó la nacionalización de la gran minería del cobre el 11 de julio. Por lo visto, el presidente Allende está leios de aflojar.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

MILICIAS POPULARES BOLIVIANAS

El general Torres no quiere competidores armados

Recién en junio pasado, a casi 3 años de gobierno, el equipo de Velasco Alvarado anunció un proyecto de movilización social. Temía, seguramente, que que el germen de un poder popular empujara bríos socializantes. Se advierte, al mismo tiempo, un especial cuidado en aclarar que las comunidades campesinas (cooperativas) y las industriales, responden a la añosa tradición incaica, en modo alguno a la influencia marxista.

En Bolivia, antes que un freno a la socialización, se procura contener un poder popular que no tardaría en imponer el socialismo. Los militares consintieron —tras iniciales resistencias— la instalación de la Asamblea del Pueblo, pues su antecesor —el comando político de la Central Obrera— ayudó significativamente a que el ala nacionalista del Ejército, comandada por Torres, ganara el poder. Pero estos mismos militares se niegan a la implantación de su propia competencia: las milicias populares. En este país en que las instituciones son endebles, los militares se sienten la última reserva.

RECORTES. Todo lo contrario sucede en Chile, nación de larga tradición institucional. Al menos, en teoría, es posible conjeturar que los uniformados no tendrán que salir de sus cuarteles. El Parlamento se ofrece como cauce y dique del procsoe. El 11 d julio, cuando llegó al Congreso el proyecto de enmienda constitucional que allana la nacionalización del cobre, todos los legisladores votaron a favor. Ni una disidencia brotó en la derecha. En otros planos, la Unidad Popular enfrentará un bloque compacto de antagonistas en las Cámaras que lo obligará a recurrir al plebiscito, y si lo pierde, a recortar su programa: en los puntos, precisamente, que implican socialización y trasferencia del poder a las masas.

Para la Democracia Cristiana (centro) y el Partido Nacional (derecha), la gran batalla se librará contra el proyecto de la Cámara Unica, que se ha elevado a categoría de institución clave para el avance del socialismo trasandino. En realidad, esta idea tiene poco más que valor simbólico. Consistirá en la fusión de ambas Cámaras, lo que no eliminará el carácter parlamentario de la democracia chilena. Pero a veces los símbolos desatan las guerras y Allende se declara decidido a hacer de éste un *casus belli*. Sus adversarios, también.

Ellos denuncian el peligroso desborde que se estaría por producir en Bolivia a cuento de la Asamblea del Pueblo, que nada tiene que ver con la Cámara Unica. Pero los editorialistas conservadores, al denostar al "soviet del Altiplano", atacan en Chile a Allende y a su Cámara Unica, y en Perú a Velasco Alvarado y a su movilización social. A su manera, estos críticos comprenden que, pese a las diferencias, el proceso revolucionario de los tres países está vinculado y buscan, desde el propio punto de vista, el eslabón más débil para sus fuegos argumentales. En este caso se trata de evidenciar las amenazas contra el orden y el peligro rojo. Que se elija a Bolivia como ejemplo revela otra verdad: sus instituciones precarias, el ascenso de masas y la división militar la convierten en la comarca potencialmente más expuesta en el Pacífico Sur a una irrupción socialista; ésta sería poco menos que inexorable si el equilibrio se rompe en perjuicio de la derecha.

En este cuadro llama la atención que USA carezca de una política hacia el área. Acerca de Chile no se ha pronunciado, seguramente porque recién camina la nacionalización cuprera y aún se ignora si habrá o no indemnización. Lo que hasta ahora ha hecho es conceder créditos [illegible] lógico: Washington debe desear que se fortalezca la presencia castrense en el marco trasandino. En Bolivia, donde las nacionalizaciones seguirán, y ya Torres denunció a los Cuerpos de Paz y una base de USA, la respuesta es blanda: el crédito para la construcción del gasoducto con la Argentina por parte del Banco Mundial y el BID, además de un aumento a la cuota de azúcar. En contraste, a los peruanos, que llegaron a un acuerdo con nacionales de USA para explotar los yacimientos cupreros y una presunta cuenca petrolífera, se los castiga cercenándoles el cupo azucarero.

Es claro que en el caso peruano intervienen *lobbies* influyentes. Los petroleros de la Standard Oil, una de cuyas filiales expropió Velasco Alvarado sin indemnización, los hombres de la Grace, que con la reforma agraria perdieron un ingenio azucarero, y los pesqueros afectados por la extensión de la soberanía marítima a 200 millas y consiguientes multas a incursores, forman un haz de factores que inclinan al Senado a represalias. Estas pueden producir un efecto negativo: en los pasillos del Palacio Pizarro puede escucharse que, si en definitiva USA liquida la cuota, el contragolpe peruano se asestará en forma de nuevas nacionalizaciones.

Tales contradicciones en la política externa de USA descubren que las fuerzas que se oponen a la avalancha nacionalista distan de estar unidas. En cuanto a las potencias locales que podrían influir en la región, también. Mientras el Brasil se retrae, la Argentina cultiva buenas relaciones y hasta comprensión con Chile, Bolivia y Perú. Si en los 3 países se conserva cierto entendimiento entre los ingredientes nacionalistas y los izquierdistas, sus gobiernos podrán afrontar con buenas posibilidades los embates de sus rivales. De lo contrario, los conspiradores verán mejores perspectivas para su hasta hoy frustrada revancha. ♦

ALLENDE Y PRESIDENTE DEL SENADO

Las instituciones, en peligro

INDOCHINA

El sendero del opio

Hasta hace poco se creía que aviones y vehículos militares —en tiempos de guerra— servían exclusivamente para el acarreo de tropas e impedimenta bélica. Algunos jefes castrenses del Sudeste asiático, sin embargo, consideran que también las drogas son susceptibles de trasporte blindado. El descubrimiento de ese recargo de "servicios" acaba de motivar una denuncia contundente. Dos semanas atrás, Robert H. Steele (32), congresista norteamericano y ex agente de la CIA, informaba a sus pares de la Cámara de Representantes de USA que altos uniformados de Tailandia, Laos y Vietnam del Sur usaban el parque automotor y aéreo de sus comandos para el tráfico de estupefacientes.

El informe, que sigue de cerca a parecidos cargos levantados contra sus compatriotas destacados en aquella zona, se basaba en datos obtenidos por "fuentes de inteligencia en Saigón". Steele inculpaba sin ambages al general Ngo Dzu (45), responsable del II Cuerpo de Ejército vietnamita con sede en Pleiku y al general laosiano Ouane Rathikune, jefe del Estado Mayor, como "principales traficantes de heroína" de la región.

La de Dzu es historia un tanto añeja. A mediados de junio, 27 mayores y coroneles survietnamitas alertaron en forma epistolar al vicepresidente mariscal Nguyen Cao Ky y a oficiales superiores sobre las cualidades poco recomendables del general. Acompañaban, para el caso, una larga lista que contenía elementos probatorios de corrupción y falsificación de partes de campaña en que incurriera Dzu. La suma de esas acusaciones llevaba a que los remitentes concluyesen preguntando "si estamos combatiendo al comunismo o apoyándolo".

Dzu, amigo y respaldo del presidente Nguyen Van Thieu —en la capital revista como hombre fuerte—, bajó de su guarnición a explicarse. Veinticuatro horas de exasperante amansadora lo convencieron del enfriamiento del mandatario, a quien se endilgan cargos por el estilo, sin que las drogas entren en danza. Pero lo que Saigón no da, los consejeros lo prestan. Ahí estaba John Paul Vann, miembro de un grupo de pacificación norteamericano y asesor en jefe del general desde mayo —aunque sus relaciones datan de 8 años— para exculparlo. Después de afirmar que carecía de evidencias sobre los malos pasos de su asesorado, apresuró su propia justificación: "Si se produjo algún delito de esa naturaleza, no me percaté".

Lo cierto es que una variedad de opiáseas transita en el área por senderos tan imprevistos e insospechables como el de Ho Chi Minh, y que soldados vietnamitas [illegible]

Associated Press

GENERAL NGO DZU

Uso oficial no exclusivo

ahínco plantaciones y refinerías de estupefacientes mejor que si se tratara de bases o fortificaciones. Según los observadores, las ganancias que devenga el comercio ilícito de la droga compensan —de general para arriba— la desazón que provoca el enemigo imbatible.

Steele, a quien se debe otro informe sobre el tráfico y consumo de heroína entre los soldados norteamericanos enviados al Sudeste asiático, lanzó su acusación contra Dzu y colegas al tiempo que proponía una enmienda a la ley de ayuda foránea. Según su moción, los países que no lograran controlar efectivamente la producción y distribución de opio quedarían marginados del presupuesto de la Casa Blanca.

Todo este trámite despertó el interés del presidente Nixon. Casi de inmediato, su asesor personal en narcóticos, el médico Jerome Jaffe, volaba a Vietnam del Sur para interiorizarse del asunto. El régimen de Saigón, que apuntala Washington con bastante escepticismo, parecía merecer la premura. Si llegara a probarse que Dzu está complicado en el *affaire* de la droga, la situación de Thieu se tornaría más que tambaleante. El mismo Ky no ha ahorrado denuestos contra su gestión, tildándola de "dictadura", en un discurso donde también se refería a la "plaga de corrupción" que estraga las Fuerzas Armadas. Ambos —junto con el general Duong Van Minh— esperan presentarse a las elecciones presidenciales en octubre, y Nixon desea que reine la cordura hasta entonces. De no ser así se le hará cuesta arriba convencer a sus conciudadanos de que resulta más urgente sostener el gobierno actual que acelerar el retiro de las tropas norteamericanas. Sobre todo si se piensa que el ventarrón alzado por los "papeles del Pentágono" también hace olas en las aguas políticas de Vietnam del Sur [illegible] calmas. ♦

CHECOSLOVAQUIA

Todo se arregló en Yalta

Para la justicia checoslovaca, Sibylla Plogsted (25) es una peligrosa trotskysta perteneciente a "una organización ilegal, hostil al Estado". El tribunal que la juzgó —junto con otros 16 miembros del Movimiento de la Juventud Revolucionaria— la condenó a dos años y medio de prisión. Purgados 17 meses de detención, le perdonaron el resto, y hoy, expulsada de su país, puede hablar.

Rubia, bastante menuda, Sibylla vive en Berlín Oeste, donde finaliza estudios de sociología. En agosto de 1968, cuando los tanques soviéticos irrumpieron en Praga, se hallaba en la capital. Tal circunstancia decidió sus próximos pasos: como diligente "turista" sirvió de contacto a los jóvenes izquierdistas berlineses y checos, trasportando "literatura" en cada ocasión. Pero la famosa "conspiración" jamás pasó del panfleto.

"Un año después de la llegada de los rusos —cuenta— los estudiantes pragueses cedían a la resignación. Fue entonces cuando nuestro movimiento intentó establecer contactos en los medios obreros. Cierto Chechal, responsable sindical metalúrgico, despertó nuestro interés con su tono protestatario. Asociado a nuestras actividades, propuso de entrada que adoptásemos un modelo de organización clandestina, el que la ley enfocaba más severamente. Se rechazó la idea, no por desconfianza sino porque éramos enemigos del "centralismo" de tipo comunista o trotskysta.

"Semanas más tarde, en celebración del primer aniversario del suicidio de Jan Palach (noviembre de 1969), debíamos publicar y difundir un llamado. Pero la imprenta que se haba encargado del trabajo recibió la visita de la policía. Por lo tanto, entre nosotros había un "agente" infiltrado. Nos autodisolvimos. Sin embargo, el 15 de noviembre, Chechal elevaba a las autoridades su informe. El 13 de diciembre me detuvieron en la frontera."

La prisión checoslovaca no practica la tortura, aun cuando ignore el confort. Uno debe pagar la propia detención: 25 coronas por día (un dólar al cambio oficial). Si el recluso no tiene dinero, se le concede un crédito. La instrucción, en el caso de Sibylla, fue tomada por un oficial que le mostraba insistentemente un mapa de Europa. "Mire bien esta línea —decía designando el límite entre países comunistas y no comunistas—. Fue trazada en Yalta, todo se arregló en Yalta." Llamada al orden que se justifica, ya que el régimen de Praga presenta a los agitadores "trotskystas" como emanaciones del capitalismo internacional. Sibylla prepara su tesis sobre la "normalización" en Checoslovaquia. Una tesis vivida. ♦

Copyright L'Express, 1971

Anna | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Associated Press

OPERACION RASTRILLO EN RABAT

Los soldados de Su Alteza practican la caza de brujas nacionalistas

MARRUECOS

Las 7 vidas del rey Hassan

Al principio pudo parecer una mascarada a lo Bob Hope, con revuelo de chilabas y puñales. Cuando empezaron a sonar las metralletas, cortesanos y embajadores se zambulleron bajo las mesas. Más tarde el rey Hassan II apareció recitando versículos del Corán, mientras el cadete que le había salvado la vida se postraba a sus pies. La historia era bonita y casi idéntica a la que imaginativos secretarios de prensa urdieron en ocasión de un atentado anterior.

El pintoresquismo siguió hasta la tumba a los conjurados de Rabat. Rapados y degradados ante el pelotón de fusilamiento, generales y coroneles habrían tenido tiempo para gritar a coro "Yiá-yiá l'Malik" —o sea Viva el rey; el rey que los mandaba fusilar— antes que los ejecutores escupieran sobre sus cadáveres.

Esta versión, improbable aunque reconfortante para el mundo occidental, no arroja demasiado luz sobre lo ocurrido. Una reconstrucción más sensata no podrá omitir los elementos básicos de la sociedad marroquí:

- *El régimen feudal:* La monarquía de Hassan es una de las 3 últimas que quedan en el mundo árabe.
- *El surgimiento de una burguesía nacional:* Sus intereses chocan con el feudalismo y con la burguesía francesa que sigue instalada en el país.
- *Un ejército dividido desde su nacimiento:* Sus oficiales provienen, por un lado, del ejército de liberación que consolidó la independencia; por otro, del ejército francés (y en menor grado, español), que luchó contra esa independencia.

A estos hechos responde el punto fundamental de la breve proclama revolucionaria que durante algunas horas del sábado trasmitieron las radios de Rabat: "Hemos aniquilado el feudalismo. El rey ha muerto. Viva la República".

CURIOSIDADES MORAS. La intentona pretendía saldar en 24 horas más de un siglo de colonialismo abierto o encubierto. Antigua sede de las dinastías almorávide y almohade cuyo brillo se esparció por el Mediterráneo, Marruecos ingresó al siglo XIX en un estado de aislamiento, que a partir de 1830 fue quebrado por la conquista francesa de la vecina Argelia. El apoyo de Abderramán al rebelde argelino Abd-el-Kader fue pagado con el bombardeo de Tánger, la derrota del ejército marroquí y la firma de un humillante tratado de paz. En 1860 una invasión española le arrebató nuevos territorios, y la debilidad de los sultanes se tradujo en un virtual protectorado de las potencias europeas, hasta que en 1904 un tratado secreto dividió el país entre España y Francia. Gran Bretaña consintió a cambio de "libertad de acción" en Egipto: Africa era entonces una especie de torta que las cancillerías se repartían abiertamente en conferencias internacionales. Cuando la escuadra alemana se apostó frente a Agadir reclamando sus "derechos", hubo que conformar al Kaiser regalándole una parte del Congo.

El servilismo de los sultanes no bastaba, sin embargo, para pacificar el país. Del *Bled Siva*, el país "maldito" de la subversión, como se llama al interior salvaje, surgieron los inventores de la guerrilla del siglo XX. El más famoso de esos caudillos, Abd-el-Krim, aplastó en 1921 al ejército español, y el incendio que propagó sólo pudo ser extinguido tras 7 años por las tropas españolas y francesas.

La segunda Guerra Mundial debilitó el poder de Francia sobre sus colonias. El nacimiento del Istiqlal (Partido de la Independencia) en 1944 coincidió con un sultán nacionalista, Mohamed Ben Yusuf. Los franceses lo depusieron en 1952; tres años después empezó en el Rif la insurrección armada y se formó el ejército de liberación. La oportunidad era única, porque Francia estaba empeñada ya en la guerra de Argelia y no podía luchar en dos frentes; pocos meses de rebelión bastaron para que "otorgara" la independencia a Marruecos. Sidi Mohamed volvió al poder convertido en rey, con el número 5 de la dinastía alauita. En 1956 España reconoció también la independencia marroquí y los dos territorios se unificaron.

Si la monarquía prolongaba formalmente el feudalismo, la permanencia de los capitales franceses, pero sobre todo la integración del ejército de liberación y los regimientos coloniales —"cipayos"— en un solo ejército real, presagiaban una pérdida relativa de la independencia recién conseguida. El artífice de ese retroceso sería el hijo de Mohamed, Hassan II, y la circunstancia propicia, la división del Istiqlal. En 1959 el Mehdi Ben Barka produjo una decisión de izquierda —la U.N.F.P., Unión Nacional de Fuerzas Populares—, a la que adhirieron el primer ministro Abdullah Ibrahim y el viceministro Abderrahim Buabid, mientras que el presidente del Istiqlal, Allal el-Fasi, mantenía el control del gran partido de masas.

Un año después Mohamed "renunció" a Ibrahim, asumió el premierato y designó a Hassan viceprimer ministro. Fue su último acto de gobierno antes de morir de muerte natural. En 1963 Hassan creó su propio partido, inventó su primer complot y encarceló a los principales dirigentes del Istiqlal y la U.N.F.P.; 118 acusados comparecieron ante los tribunales; 11 fueron condenados a muerte, 8 en ausencia. Uno de estos ausentes era Ben Barka.

EL VERDUGO DE SU MAJESTAD. De esa época data el influjo del general Mohamed Ufkir, que tras la algarada reciente ha asumido plenos poderes en Marruecos. Como buen soldado colonial, combatió contra los vietnamitas en Indochina y fue condecorado con la Legión de Honor. Hassan descubrió que sus talentos daban para más y lo nombró ministro del Interior. En ese cargo Ufkir demostró ser un innovador, capaz de agregar los adelantos de la electricidad y la hidráulica a los tradicionales suplicios árabes.

En marzo de 1965 la principal ciudad marroquí, Casablanca, inauguró la serie mundial de insurrecciones obrero-estudiantiles que más tarde sacudirían a París, México, Córdoba y las principales ciudades norteamericanas. Los combates duraron una semana y la cifra de muertos a manos de las fuerzas de Ufkir no se divulgaron nunca; algunos hablan de centenares, otros de millares.

Quizá alentado por ese triunfo, Ufkir

Associated Press

HASSAN II

Los hábitos no cambian al monje feudal

incurrió 7 meses más tarde en un imperdonable *faux-pas*. Seguro de la amistad francesa pero olvidando el amor propio del general De Gaulle, hizo secuestrar en París al exiliado Ben Barka. Aunque su cadáver no apareció, un tribunal del Sena condenó formalmente a Ufkir y pidió su arresto a Interpol que —obviamente— no pudo materializarlo. Simultáneamente, Francia retiró su embajador en Rabat.

Esa ruptura duró lo que el general De Gaulle. A fines de 1969 se restablecieron relaciones diplomáticas, y en diciembre del año pasado Maurice Schumann visitó Rabat. Entre los invitados a la recepción en la embajada francesa figuraban el "reo" general Ufkir, y los líderes de la U.N.F.P., Ibrahim, Seddik y Buabid. Para algunos, éste fue el verdadero entierro del Mehdi Ben Barka.

Sin embargo, la policía de Ufkir manejaba silenciosamente un nuevo "complot". Esta vez los nombres de los acusados no figuraban en los diarios; desaparecían simplemente. De este modo fueron secuestrados 3 abogados, un poeta y ensayista —El Furkani— y centenares de militantes de base. Los que sobrevivieron a infernales torturas, comparecieron el mes pasado en Marrakesh, ante un tribunal que, simbólicamente, estaba presidido por un notorio colaboracionista del protectorado francés: Mohamed Laabi. En el banco de los acusados se alineaban en cambio los héroes de la Independencia, Said Buneilat, Ait Muden, Tagigt Buamrani. Para que no quedara duda de que éste era un juicio de las viejas potencias coloniales contra la Resistencia marroquí el gobierno del general Franco había concedido la extradicción de Buneilat y de Ahmed Benjelún, arrestados en España.

NACIONALISMO Y COLONIA. Entretanto, los dirigentes del Istiqlal y la U.N.F.P. parecían haber aprendido algunas lecciones. Sobrecogidos por la ola de secuestros, arrestos y torturas, unificaron los dos partidos en un Frente Nacional —Al Kutlah-Al Watania— con un programa mínimo cuyas reclamaciones esenciales son:

- "Nacionalización de los sectores claves de la economía."
- "Política de industrialización, y control obrero de la producción."
- Reforma agraria.
- Unidad con los pueblos árabes.

Este programa atraía intensamente al sector nacionalista del Ejército que descargó el golpe contra Hassan. No es casual que una de las principales piezas de convicción presentadas por la defensa ante el tribunal de Marrakesh haya sido una constancia, otorgada por un médico militar, de que Habib El Furkani había sido torturado.

Pero también es verosímil que el programa del Frente, a pesar de sus visos de socialismo, interesara a la naciente burguesía industrial marroquí. Una cierta trasferencia del poder económico de los colonos franceses se ha ido produciendo en los últimos 15 años, y ese trasvasamiento se refleja tanto en la disminución del capital francés invertido, que en 1956 ascendía a mil ochocientos millones de dólares, como en el descenso de colonos, de 300 mil en los últimos años del protectorado, a 100 mil en la actualidad. Pero los que se han ido son, como quien dice, los panaderos y los verduleros. Más de la mitad de la industria de Marruecos sigue en manos francesas, incluyendo el 90 % de la industria del papel, el 60 % de la metalurgia, 50 % de la industria alimentaria y la construcción. También son francesas 200 mil hectáreas de viñedos que cubren el 60 % de la producción vinícola, y una posición dominante en la banca, los seguros y el comercio exterior.

El congelamiento de las relaciones con París, favoreció, por otra parte, la penetración norteamericana. En el último lustro se han instalado en Marruecos 3 bancos de USA, 2 cadenas de hoteles, entre ellas la Hilton, 5 empresas petroleras y el King's Ranch.

Entretanto, los empresarios marroquíes demostraban que eran capaces de dominar algunos sectores, como la industria textil, pero se ven fuertemente perjudicados por la ayuda que la metrópoli otorga a sus competidores franceses. Esa ayuda, de unos 70 millones de dólares anuales, beneficia exclusivamente a los colonos. De ahí que el clamor nativo haya ido creciendo, y hasta el Rey Hassan se vea obligado a hablar de la "marroquización de la economía". Esa aspiración es compartida, naturalmente, por la clase obrera y el estudiantado donde se reclutan los más fervorosos militantes del nacionalismo. Por si fuera poco, las zonas campesinas del *Bled Siva* que parecían pacificadas han entrado en ebullición, y las fuerzas de Ufkir han debido realizar sangrientas represiones.

En semejantes condiciones, el golpe nacionalista de los generales era casi una fatalidad. Lo sorprendente no es que se haya desencadenado, sino que haya fracasado. De todas maneras los días de la monarquía parecen contados en este país de 15 millones de habitantes, donde el crecimiento de las fuerzas productivas ya no entra en los viejos moldes feudales. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Trasmitir las inmensas, fascinantes posibilidades del fuego en el arte es la meta de Geny Dignac (foto 1), una porteña residente en Virginia (Estados Unidos) que el jueves 15 hechizó con sus experiencias a cuantos se sumieron en los sótanos del Centro de Arte y Comunicación. Sus flamígeras esculturas funcionan con gas propano que fluye a través de una cañería de cobre flexible. El secreto, es claro, no es difícil de adivinar: en la base se esconde un diminuto tanque capaz de acumular el fluido. Pero a Dignac no le interesa el calor sino la luminosidad mágica de la llama. Sus creaciones recurren al Nitinol, una novísima aleación metalúrgica que sometida a ciertas temperaturas recupera la configuración que se le ha grabado previamente. Además tienen doble valor: como esculturas en sí o con el plus de su centelleante lumbre cuando están encendidas. Limitado a una admiración parcial —vía diapositivas— el público, sin embargo, fue recompensado por la artista con un objeto de fuego: a la salida cada cual recibió una cajita de fósforos. Entonces, cerilla en mano, todos protagonizaron gestos pirotécnicos. Casi una vuelta a la niñez perdida, a las añoradas luces de Bengala.

❁

Las divas protestonas y liberadas están de mala racha, o algo así. Para empezar, Gladys LeBas Ladivaverde (foto 2), tiene un berrinche con La Fusa, por incumplimiento de contrato. Según parece, el 29 de diciembre de 1970 ambas partes se comprometieron a una serie de funciones, en Mar del Plata y en Buenos Aires; las de Mar del Plata se cumplieron, pero Gladys sostiene que tan sólo le pagaron la mitad de lo estipulado y que aún le deben los pasajes, la estadía y los derechos que, como autora de sus propias y atrevidas letrillas, le corresponden vía Argentores. En esa ocasión también actuaban en La Fusa marplatense, el reiterado Vinicius de Moraes, Toquinho y María Creusa; según Ladivaverde, "tampoco ellos habían cobrado y, cuando protestaron, tuvieron que pagarles 6 millones de pesos, con lo cual no quedó ni un peso para los demás". En cuanto a la actuación en La Fusa porteña, Santa Fe al 1800, que debió haberse cumplido entre el 15 de abril y el 15 de junio, ni noticias. LeBas promete feroz venganza: escribir una de sus letras acerca de La Fusa y sus propietarios.

❁

Por su parte, Nacha Guevara (foto 3) también tiene lo suyo. Toda teñida de violeta desde los párpados hasta los zapatos, informaba a sus amigos en un rincón del Cinzano Club (entre la pecera y el cubículo denominado Caballeros), que sorpresivamente se vio desalojada del Odeón con su show *Este es el año que es*. No tan sorpresivamente, en realidad: "Desde hace un tiempo venían pidiéndonos que suprimiéramos algunos de los carteles de la escenografía, y algunas canciones. Por supuesto, en esta época de apertura política, Alberto Favero y yo nos negamos". Los que pedían no eran, por cierto, los responsables de Artes y Ciencias, que presenta el show, sino los empresarios del Odeón, quienes habrían sido igualmente presionados —arguye Nacha —por los dueños del edificio de la calle Esmeralda. Los empresarios sostienen que no se recaudaba la media diaria fijada por contrato, y Guevara-Favero perjuran que el público iba en aumento. Sea como fuere, el lunes 12 se encontraron, al llegar a la sala, con un cartelito donde se anunciaba el cese de la función por estar Nacha enferma. "Ni sueño estar achacada —proclama la estilizada diva—; con las proteínas que tomo, tengo más glóbulos rojos que Bonavena". De modo que *Este es el año que es* pasó, desde ayer, lunes 19 al recinto del IFT.

❁

En la próxima temporada el rostro femenino lucirá colores ocres, tostados y marrones oscuros combinados entre sí; para enmarcar los ojos fulgirán las sombras amarillas y doradas oscuras, bronces y amarronadas, ni muy opacas —tampoco nacaradas— pero sí lustrosas. Sobre labios y uñas regirán el bermellón y los ocres. El anticipo —demostración mediante— satisfizo plenamente a una treintena de invitadas que Revlon convocó en la bodega de Harrods, ese paraíso de las tentaciones. Entre bocaditos y tragos largos Lisa Yovakim —directora de belleza de la firma— (foto 4) hiló una charla informal y sabrosa en torno a un tema incapaz de aburrir al sexo débil. "Creamos en pleno invierno el maquillaje de primavera", proclamó la experta mientras Silvia —una de sus diaconisas— oficiaba sobre la inmóvil Betty el mágico, milenario ritual que metamorfosea la fachada. Su piel tersa, limpia y tonificada —verdadero abecé de la cuestión— toleró primero una capa humectante, luego el salvador corrector de ojeras y por fin la base de color. Admirativos murmullos retumbaron en la caverna al concluir la delicada faena: es que el *Siena Look* —así bautizó Revlon su última, polvorosa alquimia— exige un lugar en todos los tocadores. También la trasparente mascarilla facial de la colección Eterna 27: en apenas veinte minutos devuelve a la tez esplendores marchitos.

❁

En los últimos días, Jacobo Timerman (foto 5) director de *La Opinión*, circula con un librito bajo el brazo, al que de vez en cuando dirige una mirada cariñosa: *Los Anchorena, política y negocios en el siglo XIX*. A sus interlocutores, les comunica haber descubierto su alucinante parecido con Tomás de Anchorena, próspero comerciante de Buenos Aires y ministro de Relaciones Exteriores de la Confederación, en tiempos de Juan Manuel de Rosas. La explicación es más dilatada: "Sobre todo, no sólo tengo la misma cara sino que el origen de Anchorena era, como yo, judío. Eran sefardíes y hasta quizá provengan, como mi familia, de los Países Bajos, ya que también hay Timerman en España; de ahí, quizá, nuestro parecido". Manuel Antín contrató, pues, al agresivo editor para interpretar a aquel personaje en su biografía fílmica del Restaurador, a razón de 12.500 pesos viejos diarios. Y fue así que en una fría mañana de la semana pasada, Timerman concurrió a las 9.30 a probarse la ropa. Mientras esperaba, *chez* Mene Arnó, la diseñadora y confeccionista del vestuario, se encontró con uno de los choferes de *La Opinión*, Ferrari, quien será un extra del film y que al verlo le dijo: "¡Vamos a trabajar juntos, señor Timerman!" De paso, el sosia de Tomás de Anchorena opina que "resultaría intolerable que no fuese un judío quien interpretara a ese personaje, teniendo en cuenta el origen común"; y, envuelto en la humareda de su Partagás, concluyó: "Claro que preferiría ser dirigido por Sidney Lumet, mi realizador favorito", dijo, y se fue a ver *La gaviota* por tercera vez.

❁

"Si me cuelgo todos los premios voy a parecer una vitrina andante o un mariscal brasileño", confesó el modesto Claudio Segovia en las alturas del Cinzano Club el viernes 15. Ese día los popes del Fondo Nacional de las Artes y una legión de plásticos y faranduleros levitaron (ascensor mediante) al famoso piso 24 donde el inefable escenógrafo y sus colegas, el ascendente Guillermo de Torre, Mario Vanarelli y Gastón Breyer recibieron medallas de oro por sus trabajos en teatros no oficiales durante el año 1970. Pocas palabras —pero las justas— de *Cacho* Carcavallo evitaron los sopores habituales en estas ceremonias. Estuvieron, entre otros, Iris Marga, Milagros de la Vega, Irma Córdoba, Jorge Petraglia, Leal Rey y Cipe Lincovsky, todos muy entretenidos en pasarse las medallas (no así los cheques —recompensa material— entregados en la intimidad). Un rumor circuló durante el ágape: la futura visita al Plata del polaco Jerzy Grotowsky, ese renovador de Talía. Sus anfitriones: maestros y alumnos de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Córdoba.

Carnet

PAROS. El que, sin inconvenientes ni violencia, se consumó con la adhesión de todos los sectores del trabajo, como protesta por el traslado de dependencias ferroviarias de la zona, que significaría el éxodo —obligado e improbable— de 200 empleados a la Capital Federal. En Junín (Buenos Aires), julio 14.

MEJORAMIENTOS. El que de la vida erótica de los pingüinos, que no saben distinguirse sexualmente entre ellos, se propone el laboratorio flotante británico que partió a la Antártida. Desde Poole (Gran Bretaña), julio 12.

RELACIONES. Las que reanudarían Bolivia y Cuba, según declaraciones del presidente *Juan José Torres*, quien también insinuó la posibilidad del vínculo con Chile y China Popular. En La Paz, julio 11.

SUPERPRODUCCIONES. La que de algunos productos agrícolas ha resultado en Perú, como resultado de la reforma agraria. Declaraciones del ministro de Agricultura, *Enrique Valdez Angulo*, en Lima, julio 12.

QUERELLAS. La que promovió el sacerdote tercermundista *Carlos Mugica*, amenazado de hecho y de palabra por una organización llamada Acción Nacionalista Argentina. Ante el juzgado de instrucción del doctor Víctor Irurzun (secretaría Pace), en Buenos Aires, julio 12.

ANTIBIOTICOS. El calificado como más poderoso contra enfermedades infecciosas y de carácter venéreo, lanzado al mercado farmacéutico canadiense con el nombre de *Olnocino Minociclino Hidroclórido* por Cyanamid of Canada (Lederle). En Montreal, julio 10.

ALLANAMIENTOS. El de la Curia Metropolitana de Olinda y Recife, que encabeza el obispo Helder Cámara, como secuela de la detención del sacerdote *Geraldo de Oliveira Lima*, acusado policialmente de actividades subversivas. Se produjo el miércoles 7 y trascendió periodísticamente en Río de Janeiro, julio 14.

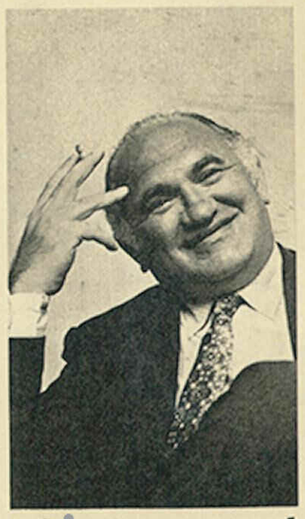
MUERTES. de *José Jurado* (72), golfista argentino de prestigio internacional; en Buenos Aires, julio 11. • *Edgar Eisenhower* (82), jurisconsulto y golfista, hermano del ex presidente norteamericano; en Tacoma (Estados Unidos), julio 12. • *Talitha Pol* (31), ex actriz, hija del muralista británico William Pol, nieta del célebre pintor Augustus John y nuera del petrolero norteamericano Paul Getty; en Roma, julio 14. • *Conrado Etchebarne* (76), jurista argentino, ex inspector general de Justicia; en Buenos Aires, julio 15. • *Carlos Viván* (67), cantor y compositor de tango; en Buenos Aires, julio 16.

1

2

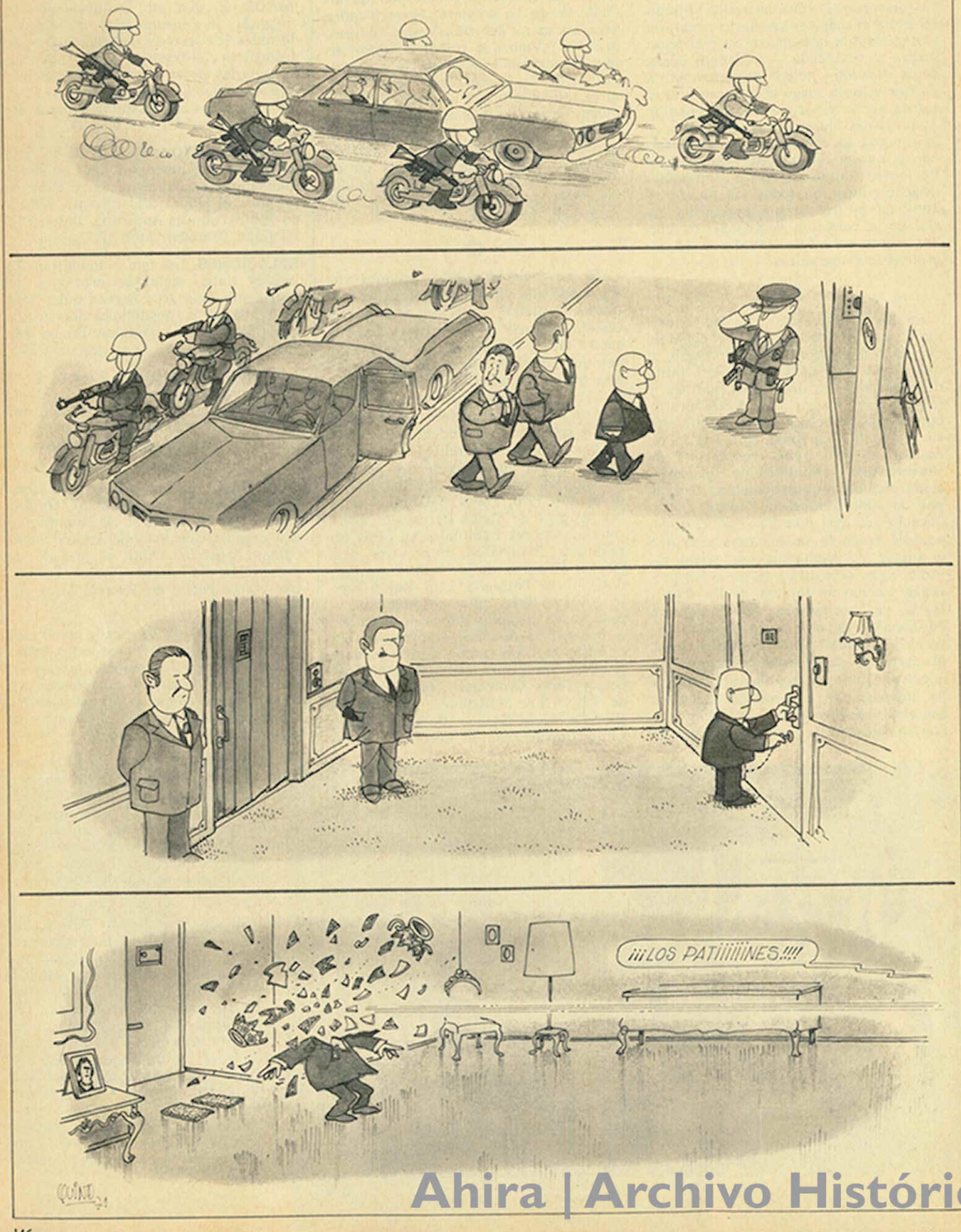
3

4


5

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

HUMOR



IMPRESO EN EDITORIAL ABRIL S.A. - TALLERES GRAFICOS
ESMEIDA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Si no soy "la gran tentación"
ni ofrezco "serenidad espacial"...
Si no tengo la fuerza del "Toro",
ni "el poder del diseño".
Si nadie me mima con dulces "je t'aime"
ni fuí "pensado para gente que piensa"...
Si no soy "el auto del año 2000",
ni "el más premiado del mundo",
ni tampoco "el auto completo"...
Si no soy "de la nueva era",
ni "el medio mediano",
ni "el correcaminos",
ni "su próximo paso"...

¿Por qué tengo el
RECORD DE VENTAS
absoluto, de todos los modelos de fabricación nacional
en 1967, 1968, 1969, 1970
y en el primer semestre de 1971?

FIAT 600
LA BOLITA

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas